



## La prisión de Burgos es un caos, según los sindicatos

Los funcionarios de la Prisión Provincial de Burgos denunciaron ayer, a través de sus representantes sindicales, la masificación que soporta este Centro de Cumplimiento.

Los sindicatos mayoritarios UGT, CC.OO. y ACAIP, criticaron la masificación, el hacinamiento y la escasez de funcionarios que actualmente soporta este Centro de Cumplimiento.

Representantes de estas tres organizaciones aseguraron que la prisión ha rebasado con creces la capacidad ideal, diseñada para una población reclusa estimada en los 420 reclusos, con un número de presos en estos momentos superior a las 600 personas en su interior, haciendo hincapié en el envejecimiento de su estructura y la ausencia de condiciones para llevar a cabo la reinserción social de los penados. Los portavoces sindicales insistieron en la saturación y la mezcla indiscriminada de grados que a su juicio se traduce en una imposibilidad total de distribuir adecuadamente a los internos.

Los funcionarios, que destacaron la situación de impotencia, desmoralización e inseguridad que padecen, manifestaron que la Prisión Provincial de Burgos recibirá próximamente a otros diez nuevos internos, calificados como muy peligrosos, procedentes de la cárcel de Herrera de la Mancha.

PAGINA 5



**ACCIDENTADO PARTIDO DE PRESENTACION DEL REAL BURGOS.**— El Real Burgos efectuó ayer su partido de presentación ante su público enfrentándose al TSSKA de Moscú, campeón de Copa de su país, al que «derrotó» por 3-1. El encuentro resultó bastante accidentado dentro y fuera del terreno de juego. El juez de la contienda expulsó a tres jugadores moscovitas y en el Fondo Sur hubo «movida» gracias a los Komandos Castilla, que finalmente fueron conducidos fuera de las gradas. (Foto: Jesús Matías)

PAGINA 37

## Importantes inversiones en la zona Noroeste

Una importante sesión plenaria celebrará la Diputación Provincial el próximo día 30 y en ella se someterá a aprobación el Plan de la Comarca de Acción Especial de la zona Noroeste.

El plan se realizará en cuatro años y prevé una inversión del orden de los 400 millones de pesetas, de los que 179 millones serán aportados por la Administración Central y 14 por los Ayuntamientos. Cinco carreteras de esa zona serán mejoradas y se procederá a la instalación telefónica en seis localidades de la zona. La Diputación Provincial solicitará un crédito al Banco de Crédito Local para financiar la operación.

También someterá al pleno corporativo la aprobación definitiva del Plan Provincial de Obras y Servicios de 1991.

PAGINA 3

## HOY EN DB

**4** Se encadenan delante del Palacio Arzobispal

**4** Convenio para el abastecimiento de agua en casos de urgencia

**6** Enrique del Rivero, un caminante «ecoperiodista»

**9** ARCE crítica a Protección Civil por el tema de San Zadornil

**10** Presentado un amplio y variado programa de fiestas en Aranda

**20** Agustín Blanco, pregonero de las fiestas de Tordómar

# La CE reconoce la independencia de las Repúblicas Bálticas

La Comunidad Europea (CE) reconoció ayer la independencia de las repúblicas bálticas de la Unión Soviética, pero decidió que cada país establecerá relaciones diplomáticas según sus reglas jurídicas.

Además de la independencia de Letonia, Estonia y Lituania, los ministros de Asuntos Exteriores de la CE debatieron durante la reunión en Bruselas un replanteamiento de las relaciones comunitarias con la Unión Soviética.

Por otra parte, el presidente soviético, Mijail Gorbachov, admitió ayer que las repúblicas pueden integrarse en la Unión como Estados federados, confederados o simplemente asociados, pero subrayó que las que deseen abandonarla deben hacerlo por la vía constitucio-

**Gorbachov amenaza con dimitir**

**Moldavia se convirtió en la octava república independiente**

nal. Sin embargo, previamente, se había opuesto enérgicamente a los rápidos procesos de secesión que están en marcha en numerosas repúblicas soviéticas y tras advertir que el desmembramiento del país sería una catástrofe, amenazó con dimitir si no se firma el nuevo Tratado

de la Unión. Posteriormente, en su intervención ante el Soviet Supremo de la URSS, Gorbachov destacó que el Parlamento debe definir una actitud clara a favor de mantener la unión entre las repúblicas que estén dispuestas a hacerlo, para presentarla al próximo congreso de diputados, convocado para el día 2 de septiembre.

Además, Moldavia se convirtió ayer en la octava república en independizarse de la URSS dentro del acelerado proceso de descomposición de la Unión.

El Soviet Supremo de Moldavia aprobó por unanimidad de todos los diputados presentes en la sesión (276) la declaración de esa república, fronteriza de Rumania, de la URSS.



Mijail Gorbachov, amenazó ayer con dimitir. (Foto: AP).

PAGINAS 27 Y 28



## EDITORIAL

## El grave conflicto de las cárceles

**E**STAMOS asistiendo últimamente a un crecimiento espectacular y grave de los conflictos carcelarios con un balance realmente preocupante, y del que Burgos no es una excepción. El grado de hacinamiento, la falta de medios adecuados, los regímenes interiores de funcionamiento y la plena libertad para el tránsito de objetos peligrosos, drogas y otras sustancias está convirtiendo a las prisiones españolas en el centro más adecuado para fomentar aún más delincuencia.

Es grave decirlo, pero ello debiera ser motivo de seria reflexión por parte de los responsables de las instituciones del Estado: no hay ninguna garantía para la vida de los funcionarios ni de los reclusos en el interior de estas instalaciones penitenciarias. Los continuos traslados de presos peligrosos, las manifestaciones de amenaza que se producen, los atentados que han costado la vida a funcionarios y penados, en fin se están dando todas las condiciones adecuadas para que haya un auténtico caos dentro de las prisiones. Lo malo del asunto es que lejos de ponerse remedio a una situación como la actual, se está diciendo que puede negociarse un régimen especial con los peligrosos, aunque luego se desdiga y se asegure que es equivocado para remediar siquiera el panorama que se nos ofrece con conflictos, motines, agresiones y muertes a la sombra. En Burgos este asunto nos preocupa de manera especial. En los últimos meses ha habido fugas, agresiones, autolesiones, motines e incluso una muerte de un interno y las amenazas como reacción al atentado de la cárcel de Sevilla, con el consiguiente trasiego de reclusos peligrosos de aquí para allá.

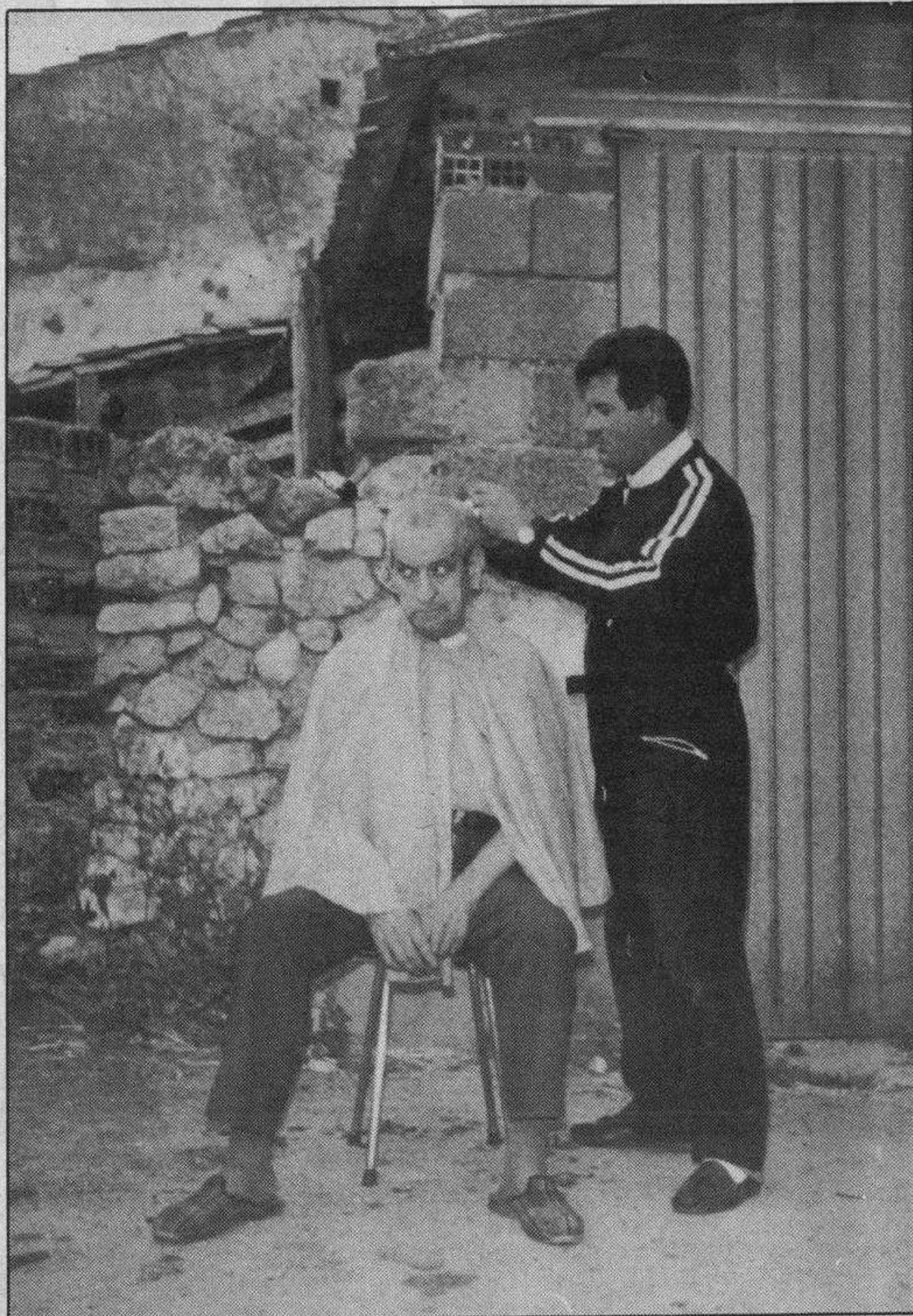
Instituciones Penitenciarias debe recibir de la Administración los medios y orientaciones necesarias para afrontar un problema gravísimo ante el que la sociedad democrática, consciente y responsable de la existencia de esa situación no puede bajo ningún concepto permitir.

**DB**

## RETINA

### EL BARBERO, PERSONAJE MITICO.-

En estos pagos de España, el barbero es personaje que entró por la puerta grande en el Parnaso nacional. Cervantes (hijo de un cirujano menor, o sea, barbero de los de entonces que lo mismo le hacían la tonsura al señor obispo que rapaban al pastor que le aplicaban sanguijuelas a Su Majestad), decíamos, Cervantes lo puso en lugar especial en su Don Quijote, junto al Bachiller Sansón Carrasco y al mismísimo cura. Y por ahí, en tantas obras inmortales. En nuestra provincia ha sido el colmo. Y sigue siéndolo. Así es que en Villaciendo, donde se tomó la foto, la peluquería está en la calle, cuando llega el tío Manolo de Madrid y rapa a cambio de una cerveza. Aún *somos nosotros.*



## QUISICOSAS

## MARTINILLOS

## Fiestas

□ Se deben tener criterios claros respecto de las fiestas de los pueblos. Hay quejas de gentes que desean participar en ellas. Los actos profanos pueden tener lugar en los fines de semana y los religiosos en la fecha que corresponda. Puede ser un asunto polémico, pero la provincia con su despoblamiento progresivo como toda Castilla, si no se adoptan medidas flexibles para asegurar la participación popular se pueden perder muchas tradiciones y devociones. Es un asunto para adoptar medidas lógicas que respondan al deseo del pueblo que quiere honrar a sus patronos.

## Burgaleses en la URSS

□ Ha habido burgaleses a los que les ha cogido el golpe de Estado en la URSS, bien de visi-

ta turística en aquel país o por razones de trabajo como a los empleados de la factoría Campofrío en aquellas tierras. Las comunicaciones no se interrumpieron y salvadas las dificultades de las primeras horas, hubo conocimiento desde Burgos de todo lo que se veía en la calle y de las tensiones vividas.

Ha sido la noticia del verano, del año e incluso del lustro y del decenio, y la repercusión no se ha medido todavía.

## Peregrinos

□ Cientos y cientos de peregrinos han pasado por Burgos camino de Compostela en este mes de Agosto. Los hemos visto con el bastón en la mano y bien pertrechados, aprovechando la noche o la mañana para protegerse de los rigores de la canícula. Las visitas al Hospital del Rey han sido muy numerosas. Habrá que preparar convenien-

temente la participación de Burgos en la gran conmemoración en el 93 del Año Santo.

## Aparcamientos

□ Hay que tratar de evitar por todos los medios que se prolonguen las obras de los aparcamientos subterráneos, especialmente el de la Plaza de Vega. Duras críticas al programa de trabajo se han hecho en los últimos días. Una obra como esa es para trabajar día y noche y abrir la calle al tráfico cuanto antes. Los daños y los perjuicios que se causan son bastante importantes y hay que acortarlos al máximo. Claro que luego las ventajas de ser una ciudad con muchos aparcamientos subterráneos será importante.

## Improvisación

□ Siempre se improvisa y eso

## HOY

**28**

Ss. Agustín, Hermetes (Hermes), Alfrico, Alejandro, Bibiano, Julián, Pelagio, Fortunato. Misa: de San Agustín.

## AGENDA

• Hoy terminan los cultos en honor de San Agustín que han organizado las Religiosas Agustinas de la Madre de Dios y sus devotos. A las nueve de la mañana, misa cantada; a las 19,30 santo rosario, Ejercicio del Triduo y Santa Misa concelebrada, cuya homilía correrá a cargo de Vicente Proaño, vicario general de la Archidiócesis.

## Olores

□ Hasta hace unos días no ha habido olores en el río, aguas abajo. Ahora parece que tanto tiempo sin llover y con los rigores del verano se están produciendo malos olores que molestan. Pero no es un problema exclusivo de Burgos. Una visita a muchos pueblos con los ríos secos y sin depuradoras nos demostrará que éste es un asunto a resolver con la ayuda de las instituciones y el esfuerzo de todos.

**RESERVE SU EJEMPLAR**

## EL DÍA 1 DE SEPTIEMBRE

**Diario de Burgos** le obsequia con:

- ✓ Póster gigante del REAL BURGOS
- ✓ Póster del Campeón de Liga, el F. C. BARCELONA
- ✓ Suplemento especial sobre la Liga 91 - 92

CON LA COLABORACIÓN DE: ● RENAULT AUTOVICAN ● «COMERCIAL LEISA» ● BOUTIQUE «YOU»



# BURGOS

## La Diputación invertirá más de 391 millones en la comarca noroeste

**Será aprobado en el pleno que se celebrará el próximo día 30**

**Prevé la mejora de cinco carreteras y la instalación telefónica en seis localidades**

□ **BURGOS/M.M.**—La Diputación Provincial de Burgos aprobará en el pleno que celebrará el próximo día 30, el plan de la Comarca de Acción Especial de la Zona Noroeste. Este plan, que será ejecutado en cuatro años, cuenta con un presupuesto de 391.400.000 pesetas, de los que 179 millones serán aportados por la Administración central y 14 millones por los ayuntamientos. Para financiar el plan, la Diputación de Burgos solicitará al BCLE un crédito por 198 millones de pesetas.

El objetivo de este plan es acometer el acondicionamiento y mejora de cinco carreteras: la BU-V-5314, BU-V-5315, BU-V-5022, BU-V-6011 y BU-V-5143, y llevar la instalación telefónica a Quintanaopio, Cornejo, Quintanilla Sotoscueva, Quintanilla del Rebollar, El Almiñé y Puenteareñas.

Este plan, estructurado en cuatro fases anuales, prevé una primera partida de 112 millones de pesetas para 1991, de los que 63 millones estarán destinados al acondicionamiento y mejora de la carretera BU-V-6011 de Quintanaortuño por Celadilla Sotobrín a BU-6220 y la carretera BU-V-5315 de BU-V-5314 por Valdivielso a N-232. Los 59 millones restantes servirán para llevar a cabo completamente la instalación telefónica en todas las localidades previstas en el plan.

### INSTALACION TELEFONICA

Para acometer esta primera fase del plan, el Estado aportará este año casi 33 millones de pesetas para la mejora de la red

viaria y los Ayuntamientos 3 millones. El resto será financiado por la Diputación a través del Banco de Crédito Local.

El programa destinado a llevar a cabo la instalación telefónica en seis localidades de la provincia estará concluido este mismo año. De los 59 millones de inversión, el Estado aportará algo más de 31 millones de pesetas. La Diputación, por su parte, solicitará al BCLE un crédito por casi 25 millones de pesetas. El resto —alrededor de 3 millones de pesetas— correrá por cuenta de los ayuntamientos.

De estas instalaciones, la mayor partida —14,6 millones de pesetas— estará destinada a Puenteareñas, en donde el Estado aportará 8 millones y el ayuntamiento 730.000 pesetas. El Almiñé recibirá la segunda partida en importancia, ya que contará con un presupuesto de casi 11 millones de pesetas. El Estado abonará más de 5 millones mientras que el Ayuntamiento de la localidad financia-

rá las obras con 540.000 pesetas.

La partida más reducida ha correspondido a Cornejo y Quintanilla del Rebollar, en donde serán invertidos 8 millones de pesetas en cada una de ellas.

### LA PARTIDA MAS IMPORTANTE

En 1992, la Diputación acometerá el acondicionamiento de la carretera BU-V-5143 de Escalada por Pesquera y Dobro a C-629. Esta obra supondrá una inversión de algo más de 117 millones de pesetas, el presupuesto total previsto para ese año dentro del plan de actuación especial. El Estado contribuirá con cerca de 45 millones, mientras que los ayuntamientos aportarán 3,5 millones. El resto será financiado por la Diputación a través del BCLE.

Las obras para mejorar la carretera BU-V-5314 de Cereceda por Quecedo a la N-232 constituye el programa para 1993 y requerirá una inversión de 75 millones de pesetas, de los que algo más de 38 serán aportados por la Administración central y 2 millones por las corporaciones locales afectadas. El crédito que solicitará la Diputación al Banco de Crédito sobrepasa los 34 millones de pesetas.

Este programa de actuación especial de la Comarca Noroeste concluirá en 1994 con el acondicionamiento y mejora de la carretera BU-V-5022 de Lencas de Castil y Abajas a V-629. El presupuesto de esta obra asciende a cerca de 77 millones de pesetas, de los que el Estado



Este plan de actuación especial concluirá dentro de cuatro años con la mejora de la carretera de Castil de Lencas.

aportará casi 32 millones, mientras que la Diputación invertirá, a través del BCLE, 42,5 millones de pesetas. Por su parte, los ayuntamientos de la zona invertirán en las obras algo más de 2 millones de pesetas.

### MEDALLA DE ORO A DB

La aprobación del plan de actuación especial de la Comarca Noroeste es uno de los principales puntos del orden del día del pleno que la Diputación celebrará el próximo día 30 de agosto. Además, se propondrá la incoación del expediente en orden a la concesión de la medalla de oro de la provincia a «Diario de Burgos», con motivo del primer centenario del

periódico.

Además, se efectuará el establecimiento y ordenanza fiscal del Recargo Provincial del Impuesto sobre Actividades Económicas, y se propondrá la ratificación de la acción de despido de un trabajador laboral temporal con puesto de trabajo de Limpiador Cuidador en el Hospital Provincial. También se dará cuenta del decreto de la Presidencia sobre modificación de plantilla del personal funcionario de la Residencia de Ancianos de San Miguel del Monte.

El pleno de la Diputación también procederá a la aprobación definitiva del Plan Provincial de Obras y Servicios 1991, así como de las normas reguladoras del mismo.

## La Corporación pedirá un crédito de 122 millones para el Plan Provincial

**Los ayuntamientos aportarán la mitad del presupuesto y el Estado un 22 por ciento**

□ **BURGOS/M.M.**—La Diputación Provincial de Burgos solicitará al BCLE un crédito por valor de 122,5 millones de pesetas para financiar el Plan Provincial de Cooperación a las Obras y Servicios Municipales para 1991.

El presupuesto global de este plan, que será aprobado en el próximo pleno que celebrará la Corporación provincial el día 30 de agosto, asciende a más de 436 millones de pesetas, de los que 214,5 millones serán destinados a la producción de bienes de carácter económico. En total, el Estado aportará 95,5 millones de pesetas.

Para acometer las obras de carácter general y la producción de bienes públicos de carácter social —alumbrado público, alcantarillado, abastecimiento de agua, pavimentación, casas consistoriales, dependencias municipales y cementerios—, los ayuntamientos deberán aportar 218 millones de pesetas.

La mayor partida, 137,5 millones de pesetas, será destinada a la pavimentación de 26 localidades.

El Estado aportará por este concepto 32,5 millones de pese-

tas y los ayuntamientos cerca de 69 millones. El crédito que solicitará la Corporación provincial al BCLE asciende a 36 millones de pesetas.

El siguiente capítulo en importancia presupuestaria, prácticamente 110 millones de pesetas, es el de Alumbrado Público, que beneficiará a 18 municipios. Los Ayuntamientos tendrán que invertir cerca de 55 millones de pesetas, mientras que el crédito del BCLE alcanzará los 21 millones de pesetas. El Estado contribuirá con más de 33 millones de pesetas.

### ABASTECIMIENTO DE AGUA

Las mejoras que se realizarán en el servicio de abastecimiento de agua de 15 localidades de la provincia supondrá

una inversión de casi 77 millones de pesetas, de los que 38,5 serán aportados por las corporaciones locales y unos 26 millones por la Diputación, a través del Banco de Crédito Local. Para acometer estas obras, la Administración Central aportará cerca de 13 millones de pesetas.

Para las obras a realizar en el alcantarillado de seis municipios, se van a invertir un total de 48 millones de pesetas. Las obras serán financiadas con las aportaciones de los ayuntamientos —24 millones de pesetas—, el Estado —10 millones— y la Diputación —14 millones de pesetas—.

Las reformas de las casas consistoriales de siete localidades de la provincia costarán 36 millones de pesetas mientras que las mejoras de dos dependencias municipales requerirán una inversión de más de 15 millones de pesetas.

Por último, el Plan Provincial de Cooperación a las obras y servicios municipales prevé la reforma de los cementerios de Pradoluengo y Roa de Duero. El costo de las obras ascenderá a 12,5 millones de pesetas.



Numerosas localidades como Villarcayo se verán beneficiadas.



## Miembros de Promoción Gitana se encadenaron frente el Arzobispado

ANGÉLICA GONZÁLEZ  
BURGOS

□ Miembros de la Asociación de Promoción Gitana acompañados por personas de distintos colectivos se encadenaron a las 11 de la mañana ayer frente a Arzobispado de Burgos con una pancarta en la que se podía leer «Basta de trabas. Proyecto Opio Adelante».

El motivo de este acto fue apoyar al promotor de Proyecto Opio, Fermín González, párroco de Puentedura, que en esos mismos momentos se encadenaba también ante el Arzobispado de Santander para exigir una respuesta por parte de éste sobre la cesión por escrito o venta del inmueble en el que se iba a desarrollar el proyecto de desintoxicación de toxicómanos en Opio de Mena, ya que es esta institución quien tiene competencia para ello.

Las personas allí encadenadas fueron recibidas por el vicario general del Arzobispado de Burgos, Vicente Proaño, quien manifestó que por parte de ellos no había ningún tipo de trabas, que autorizaron al párroco de Puentedura, Fermín González, a dedicarse a este proyecto y que incluso enviaron una carta al Arzobispado de Santander, ratificándose en este sentido.

### Pretendían mostrar su solidaridad con Fermín González, promotor de Proyecto Opio

Dado que en Burgos ya nada tenían que hacer, los encadenados decidieron trasladarse por la tarde a la capital cántabra, donde se unieron a los que se encontraban allí pidiendo una solución.

#### REHABILITACION DE TOXICOMANOS

El Proyecto Opio, que surgió en 1986 para tratar los problemas derivados de la droga que tienen el colectivo gitano y otros grupos marginales, lleva paralizado aproximadamente un año ya que no cuentan con la cesión por escrito de la vivienda, propiedad del Arzobispado de Santander, «verbalmente nos lo han prometido muchas veces», afirmó uno de los allí congregados, y por esto la Junta no da vía libre al proyecto porque necesita un documento por escrito en el que conste o bien la venta o la cesión de los terrenos.



Los encadenados trasladaron por la tarde su protesta a Santander. (Foto: A. Ayala)

Eduardo Martín, uno de los afectados y portavoz, afirmó que «ya las obras están terminadas prácticamente, sólo falta comenzar a llevar a cabo la experiencia y la respuesta del Arzobispado de Santander es la única traba que nos queda por superar y estamos dispuestos a seguir adelante hasta donde haga falta».

De ocho a diez personas, a las que acompañan sus familias, son los que piensan rehabilitarse en Opio. Los arreglos realizados en el pueblo han sido la reconstrucción de la vivienda, que era la antigua iglesia, la

adecuación de caminos y construcción de puentes. «Todo se ha paralizado y ahora vemos que lo que hemos hecho no nos está sirviendo para nada», manifestó Eduardo Martín.

El presupuesto con el que han contado ha sido el que les ha ido dando la Junta para compra de material, y han estado trabajando tres años a una media de diez u once horas diarias, aseguraba el portavoz.

El Proyecto Opio cuenta con el apoyo de los vecinos del pueblo y de toda la zona, según Eduardo Martín, «todo el problema comenzó cuando un

exconcejal del PP de Villasana de Mena, planteó que el Proyecto no lo íbamos a utilizar para lo que estaba creado y que únicamente estábamos allí para divertirnos, y nada de esto es cierto. Lo único que queremos es encontrar un puesto en la sociedad, que nos dejen volver a vivir e intentar salir adelante».

En el Arzobispado de Santander les fueron exigidos nuevos documentos, entre ellos la carta que se mandó desde el Arzobispado de Burgos, autorizando a Fermín González a dedicarse al proyecto, de la que dicen no tiene constancia.

### Fundación Candeal informará mañana a los padres

□ BURGOS.- Los representantes de Fundación Candeal, promotores de Proyecto Hombre, informarán mañana sobre la decisión adoptada con relación al centro.

En la reunión del pasado viernes se decidió convocar a los padres del colegio «Santa María la Nueva», a la dirección y representación del profesorado y de los padres de la guardería «Fuente Nueva» para informarles de la decisión tomada con motivo de la ubicación de Proyecto Hombre. La reunión se celebrará mañana, a las 18,30 horas, en el salón de la Caja del Círculo (plaza España).

### Agradecimiento de los cursos «Merimée» a la Diputación

□ BURGOS.- El presidente de la Diputación, Vicente Orden Vígara, recibió en la mañana de ayer a Antonio Risco, director de los cursos «Merimée».

Este manifestó la gratitud de los cursos por la colaboración recibida de la Diputación. Durante la entrevista quedó constancia por ambas partes del deseo de mantener la colaboración, hablándose de la potenciación de los núcleos turísticos de la provincia a través de los cursos. Se habló también de la conveniencia de realizar en Toulouse una semana de Burgos, en la primavera del 92.

## La Diputación y la Junta suscriben un convenio para el abastecimiento de agua en situaciones de urgencia

J. A. MARTÍN  
BURGOS

□ La Diputación Provincial de Burgos y la Junta de Castilla y León suscribieron ayer el Convenio de la Sequía para el presente año. La firma de este acuerdo para el Abastecimiento de Agua en situaciones de urgencia, que contempla una inversión de 26.400.000 pesetas, fue efectuada por el presidente de la Corporación Provincial, Vicente Orden Vígara, y el titular en funciones de la delegación territorial en Burgos, Jesús Mozas Bartolomé.

Este convenio al que han llegado la Consejería de Medio Ambiente y la Diputación Provincial para anteder acciones de emergencia relativas a situaciones de desabastecimiento de agua, contempla dos fases de acción prioritaria.

Dicho plan prevé un primer desembolso de 5 millones de pesetas para el abastecimiento de agua a través de cisternas, que serán financiadas al 50 por ciento por la Junta de Castilla y León, mientras que el resto de la partida será costeado entre la propia Corporación Provincial y los Ayuntamientos afectados.

Por otro lado, ambas instituciones se comprometen a realizar obras de pequeña envergadura, «que puedan dar solución a situaciones concretas de desabastecimiento». En este apartado, que tiene asig-



Jesús Mozas y Vicente Orden Vígara firmaron ayer el Convenio de la Sequía. (Foto: A. Ayala).

nado un presupuesto de 15 millones de pesetas, Medio Ambiente se compromete a subvencionar el 70% de las obras, en tanto que el 30% restante correrá a cargo de la Diputación y los municipios.

#### ZONA DEL ARLANZA

Asimismo, la Diputación Provincial ha concluido el proyecto técnico para el Abastecimiento de Aguas a la zona

del Arlanza, que podría beneficiar a una treintena de localidades burgalesas con problemas de sequía.

El estudio, cuyo presupuesto de ejecución por contrato asciende a 200.559.804 pesetas, se incluye dentro del Fondo de Compensación Regional en colaboración con la Junta de Castilla y León.

Según dicho estudio se trataría de efectuar una captación de aguas en el manantial

de Pinedillo, al suroeste de la provincia, mediante una autorización de la Confederación Hidrográfica del Duero, para abastecer a los núcleos de la comarca del Arlanza.

Por otra parte, la Consejería de Agricultura de la Junta ha hecho pública la adjudicación a la empresa «GRIMASA», las obras de infraestructura rural en Tubilla del Lago por una cantidad que asciende a los 87 millones de pesetas.



# Los sindicatos de funcionarios denuncian el hacinamiento que soporta la prisión

**Los trabajadores afirman que el centro supera su capacidad máxima**

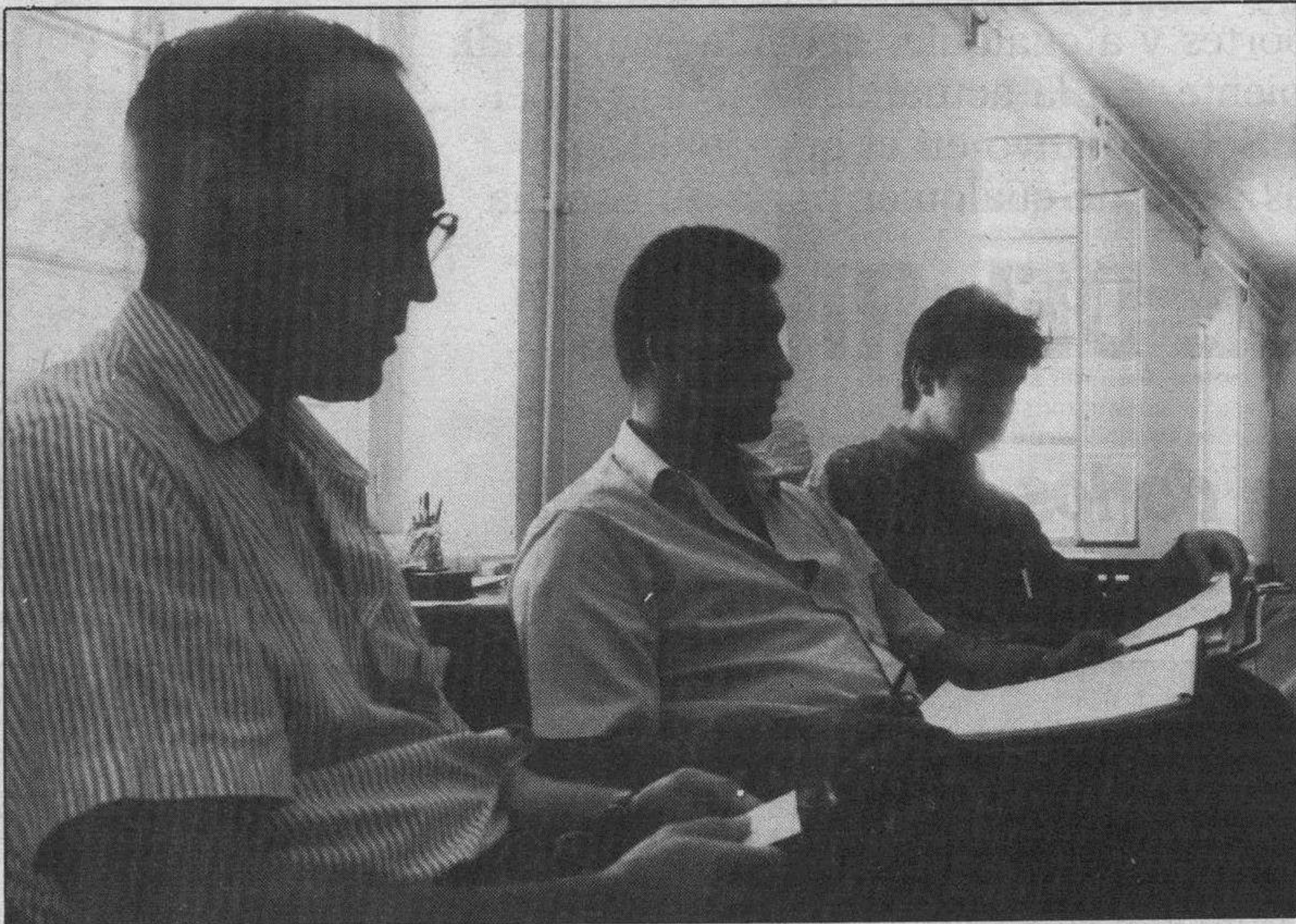
**Se espera un nuevo traslado de presos muy peligrosos**

J. A. MARTIN  
BURGOS

Los sindicatos mayoritarios en la Prisión Provincial de Burgos, UGT, CC.OO. y ACAIP, denunciaron ayer la masificación, el hacinamiento y la escasez de funcionarios que actualmente soporta este Centro de Cumplimiento. Representantes de estas tres organizaciones aseguraron que la prisión ha rebasado con creces la capacidad ideal, diseñada para una población reclusa estimada en los 420 reclusos, con un número de presos en estos momentos superior a las 600 personas en su interior, haciendo hincapié en el envejecimiento de su estructura y la ausencia de concidencias para llevar a cabo la reinserción social de los penados.

Los portavoces sindicales insistieron en la saturación y la mezcla indiscriminada de grados -preventivos, peligrosos y penados-, que a su juicio se traduce en una imposibilidad total de distribuir adecuadamente a los internos. «Lógicamente esta situación real lo único que hace es perjudicar a los propios reclusos», indicaron.

Los sindicatos de prisiones, que consideran insuficiente la infraestructura del centro penitenciario burgalés para albergar en su interior a un número mayor de presos peligrosos, resaltaron la insuficiente dotación de funcionarios destinados a las tareas de vigilancia, muchos de los cuales se encuen-



Los funcionarios critican el hacinamiento y la vieja estructura del centro. (Foto: L. López Araico).

tran con contratos en prácticas y sin responsabilidad alguna. Los representantes sindicales calificaron como improcedente el próximo traslado de un contingente de unos 25 presos peligrosos al Centro de Cumplimiento de Burgos. «En teoría debían estar alojados en el departamento celular, pero se da la circunstancia de que actualmente se encuentra en obra y así no hay quien pueda controlarlos», explicaron.

## MAS RECLUSOS PELIGROSOS

Los funcionarios, que destacaron la situación de impotencia, desmoralización e inseguridad que padecen, manifestaron que la Prisión Provincial recibirá próximamente a otros 10 internos, calificados como muy peligrosos, procedentes de la cárcel de Herrera de la Mancha, se refirieron nuevamente a la falta de infraestructura

-patios, departamentos de comunicaciones, economato- y la imposibilidad material para alojar a este tipo de personas. «Nos hemos convertido en meros serenos, limitándonos a abrir y cerrar las puertas, procurando que, cuando llegue el relevo de servicio, no se hayan producido mayores problemas. Así no es posible cumplir nuestra labor», comentaron.

Estos sindicatos agregaron que el hacinamiento y la ociosidad de los reclusos constituye el principal problema de fondo que se plantea en el centro penitenciario burgalés y precisaron «que no se puede mezclar a los internos indiscriminadamente en las prisiones». «Los traslados no son una solución a este problema. La opinión pública se está dando cuenta de que las prisiones están cada día más abandonadas», añadieron.

Los portavoces de estas tres organizaciones -UGT, CC.OO. y

ACAIP (Asociación de Ayudantes de Instituciones Penitenciarias)- señalaron que siempre han apostado por dignificar su profesión, aunque matizaron que difícilmente pueden hacerlo en las condiciones en que se desenvuelven. «Hay una enorme desproporción entre internos y funcionarios», afirmaron.

En estos momentos están trabajando alrededor de 15 ó 16 personas en vigilancia interior para un total de 600 reclusos. «Un funcionario puede tener 80 internos a su cargo», precisaron.

Estas mismas fuentes pusieron de manifiesto la dejadez que existe por parte del Gobierno Civil en las reuniones de la Comisión de Seguridad y aludieron al clima de deterioro e inseguridad que se respira en las prisiones con constantes motines, secuestros, suicidios, asesinatos entre internos, sin olvidar los estragos que está produciendo el SIDA.

# Burgos fue la provincia con mayor volumen de licitación de obras en la Comunidad de Castilla y León

BURGOS.- Nuestra provincia fue la que tuvo un mayor volumen de licitación de obras de la Comunidad en el año 1990 con algo más de 37.000 millones frente a los 158.639 que se alcanzaron en la región, según se desprende de la memoria anual elaborada por la Cámara de Contratistas regional.

Esta cantidad supone una variación del 160,7% con respecto al 89, siendo la Administración Central el organismo que más ha aportado a este volumen, con un partida de 28.295 millones.

Si se atiende a la distribución de esta licitación por tipo de obra dentro de la Comunidad, se observa una fuerte concentración en el capítulo de Carreteras, que representa el 54,6% del total, claramente alejado de Hidráulicas cuyo volumen alcanza solamente el 13,2%.

**Se observa una fuerte concentración en carreteras, con un 54,6 por ciento**

En general se experimenta crecimiento en la práctica totalidad de los diferentes tipos de obras, sufriendo ligeros descensos los apartados de obras Administrativas, dentro del grupo de Edificación y Ferrocarriles, Urbanización e Hidráulicas en el de obra civil.

Por lo que respecta al plazo de ejecución de las obras en nuestra provincia, sin incluir aquellas en cuyos anuncios de licitación no figuran el plazo, son las que oscilan de uno a

dos años las que más dinero han empleado con una cantidad de 19.388,8 millones.

## CONTRATACION DIRECTA

El sistema de licitación más utilizado por el Gobierno Autónomo fue el de la contratación directa, con un 64,6%, un 7,8% más que en 1989, aunque sólo supuso un 15,7% del volumen económico total. Con respecto a este volumen, la mayor concentración se produjo en el sistema de subasta con admisión previa con una partida de 20.915,3 millones.

Atendiendo a las ventas de cemento nacional en Castilla y León, Burgos consumió 305.421 toneladas, un 10,6% más que en 1989, situándose en tercer lugar tras León y Valladolid.

En el apartado de viviendas, la distribución de las mismas

en Castilla y León, visadas por Colegios Oficiales de Arquitectos, durante 1990 no hubo ninguna de protección oficial en la provincia, en contraposición con las 143 libres. Por lo que se refiere a viviendas iniciadas a lo largo de ese año según la Dirección General para la Vivienda y Arquitectura en Burgos se comenzaron 138 VPO con iniciativa privada y 383 libres. Si se atiende a viviendas terminadas, 381 corresponden a esta provincia siendo la cifra más baja de la región.

La población activa de la Construcción en Burgos fue de un 12,6% al igual que la ocupada situándose en la media regional. Dentro igualmente de este campo, el paro registrado fue de un 8,5%, registrándose un descenso del 3,1% respecto al 89, mientras la producción ajustada es de 56.000 millones.

## Cien millones para mejoras en centros públicos

BURGOS.- El MEC, a través de la Dirección Provincial, ha hecho pública la adjudicación definitiva de varios contratos de obras en centros públicos de la provincia, por un importe superior a los cien millones.

Las obras que se realizarán son las de cerramiento y distribución de espacios en el colegio público «Santa Catalina», de Aranda, a favor de la empresa «Técnicos Constructores de la Ribera, S.A.», por un importe de 8,5 millones; la segunda fase de adecentamiento de la fachada del colegio «Juan Abascal», de Briviesca, a favor de «Texsa, S.A.», con un presupuesto de siete millones; obras de fachada, urbanización, instalación eléctrica en el aula preescolar del colegio «Alejandro Rodríguez de Valcárcel», a favor de «Construcciones Javier Herrán, S.L.», con un presupuesto de 9,2 millones; a más de 24 millones se eleva el presupuesto de las obras de acondicionamiento del nuevo edificio en el INB «Cardenal López de Mendoza», a favor de «Construcciones Manuel del Río, S.L.»; las obras de carpintería interior en el INB «Félix Rodríguez de la Fuente», costarán 6,7 millones, y han sido adjudicadas a «Construcciones Pascual González, S.L.»; diversas obras en el IFP «Simón de Colonia», que se han adjudicado a «Trazas y Construcciones, S.L.», costarán 12,4 millones; para el INB «Fray Pedro de Urbina», de Miranda, se han adjudicado obras de urbanización y laboratorio, por un importe de 14,2 millones; por último, para la reforma del salón de actos y sustitución de carpintería en el INB «Conde Diego Porcelos», se dedicarán 18,2 millones, ambas a «Construcciones Rayón, S.L.».

**EL COBRADOR DEL FRAC**  
Cobra morosos Extrajudicial y judicial en toda España, empresas y particulares  
Telf. (983) 35 76 11 • 35 48 87

## OPORTUNIDAD NOJA-CANTABRIA

5 últimos apartamentos Urbanización cerrada en bloques de 3 alturas, 2 y 3 dormitorios, 2 baños. Centro del pueblo.

**500.000 Ptas. entrada**

**Resto 12 años**

Información: (942) 63 03 00  
28 00 56

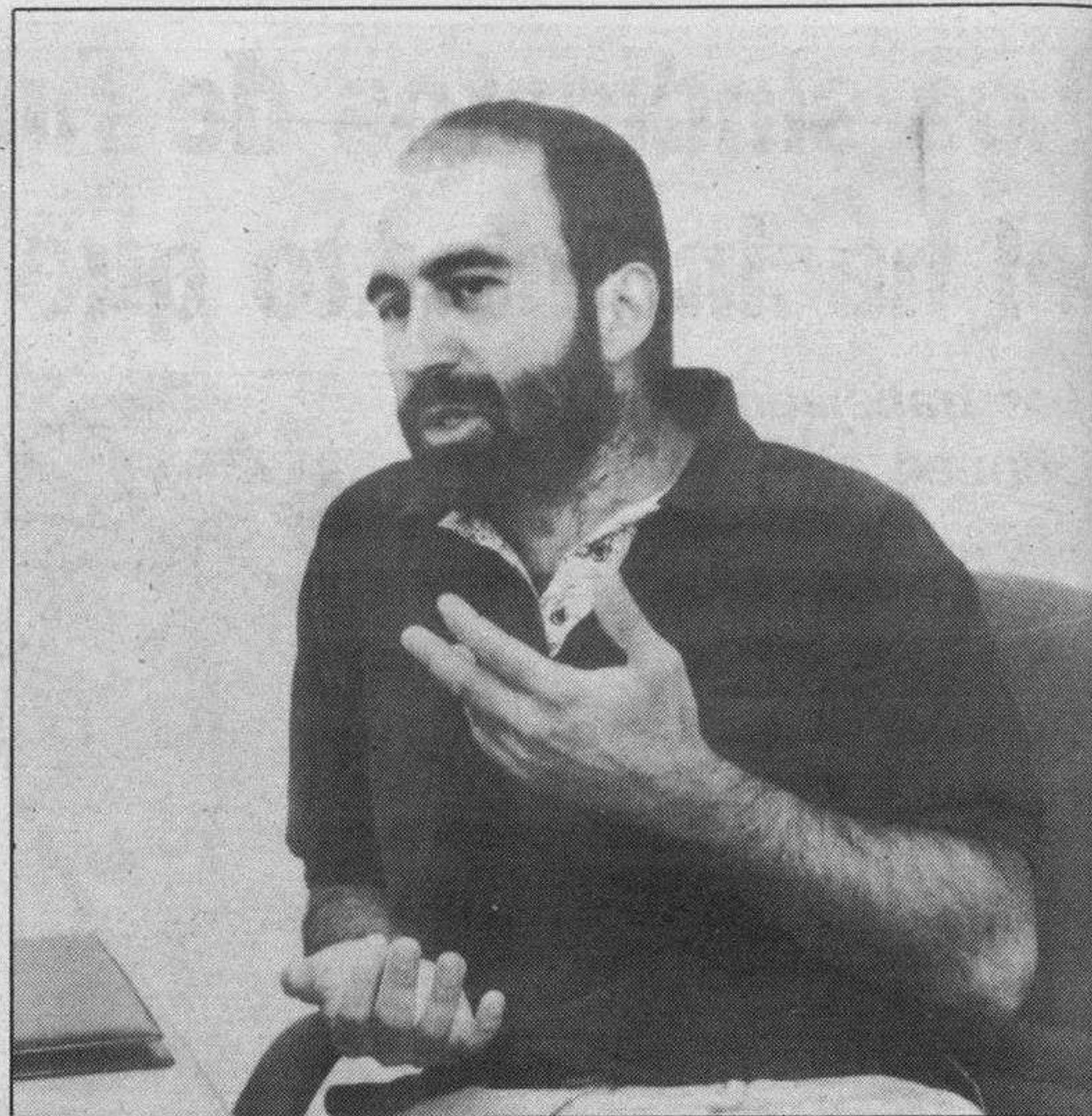


## ENTREVISTA CON UN CAMINANTE «ECOPERIODISTA»

Nacido en Burgos en 1959, finaliza la carrera de Filosofía y Letras en el CUI pero decide ponerse a trabajar en una productora de vídeo. Hoy es uno de los mayores divulgadores de temas relacionados con la Naturaleza, aficionado a los deportes y a cualquier actividad vinculada con el Medio Ambiente. En la actualidad, trabaja en el periódico «El Sol», rotativo en el que publica semanalmente rutas a pie de cualquier parte de España.

## ENRIQUE DEL RIVERO

«La mayoría de los burgaleses no conoce su provincia»



Enrique del Rivero. (Foto: López Araico).

JUANJO SAIZ  
BURGOS

□ Este consumado *andarrín*, que un buen día decidió trasladar su cuaderno de campo a las páginas de un periódico (Diario 16 Burgos) para «orientar de alguna manera a todas aquellas personas que desean conocer su entorno natural pero no saben a dónde ir o cómo llegar», (trabajo con el que consiguió el Premio «Ecoperiodista 1990», instituido por la Junta de Castilla y León), hoy se dedica a recorrer a pie, con la misma filosofía de antaño, cualquier zona del país con la intención de mostrar los accidentes geográficos, la riqueza natural y arquitectónica contenida en pueblos y demarcaciones a los que, afortunadamente, sólo se puede llegar andando.

## SENDERISMO

Con su libro «Rutas y paseos por tierras de Burgos», Enrique del Rivero, por un lado, pone de moda una práctica que fue habitual y obligada hasta la llegada del coche: el senderismo; y por otro, está alcanzando una popularidad y un nivel de ventas, en principio, insospechado.

—¿Qué es la Naturaleza para Enrique del Rivero?

—El entorno en el que vivimos y lo más importante para la Humanidad; siempre lo ha sido y, por desgracia, parece que lo está dejando de ser. Estamos olvidando que nosotros también somos parte de la Naturaleza.

—¿Se considera un ecologista?

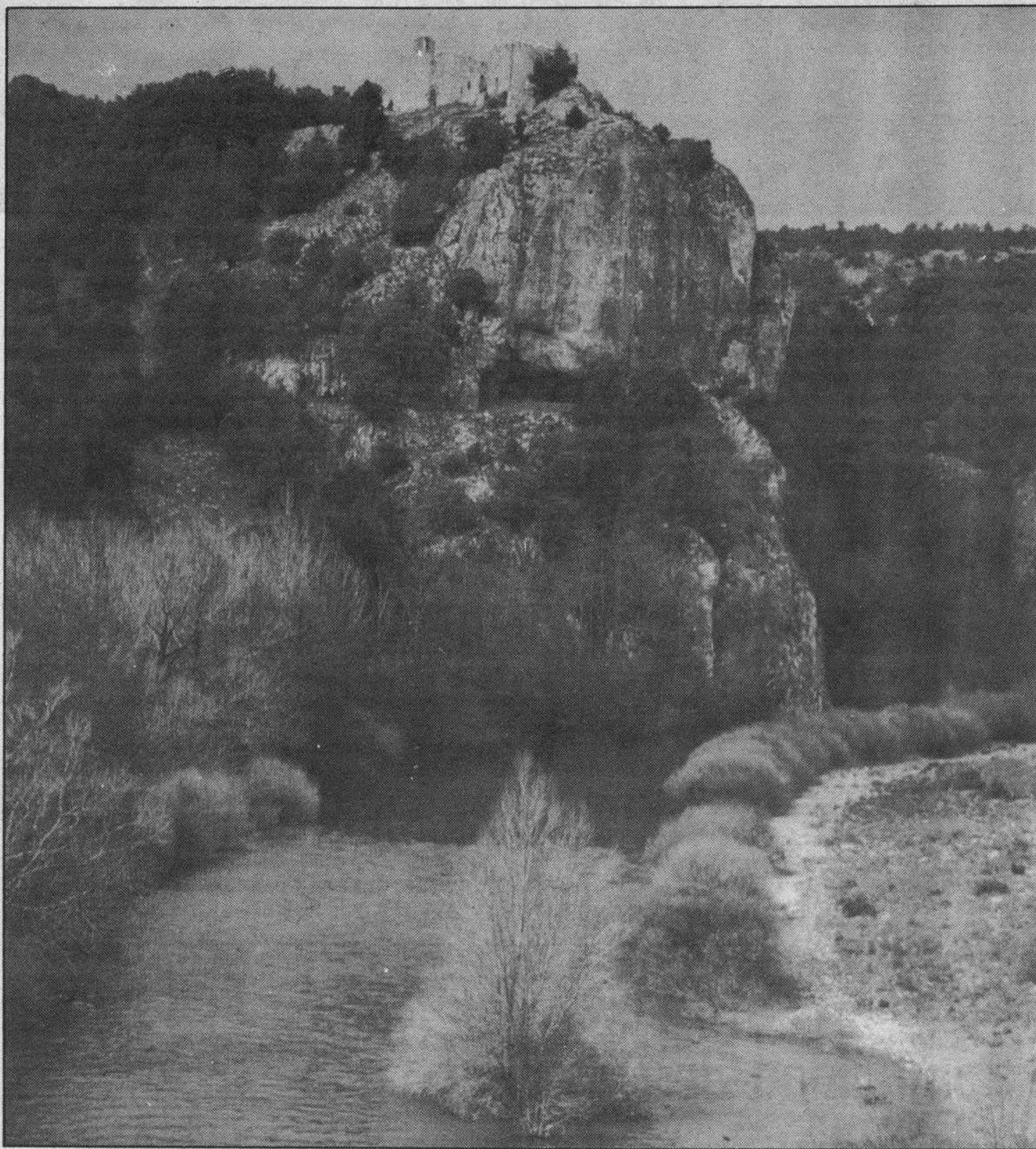
—No me considero un ecologista en el sentido tradicional de la palabra porque no pertenezco a ningún grupo, aunque respeto la labor que están realizando los ecologistas. Creo que son la vanguardia de la sociedad.

—¿Qué es un camino para usted?

—Es una tradición cultural; una vía de comunicación, de relación, en cuya edad (miles de años), se puede descubrir la historia de un pueblo. Por desgracia, los caminos, para la sociedad actual, están prácticamente olvidados.

—¿Por qué decidió publicar su cuaderno de rutas en un periódico?

—Yo he sido siempre un andarrín, desde pequeño me ha gustado recorrerme la provincia. Comencé a escribir sobre las rutas sin ningún afán de publicación pero, pensé que quizás



Panorámica del río Arlanza a su paso por la famosa cueva de la Ermita. (Foto: E. del Rivero).

algo de lo que en ellas contaba podría servirle a alguna persona. Conozco a mucha gente que sale a la provincia y no sabe a dónde ir. Igual, yo, poco a poco, se lo he ido descubriendo; además, publicarlo en un periódico supuso un reto y un placer para mí, porque el que más he disfrutado haciendo esto he sido yo, y si encima ha gustado y he ganado premios, pues, mejor que mejor.

—¿Cree que el hombre urbano aún sabe comunicarse con la Naturaleza?

—Por desgracia, no. Falta una educación ambiental y una concienciación, tal y como se indica en esa frase tan de moda en nuestra región, «Hacia una conciencia ecológica». En este aspecto, el desconocimiento es

también fundamental. Los burgaleses no conocen su provincia; si se les saca de los grandes circuitos, de las rutas tradicionales (Frías, Covarrubias,...). En el momento que hay que aparcar el vehículo y ponerse a andar, la gente ya no conoce sus valles, sus ríos, sus montañas. Cuando empiecen a descubrir las riquezas naturales, entonces comenzarán a valorar y conservar su patrimonio.

—¿Qué es o qué representa un árbol para usted?

—Un árbol es un ser indefenso de la Naturaleza, muy perseguido y codiciado, sobre todo en esta tierra. Par mí es lo más hermoso, la mayor expresión de la Naturaleza; es una demostración de la vida, de la tierra. Los árboles tienen algo de mági-

cos y misteriosos. Pasear al amanecer o a la puesta del sol por un bosque de la Sierra de la Demanda es uno de los mayores placeres que puede sentir cualquier ser humano. Un paseo de media hora por un bosque de hayas te puede arreglar el stress de toda una semana.

—¿Cómo definiría el paisaje castellano y, más concretamente, el burgalés?

—Yo lo definiría como una encrucijada en la que se dan cita todos los paisajes que pueda haber en la Península; desde el típico páramo castellano, yermo y desolado, hasta la frondosidad de los valles del Norte de la provincia. Castilla y León está marcada por el tópico de la aridez, pero, si se conoce un poco, es realmente alucinante.

## «Nuestra Naturaleza está en la UVI»

□ BURGOS/J.S.- Enrique del Rivero considera que el éxito de sus «rutas a pie» radica en que no se había hecho nada en este campo y la gente, que está empezando a querer conocer su provincia —«actitud muy positiva de cara a la conservación de los tesoros que tenemos»—, se encontró con una serie de sendas o recorridos fácilmente identificables, relatados con un lenguaje sencillo y comprensible para el ciudadano de la calle.

Por todo ello, nadie mejor que un caminante, divulgador y protector de la Naturaleza para conocer el estado en el que se encuentra el patrimonio natural de Burgos.

## ACOTANDO ESPACIOS

«Para mí, la Naturaleza burgalesa se encuentra actualmente en la UVI. Hay mucho que conservar pero, desgraciadamente, cada vez se están acotando más esos espacios por la presión urbanística, el éxodo vacacional hacia los pueblos, las talas indiscriminadas, los vertidos tóxicos en los ríos, la concentración parcelaria en determinadas zonas (por ejemplo, en Las Merindades), los incendios,..., sin entrar en el grave deterioro monumental y en la desaparición acelerada de la arquitectura rural.

En opinión de Enrique del Rivero, «Ecoperiodista 1990» galardonado también con una Mención Honorífica del Premio Nacional de Turismo, «no hay porque estar en contra del progreso; todo se puede compaginar sin tener que acudir al interés inmediato, a la fácil rentabilidad».



## ■ MEDINA DE POMAR



Gloria Sanz, junto a su hermana, en la sala donde tiene expuestos sus cuadros.

## La joven artista local Gloria Sanz realiza su primera exposición

EMILIO GONZALEZ TERAN

La joven artista local, Gloria Sanz Ruiz, expone estos días una colección de quince cuadros en la sala de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

A sus 18 años y en su primera exposición, la pintura de Gloria tiene un toque personalista, a pesar de llevar tan sólo año y medio entregada a esta técnica, el pastel, la que más le gusta. La artista pretende dar a cada cuadro un sentido, un mensaje para tratar de provocar en el público algún tipo de reacción. Así, en dos de ellos, Gloria manifiesta su total rechazo al aborto y a la droga, siendo su cuadro favorito el titulado «Un inocente condenado a morir».

Gloria Sanz ha sido alumna de Fernando Alea y de Miriam Cobo de la Hera. Pinta como hobby y su obra creativa la consigue encerrándose en ella misma. Desde muy pequeña empezó a dibujar y así le nació la afición por la pintura. Las horas de visita de la exposición son de 12 a 14 horas y de 17 a 19 horas, finalizando el último día del mes.

### FESTIVIDAD DE SAN AGUSTIN

Durante estos días la Comunidad Religiosa de Agustinas del Convento de San Pedro ha venido celebrando el novenario en honor a su Santo Patrono y hoy, festividad de San Agustín, doctor de la iglesia, tendrán lugar

diversos actos de culto y otros profanos. Los primeros, en la iglesia de San Pedro y los segundos en la céntrica plaza Juan de Salazar.

A las nueve y media de la mañana tendrá lugar la primera misa. La solemne, concelebrada, se celebrará a las doce del mediodía y será oficiada por el Padre Eladio Tejedor, superior de los Carmelitas de Burgos. Por la tarde, a partir de las siete, también en el citado templo, se tendrán los actos religiosos del tercer día del triduo.

Por su parte, el Ayuntamiento, que piensa para el próximo año dar mayor sentido a esta festividad, ha organizado una verbena popular en la Plaza Juan de Salazar.

## ■ LERMA

## El Ayuntamiento ha realizado 10.000 folletos turísticos para los visitantes de la villa ducal

BONIFACIO PEREZ

El Ayuntamiento ha puesto en circulación 10.000 ejemplares de forma gratuita para facilitar información de la villa a cuantos nos visitan. Junto con los trípticos con fotografías a color también se ha puesto a la venta una guía actualizada de Lerma, que contiene historia de la villa, monumentos, gastronomía y otros datos de interés para el visitante.

La publicación de ambos medios de difusión era necesaria y su inversión, costeada con cargo al erario municipal, ha supuesto más o menos 2.500.000 pesetas.

Junto a este paso serán otros los que se den hasta lograr una oficina de iniciativas turísticas, para la que existe camino libre, en los organismos superiores, que se hallan pendientes de ciertos trámites.

### OPERACION SEÑALES

Coincidiendo con el verano nuestro Ayuntamiento se ha enfrascado en una ordenación urbana a base de señales, entre las que destacan las limitaciones de espacios de aparcamiento de la principal vía de comunicación local, la calle Mayor.

También la plaza del Mercado Viejo ha quedado limitada a los peatones, reparándose la calle Calvo Sotelo, que se piensa limitar a unas horas de carga y descarga. Por los daños que se vienen causando con camiones que circulan de gran tonelaje, también son varias las vías que se han limitado del peso.

Pese a ello, en la calle Mayor, una vez pasado el Arco de la

Villa, la Policía Municipal ha de hallarse en vigilancia permanente para impedir el estacionamiento denunciando a numerosos propietarios que incluso una y otra vez se saltan las señales pese a estar bien visibles.

### OBRAS EN EL POLIDEPORTIVO

Se están llevando a cabo obras de acceso al Polideportivo cubierto de El Parque y construcción del colector correspondiente, obras que ha tomado el Ayuntamiento a su cargo, y que avanzan a buen ritmo. La inversión probable asciende a más de 3.000.000 de pesetas.

Con la obra que ahora se lleva a cabo quedará totalmente terminado y puesto al servicio público particularmente del Colegio Pons Sorolla, el que más se va a beneficiar de la nueva instalación.

También prosiguen las obras de construcción de las gradas del campo Arlanza que, pese a ser inauguradas el pasado domingo, se hallan a falta de detalles como colocación de la última fila, zuncho de cerramiento superior y laterales.

En otro período se van a instalar los vestuarios de equipos de árbitros para independizarlos de los que actualmente disponen en las piscinas municipales. La amplitud de los bajos de la grada dará para dichas instalaciones y otras accesorias muy necesarias en el Polideportivo como lo son los servicios de señoras y caballeros y una sala de prensa adecuada a las circunstancias ya que hasta ahora venimos realizando el trabajo a la intemperie, situándonos en los jardines de las piscinas.

## ■ ESPINOSA DE LOS MONTEROS

## «I Certamen Nacional de Pintura», para septiembre

EMILIO GONZALEZ TERAN

La Asociación Cultural «Villa de Espinosa de los Monteros», a través de su Comisión de Patrimonio Artístico, ha convocado para el siete de septiembre el primer Concurso Nacional de Pintura.

En las bases del concurso se indica que el tema habrá de hacer referencia a cualquier aspecto de Espinosa, desarrollando el trabajo al aire libre.

En este certamen podrán tomar parte todas las personas, con la técnica que prefieran, debiendo ajustar a un formato único de 35 x 50 centímetros.

Los participantes deberán pasarse por el Ayuntamiento el día del concurso para el sellado de los soportes donde vayan a trabajar. Las obras deberán presentarse entre las 13 y las 14 horas y de 19 a 20 horas de la tarde.

La organización ha establecido tres premios: El pri-

mero de 200.000 pesetas, 100.000 para el segundo y 50.000 pesetas para el tercer clasificado. Igualmente, han fijado un accésit de 15.000 pesetas para el mejor autor local no premiado.

Las obras participantes serán expuestas en el Palacio de Chiloeches el día ocho.

### EXPOSICION DE MARIANO SEBASTIAN

Organizada por el Centro de Iniciativas Turísticas de Espinosa de los Monteros, el sábado fue inaugurada una exposición de veinte dibujos a plumilla del burgalés Mariano Sebastián. La muestra artística, que recoge los palacios, casonas, plazas, puentes y rincones típicos de la villa, se encuentra en la sala del Palacio de Los Marqueses de Chiloeches.

La exposición estará hasta el día 31, encontrándose a la venta reproducciones en offset, en la librería María Amalia, a 350 pesetas.

## ■ LA VID DE BUREBA

## Merecido homenaje a Domiciano Saiz y a José Antonio González García

CHELIS

La Vid de la Bureba rindió un merecido homenaje a Domiciano Saiz y a José Antonio González García. El alcalde de La Vid, Alfonso Ruiz, recibió a los sobrinos de Domiciano y a José Antonio González, que llegó acompañado de toda su familia. Instantes después llegaba el vicepresidente de la Diputación, José María Martínez, acompañado de los concejales de Briviesca, José Solas y Emilia Freijo. También acudieron al acto el Jefe Provincial de Fomento de Burgos, Pablo Arribas, acompañado de Eusebio Garañano, José María Samplón e Ignacio Ortiz.

El homenaje dio comienzo después de una misa solemne. En primer lugar tomó la palabra el joven alcalde, quien glosó las virtudes de Domiciano, que durante diecisiete, sembró el cariño y la amistad por todos estos pueblos, «por eso le vamos a dedicar esta plaza».

Continuó Alfonso Ruiz, dirigiéndose a José Antonio, «es un

placer para mí como persona y como alcalde, ser el portavoz de un acuerdo municipal: el hacerte hijo predilecto del pueblo».

### ENTREGA DEL TITULO

El alcalde agradeció a José Antonio González las ayudas que había ofrecido al pueblo, y también agradeció las ayudas de la Junta de Castilla y León, de la Consejería de Fomento, de las personas de la Junta de Burgos y del alcalde de Briviesca. A continuación entregó a José Antonio González el título de hijo adoptivo.

El, hasta hace poco, Director General de Estructuras Agrarias de la Junta de Castilla y León, manifestó en unas sencillas y emocionadas palabras su orgullo de haber nacido en La vid y la distinción del título de hijo predilecto. Agradeció la presencia de José María Martínez, del resto de autoridades y de antiguos compañeros, «Si me siento emocionado —manifestó el señor González— no es porque os

hayais acordado de mí, si verdaderamente me siento emocionado es porque me siento orgulloso de mi pueblo y de cómo se hacen las cosas en él».

Seguidamente, Manuel Ojeda y José Antonio Palma, glosaron en verso los méritos de los homenajeados. Finalizados los discursos, se retiraron las cortinas que cubrían las placas con los nombres de Domiciano y José Antonio.

Un animado baile dio paso al almuerzo al que asistieron todas las autoridades e invitados. En el transcurso del mismo tuvimos ocasión de dialogar con José Antonio González, quien agradeció a Diario de Burgos por el trato correcto que siempre le ha dado.

Finalmente, José María Martínez nos expresó su alegría por estar presente la Diputación en un acto tan entrañable, «estoy plenamente orgulloso, contento y satisfecho por haber asistido a este acto de reconocimiento a una labor pública como es la que han realizado José Antonio y Domiciano».



## ■ FRIAS

## Dolores Román, ganadora del concurso nacional de pintura

EMILIO GONZALEZ TERAN

□ Por unanimidad, el jurado calificador decidió otorgar el primer premio del IV Concurso Nacional de Pintura «Ciudad de Frías», dotado con 200.000 pesetas y placa, a la artista burgalesa Dolores Román Zurdo, por su obra (no titulada) número 23 de la exposición, que representa una vista general de la ciudad con abundantes matices en color verde.

En la mañana del domingo, a puerta cerrada y después de casi dos horas de deliberación, el jurado tomó la decisión final, después de una difícil elección entre las 65 obras presentadas al certamen.

El jurado estaba compuesto por José Pablo Arévalo, jefe de Protocolo del Ayuntamiento de Burgos, Marcos Reoyo Cuesta, diputado provincial, José García Reol, del Servicio Territorial de Cultura, Isaac Romero Picón, por la Caja del Círculo, y los pintores Luis Ortega, Armando Martínez Bolado y Benito Martínez (Bemar), actuando como secretario el de la Asociación

de Amigos de Frías, organizadora del certamen, Francisco Moreno Tamayo.

El segundo premio recayó en la obra titulada «Primeras Luces de Frías», original de Guadalupe de Diego, de Bilbao, que recibirá 100.000 pesetas y placa. Siendo el tercer premio para José María Arranz de Juan, de la localidad vizcaína de Astrabudua, con la obra denominada «Caricias del Sol dedicadas a Frías», cuadro en el que se ofrece una vista del barrio judío. A escasa diferencia en la puntuación quedó el número 25, de Angel Martínez Castilla, autor también burgalés, que se le concedió un accésit de 50.000 pesetas por su pintura «Atardecer en Frías».

Los premios serán entregados el sábado —último día del mes— a las doce y media del mediodía en la calle del Mercado. Todas las obras concursantes pueden ser visitadas en las dos plantas de la citada Casa de Cultura, mientras las premiadas quedarán, según las bases, en poder de la Asociación de Amigos de Frías.



### «LA CASITA 91», GANADOR DEL TORNEO DE BALONCESTO DE MEDINA DE POMAR.

En una final muy igualada el equipo «La Casita 91» se proclamó con todo merecimiento campeón de la quinta edición del torneo de baloncesto al vencer por 74 a 69 al «Beto's Warriors». Previamente, para la tercera y cuarta posición se enfrentaron dos conjuntos medineses, «Hosana en el cielo» y «Karraskillo», ganando los primeros por un abultado tanteo, 99 a 45. Concluido el torneo, el alcalde, Antonio Serna, y los concejales de Deportes y Cultura, Juan Ruiz Cuevas y Balbina Sedano, junto con miembros de C.D. Medinés, efectuaron la entrega de trofeos. Se entregaron un total de treinta trofeos, en las diversas modalidades. (Emilio González Terán).

## ■ QUINTANAR DE LA SIERRA

## Celebración del «Concurso de embellecimiento de balcones»

□ Con el lema: «Todo por la belleza de nuestro pueblo» y «Animo mujeres a plantar», un grupo de damas de Quintanar de la Sierra, con la competente animación de Carmen Golvano Herrero, están decididas a convertir este pueblo en el más «armonioso y florido» de la Sierra y quizás en el mejor ambientado de la provincia de Burgos.

La iniciativa que con mucho entusiasmo y dedicación desarrollan Teresa Antón, Marina Gil, Cregoria Urta, Luisa Ureta, Amancia Martín, Celia Antolín, Mari

Martín, y Toñi Hernando cuenta con el apoyo del Ayuntamiento.

Este verano-91 promovieron un concurso de embellecimiento de «Balcones y ventanas» y han establecido premios a los tres más armoniosos y floridos.

## TRES PRIMEROS PREMIOS

El jurado estableció como ganadoras a Barriada Ferrer, con un premio de 20.000 pesetas, Mercedes María, con 15.000 y Carmen Antón, con 10.000 pesetas.

Para el próximo verano tienen previsto, también con el apoyo del Ayuntamiento, el adorno de barandas, como una modalidad que tiene un alto valor comunitario. Los grupos de vecinos que tienen baranda frente a sus casas formarán comités o comisiones que se encarguen de preparar maceteros, tierra, abono, así como sembrar y cuidar según la experiencia y posibilidad de cada quien. Este propósito, además de embellecer el ambiente de las calles, favorecerá las relaciones de cordialidad entre los vecinos.

## ■ BRIVIESCA

## Un buitre sufre heridas tras chocar con un edificio

ALIPIO LASTRA BARRIO

□ Un precioso ejemplar de buitre chocó, el pasado día 23, con una casa colindante a las piscinas municipales.

Aparte de los ligeros arañazos que propinó al techo de un vehículo rojo, allí aparcado, todos los demás incidentes fueron agradables y ejemplares.

Desde los decididos señores

de la Peña Nuestra Señora y San Roque que para reducirle cubrieron su cara con una blusa, pasando por ecologistas y Policía Municipal que ofrecieron al accidentado rapaz buena acogida, atenciones y cuidados. Fue llevado al cuartel de la Guardia Civil, para que la Benemérita dispusiera su traslado al «servicio de urgencias de atención a especies protegidas».

## ■ VILLOVELA

## La Cofradía burgalesa de Santa Lucía visitó la ermita de la localidad

□ VILLOVELA/M.G.O.— La Cofradía burgalesa de Santa Lucía sigue con las rutas, iniciadas el pasado año, a las ermitas que Santa Lucía tiene a lo largo y ancho de nuestra geografía provincial.

El pasado domingo la visita fue a la ermita, dedicada a la popular Santa de Siracusa, en Villovela de Esgueva, que data aproximadamente del siglo XIV. Junto a la ermita florece, desde hace unos cinco siglos, una morera que brinda su jugoso fruto de gran solera a todos los que por allí se acercan.

Debido a la gran afluencia de cofrades de Burgos y de Villovela de Esgueva, algo más de ciento veinte, y a las diminutas dimensiones de la ermita, se improvisó un altar, con la imagen de Santa Lucía, bajo la

### Continuaron con la ruta, que iniciaron el pasado año, a lo largo de nuestra provincia

impresionante bóveda natural que forma la morera.

La misa fue oficiada por Máximo Barbero, joven sacerdote, pasando posteriormente a celebrarse una comida de hermandad, preparada por la cofradía de Villovela, en un local del pueblo. Primorosamente adornado, acogió a los cofrades, que pudieron degustar el riquísimo vino de la tierra, así como dulces elaborados artesanalmente por sus gentes

y un estupendo café. Una alegre y divertida charanga deleitó la sobremesa.

Todos los asistentes afirman que había que destacar la gran labor y atenciones que tuvieron, en todo momento, la Cofradía de Villovela, que cuenta en la actualidad, con más de cuatrocientos cofrades, casi el pueblo en pleno. La mayoría de ellos viven en otros lugares, pero todos contribuyen a la prosperidad de la Cofradía y a las fiestas.

La Cofradía de Santa Lucía de Burgos quedó hondamente impresionada con el ejemplo de amistad, señorío e hidalguía que recibieron de las gentes de la localidad burgalesa de Villovela de Esgueva, además de la belleza del pueblo, de la ermita y de los alrededores.

M  
C  
G

## GRUPO INDUSTRIAL "QUIMICO"

NECESITA

### TECNICO COMERCIAL

**OFRECEMOS:**

- Contratación según valía.
- Ingresos medios alto nivel (6.000.000 Ptas. Año).
- Fuerte respaldo empresarial.
- Formación permanente.
- Marcas conocidas.
- Seguros y retribuciones complementarias.

**SOLICITAMOS:**

- Ser el mejor vendedor.
- Conocer la industria comercialmente.
- Buena situación económica (Imprescindible).
- Ansias de superación.
- Automóvil buen estado.
- Teléfono propio.

**Llamar de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 20,00 horas**

952 / 20 04 44 ó 29 52 97



## José M.<sup>a</sup> Villegas confía en la pronta conclusión de las obras de su área

**La pista de atletismo podría inaugurarse con la celebración de un campeonato**

MARIA ANGELES CRESPO  
MIRANDA DE EBRO

□ La temporada futbolística está a punto de comenzar, y lo cierto es que el campo de fútbol de Anduva continúa sin la instalación definitiva de las torretas de luz.

En esta ocasión el trabajo debía repartirse entre el club y el Ayuntamiento, y de modo más concreto la concejalía de deportes. Fue precisamente el responsable de este área, José María Villegas, quien nos comentó la situación actual del trabajo municipal: «Lo que queda pendiente es la realización de las zapatas para la colocación de las torres. Hemos estado esperando para que un laboratorio nos hiciera un informe sobre el grado de resistencia, ya que se necesita una buena base para colocar las torretas».

«Ahora lo que nos queda es esperar a que esto pase por la comisión correspondiente. Cuando esto sea un hecho el tema de la instalación de la luz será un tema competencia del Mirandés», aseguró.

Nos indicó también que el Ayuntamiento ya ha concluido con sus compromisos: «La obra civil, que asumió el Ayuntamiento, ya está hecha, la subvención también está concedida, y ahora de lo que se trata es de que el club haga las gestiones oportunas para que la instalación de la luz sea un hecho en el campo de fútbol de Anduva. Ahora tendrán que trabajar para conseguir



Aunque las obras siguen paralizadas se espera su inmediata terminación. (Foto: Truchuelo)

que la diferencia de dinero existente entre el presupuesto y lo que se tiene, desaparezca definitivamente».

Parece pues que, a priori, el tiempo que falta para que Anduva tenga luz no es demasiado.

### PISTA DE ATLETISMO

Si las obras del campo de fútbol son esperadas por muchos no es menos cierto que un buen número de mirandeses desea ver terminada ya la pista de atletismo, una pista que como todos conocen ha sufrido retrasos debido a la suspensión de pagos que en su momento presentó la empresa adjudicataria inicial.

Superados aquellos problemas, y encontrada la empresa sustituta parecía que el fin de

las obras sería un hecho. Lo cierto es que ha pasado el tiempo y no se ha avanzado demasiado. José María Villegas nos comentó el estado actual de las obras: «Los trabajos debían haber comenzado la semana pasada, no ha sido así y supongo que será en estos días cuando todo vuelva a la normalidad. Si no es así tendremos que llamar a la empresa para que termine su trabajo, que por cierto es muy poco lo que queda».

Si los plazos establecidos ahora puede cumplirse espero que para finales del mes de septiembre podamos contar con las instalaciones».

Con la vista puesta en el futuro el concejal de deportes nos comentó cuál es la idea que existe con respecto a la inauguración: «Una de las

ideas que teníamos era el haber organizado alguna competición en el transcurso de las fiestas de septiembre, eso va a ser imposible y lo dejaremos para una ocasión posterior».

Vamos a contactar con los responsables del Club de Atletismo Mirandés para ver de qué forma podemos organizar una inauguración interesante. En mente está la realización de una concentración de atletas de distintas disciplinas, concentración que deseamos sea interesante, para los deportistas y para los aficionados al deporte en general, y de modo especial al atletismo».

Si no surgen inconvenientes las obras de Anduva y de la pista deben terminar en el transcurso del próximo mes.

## El alcalde mirandés enjuicia la situación del instituto de Orón

□ MIRANDA/A. CRESPO.- Ayer conocimos la decisión adoptada por el Ministerio de Educación sobre la supresión de una especialidad en el Instituto de Formación Profesional de Orón.

Tanto los alumnos como los integrantes de la Asociación de Padres nos comentaron su intención de mantener encuentros con las autoridades para buscar los apoyos precisos.

En este sentido hemos dialogado con el alcalde de nuestra ciudad, que criticó el procedimiento empleado por la administración: «De modo extraoficial he podido contactar con el director provincial, y me dijo que hay que hacer variaciones dentro de la formación profesional. A pesar de eso comentamos que si estamos intentando establecer un tercer instituto con diversas especialidades no parece lógico que se supriman especialidades ya existentes».

Está claro que deberemos hablar sobre esta cuestión, pero desde luego lo que yo le dije es que lo que me parece impropio es el modo. No es admisible que se haga en agosto cuando ya hay chavales que han hecho sus planes y ya se han matriculado».

### LA MEDIDA DEBE ESTAR MUY BIEN JUSTIFICADA

El alcalde insistió en la necesidad de mantener un encuentro con el director provincial de educación para conocer con exactitud cuáles han sido las razones que han llevado a la administración a suprimir los estudios del segundo ciclo de electricidad: «Habrá que hablar sobre el tema, eso está claro. Mi idea en este momento es que eliminar una posibilidad de educación debe tener una justificación muy grande. También es cierto que ahora mismo no puedo decir si las razones que han llevado al Ministerio a decidir esto son convincentes o no. Las tendré que conocer y después podré opinar».

«Lo que desde luego sí puedo decir es que el modo en el que se han hecho las cosas es dictatorial», concluyó.

Sobre los apoyos que los afectados recibirán esto fue lo que se nos dijo: «El Ayuntamiento no puede ser ajeno a los problemas de los ciudadanos de Miranda. En este caso no tenemos competencia para intentar resolver el problema, pero desde luego es nuestra obligación intervenir ante los organismos competentes».

Ahora mismo, y sin tener las explicaciones de todos, no puedo decir que la medida no sea necesaria. La enseñanza es algo muy importante como para actuar sólo por impulsos. Si hay que aceptar la eliminación de esta rama se aceptará, pero no de este modo, veremos a ver cuál es la alternativa que se nos da. No parece coherente quitar una enseñanza sin más, habrá que ofrecer algo a cambio, y desde luego el Ayuntamiento luchará hasta donde le sea posible, no sé si por mantener la especialidad de electricidad o por pedir una alternativa para los estudiantes mirandeses».

## ARCE critica a Protección Civil por la situación creada en la localidad burgalesa de San Zadornil

JUAN FRANCISCO CORCUERA  
MIRANDA DE EBRO

□ La Asociación para la Recuperación de la Comarca del Ebro (ARCE) manifestó, en una rueda de prensa celebrada el pasado lunes en relación al incidente ocurrido en la localidad burgalesa de San Zadornil, que «Protección Civil había demostrado una vez más su total inoperancia» y «nos parece vergonzoso que los responsables de la central nuclear de Garoña declaren que no tienen nada que ver con ese incidente».

Esta asociación ecologista hizo una reflexión sobre las enormes carencias que, a su juicio, sigue presentando Protección Civil dentro y fuera del Plan de Emergencia Nuclear de Burgos (PENBU). Respecto al

### La asociación ecologista denuncia una serie de carencias

### A su juicio esta situación provoca ineficacia

problema con el medidor de radiactividad en San Zadornil, un portavoz de ARCE manifestó que «dudaba de la versión ofrecida por las entidades oficiales» y calificó la explicación hecha pública por Protección Civil como «rural e infantil».

Entre las carencias en Pro-

tección Civil denunciadas por este colectivo ecologista, hicieron especial hincapié en «la total falta de información a los ciudadanos, la nula coordinación entre comunidades, escasas medidas de seguridad, excesiva jerarquización y demasiados problemas burocráticos».

Para ARCE, la ineficacia de Protección Civil «ha quedado suficientemente demostrada en varias ocasiones, y no siempre por problemas derivados de la central nuclear de Garoña». Para ellos, la mejor medida de seguridad aplicable a este complejo nuclear es «su cierre inmediato».

### BAJADA DEL EBRO

Por otra parte, ARCE indicó que no participará en la orga-

nización de la novena edición de la bajada del Ebro, aunque «sí que bajaremos en nuestra barca».

Las razones ofrecidas por esta organización ecologista sobre su no integración en el ente organizador fueron las siguientes: «No apoyamos el marco organizativo de esta bajada debido a la degradación que este acto ha sufrido».

En su opinión, «no sólo el Ebro presenta una degradación ecológica importante. Hoy por hoy, podemos afirmar que el río Bayas se encuentra en una situación, a nuestro juicio, mucho más grave y delicada que la del río Ebro». ARCE cree que «la ecología no se practica en un día sino que, en nuestra opinión, hay que hacerlo durante todo el año».



## Muere un joven en las proximidades de la estación

□ ARANDA./R. PALACIOS.-Un joven de veinticinco años y de iniciales J.R.G.P. fue encontrado muerto en la madrugada del sábado al domingo en las inmediaciones de un almacén cercano a la estación de autobuses. El suceso fue notificado a la policía por un residente del asilo de ancianos. El joven se encontraba con su hermano, y se cree que la heroína que consumió estaba adulterada.

### ATROPELLADOS

Dos ancianas fueron atropelladas el sábado en un lapso de tiempo de cinco minutos. El primer suceso tuvo lugar en la Plaza Primo de Rivera, cuando un turismo de Barcelona atropelló a la peatón Faustina Simón Orizar, de sesenta y cinco años. Fue llevada al hospital de los Santos Reyes, donde fue curada de heridas leves.

Cinco minutos después, en la avenida José Antonio número 2, Felisa Sanz Sanz, de setenta y cinco años, resultó herida leve al ser atropellada por un vehículo matriculado en Burgos y conducido por Juan Sanz.

### CONDUCIENDO POR UN JARDIN

En la madrugada del sábado al domingo fue detenido el conductor de un turismo cuando circulaba por el seto ajardinado de la avenida Castilla. La policía le tomó los datos del carnet de cara a una próxima sanción.

### ROBO EN SEUR

El sábado se produjo un robo en la sucursal de la agencia SEUR sita en la calle Baldolé 1. El encargado denunció la pérdida de 108.000 pesetas en efectivo y una serie de daños sin valorar.

El domingo fueron denunciados tres robos de radiocassettes del interior de otros tantos coches aparcados en las plazas de la Constitución, la del Santo Cristo y la de los jardines de Don Diego.

Ayer martes se denunció un robo en el interior de una casa sita en la calle Camino Chelva, cerca de la estación. Se observó la falta de bienes por valor de setenta mil pesetas y daños por valor de veinte mil.

### VACUNA ANTIRRABICA

Hoy y mañana son los últimos días para aplicar la vacuna antirrábica, obligatoria para todos los perros a partir de los tres meses de edad y que no hubieren sido vacunados el año pasado, para los cuales tendrá carácter voluntario. Hoy el horario será entre las 11 y las 13 horas en la Plaza de toros y mañana de 10 a 13 en el barrio de la Calabaza.

# El Ayuntamiento hace público un amplio y variado programa de fiestas

**Por segunda vez se cambia el cartel de toros, Julio Aparicio sustituye a Joselito**

**La Escuela del Ejército del Aire de Villafría participará con su música y exhibiciones de perros amaestrados y de vuelo**

RAFA PALACIOS  
ARANDA DE DUERO

□ El Ayuntamiento arandino ha hecho público el programa de las fiestas patronales, que este año cuentan con un presupuesto de más de dieciséis millones de pesetas y que se alargarán por espacio de nueve días.

El viernes 13 es el día marcado para el inicio de las fiestas. A las cinco de la tarde se empezará a celebrar el cuarto Maratón fotográfico "Fiestas de Aranda". Dos horas más tarde se disputará en la Casa del Deporte el Campeonato de ajedrez "Virgen de las Viñas" para jugadores de todas las edades. A las siete y media, en el Polideportivo Príncipe de Asturias, se disputará el tercer puesto del campeonato de baloncesto. A las ocho se impondrá las bandas a la Reina y las Damas de las fiestas. A las nueve se disputará la final del campeonato de baloncesto, y a la misma hora, pero en la Plaza Mayor, actuará el grupo Semblante Aragonés.

El sábado, después de leído el pregón, se dispararán los clásicos cañonazos que inaugurarán oficialmente las fiestas. Acto seguido se ofrecerá a todo el que lo desee un vino español, será a las doce de la mañana. Por la tarde se procederá a la tradicional ofrenda de flores a la patrona, con la asistencia de la Reina y Damas, las peñas, asociaciones y Ayuntamiento en Pleno. Tendrá lugar en el santuario Virgen de las Viñas. A las siete y media habrá una exhibición de perros amaestrados a cargo de la Escuela del Ejército del Aire de Villafría en el campo de fútbol Virgen de las Viñas. Por la noche, la banda de tambores y cornetas del Ejército del Aire realizará un pasacalles por la ciudad, finalizando en la Plaza Mayor donde ofrecerá un concierto. A las diez y media habrá fuegos artificiales en la Ribera del Duero y a las once comenzará la verbena amenizada por la orquesta Ciudad de La Coruña.

El domingo por la mañana habrá disparos de cohetes y cañonazos que anunciarán la festividad de la patrona. A las once tendrá lugar la misa en la que el Orfeón Arandino entonará los cantos litúrgicos. Después se hará la procesión, en la que participarán la banda de tambores y cornetas del Ejército del Aire. Una exhibición de aeromodelismo y otra de paraquidismo serán los siguientes actos de la mañana. Por la tarde torearán como estaban anunciados Víctor Mendes y los dos Espartacos toros de Sorando de Andújar. Por la noche, más fuegos artificiales y verbena a cargo de la orquesta Mancy.



La Comisión Mixta de Festejos elabora un amplio programa (Foto: Lara).



Las fiestas comenzarán dentro de dos semanas. (Foto: Lara).

El lunes será el desfile de gigantes y cabezudos, un espectáculo infantil en la plaza Comandante Requejo y concierto de música en la Plaza Mayor. Los diestros Vicente Ruiz "El Soro", Miguel Báez "El Litri" y Julio Aparicio, y no Joselito

como se había anunciado, lidiarán toros de la ganadería Ortega de Andújar. La verbena irá a cargo de la orquesta Nova Sinfonía.

### DEPORTES AUTOCTONOS

El martes tendrá como actos más destacados las finales de los campeonatos locales de Deportes autóctonos con las modalidades de tanquilla, billar romano y calva. Una prueba de piragüismo por el Duero y una espectacular carrera de karts son otras atractivas citas de este día. Por la tarde gran corrida con Enrique Ponce, Jesulín de Ubiique y Pareja Obregón. Por la noche dos orquestas ameni-

zarán la velada a los congregados en el Arco Pajarito y en la Plaza Mayor.

El miércoles habrá vaquillas en la plaza de toros, concurso de dibujo infantil, diferentes campeonatos y un atractivo encuentro entre el equipo local y todo un primera como el Valladolid. Por la noche, música a cargo de la orquesta Fantasía.

El jueves, finales de los campeonatos de Bolos y Tuta, entrega de trofeos de los campeonatos "Virgen de las Viñas", un espectáculo de títeres y verbena a cargo de la orquesta Expresión Combo, entre otros actos.

### CONCURSO DE RECORTADORES

El viernes es el día del ya anunciado homenaje al "Torito Arandino", dentro de la velada de lucha libre. También habrá partidos de pelota mano en el polideportivo Chelva, espectáculos infantiles y música hasta la madrugada.

El sábado por la mañana se disputará el séptimo concurso de albañilería en las instalaciones de Gerardo de la Calle. Unas atractivas carreras de motocross en el circuito de La Calabaza y el concurso de recortadores son otros actos destacados del día. Los fuegos artificiales y la velada en la Plaza Mayor cerrarán los actos del día.

El domingo, último día de las fiestas, habrá una exhibición de deportes autóctonos, un campeonato de tiro al plato en el campo de tiro municipal, desfile de majorettes de Alcalá de Henares, regatas nacionales de piragüismo con participación de numerosos palistas de Clubes regionales y nacionales, un espectáculo cómico taurino en la plaza, el baile de la rueda alrededor del templete de la Plaza Mayor y la traca que cerrará las fiestas antes de la actuación de la orquesta Farándula.

Coincidiendo con el último día festivo, la Arandina disputará su primer partido de liga contra la Leonesa a las seis de la tarde.



# El papel de Castilla y León será esencial en la negociación del pacto autonómico

**El Partido Popular, partidario de la independencia de las repúblicas bálticas**

□ VALLADOLID/EFE.—El presidente nacional del PP, José María Aznar, afirmó ayer que Castilla y León desempeñará un papel importante en las próximas negociaciones con el gobierno central para llegar a un pacto autonómico.

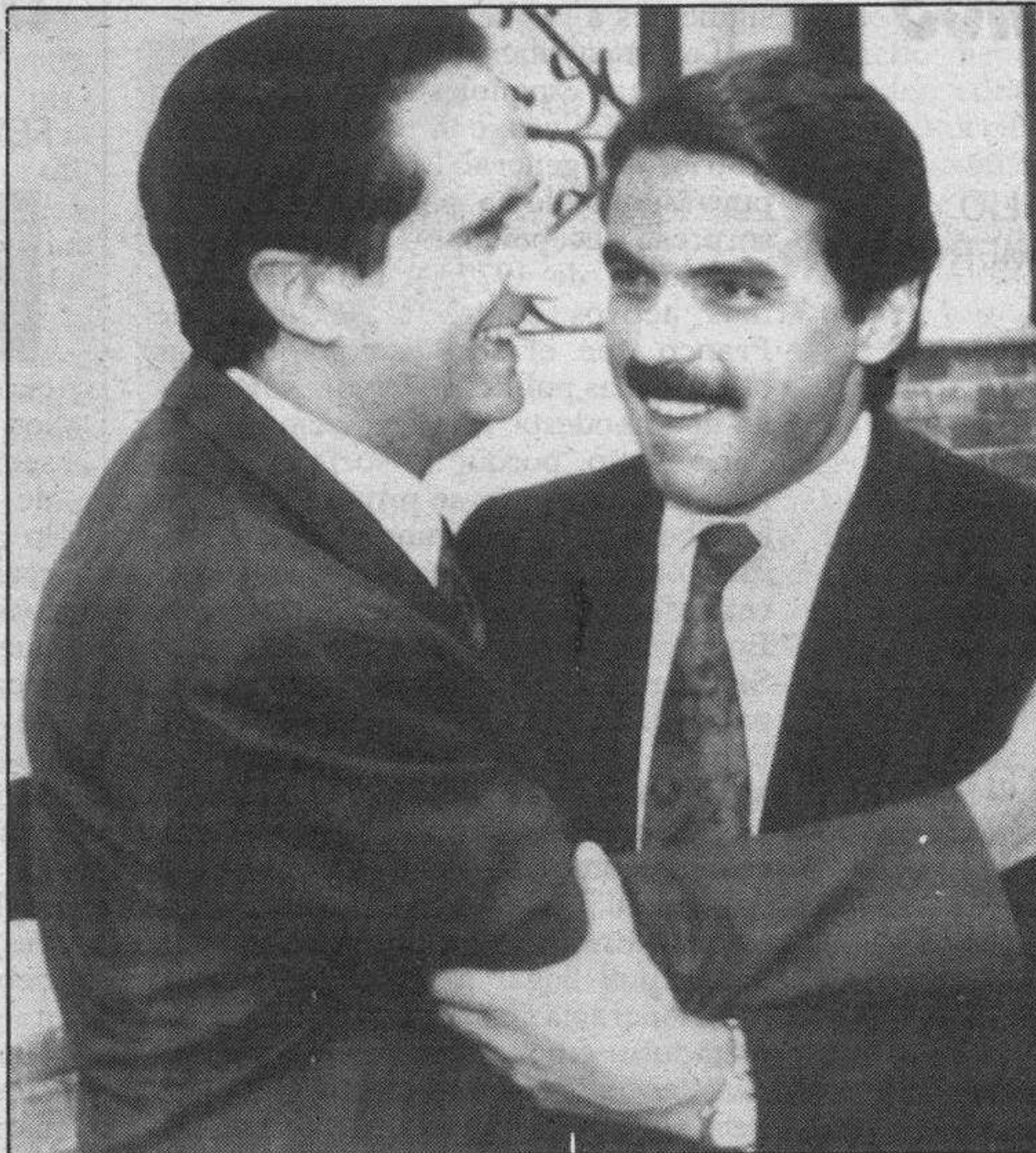
Aznar, quien se encuentra de vacaciones Quintana de Onésimo, se entrevistó con el presidente Juan José Lucas, y, según señaló, han tratado principalmente de los preparativos de las negociaciones para el pacto autonómico.

Al respecto indicó que aprobaba la iniciativa de Lucas de entrevistarse próximamente con los presidentes de las comunidades autónomas del PP y afines a fin de unificar criterios.

Según Aznar, la predisposición del PP es favorable a la consecución del pacto y añadió que hace cuatro años él propuso una iniciativa similar y «si se nos hubiese hecho caso entonces nos habiésemos ahorrado muchos problemas».

«La voz y la palabra —dijo— de Castilla y León en las conversaciones serán determinantes en el posicionamiento del PP, ya que de todos es bien sabido lo que Juan José Lucas representa en el partido».

Aznar anunció que el PP celebrará en septiembre reuniones para conseguir una identificación de criterios. Hay que replantear asuntos relati-



Lucas recibió al presidente nacional del PP. (Foto: Efe)

vos a las competencias de las comunidades, su financiación, el establecimiento de una presencia real de las regiones españolas en Bruselas y el establecimiento de una Conferencia de presidentes autonómicos.

## RECONOCIMIENTO DE LOS ESTADOS BALTICOS

Aznar aseguró que el Partido Popular mantiene una postura favorable al reconocimiento de la independencia de los Estados bálticos, dentro de una política de coordinación de los países de la CE.

Señaló que los Estados bálticos fueron víctimas de una

anexión injustificada en los años cuarenta «por lo que nos parece necesario y conveniente el reconocimiento de su independencia». También indicó que considera correcto el que se intente conseguir la mayor coordinación posible en la Comunidad Europea, «coordinación —dijo— que redundará en beneficio de la CE y en beneficio de España, a lo que hay que añadir que la CE sigue constituyendo un foco y modelo político».

Según Aznar «hemos vivido una gran revolución en estos meses, la revolución que ha enterrado a la de 1917. El socialismo real ha muerto, el comunismo ha muerto».

Señaló que «intelectualmente la izquierda es una ruina, y políticamente también», e indicó que le divierten las explicaciones que sobre el golpe de Estado en la Unión Soviética «dan algunos que hasta hace muy poco tiempo estaban envueltos en el manto comunista».

Para Aznar ha llegado el momento del establecimiento de un marco de seguridad común que prevea cualquier riesgo de conflicto y la consolidación en la URSS de una economía de mercado que le permita su recuperación.

## CARCEL DE VALLADOLID

El diputado del PP por Valladolid Santiago López Valdivielso formuló una serie de preguntas al Ministerio de Justicia acerca de las dotaciones y condiciones de seguridad de la prisión de Villanubla.

López Valdivielso recuerda que durante el mes de agosto se han trasladado reclusos peligrosos o muy peligrosos, por lo que se interesa acerca de si las instalaciones del centro reúnen las condiciones de seguridad necesarias.

También pregunta el diputado del PP por el número de funcionarios que hay en la plantilla de Villanubla, si dicha plantilla responde a las normas vigentes de acuerdo con las características y número de reclusos existentes, y si los funcionarios disponen de medios para llevar a cabo su trabajo en condiciones de seguridad.

Valdivielso se interesa por la capacidad del centro, número actual de reclusos, cuántos están catalogados como peligrosos o muy peligrosos, y cuántos son preventivos.

## BREVES

### Cortes de agua en León

□ LEÓN.—El Ayuntamiento de León amplió los cortes de suministro de agua a la capital debido a la falta de caudal en el río Torío donde se encuentran las captaciones complementarias a las del pantano de «Sena de Luna» de las que se abastecen los depósitos de la ciudad. El concejal responsable del Servicio de Aguas, Pedro Monzú, a través de un comunicado afirma que los cortes de agua se mantendrán de lunes a viernes entre las 11 de la noche y las 6,30 de la mañana. Por su parte, los vecinos de La Bañeza padecen, tanto en invierno como en verano, una serie de restricciones en cuanto al servicio de agua, pese a que hace dos años se invirtieron más de 200 millones en la nueva captación de agua, con extracciones a orillas del río Orbigo.

### Limpieza del Esgueva

□ VALLADOLID.—La Concejalía de Medio Ambiente, Limpieza y Jardines del Ayuntamiento de Valladolid procederá al adecantamiento del lecho del río Esgueva, que cruza parte de la ciudad, actualmente anegado por toda clase de residuos. La operación de limpieza durará ocho días.

### Asociación de enólogos

□ VALLADOLID.—Carlos Gallego Gutiérrez, del Consejo Regulador de Vinos de Toro, es el nuevo secretario de la Asociación Castellano-Leonesa de Enólogos, según un acuerdo adoptado por la junta general de la Asociación. La junta directiva ha quedado establecida así: Wenceslao Gil Durantez, repite como presidente; Pascual Ruiz de la Isla figura como tesorero; Anibal Asensio Paunero, como vicepresidente primero; Pascual Herrera García, como vicepresidente segundo y Angel Calleja Martínez como censor.

### Clausura de Arteávila

□ AVILA.—La VIII Feria Nacional de Artesanía «Arteávila 91», clausurada ayer, ha tenido un volumen de ventas cercano a los veinte millones de pesetas, según informó su director técnico, Juan Manuel Acevedo. Ventas, asistencia, participación y organización son los aspectos a tener en cuenta para valorar el éxito de esta muestra artesanal que se va consolidando con los años, según Acevedo. El volumen exacto de ganancias no se conocerá hasta evaluar el informe que la Asociación de Artesanías Varias de Avila (ADAVA) está preparando con los datos aportados por los expositores.

### Agua en Avila

□ AVILA.—La Junta y la Diputación de Avila han firmado un convenio de vigencia anual para mejorar la infraestructura de aquellas localidades con problemas de abastecimiento de agua. El importe de las inversiones alcanza los 24,4 millones de pesetas. En estos momentos, nueve pueblos de la provincia padecen restricciones y se abastecen con camiones.

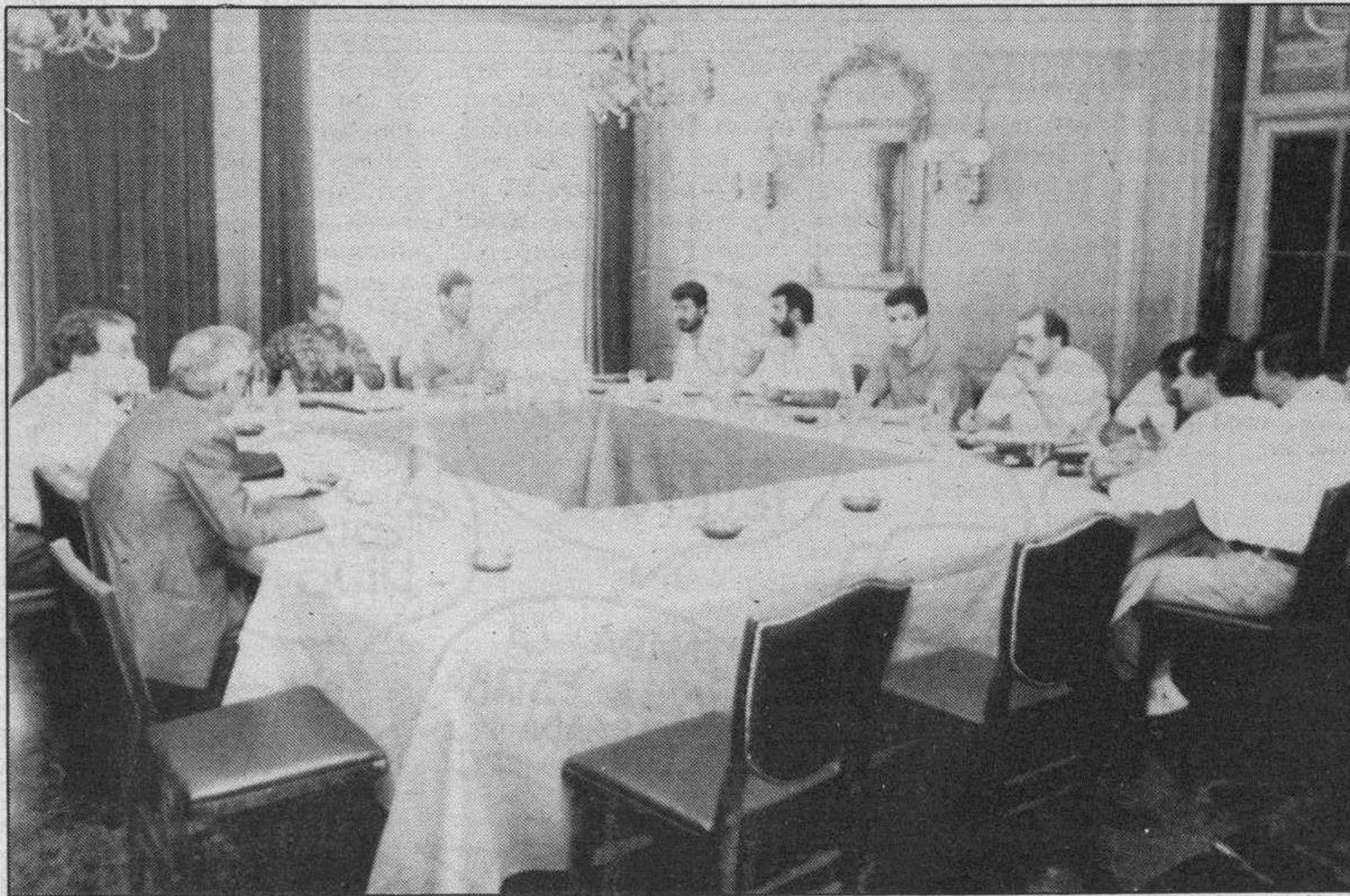
## Jóvenes Agricultores presentó su pacto de competitividad

□ VALLADOLID/EFE.—El sindicato Jóvenes Agricultores presentó al consejero de Agricultura y Ganadería un documento en el que solicitan la constitución de un «Pacto de competitividad y concertación regional».

Julián Borja, presidente nacional, señaló que el documento contiene un análisis de la situación española, de las consecuencias de la reforma de la Política Agraria Común y una aportación de posibles soluciones. Borja resaltó la delicada situación por la que atraviesa la agricultura y la carencia de aportaciones económicas.

El secretario general, Antonio Castellanos, especificó que la reforma de la PAC significará «la rebaja del 35% en los precios de compra de los cereales», de un 20% en el precio de la remolacha y de un 15% de la carne de vacuno.

Los representantes de Jóvenes Agricultores recalcaron su independencia política y señalaron que este sindicato estará presente en toda la región.



VASCO LEONESA.—Los sindicatos y la dirección de la Hullera Vasco Leonesa pueden llegar hoy a un principio de acuerdo para la firma del convenio colectivo que ha provocado la huelga más prolongada de la región. Así lo manifestaron ayer los representantes de UGT. Por otro lado, los sindicatos han anunciado la presentación ante la Dirección Provincial de Trabajo de una ampliación de la huelga entre el 1 al 15 de septiembre. En la reunión de ayer no se trató el problema de los trabajadores despedidos, asunto que han preferido mantener al margen con el objeto de no entorpecer las negociaciones. La dirección ofrece un convenio de tres años, con una subida del 10 por ciento en el primer año y un punto y medio por encima del IPC en los siguientes.



CRONICA  
DE LO QUE PASA

## Manifestaciones sensacionales



EMILIO  
ROMERO

**N**O nos libramos, durante mucho tiempo, del suceso de la Unión Soviética en orden a la información y a los análisis o comentarios. Es uno de los grandes acontecimientos de este siglo, y el proceso de cambios va a ser largo y constante. Hoy tengo delante de mí unas sensacionales declaraciones de Santiago Carrillo.

La frase más sorprendente y conmovedora ha sido esta: «Creo que en la URSS no ha habido nunca comunismo, ha habido una dictadura de partido, un capitalismo de Estado, pero no un comunismo».

Esto lo dice el más relevante comunista histórico de nuestro país, y cuando declara también que se retira de la política activa a partir de octubre. Pero resulta que desde su temprana juventud está en el comunismo, y tendría papeles relevantes en una larga biografía.

Este descubrimiento que hace ahora, es tardío, porque ha tenido muchos años para descubrirlo y denunciarlo. No puede ser un descubrimiento de ahora.

Pero en ocasiones el político y su actividad es más un estratega de los métodos que de sus propias convicciones.

Cuando se refiere a su partido, y del que ha sido secretario general, o líder, durante muchos años, dice que «sólo falta saber si el PCE será enterrado o embalsamado».

Las manifestaciones o las confesiones de este hombre en nuestro país son trascendentales. Asegura también que el comunismo no debe llamarse comunismo. No es un problema cambiarlo de nombre, sino también «cambiar la esencia en puntos fundamentales». Ahora sostiene que el socialismo es lo que está en boga pero que debe inspirarse «en diversas raíces socialistas», y hasta dice «y es verdadero», que el origen del socialismo es anterior a Marx a Engels y a Lenin. Santiago Carrillo se pronuncia ahora por una socialdemocracia que sea más de izquierdas.

Sostiene que deben ensamblarse los movimientos de libertad y de transformación social. ¿Pero cómo ha tardado tanto tiempo Santiago Carrillo en el descubrimiento de todas estas cosas? Principalmente por su larga experiencia. Hay dos clases de personas en cuanto a las ideologías de este siglo.

España para el  
comunismo no era  
ni una esperanza  
ni una solución.  
Estaba en la  
concurrancia  
democrática como  
un partido  
testimonial y  
residual

Unas tuvieron el privilegio de asomarse luminosamente a lo que pasaba en el primer tercio de este siglo, y otros ejercieron la militancia de la utopía. Pero lo que estaba muy claro, desde Stalin en adelante, es que la libertad con el comunismo era imposible, y había sido destruida. Después estaba muy claro eso del capitalismo de Esta-

do, con su burocracia gigantesca, y sus beneficiarios jerarquizados. Y nunca la representación social y política puede estar en un partido que imponía su propia ideología. Esto lo conocían de sobra todos nuestros comunistas y lo sirvieron con fe en la guerra civil, y con sufrimientos o riesgo en los años siguientes a la guerra.

La única libertad que amaban los comunistas españoles era la de acabar con la dictadura, con el régimen autoritario, del general Franco. Pero después su ideología estaba intacta. Su sorpresa decepcionante fue que en las elecciones de 1977, y habiendo sido más activos contra el Régimen de Franco que el socialismo y que las otras fuerzas políticas, obtenía solamente una modesta representación en el Parlamento, porque la sociedad española era ya otra, y se pronunciaba por las libertades y la democracia. En 1982 fue su gran drama cuando su descenso representativo fue de catástrofe. Entonces se marcharía del liderazgo Santiago Carrillo y más adelante del partido mismo. El comunismo para España no era ni una esperanza, ni una solución.

Estaba en la concurrancia democrática como un partido testimonial y residual. Esta es la historia, y no es otra. En la Unión Soviética ha sido más difícil llegar a las libertades y a la democracia próxima, por su misma dictadura, y por todo lo que sucedería después de la segunda guerra mundial. Pero Gorbachov ha sido, históricamente, el iniciador del obligado proceso de cambio. Ahora en España tenemos una rica desorientación de lo que llamamos la izquierda. Aparece en muchas partes, pero sin seguridad.

El electorado de la izquierda clásica y moderna ha dado su voto útil al socialismo de Felipe González. Ahora el gran problema es el del partido Izquierda Unida con los comunistas dentro y su gran protagonismo. Lo que no es comunista en Izquierda Unida actualmente, aparece en un segundo plano.

Y hasta en el propio PCE hay diferencias de opiniones. Sobrevivir en la Europa de Occidente, y en la otra, con la desaparición del comunismo ruso, es muy difícil.

Una soledad política nacional de estas características no puede ser otra cosa que la resistencia de algunos personajes a no claudicar, en casos por utilidad, y en otros por consecuencia, y hasta por decoro.

## Créditos y subvenciones para sector agrario

FERNANDO ALDEA

**L**OS incendios forestales han sido una de las notas destacadas en la actualidad general, ecológica, ambiental y agraria durante las últimas fechas. Por desgracia para todos, lo más probable es que los incendios sigan en las próximas semanas y que cada día se ponga más de manifiesto la necesidad de proteger lo que ya existe y, también de construir realmente una Europa verde. Pero, para los agricultores y ganaderos, con mucho que duelan los incendios, la noticia destacada hoy se llama la falta de recursos de que está haciendo alarde el Ministerio de Agricultura cuando es más necesario que nunca un dinero que haga posible el cambio, aunque con retraso, en el sector agrario.

El ministro de Agricultura Pedro Solbes, un técnico metido en la política, debe andar este verano dándole vueltas a la cabeza buscando alguna fórmula que contribuya al menos a que las cosas, con los dineros apretados, sigan funcionando. Son muchos los agujeros que tiene hoy el Ministerio de Agricultura. Parece una especie de criba garbancera. Antes del verano, en ese intento para buscar salidas a la falta de recursos, desde el Ministerio de Agricultura ya se indicó que se iba a potenciar una política de dinero barato, a tipos de interés muy bajos, entre el 5 ó el 6%, intereses diferenciales que se pagarían a cuenta de los recursos destinados en otro tiempo a conceder subvenciones. Pedro Solbes, lo ha dicho en repetidas ocasiones, no es partidario de las subvenciones, de lo que él entiende es dar dinero bobo cuando lo importante es dinero barato, ajustando a la rentabilidad de la explotación agraria para funcionar.

Tiene razón Pedro Solbes cuando entiende que las subvenciones no son la solución para el campo. Pero, no lo son para el campo ni para ningún otro sector. Lo importante es dinero en movimiento y las inversiones en marcha. Pero, en ese afán por buscar soluciones financieras en tiempos de carencias, Agricultura no puede ni debe juzgar tan alegre y generalmente la política de subvenciones. En este país, las subvenciones han sido el pan nuestro de cada día para la totalidad de los sectores en reconversión y hoy, en algunos casos, hay industrias competitivas aunque otros pretenden otra nueva reconversión. La agricultura llega tarde a casi todo. Está bien que Pedro Solbes, con el fin de alargar unos recursos escasos, destine una parte a rebajar los tipos de interés para los créditos agrarios. Pero, en procesos de reconversión, de incorporación de jóvenes, de cambiar estructuras, la agricultura no puede ni debe renunciar a una política de subvenciones que no es dinero bobo. Subvenciones que han disfrutado en otro tiempo y hoy mismo otros sectores económicos y en las que el campo no debería ser una excepción. Pedro Solbes no puede llegar ahora, con el campo como cabeza de turco, para decirnos que las subvenciones no sirven cuando sí han servido para tantos empresarios industriales de este país.

Dele pues al coco Pedro Solbes este verano para buscar y administrar mejor los recursos. Pero, para destinar las subvenciones a pagar intereses solamente, no hace falta excesiva imaginación. El campo necesita créditos baratos, pero también subvenciones cuando se utilizan correctamente. ¿Cuántos millones de pesetas han costado las reconversiones y también las golferías de otros sectores como lo propia Banca?

## Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medalla de Oro de la Ciudad

DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Angel León Albarellos

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Gerente: Jesús Bueno Ordóñez

Adjunto a la Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarellos

DIARIO DE BURGOS

Redactores Jefes: Antonio José Mencia y Juan José Calleja.

Jefes de Sección: Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado y Guillermo Alonso

Redacción: Juan Angel Gozalo, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Mery Varona, Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, José Alberto Martín, Juan José Sáiz, Carlos Manrique, Mónica Muñoz, Pedro Sarrais, Xabier Garmendia y Montserrat Gómez. Diseño: Gonzalo de Domingo, Carlos Fraile, Alfredo Cortezón y Juan Pablo Maset. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.ª. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610.

Delegación en Miranda de Ebro: M.ª de los Angeles Crespo e Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.ª C. ☎ 314620 - 331681. ☎ 311761

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Apartado de Correos, 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

RAMON





## OBSERVATORIO

**Consumismo salvaje**

ANTXON SARASQUETA

**E**L líder del PCE, Julio Anguita, todavía se cree con legitimidad de hablar de «capitalismo salvaje» a la hora de anunciar nuevos peligros para el fenecido imperio de la URSS. Como se ha demostrado, y se seguirá demostrando en los próximos años, es que lo único salvaje ha sido el comunismo. Su doctrina y sus regímenes. (Quien es el verdadero salvaje, el presidente de la General Motors que pacta con los sindicatos y accionistas su política, o Ceaucescu con sus crímenes, quienes les mataron, y todos los que han amparado durante tantas décadas el imperio más siniestro de la historia de este siglo? Han sido los ciudadanos de Europa del Este y sus nuevos dirigentes democráticos los que durante los últimos años nos han contado la cámara de horrores en la que se han visto obligados a vivir.

Como lo hacen hoy los ciudadanos de las repúblicas del viejo imperio de la URSS, que cuelgan todo aquel símbolo y estatua que represente a los fundadores y defensores del régimen comunista. La imagen del fundador de la KGB ha sido solemnemente destruida por una turba feliz que ha celebrado

su caída con fuegos artificiales en la plaza. Hay extraordinarias imágenes de esa reciente noche jubilosa. Después de todo esto, quienes han defendido todo eso, quienes han sido cómplices de esa historia, se permiten calificar de «salvaje» el capitalismo liberal y democrático. Suena a broma macabra. Pero es un hecho que todavía en este país hay gente de la izquierda que no

solamente se resiste a morir -cosa humana sino que se cree con patente de corso para descalificar las nuevas tendencias democráticas y a sus dirigentes. Anguita hace frente a la disolución del Partido Comunista de España. Ese es el hecho auténtico. Y en la izquierda, ni el PCE, ni los sindicatos, ni el PSOE (y desde luego, mucho menos otros grupos radicales), pueden condenar lo pasado sin hacer una autocrítica clara sobre sus propias responsabilidades y connivencias.

Hace tan sólo unas fechas los dirigentes del PSOE y del Gobierno, incluido el presidente González, estaban en Moscú organizando un seminario con el PCUS, partido que acaba de disolver Yeltsin y Gorbachov después de su autoría en el golpe fracasado. Los dirigentes del PSOE todavía disponen de un centro de estudios soviéticos que ha sido establecido muy recientemente, en colaboración con el PCUS.

En este país han sido condenados al destierro los franquistas, por su participación en el antiguo régimen. Y la izquierda ha utilizado como estrategia la permanente vinculación del centro-derecha español con la derecha del antiguo régimen. Negando incluso el

hecho, históricamente real, de que fue la derecha reformista del franquismo y la democrática de la oposición a la dictadura, quienes tuvieron el principal protagonismo de la transición.

La salud democrática de los pueblos necesita de la memoria y de una historia verídica. No necesita ni de la amnesia deliberada ni de las venganzas. El primer deber de la izquierda hoy, comprobados los resultados de la historia y las escenas que vive el mundo, es el reconocimiento del triunfo de los principios liberales y del capitalismo democrático. Con toda la injusticia que deba ser superada en las sociedades regidas por esos principios, han sido estas las que han producido el progreso, la libertad, las instituciones democráticas, y el desarrollo.

Habrà que recordarlo durante mucho tiempo. Especialmente cuando hablen algunos líderes comunistas y de la izquierda. Por cierto, ¿qué le pasa a la derecha española, que no parece acordarse de quienes han denunciado el imperio comunista que fenece, pagando un precio muy alto, cuando en todo el mundo occidental se está expresando un reconocimiento histórico a su obra?

**■ Fiestas en todos los pueblos**

□ Paisanos burgaleses y, en particular, director de este periódico: Hace pocos días fue fiesta en casi toda la provincia burgalesa, fiestas que fueron, casi todas, recogidas por este Diario de Burgos, en su cuadernillo central dedicado a ellas, casi todas.

Y repito lo de casi todas porque, aunque parezca imposible, y a lo peor pedante, muchas debieron quedarse al margen pues a lo mejor no llegaba el presupuesto en papel para el periódico, o, a lo peor, no llegaba a entrar en los intereses de la dirección de este, nuestro Diario de Burgos, el publicar ciertas fiestas de algunos pueblos, no ya por pequeños o poco conocidas, sino por simples y siempre malditos motivos ideológicos.

Amigos, era tiempo de fiestas, de alegría y de diversión; y no porque el alcalde del pueblo sea de tal o cual partido hemos de hacer lo posible por no publicar las fiestas en un periódico que es el nuestro, el de Burgos, el de todos los burgaleses que, aunque no vivan en la capital, lo compran porque informa de lo que les interesa y, también, porque quieren saber de fiestas y no de política, por lo menos, unos cuantos días al año, por lo menos durante las fiestas.

Como ejemplo de todo lo que digo sólo mencionaré un lugar: Villalmanzo. No dudo de que habrá unos cuantos más, pero como el que escribe estuvo de fiestas allí, y leyó Diario de Burgos para enterarse de las demás fiestas, pues no le extraña que haya muchos más que se encuentren en su misma situación de indignación, pero tampoco pudo enterarse de más.

Por ello pido al resto de paisanos de esta provincia que se hayan encontrado en la misma situación durante estas fiestas, que escriban a este periódico comunicando su indignación por tal hecho.

Ya despido esta carta invitando a todos a las próximas fiestas de Villalmanzo: Villalmanzo 92.

Francisco Camarero  
Camarero

**CARTAS AL DIARIO**

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio.

**□ N. de la R.**

Ciertamente, tiene parte de razón este lector. No se puede olvidar a ningún pueblo de la provincia, y menos para resaltar fiestas populares y conocidas como las de Villalmanzo, la gran cita del 15 y el 16 de Agosto en la zona de la comarca lermesa. Eso nadie lo discute, pero la omisión -que no el desconocimiento- nos obliga a pedir disculpas. Sin embargo, no es menos cierto que nosotros elaboramos la información con los programas de fiestas que nos llegan. Son muchos los Ayuntamientos de nuestra geografía que están en fiestas en Agosto. De ellos partimos para los reportajes posteriores. En pasados años han llegado los programas de Villalmanzo y con mucho gusto los hemos publicado. Sólo un ruego: que nadie piense que hay ningún motivo ideológico en este lapsus. Eso lo rechazamos rotundamente y la simple insinuación molesta a DB. Hemos publicado todo de todos los Ayuntamientos y lo seguiremos haciendo. A Villalmanzo le demostraremos en su momento el error de este lector.

Por lo demás, reiteramos nuestras disculpas.

**■ Finalizaron las fiestas de Villalbilla de Villadiego**

□ Un año más en Villalbilla de Villadiego se ha desarrollado a lo largo del mes de Agosto un amplio programa de festejos,

para entretener el ocio de vecinos y veraneantes así como de cuantas personas se han acercado a visitar nuestro pueblo en estas jornadas veraniegas.

Distribuidas a lo largo del mes y con especial incidencia los fines de semana, las actividades comenzaron el día 9 con una cena de hermandad, cuya sobremesa y posterior verbena se prolongaron hasta la madrugada del día siguiente.

El día 11 se celebró la IV Jornada Campestre de Hormicedo, con el desplazamiento a este despoblado de la práctica totalidad del vecindario y veraneantes en las primeras horas de la mañana para hacia el mediodía asistir a la santa misa celebrada por el padre Julio Cuesta, a continuación comida campestre a la que siguieron juegos y diversiones para todos durante la tarde, para al final de la misma y en horas ya cercanas a la noche, la caravana se puso en marcha de regreso al pueblo.

Los dos días siguientes fueron de intensa actividad, ya que con la colaboración de todos se preparó la carroza que nos habría de representar en el desfile del día 14 en Villadiego.

El día de San Roque por la tarde santa misa y procesión. La posterior verbena de la noche puso final festivo a los actos de este día de especial dedicación religiosa.

La escenificación de la obra teatral «El Sabio es un tonto» por el Grupo Espliego, que fue muy concurrida y aplaudida el día 19 señala el comienzo de una semana eminentemente juvenil, que continuó con el Concierto de Rock del día 21 a cargo del conjunto Ata Cabos, que congregó hasta el amanecer a un gran número de jóvenes.

El viernes 23, los carrozas y los jóvenes prolongaron su vigilia hasta la madrugada acompañados por el Grupo Musical Poly y Cía. Esperamos en este punto que para el próximo año la parte baja de la Revilla donde se celebró el baile esté pavimentada, y se cumplan las reiteradas promesas de los componentes de la Junta Vecinal en este sentido, lo que permitiría contar con un lugar idóneo para múltiples aplicaciones (bailes, terrazas veraniegas, juegos, etc.).

La gran cena de Hermandad del sábado, 24, con asistencia de casi un centenar de personas, seguida del gran baile de disfraces, nos acercan a la tarde del domingo en que la degustación de morcilla y la posterior verbena señala el final de un verano en Villalbilla, que ya a partir de ahora se sumará en la calma y sosiego.

Llegado este momento final vaya nuestro agradecimiento para todos aquellos que han colaborado de forma activa, en sacar adelante un programa sin escatimar esfuerzos; así como a todos los que sin una queja y con paciencia franciscana han visto perturbados sus sueños reiteradamente por el bullicio del jolgorio nocturno.

Félix Gil Vallejo

**■ Emigrantes marroquíes**

□ Tengo la impresión de que esa hierba mala que es el racismo está arraigando con demasiada fuerza y virulencia en nuestra nación. Hemos presusado mucho tiempo de que aquí, tal vicio era imposible, sin darnos cuenta de que señalábamos al exterior, cuando ignorábamos, poco menos que olímpicamente, al mundo gitano y cuando estamos poniendo acento odioso en el trato a personas que son negros, portugueses, marroquíes y lo que es aún más aberrante (como se vio hace poco tiempo en cierto programa de televisión), sudamericanos.

Pero los que van a pagar el pato más caro son los marroquíes. Son pobres y, lo que es peor, en su país, según sé *de visu*, reciben un trato infamante. ¿Y en España?

Alguien dijo que aquí, el racismo es palabra que ahora se pronuncia de otro modo desde que Narciso descubrió que tenía trasero, un modo de aludir a los inequívocos datos que indican que sí hay racismo. El otro día, en Lerma, presencié cómo una verdadera multitud de familias marroquíes se detenía en las afueras de la villa, originando molestias que, acaso, eran más molestas porque las originaban los moros. Es más: de cierto restaurante se quejaban porque de tanto usar sus ser-

vicios tales personas, éstos se atascaban. Aunque es de suponer que no sólo los moros los usan.

¿Por qué no se hacen un poco más abundantes las áreas de descanso suficientemente dotadas y vigiladas? Porque ésa es otra. En esta colectividad, que *no es racista*, abundan los que se dedican a robar a los más pobres. En resumen: que dan ganas de ser racistas, pero para abominar de la raza a la que uno pertenece. Aunque menos mal que aún son más las voces nuestras que sí claman contra este racismo que ya no es tan incipiente. Unase la mía si es que, señor director, usted considera oportuno publicar esta carta.

Un burgalés que, de verdad, no es racista.

**■ Carta abierta al ministro de Trabajo**

□ Excmo. Sr.: Veo por la Prensa que a los pensionistas no contribuyentes les van a satisfacer las dos pagas extraordinarias, y en cambio a ciertos pensionistas autónomos, (que siempre hemos contribuido) sólo se les sigue abonando una paga extra, y esta por disposición del anterior ministro de Trabajo Sr. Chávez, usted también me confirmó en contestación a mi última carta, que en breve, nos otorgarían la segunda, pero por lo que se ve, parece que no quieren acordarse de esta nuestra discriminación, otorgándose a otros colectivos con menos derecho. ¿Cómo se puede entender actualmente ésto, a pesar de su seguridad, relegándonos a otorgamientos posteriores?

Esperamos Sr. Ministro, que con la mejor voluntad intente resolver esta nuestra justa petición de la segunda «extra» para que podamos confiar en su palabra para igualarnos a la ley de que «todos seamos medidos con el mismo rasero».

En la seguridad de que atenderá nuestro ruego antes de que nos muramos todos los pensionistas aludidos (que ya están en las «últimas») y así, de esta forma dejar resuelta definitivamente esta discriminación.

Andrés Cuesta Nebreda



# Cinco comunidades analizan el informe Abril

**«El informe pone de manifiesto el fracaso del sistema sanitario en su actual concepción»**

□ **SANTANDER/EFE.**—Los consejeros de las Comunidades de Galicia, Manuel Montero; Baleares, Gabriel Oliver; Aragón, Fernando Labena; Cantabria, José Parra, y el director general de Sanidad de Castilla y León, José Antonio de Santiago, se reunieron en Santander para debatir la revisión del sistema sanitario español.

Parra señaló en rueda de prensa que estas deficiencias del sistema, al que calificó de rígido, hay que afrontarlas inmediatamente y planteó como objetivo fundamental la liberalización de la atención sanitaria, «ya que hay una escasa decisión del cliente a la hora de elegir el médico y el centro al que desea acudir».

El consejero de Cantabria apuntó la necesidad de racionalizar el uso de todos los recursos existentes independientemente de su titularidad y se mostró contrario a la reducción de las prestaciones sanitarias de cara al ciudadano, agregando que a nivel presupuestario «los planteamientos deben ser realistas».

Parra señaló que una de las



De izquierda a derecha, Oliver, Labena, Parra, José de León y Montero. (Foto: Efe)

conclusiones tras la reunión es que se necesita potenciar la asistencia rural, con dos objetivos básicos como son el acercamiento del servicio sanitario al cliente y la desmasificación de la asistencia hospitalaria.

Los cinco consejeros de Sanidad coincidieron con el «Informe Abril» en la necesidad de usar métodos de gestión empresarial para conseguir así la eficacia de los recursos presupuestarios y apuntaron la importan-

cia de motivar a los profesionales sanitarios.

Parra indicó que «los pensionistas no deben asumir la financiación del coste farmacéutico porque su beneficio social es un logro muy importante en la nación», aunque señaló que «los servicios sociales deberían asumir a su cargo la resolución del problema, separándolo de los presupuestos puramente sanitarios».

Agregó que «estamos dis-

puestos a abrir toda clase de diálogo y colaboración con el Gobierno de la nación «para transformar las condiciones negativas en que se encuentra actualmente el servicio nacional de salud».

El consejero de Sanidad de Cantabria señaló que el objetivo que pretenden es «conseguir que se promueva una asistencia sanitaria de máxima calidad, dentro del respeto a la libertad de elección del ciudadano, para

así recuperar su confianza en el modelo sanitario de la nación».

Por su parte, el consejero de Sanidad de Baleares, Gabriel Oliver Capo, manifestó que «es absurdo que en la sanidad actual no haya facturación, el cliente tiene que saber lo que cuesta un servicio aunque no lo pague porque lo pagamos entre todos».

El consejero de Sanidad de Aragón, Fernando Labena Gallizo, señaló que «aceptamos la realidad» y que «estamos de acuerdo con el informe en lo que se refiere a la gestión empresarial y a la motivación del sector, pero rechazamos el uso del ticket moderador y que los pensionistas asuman parte del costo».

El consejero de Sanidad de Galicia, Manuel Montero Gómez, indicó que «el informe no profundiza todo lo que debería y busca soluciones demasiado concretas» y añadió que «no solo tener más dinero es hacer mejor sanidad sino que hay que hacer una gestión diferente».

Por su parte, el director general de sanidad de Castilla y León señaló que «el modelo socialista impulsó la reforma sanitaria pero no da más de sí».

Agregó que «el informe Abril parece que pretende mantener el mismo modelo pero solucionando pequeñas cosas y lo que hay que hacer es cambiar el modelo, porque los profesionales están desmotivados y los ciudadanos desconfían del sistema y eso significa que algo falla».

## La empresa «Ramos Hidalgo» cede la adjudicación de la autovía de Leizarán

**Los familiares de los tres etarras del «comando Donosti» se han personado en el sumario**

□ **SAN SEBASTIAN/EFE.**—El diputado de Obras Públicas de Guipúzcoa, Román Sudupe, mostró su «satisfacción» por la decisión de la empresa «Ramos Hidalgo, S.A.» de ceder su contrato de construcción de una parte de la autovía a la empresa «Murias», una de las que abandonaron el proyecto por las amenazas de ETA.

«Ramos Hidalgo, S.A.», adjudicataria de los trabajos de explanación y drenaje del tramo guipuzcoano de la autovía de Leizarán, ha enviado un escrito a la Diputación de Guipúzcoa en el que solicita que acepte la cesión de su contrato a la constructora vasca «Murias», con la posibilidad de que esta última empresa comparta los trabajos con otras del sector.

Esta cesión del contrato deberá ser aprobada por el consejo de gobierno de la Diputación, que ayer acordó posponer la aceptación hasta analizar el asunto desde los puntos de vista legal y técnico.

En este sentido, el vicepresidente de la Diputación, el socialista Guillermo Echenique, manifestó que en el consejo de gobierno exigió demorar la decisión, para «reflexionar sobre un asunto en el que hay 7.500 millones de pesetas en juego».

El diputado de Obras Públicas reveló que estaba «preocupado» por la capacidad «técni-

ca, material, empresarial y la fiabilidad» de la empresa «Ramos Hidalgo, S. A.» para ejecutar la obra, por lo que, a mediados de agosto, se entrevistó con uno de sus responsables, Dionisio Silla, para manifestarle sus dudas, y encontró en él un talante «abierto a distintas soluciones», aunque negó una relación de causa a efecto entre aquella entrevista y la decisión de «Ramos Hidalgo, S.A.» de ceder su contrato a «Murias», que el diputado de Obras Públicas achacó a posterior «arreglo mercantil» entre ambas empresas.

El responsable foral de Obras Públicas señaló que «quizás la actuación de la anterior Diputación no fue la adecuada» al adjudicar la obra a «Ramos Hidalgo» y aseguró, sin embargo, que «tenemos la garantía de que Murias está dispuesta a finalizar la obra».

Afirmó que la constructora, integrante junto a las empresas «Moyúa», «Asfaltos Naturales de Campezo», «Suquía», «Altuna y

Uría» y «Sobrino» del consorcio «Utelan», adjudicatario de la obra, que abandonó «por las amenazas de ETA», se había vuelto a interesar en su ejecución tras el cambio de gobierno foral, antes del principio de acuerdo entre Galdós y la coordinadora Lurraldea para cambiar el trazado.

En este sentido, Sudupe aseguró que la posible cesión del contrato a «Murias» no supondría un mayor coste del proyecto, cuyo presupuesto ya fue elevado en un 13 por ciento al adjudicar la obra a «Ramos Hidalgo, S.A.», hasta alcanzar los 15.000 millones de pesetas.

También apuntó que si la Diputación decide aceptar la cesión del contrato puede estudiar la posibilidad de adjudicar a Murias y sus asociadas la totalidad del proyecto.

Sobre la postura de ETA afirmó que «espero y ansío un comunicado de ETA en el sentido de que no va a intervenir ni en la autovía ni en nada».

### COALICIÓN DE GOBIERNO

El presidente de Eusko Alkartasuna, Carlos Garaikoetxea, afirmó ayer respecto a las declaraciones de José Antonio Ardanza sobre las críticas de EA y EE al PNV, que «lamentablemente el lehendakari repite miméticamente las ame-



Diputado de Obras de Guipúzcoa, Román Sudupe. (Foto: Efe)

nazas de Arzallus». Eusko Alkartasuna «no se dejará intimidar por amenazas prepotentes, que empezó Arzallus con sus típicas dejadas y que el lehendakari repite miméticamente una vez más».

### COMANDO DONOSTI

Txema Matanzas, el abogado de los familiares de Ignacio Ormaechea, José Joaquín Leunda y Francisco Iciar, miembros del comando Donosti muertos

el día 17, acudió ayer al Juzgado de Instrucción número 1 de San Sebastián, donde una vez personado en la causa, tuvo acceso a los informes de las autopsias.

A la vista de los resultados de las autopsias, los familiares de los fallecidos decidirán si siguen o no ejerciendo la acusación particular. Uno de los médicos forenses que realizó las autopsias, Alberto Ramírez, señaló que los informes son «muy extensos, muy claros, y no dan lugar a interpretaciones».



## España no quiere la desintegración de la Unión Soviética

□ MADRID/EFE.-El presidente del Gobierno se reunió ayer con el ministro de Asuntos Exteriores para preparar la reunión de los titulares de Exteriores de la Comunidad Europea.

González y Fernández Ordóñez evaluaron los últimos acontecimientos que se han producido en la Unión Soviética.

González, que pasa las vacaciones veraniegas en el Coto de Doñana, se desplazó hasta Jerez de la Frontera para recibir a Fernández Ordóñez, quien acudió desde su residencia en Santa Pola, según las mismas fuentes.

España no pondrá reservas al reconocimiento de las repúblicas bálticas aunque hay que buscar el momento adecuado para no desestabilizar a la URSS, según afirmó Francisco Fernández Ordóñez minutos antes del comienzo de la reunión de ministros de Exteriores de la CE en Bruselas.

Ordóñez precisó que la decisión debe ser tomada a nivel comunitario, pero insistió en que no interesa «activar el proceso de desintegración».

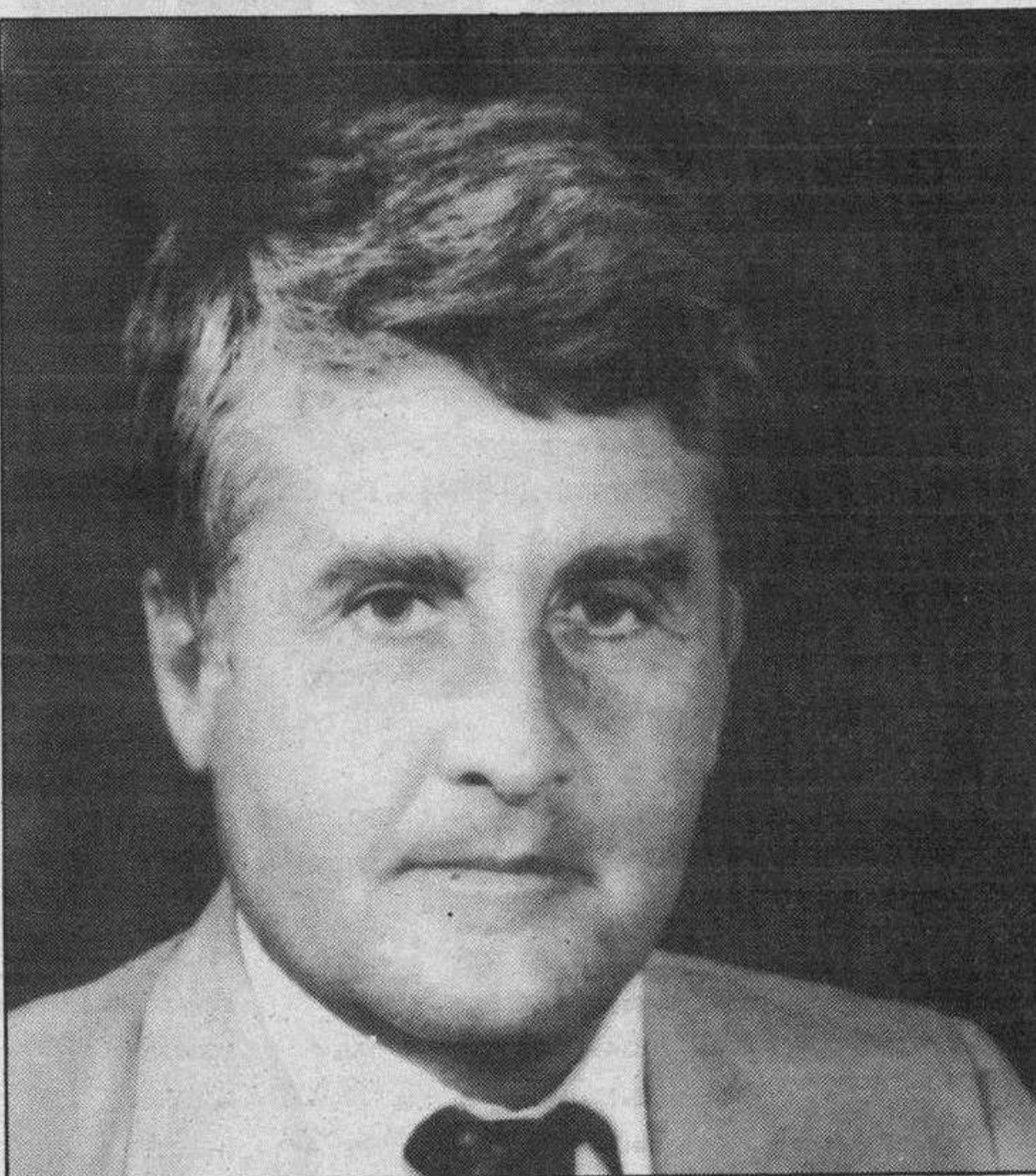
Añadió que el caso de las repúblicas bálticas es diferente al problema yugoslavo, porque Letonia, Estonia y Lituania han sido «estados soberanos».

El reconocimiento a las repúblicas bálticas plantea un problema jurídico a España, porque «cuando se reestablecieron relaciones diplomáticas con la URSS, no se hizo ninguna reserva sobre estos tres Estados, aunque eso es un problema menor», explicó Ordóñez.

El ministro español negó cualquier relación de estos procesos independentistas europeos con la política interior española.

## El secretario del PSOE en Sevilla dimite por falta de renovación

**Alcaraz: «La desaparición del PCUS no implica la del Partido Comunista español»**



Alfonso Lazo presentó la dimisión. (Foto: Efe)

□ SEVILLA/EFE.-Alfonso Lazo ha presentado su dimisión como secretario general del Partido Socialista de Sevilla porque «de momento, en el PSOE de Sevilla no es la renovación y la apertura lo que triunfa», según asegura en una carta remitida al comité provincial del partido.

Según el hasta ahora secretario provincial, «presiones importantes de sectores opuestos a toda renovación y apertura han dificultado al máximo esta pretensión» de búsqueda de mayor libertad y apertura en el seno del partido.

No obstante, Lazo asegura en su carta haber renunciado a presentar batalla basándose en el apoyo de la mayoría con que cuenta entre los socialistas sevillanos porque, según dice, «eso habría significado división en el partido y enfrentamiento con personas a las que tengo afecto y respeto».

Lazo recuerda cómo en el congreso de los socialistas sevillanos de diciembre pasado fue elegido secretario general con la pretensión de aunar «los distintos matices del PSOE sevillano», cosa que, explica, quiso hacer con «libertad, tolerancia y autocrítica». La intención de Lazo entonces, como recuerda en

su escrito de dimisión, fue «abrir el PSOE a las clases medias ilustradas, profesionales, intelectuales y artistas, que en 1982 nos apoyaron masivamente y una buena parte de los cuales se ha ido alejando».

### DESAPARICION DEL PCE

El secretario general del Partido Comunista de Andalucía, Felipe Alcaraz, ha afirmado que la disolución del PCUS «no implica la desaparición del PCE, del mismo modo que la independencia de Lituania no implica la de Eus-

kadi». Alcaraz aseguró que el debate de fondo se centra en la idea sobre «qué Izquierda Unida queremos» y si es posible una alternativa al capitalismo y la política liberal, y no en la disolución del PCE.

Paralelamente existe, a su juicio, un subdebate en el que algunos militantes cuestionan el liderazgo de Julio Anguita, polémica que considera debería mantenerse al margen de las discusiones en el seno de la coalición.

Además, se mostró convencido de que el partido comunista no desaparecerá tras la celebración del XIII congreso.

### BREVES

#### Para salvar su vida

□ HUELVA.-La familia del niño onubense Rafael Pacheco Márquez, de trece años, afectado por una leucemia y que espera en el Hospital Clínico de Barcelona un trasplante de médula para salvar su vida, ha solicitado ayuda económica para costear la operación. Según dijo la madre, Florencia Márquez, Rafael se trasladó hace quince días a Barcelona y quedó ingresado en el Hospital Clínico donde se le han practicado pruebas para que pueda ser sometido a un trasplante de médula.

#### Cuarteles que no se cierran

□ PAMPLONA.-Las autoridades municipales de Fitero y Falces han asegurado que el delegado del Gobierno en Navarra, Jesús María García Villoslada, suspenderá el cierre de las casas-cuartel de la Guardia Civil de ambas localidades, cuyos vecinos se manifestaron en contra de dicha clausura. Tanto el de Fitero, Manuel Angel Fernández, como la alcaldesa en funciones de Falces, María Dolores Lasheras, apuntaron que aunque la decisión no es todavía oficial, el delegado les ha asegurado que no se cerrará el cuartel y se buscarán soluciones alternativas.

#### Preocupa el Sáhara

□ MADRID.-El Gobierno español comparte la preocupación del secretario general de Naciones Unidas sobre la situación en el Sáhara Occidental, según un comunicado emitido por la Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores. El Gobierno expresó también su confianza en que el llamamiento hecho «sea atendido para facilitar la aplicación del plan de paz de las Naciones Unidas» y manifestó de nuevo su «total apoyo» a Cuéllar en «sus esfuerzos por organizar la celebración de un referéndum de autodeterminación a fin de lograr una solución justa de este problema».

#### Gibraltar independiente

□ EL ESCORIAL.-El ex primer ministro de Gibraltar sir Joshua Hassan se mostró contrario a que ese territorio pueda llegar a ser una nación independiente, aunque sí reclamo una mayor autonomía. El ex ministro señaló que si bien una cláusula del Tratado de Utrech de 1713 especifica que Gibraltar sólo pueda pertenecer a España o Inglaterra, el Gobierno español «debe reconocer el justo derecho de autodeterminación del pueblo gibraltareño».

#### Gobierno navarro

□ PAMPLONA.-Los grupos parlamentarios navarros no ven probable que hoy pueda presentarse un tercer candidato a la presidencia del ejecutivo en la quinta ronda de consultas que hará el presidente de la Cámara, si bien Eusko Alkartasuna remitirá a HB una carta encaminada a abrir vías en este sentido. El portavoz de EA, Iñaki Casbasés, dijo que exponen a la coalición las razones que aconsejan intentar la formación de un gobierno de coalición PSN-EA e impedir que UPN acceda al poder.

## El gobierno catalán ha elaborado un plan de 65 programas para mejorar la atención a los ancianos

□ BARCELONA/EFE.-El Plan Integral de la Vejez elaborado por la Generalitat potenciará el papel de las familias en la atención a los ancianos con la creación de ayudas y servicios alternativos a las residencias geriátricas, afirmó el conseller de Bienestar Social, Antoni Comas.

El Plan, presentado por el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, prevé crear 14.000 nuevas plazas de residencias, pero su principal objetivo es facilitar la permanencia de los ancianos que no precisen atención especializada con sus familias, mediante centros de día y la concesión de ayudas directas.

En esta misma línea, la directora del Plan, Maria dels Angels Tresserra, anunció la creación de servicios alternativos a los centros geriátricos como la acogida familiar de ancianos y los pisos tutelados.

El Plan Integral de la Vejez ha sido elaborado por 93 especialistas que, entre otros materiales, utilizaron los datos procedentes de 16.800 encuestas.

El Plan consta de 65 programas agrupados en cuatro áreas, de protección de la vejez, la de intervención social y asis-



El consejero de Bienestar, Antoni Comas, con Pujol. (Foto: Efe)

tencial, la de desarrollo de normativa y la de divulgación y colaboración con otras administraciones. Fija como prioridades

la regulación de las pensiones de viudedad, la flexibilización de la jubilación, la concesión de ayudas directas y el estableci-

miento de los sujetos que deben ejercer la tutela de los ancianos en caso de enfermedad grave o incapacidad mental.



MERCADOS ESPAÑOLES



# BOLSA

COTIZACIONES AL CIERRE  
MARTES, 27 DE AGOSTO DE 1991

SECTORES QUE MAS VARIAN



MERCADO CONTINUO

VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA
BANCOS			ENHER	1.830,00	+ 25,00	REPSOL	2.720,00	- 5,00	ALTOS HORNOS	196,00	- 5,00
ANDALUCIA	10.750,00	+ 100,00	FECSA	747,00	=	SARRIO	805,00	- 4,00	AMPER	760,00	- 10,00
ATLANTICO	2.850,00	+ 10,00	GAS Y ELEC.	2.795,00	+ 15,00	SEDA BARN.	290,00	11 Julio	ASTURIANA ZINC	4.220,00	- 120,00
BANESTO	3.795,00	+ 15,00	HIDROLA	544,00	+ 5,00	SNIACE	306,00	+ 2,00	CITROËN	5.710,00	+ 10,00
BANKINTER	8.110,00	- 70,00	HIDRUÑA	412,00	+ 9,00	TAFISA	1.895,00	+ 5,00	DURO FELGUERA	1.380,00	- 20,00
B.B.V.	3.295,00	- 5,00	IBERDUERO	685,00	+ 1,00	CONSTRUCCION			ESPAÑOLA ZINC	1.280,00	+ 45,00
CASTILLA	31.000,00	=	SEVILLANA	611,00	+ 6,00	AGROMAN	2.165,00	- 40,00	MACOSA	540,00	+ 1,00
CENTRAL	4.290,00	- 10,00	U.FENOSA	544,00	- 1,00	ASLAND	2.570,00	- 15,00	NICOLAS CORREA	2.565,00	+ 15,00
C.BALEAR	3.730,00	+ 30,00	ALIMENTACION			BAMI	982,00	- 3,00	NISSAN MOTOR	522,00	- 1,00
EXTERIOR	3.850,00	=	AZUCARERA	4.950,00	- 50,00	CRISTALERIA	7.350,00	+ 30,00	NUEVA MONTAÑA	213,00	- 7,00
FOMENTO	2.140,00	+ 40,00	CAMPOFRIO	11.450,00	- 50,00	CUBIERTAS	15.240,00	+ 90,00	TUBACEX	505,00	- 10,00
GUIPUZCOANO	4.605,00	+ 5,00	EBRO-AGRICOLAS	2.650,00	- 40,00	DRAGADOS	2.385,00	- 15,00	TUDOR	1.155,00	- 15,00
HERRERO	4.100,00	=	EL AGUILA	1.445,00	+ 5,00	FILO	1.380,00	- 5,00	ZARDOYA	12.250,00	- 350,00
HISPANO	3.265,00	- 5,00	KOIPE	4.170,00	=	FINANCIERA Y MIN.	5.080,00	- 20,00	INVERSION		
PASTOR	6.670,00	+ 10,00	TABACALERA	5.470,00	- 30,00	FOCSA	11.780,00	- 220,00	C.F.ALBA	5.400,00	- 10,00
POPULAR	11.760,00	+ 50,00	UNIASA	2.150,00	- 30,00	HISALBA	2.200,00	- 25,00	COFIR	1.710,00	- 40,00
SANTANDER	5.180,00	- 70,00	VISCOFAN	3.025,00	- 55,00	HUARTE	2.215,00	- 30,00	GENERAL INV.	1.245,00	+ 10,00
VALENCIA	1.440,00	- 5,00	QUIMICAS			METROVACESA	5.430,00	+ 30,00	COMUNICACION		
ZARAGOZANO	2.700,00	=	CARBUIROS	4.750,00	=	SOTOGRADE	527,00	+ 5,00	ACESA	1.120,00	- 5,00
ELECTRICIDAD			CEPSA	2.240,00	+ 10,00	URALITA	1.735,00	- 10,00	AUMAR	1.260,00	- 10,00
AGUAS BARN.	3.720,00	- 20,00	ENCE	2.180,00	- 70,00	URBIS	1.525,00	- 25,00	TELEFONICA	975,00	- 4,00
CANTABRICO	1.850,00	+ 5,00	ENERGIAS A.	1.270,00	+ 10,00	VALDERRIVAS	15.940,00	- 150,00	COMERCIO		
CATALANA GAS	5.760,00	- 40,00	ERCROS	852,00	- 7,00	VALENCIANA C.	9.690,00	- 10,00	FINANZAUTO	1.255,00	- 15,00
E.R.ZARAGOZA	1.120,00	=	FOSFORERA	2.200,00	+ 10,00	VALLEHERMOSO	3.110,00	+ 20,00	MAPFRE	5.470,00	- 140,00
E.VIESGO	2.590,00	+ 85,00	PAPELERA	275,00	- 5,00	SIDEROMETALURGICAS			PROSEGUR	3.390,00	=
ENDESA	2.570,00	+ 5,00	PETROMED	8.000,00	- 200,00	ACERINOX	7.690,00	- 10,00	UNION Y FENIX	6.400,00	- 10,00

MADRID

INDICE GENERAL: 272,74 - 0,92

M.A. Arasti. INVERBOLSA

TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA
BANCOS			ALIMENTACION			INVERSION MOBILIARIA			LEMONA	860,00	16 Ag.
B.N.P.	150,00	+ 4,00	AVIDESIA	280,00	20 Ag.	BANSALIBER	D.1.112,00	=	A.CATALUÑA	290,00	=
ELECTRICIDAD			BOD.Y BEB.	435,00	+ 5,00	MERCAPITAL	310,00	22 Ag.	SIDEROMETALURGICAS		
GAS MADRID	835,00	9 Ag.	C.A.IBERICA	95,00	26 Ag.	CARTINBAO	330,00	20 Ag.	ACENOR	D.38,00	26 Ag.
QUIMICAS			ELOSUA	830,00	+ 10,00	HERRERO	D.530,00	+ 5,00	AUX.FF.CC.	1.015,00	+ 12,50
ESP. OXIGENO	730,00	+ 30,00	PASCUAL	97,00	+ 1,00	INBURESA	52,00	=	CESELSA	250,00	+ 10,00
KANGUROS	500,00	+ 10,00	PEBSA	49,00	+ 3,00	SAGEI	D.355,00	+ 15,00	COBRA	620,00	+ 15,00
NICAS	55,00	+ 5,00	SAN MIGUEL	1.675,00	+ 25,00	SISTEMAS FIN.	270,00	- 4,00	COR.CERRAJERA	190,00	=
P.NAVARRA	71,00	21 Ag.	U.CERVECERA	98,00	22 Ag.	UNION EUROPEA	349,00	=	ELECINOR	1.240,00	- 20,00
UNIPAPEL	1.150,00	=	COMUNICACION			CONSTRUCCION			FASA	210,00	=
VARIOS			EUROPISTAS	134,00	+ 2,00	AFISA	194,00	12 Ag.	PONFERRADA	70,00	- 9,50
ERPO	P.205,00	- 5,00	IBERPISTAS	143,50	+ 2,50	COSMOS	600,00	23 Ag.	SANTANA	95,00	=
HERCULES	1.170,00	22 Ag.	TRANSFESA	110,00	- 2,00	ENCINAR	560,00	=	TYCSA	165,00	26 Ag.

\*Max. = Máximo; Mín. = Mínimo; Div. = Dividendo; P. = Papel; Ampl. = Ampliación; Mc. = Mercado Continuo (en pesetas)

BARCELONA

254,92 -1,06

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANCA CAT.	318,00	- 1,00
ATO	525,00	26 Ab.
DAMN	670,00	22 Ag.
PEBSA	46,00	+ 2,00
A.CATALUÑA	295,00	+ 10,00
ROCALLA	310,00	19 My.
SANSON	MERCADO	CONTINUO
UNILAND	MERCADO	CONTINUO
FASA	345,00	27 Jun.
INDO	335,00	+ 5,00
JUMBERCA	83,00	=
DOMENECH	P.199,00	5 Ag.
INVES	210,00	=
LISIN	319,00	27 Jun.
TABACOS FIL.	210,00	26 Ag.
MOULINEX	580,00	4 Jul.
TIBIDABO	170,00	+ 6,00
TIPEL	170,00	20 Ag.
SABA	800,00	+ 10,00

BILBAO

378,05 -0,46

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANKOA	412,00	+ 7,00
B.N.P.	145,00	=
AURORA POLAR	935,00	26 Ag.
BILBAO	250,00	13 Ag.
MONTAÑESA	24,00	+ 1,00
FIGRANVISA	410,75	20 Ag.
INTRA	23,00	- 1,00
BOD.BILBAINAS	D.920,00	=
GARAVILLA	365,00	=
ACENOR	35,00	23 Ag.
AFORASA	112,00	13 Ag.
C.CERRAJERA	183,00	=
NERVION	81,00	23 Jul.
FAES	1.200,00	- 15,00
NICAS	52,00	+ 2,00
SEFANITRO	180,00	11 Jul.
VALCA	77,00	26 Ag.
LEMONA	810,00	16 Ag.
BILBAINA	14,00	8 Ag.

VALENCIA

224,22 -0,43

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
AG. VALENCIA	550,00	23 Ag.
ARACRE	100,00	21 My.
EL TURIA	180,00	=
NATRA	P.260,00	26 Jun.
PASCUAL	97,00	15 Jul.
CLEOP	D.565,00	+ 5,00
AGISA	99,00	=
BARCELONESA	490,00	11 My.
GUZMAN	280,00	26 Marzo
H.LEVANTE	90,00	11 Marzo
APARCAMIENTOS	180,00	3 Ab.
MAS SEGUROS	58,00	22 Ag.
REUNION SEG.	50,00	24 Jul.
U.IBERICA	12,00	=
I.VALENCIANA	190,00	2 Jul.
NOVOPLAYA	550,00	16 Jul.
NUÑEZ BALBOA	100,00	19 Ab.
SAPLAYA	375,00	8 Ag.
MOVINVER	100,00	25 Jun.

MERCADO DE DIVISAS

MERCADO DE CAMBIO			
BILLETES DE BANCO EXTRANJERO			
DEL 26/08 AL 1/09	COMPRA	VENTA	
1 DOLAR USA (GRANDE)	105,51	109,47	
1 DOLAR USA (PEQUERO)	104,45	109,47	
1 MARCO ALEMAN	60,90	63,18	
1 FRANCO FRANCES	17,92	18,59	
1 LIBRA ESTERLINA	178,51	185,20	
100 LIRAS ITALIANAS	8,15	8,46	
100 FRANCO BELGAS	295,99	307,09	
1 FLORIN HOLANDES	54,06	56,09	
1 CORONA DANESA	15,78	16,37	
1 LIBRA IRLANDESA	162,89	169,00	
100 ESCUDOS PORTUGUESES	71,09	73,76	
100 DRACMAS GRIEGOS	55,10	57,17	
1 DOLAR CANADIENSE	92,29	95,75	
1 FRANCO SUIZO	69,65	72,26	
100 YENES JAPONESES	77,24	80,14	
1 CORONA SUECA	16,77	17,40	
1 CORONA NORUEGA	15,59	16,17	
100 CHELINES AUSTRIACOS	865,51	897,97	



## La construcción creó 477.500 puestos de trabajo

□ MADRID/AGENCIAS.-El sector de la construcción creó 477.500 puestos de trabajo durante el período comprendido entre 1986 y 1990, prácticamente todos los que se habían perdido desde 1974 a 1984, en los que las empresas constructoras sufrieron una importante regresión, según informaron fuentes del sector.

Del total de empleos creados a lo largo de este período, el 14,9 por ciento, es decir, 71.400, se generaron a lo largo del pasado ejercicio.

En estos cinco años de recuperación de la actividad constructora, la creación de empleo se centró fundamentalmente en Andalucía, Cataluña y Madrid, con una cifra que representa el 53 por ciento de la ocupación total.

Según los datos facilitados por el sector, el crecimiento de la actividad constructora no se corresponde con el que se produce en la creación de empleo.

Mientras que la actividad constructora creció un trece por ciento en 1989 y un nueve por ciento en 1990, el empleo lo hizo en un 11,1 y un 7,6 por ciento, respectivamente.

### HUELGA EN GRANADA

La huelga en el sector de la construcción de Granada, convocada para reivindicar mayores niveles de seguridad en el trabajo, alcanzó una incidencia global de más del 90 por ciento en la provincia. La huelga se convocó tras la muerte de cinco trabajadores en la autovía. En Granada el índice de participación en las grandes empresas fue del cien por cien, mientras que se detectó actividad en algunas pequeñas empresas.

## Andalucía y Cataluña, regiones con mayor capacidad de compra

**Baleares ocupa el primer lugar atendiendo al índice por habitante**

□ MADRID/EFE.-Andalucía y Cataluña son las Comunidades Autónomas con mayor capacidad de compra de productos de uso y consumo común, según datos incluidos en el «Anuario del Mercado Español 1991».

Según estos datos, basados en lo que los autores del anuario denominan «índice primero» -referido a productos de uso común-, Andalucía presenta una capacidad de compra del 17,91 por ciento, Cataluña del 16,16 por ciento, Madrid del 13,34 por ciento y la Comunidad Valenciana del 10,03 por ciento.

Concretamente, el «índice primero» de capacidad de compra tiene por finalidad medir la capacidad de compra de productos de uso y consumo común, caracterizados por su bajo coste unitario y la posibilidad de adquirirlos normalmente en cualquier tipo de establecimiento.

Del análisis de las estadísticas aportadas por Banesto se desprende que seis comunidades -Aragón, Baleares, Cataluña, Madrid, País Vasco y La Rioja- han cedido, desde 1980, seis puntos porcentuales en el índice global de capacidad de compra. El descenso relativo en estas comunidades -especialmente importante en Cataluña (3,87 por ciento), Madrid (2,53) y Baleares



Consumo de productos de uso común. (Foto: Efe)

(1,56)- ha permitido al resto incrementar sus índices, sobre todo a Andalucía, que ha experimentado en el último decenio un crecimiento del 3,89 por ciento.

Por lo que se refiere a los índices por habitante sigue siendo Baleares la comunidad que ocupa el primer lugar, con un índice de 1,19.

Por provincias, y atendiendo a los valores absolutos, las cinco con mayor índice de capacidad de compra son Madrid (13,34), Barcelona (12,30), Valencia (5,51), Sevilla (4,15) y Alicante (3,38), y las que presentan valores más bajos son Soria (0,23), Guadalajara (0,32), Teruel (0,34),

Segovia (0,39) y Avila (0,41).

Las cinco primeras provincias totalizan un índice de capacidad de compra del 38,68 por ciento, a pesar de que su volumen de población en el conjunto nacional es el 37,32 por ciento, mientras que las cinco últimas reúnen el 1,69 por ciento de la capacidad y su población es el 1,91 por ciento del total.

En cuanto a los índices por habitante, las provincias de Baleares, Gerona y Alicante ocupan los primeros puestos, con valores de 1,19; 1,16 y 1,11, respectivamente, mientras que los últimos corresponden a Orense (0,76), Lugo (0,80) y Guadalajara (0,85).

## Estados Unidos registra el déficit comercial más bajo desde 1983

□ WASHINGTON/EFE.-El déficit comercial de Estados Unidos descendió a 15.600 millones de dólares en el segundo trimestre de este año, lo que presenta el nivel más bajo desde 1983, informó el Departamento de Comercio.

El resultado del segundo trimestre es un 15,1 por ciento menor que los 18.400 millones de dólares de déficit de los tres primeros meses de 1991, que a su vez representó un descenso en un tercio respecto al cuarto trimestre de 1990.

Las exportaciones norteamericanas subieron un 3,2 por ciento durante los meses de abril, mayo y junio y se situaron en 104.100 millones de dólares, mientras que las importaciones se redujeron en un 0,4 por ciento para colocarse en 119.700 millones de dólares.

Durante los seis primeros meses de 1990, el déficit comercial de EEUU -la diferencia entre las exportaciones y las importaciones se ha situado a un nivel anual de 68.000 millones de dólares, un 37,1 por ciento menor que la cifra de 108.100 de 1990.

El déficit del segundo trimestre de este año es el menor desde el mismo período de 1983 cuando se alcanzó la cifra de 15.400 millones de dólares.

El mayor déficit comercial norteamericano por países sigue siendo con Japón, 9.500 millones de dólares, y el mayor superávit es con los países de Europa Occidental, 4.200 millones de dólares.

Las cifras confirman la tendencia mostrada durante este año hacia una reducción del déficit comercial, como consecuencia en parte de la disminución de las importaciones.

## Caja Postal tiene las tarifas medias más baratas

□ MADRID/EFE.-Las comisiones máximas que cobra el Banco de Santander a sus clientes son las más caras del mercado según un estudio de la revista «Ciudadano» en el que se analizan 16 entidades bancarias.

Las tarifas incluidas en el citado informe son las remitidas por las entidades al Banco de España para su aprobación y tienen carácter de máximas, por lo que las comisiones pueden ser inferiores o incluso inexistentes.

El informe señala que los bancos que cobran comisiones más elevadas son, junto al Santander, el Banco Exterior y la Banca Nationale de París, mientras que la entidad más barata para una economía media es la Caja Postal.

Ni el Banco de Santander ni el Exterior de España hicieron valoraciones sobre estos datos debido a la ausencia de directivos en los departamentos correspondientes.

El Santander es el Banco que más cobra a sus clientes por la tramitación de un cheque en la misma plaza (mínimo 300 pesetas), mientras

que si el cheque se tramita fuera de plaza son Bankinter y Caja Madrid las entidades que cobran mayor comisión.

Las tarifas mínimas por devolución de efectos alcanzan las 2.000 y 1.500 pesetas en los casos del BEX y la BNP, respectivamente.

El informe de la revista «Ciudadano» destaca que el Banco Exterior es la entidad que más penaliza los descubiertos en cuenta, con un cuatro por ciento, y Bilbao-Vizcaya y Santander son los Bancos con mayor comisión por amortización anticipada de créditos hipotecarios, con el 5 y el 4 por ciento.

La comisión por emisión de tarjetas de crédito oscila entre las 1.250 pesetas del Banco Pastor y las 2.000 de Citibank, Hispano y Santander, mientras que las tarifas por la emisión de tarjetas tipo Visa-Oro asciende a 7.000 pesetas en la Caja Postal y Caja Madrid y a 9.000 pesetas en el Banco de Santander.

Los consumidores denuncian que los bancos han llevado a cabo la subida de las comisiones mediante el incremento de las tarifas mínimas.

## La banca acreedora va a refinanciar la deuda de La Seda de Barcelona

□ BARCELONA/EFE.-La banca acreedora refinanciará la deuda de La Seda de Barcelona tras el principio de acuerdo alcanzado por ambas partes que permitirá durante esta semana la apertura de líneas de descuento por parte de las entidades financieras.

El asesor jurídico de los bancos acreedores, Rafael Jiménez de Parga, confirmó la existencia de un acuerdo formal con La Seda, después de que en la primera reunión del pasado viernes no se llegara a un acercamiento de posiciones sobre la fórmula de refinanciación de la compañía catalana.

El motivo de esta discrepancia es un crédito de 1.500 millones de pesetas que los bancos pretenden que cuenten con el aval de la Generalitat, condición que La Seda no considera necesaria. Según los bancos, ahora este tema ha quedado apartado para futuras negociaciones.

Fuentes de La Seda confirmaron que prosiguen las negociaciones con los Bancos, si bien matizaron que la empresa no desiste de que la operación de

### El comité intercentros considera insuficiente el plan de viabilidad

refinanciación se formalice de manera global, incluyendo el crédito de 1.500 millones.

Por su parte, los consellers de economía, Macia Alavadera y de industria, Antoni Subirá, han aplazado una reunión en la que debían tratar la crisis de La Seda, primera empresa nacional del textil cuya deuda llegó a alcanzar los 11.200 millones de pesetas.

El comité intercentros, integrado por CCOO y UGT, instó ayer a la Generalitat para actuar de una manera más activa en el conflicto que afecta a La Seda desde la retirada de su socio mayoritario, el grupo holandés Akzo, en julio.

El comité intercentros se reunirá con la dirección el

próximo martes para dar una contestación sobre si acepta este paquete de medidas.

La dirección de La Seda comunicó a los sindicatos su decisión de posponer por dos meses la aplicación del plan de viabilidad y proponer a cambio unas medidas de choque que contemplan la rescisión de 700 puestos de trabajo.

El sindicato UGT-textil ha responsabilizado al grupo Akzo de haber propiciado la crisis de la empresa mediante inversiones erróneas que no fueron consultadas con el comité intercentros. UGT sale así al paso, a través de un comunicado, de las declaraciones efectuadas al diario «Expansión» por el presidente de Akzo, Aarnout Loudon, quien culpa los sindicatos de su salida de La Seda.

UGT señala que «Akzo no supo rodearse de las personas adecuadas para dirigir La Seda» y se afirma que «la deficiente gestión realizada por la dirección ya fue denunciada en su día por los representantes de los trabajadores en actas que Akzo nunca tuvo en cuenta».



## BURGOS

# El fuego destruye en Basconcillos del Tozo 7 hectáreas de monte

□ **BURGOS.**—Un incendio se declaró en la localidad de Basconcillos del Tozo, en el monte «Somillo» y afectó a una hectárea de pinos, tres de matorral y otras tantas de pasto y rastrojos, según informó el Gobierno Civil de Burgos.

Según indicaron las mismas fuentes, las pérdidas ocasionadas por el fuego ascienden a 848.000 pesetas.

En las tareas de extinción colaboraron personal de la Junta, una avioneta, vecinos y fuerzas de la Guardia Civil.

Asimismo, en el paraje «Cantoblanco» del término municipal de Madrigalejo del Monte, ardieron doce hectáreas de rastrojos y media hectárea de monte bajo. El valor destruido por el fuego asciende a 10.000 pesetas. En la «Pedeguera», a las orillas del pantano del Arlanzón, en el término municipal de Pineda de la Sierra, ardieron 30 robles. Según las mismas fuentes, el incendio pudo ser originado por las hogueras de los excursionistas.

## ROBOS

Unos desconocidos penetraron en dos almacenes de Melgar de Fernamental y se llevaron efectos valorados en más de

700.000 pesetas, según informó el Gobierno Civil de Burgos.

Según indicaron las mismas fuentes en uno de los almacenes se apoderaron de 416.000 pesetas mientras que en el segundo unos ladrones se llevaron una máquina valorada en 192.000 pesetas.

Por otro lado, unos individuos entraron en un establecimiento de muebles de Fuentespina de donde se llevaron seis televisores, siete minicadenas, siete cafeteras, radiocassettes y otros efectos valorados en más de 350.000 pesetas. En la misma localidad, unos ladrones robaron efectos valorados en 108.000 pesetas de un garaje.

De un almacén de Villadiego fueron robadas 25.000 pesetas en metálico mientras que en Espinosa de los Monteros se cometieron dos robos. Uno de ellos en el interior de una lonja, de donde se han llevado diversos efectos valorados en 100.000 pesetas.

De una tienda de Aguera fueron sustraídas también 60.000 pesetas y tabaco rubio valorado en 10.000 pesetas.

Unos ladrones penetraron en un domicilio de la calle Francisco Grandmontagne tras romper la puerta de entrada y se apoderaron de diversos efectos



**APARATOSO ACCIDENTE.**—Un camión-trailer, matrícula BU-0902-N y conducido por Angel Sadornil García de 25 años de edad, cargado de ladrillos volcó a mediodía de ayer en la plaza del Rey, ocasionando daños a dos vehículos estacionados en las proximidades. El accidente en el que no se registraron heridos causó problemas de tráfico, al dejar inhabilitados durante varias horas carril y medio de la vía. Diez operarios estuvieron recogiendo los ladrillos a lo largo de la tarde de ayer. El camión tuvo que ser retirado con la ayuda de una grúa, al quedar seriamente dañado por el suceso. (Foto: Angel Ayala).

valorados en unas 125.000 pesetas.

Una joven que paseaba por la avenida de Palencia sobre las 23 horas, fue asaltada por tres individuos que tras amenazarle con una navaja, le arrebataron 700 pesetas así como la cadena con medalla y el reloj que llevaba.

Un joven que paseaba a las 21 horas por el paseo del Espolón fue asaltado por dos individuos que, tras amenazarle, se apoderaron de 150 pesetas y los anillos que llevaba.

## DETENIDO

Grupos de Investigación ads-

critos a la Brigada de Seguridad Ciudadana, detuvieron a M.B.H., de 17 años de edad y un antecedente, como presunto autor de un robo perpetrado el pasado 20 de julio en un establecimiento de la calle San Pablo, de donde se apoderó de 15.000 pesetas y varios juguetes valorados en 70.000 pesetas.

## NACIONAL

## Se estrella un avión militar, salvándose el piloto en paracaídas

□ **MADRID/AGENCIAS.**—Un cazabombardero Mirage F-1 del Ejército del Aire se estrelló al filo de las 10.30 de la mañana de ayer en una zona despoblada situada en las proximidades de la base aérea de Los Llanos (Albacete), a la que pertenecía el avión siniestrado.

El piloto y único tripulante del aparato, el capitán Emilio Gracia Cirugeda, logró lanzarse en paracaídas y resultó ileso.

El avión estaba realizando un vuelo habitual de instrucción cuando sufrió un fallo mecánico que obligó al piloto a lanzarse en paracaídas.

Segundos después, el aparato se precipitó sobre una zona despoblada situada a unos cuatro kilómetros de la base aérea. Fuentes del Cuartel General del Aire manejan la hipótesis de que el siniestro haya sido provocado por un fallo en el sistema hidráulico del cazabombardero.

No obstante, como es habitual cuando se registran este tipo de siniestros, el Ejército del Aire ha procedido a la apertura de una investigación para determinar las causas que han originado el accidente.

El Mirage F-1 es un cazabombardero fabricado por la empresa aeronáutica francesa «Marcel Dassault», que entró en servicio en la Fuerza Aérea Española en 1975.

Desde entonces, un total de doce aparatos de este tipo con base en Los Llanos (Albacete) y Gando (Gran Canaria) han sufrido accidentes con un resultado de seis pilotos fallecidos. El último accidente de este modelo tuvo lugar el 16 de octubre de 1990, cuando dos aviones F-1 chocaron a 60 kilómetros de Albacete, en una zona de ejercicio próxima a la base de Los Llanos. A consecuencia de la colisión, el piloto de uno de los aparatos, el comandante Faustino Martínez Luna, murió en el accidente, mientras que el piloto del segundo avión pudo salvar la vida al saltar en paracaídas.

El F-1 es un caza de combate aéreo capacitado para el ataque a superficie. Puede alcanzar una velocidad de 2.335 kilómetros por hora a una altura de 12.000 metros.

## INTOXICADOS

Al menos 27 personas resultaron afectadas el pasado domingo, en un restaurante

de la localidad conquense de Cañete, por la ingestión de huevo en mal estado, informaron fuentes sanitarias.

Los afectados fueron atendidos en el Hospital Virgen de la Luz y en el Hospital Provincial de Cuenca donde se les atendió de vómitos y fiebres. Según fuentes de los citados centros sanitarios sólo ocho personas permanecen ingresados, aunque se espera que en los próximos días sean dados de alta.

## ENCUENTRA UN CRÁNEO

Una vecina de Elche encontró un cráneo momificado envuelto en una bolsa de plástico a la puerta de su domicilio, en el número 11 de la calle Lago, informaron fuentes policiales.

El cráneo conservaba parte del cuello, con la piel pegada al hueso, y algunos dientes, y la policía investiga la posible relación entre este hallazgo y la profanación de una tumba ocurrida hace más de un mes y en la que los ladrones se llevaron la cabeza.

El cráneo ha pasado a disposición del juez número 7 de Elche y el forense será el encargado de determinar la procedencia de los restos.

## INTERNACIONAL

## Las cenizas del volcán Hudson hacen inhabitables pueblos argentinos y chilenos

□ **RIO GALLEGOS/EFE.**—Las localidades sureñas argentinas de Perito Moreno y Los Antiguos volvieron ayer a interrumpir sus actividades por los fuertes vientos que remueven las cenizas despididas por el volcán chileno Hudson.

La falta de agua potable, máquinas barredoras y regadoras hacen prácticamente inhabitable esta región patagónica, donde los vientos, que se caracterizan por su fuerza, se intensificaron en los últimos días ante la proximidad de la primavera austral.

Las cenizas arrojadas por el Hudson entre el 8 y 14 de agosto, y ahora levantadas por los vientos, han paralizado también en el sur de Chile a las comunidades de Chile Chico y Puerto Ibáñez, que están, por tercer día consecutivo, en la oscuridad y donde es obligado el uso de las máscaras antigás.

El Gobierno argentino informó de que creará un Comité de Emergencia para afrontar el desastre económico, social y ecológico de esta región sureña causado por la lluvia de cenizas.

Carlos Suárez, director de Radio Nacional Perito Moreno, aseguró que «la visibilidad no alcanza a los diez metros, los vientos soplan de 80 a 90 kiló-

metros por hora», lo que significa el retorno a una situación similar a la sufrida durante las erupciones del volcán.

A esto se sumó la falta de agua potable, al menos en Los Antiguos, donde según Suárez la situación es más grave que en Perito Moreno, localidades situadas a 2.600 kilómetros al Sur de Buenos Aires.

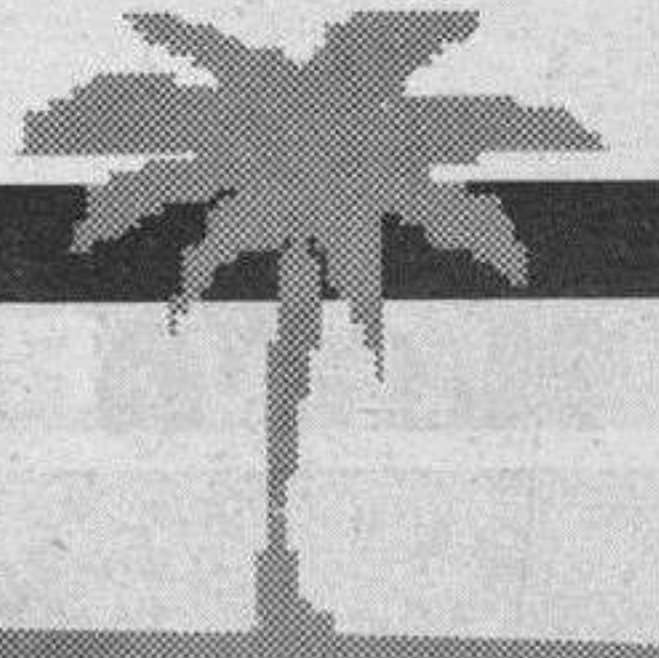
El periodista señaló que intentar limpiar ambos pueblos de las cenizas es inútil, ya que «luego reingresa el polvo que viene de los campos».

Mientras tanto, la Federación de Instituciones Agropecuarias de Santa Cruz reclamó el lunes al presidente argentino, Carlos Menem, la entrega de «un fondo no reintegrable de 10 millones de dólares» para subsanar las pérdidas.

En Chile Chico, 1.300 personas han evacuado la localidad, de 2.500 habitantes, y 125.000 animales pueden morir pronto si no son trasladados a zonas de pastoreo limpias, advirtieron los agricultores.

La erupción del volcán Hudson fue la segunda de mayor impacto registrada en toda la historia poscolonial chilena y, según los vulcanólogos, su potencia equivale a la explosión de una bomba atómica.





Entrar en la Plaza Mayor de Burgos es penetrar en un cosmos diferente, apreciar un ámbito distinto del privado o el fluir de la calle. Son piedras cargadas de historia, emborrachadas de ver penas capitales, acontecimientos taurinos, insignes personajes y gentes de todas las comarcas en su foro. Lugar mágico, embrujo, donde se está al propio tiempo solo y acompañado.



El estilo neoclásico del Ayuntamiento y la estatua de Carlos III rompen la unidad estilística, y enriquecen el contenido humano.

## La Plaza Mayor, embrujo e historia

«**L**UGAR ancho y espacioso dentro del poblado, donde se venden los mantenimientos, y se tiene el trato común de los vecinos y comarcas, y donde se celebran ferias, mercados y fiestas públicas. Sale del latino "Platea", que significa esto mismo», así define el término plaza el Diccionario de Autoridades que data del año 1737. Esta misma defición ha pasado casi inalterada al actual Diccionario de la Real Academia de la Lengua.

Las plazas mayores han sido y en una gran parte siguen siendo el nudo de unión, el propio corazón de la ciudad. Tienen sus orígenes en la Edad Media y es el centro de los acontecimientos más relevantes de la capital, es la gran protagonista, la actriz principal.

**VENTURA RODRIGUEZ**

La plaza mayor burgalesa se instala en un espacio medieval que tenía un claro destino práctico, era el lugar de concentración de comerciantes de productos hortícolas; en su centro eran ejecutadas las penas capitales y, con mucha frecuencia, se celebraban corridas de toros. Su forma es la de un pentágono, aunque a lo largo del siglo XVIII el arquitecto Ventura Rodríguez quiso corregirlo sin éxito por la oposición del Ayuntamiento de la época. La plaza del Mercado Menor, que era así como se la llamaba por la venta de los productos hortícolas procedentes

de las huertas próximas a la ciudad, recoge el tipo de ágora de los Austrias; comparables con las de Salamanca, Madrid y Valladolid. Aunque, eso sí, la burgalesa es menor en prestancia y gana en originalidad lo que pierde en simetría. El estilo neoclásico del edificio del Ayuntamiento y la estatua de bronce de Carlos III, en el centro de la plaza, han roto la unidad estilística, aunque han enriquecido el contenido humano y monumental del foro.

CONTINUA EN LA PAG. 22



La plaza se define ella misma como cosmopolita, acogedora e idónea para el descanso y la tertulia.

(Fotografías de Luis López Araico)



## FIESTAS



María Elena Merinero, Reina de las Fiestas. (Foto: Miguel Angel)

## Tordómar comenzó la celebración de las fiestas de San Agustín

**Agustín Blanco leyó un Pregón de fiestas en el que fue desgranando la historia de un municipio situado en una de las vías más importantes de la antigüedad**

La villa de Tordómar iniciaba ayer la celebración de las fiestas mayores en honor de su Patrón, San Agustín.

Tras la proclamación e imposición de la banda a la Reina de las Fiestas, Elena Merinero y a las Damas de Honor, M<sup>re</sup> José García y Raquel Martínez, tuvo lugar la lectura del Pregón a cargo de Agustín Blanco, del que destacamos algunos párrafos.

«Tordómar, según el diccionario de la lengua responde a Municipio del partido judicial de Lerma, en la provincia de Burgos, a orillas del Arlanzón, de 680 habitantes, rico en cereales y con un puente de 23 arcos del tiempo del Emperador Trajano, año 94».

«Consultando la historia de Burgos, en su capítulo dedicado a la edad antigua, obra dirigida por Angel Montenegro Duque, Tordómar está situado en una de las vías más importantes de la antigüedad que ponía en comunicación la ciudad de Clunia con el Valle del Pisuerga, acortando distancias con las tierras de Cantabria, vía por otra parte que queda de manifiesto por dos miliarios aparecidos en este pueblo, junto al Arlanza así como por los yacimientos existentes en sus inmediaciones».

«Si consultamos por fin, en

mi criterio la mejor historia de España, realizada por Ramón Menéndez Pidal, y en el capítulo escrito por Fray Justo Pérez de Urbel y Ricardo del Arco y Garay, a Tordómar se le relaciona, a los tordomeños, a vosotros en definitiva con un posible origen árabe-andaluz. Clérigos, personajes palatinos, condes, mayordomos, jueces y administradores emigran hacia la vieja Castilla y fundan villas que responden a sus orígenes árabes, de ahí y lo conocéis todos el origen de vuestro nombre Torre de Omar, Tordómar vuestro pueblo».

«Un pueblo que avanza sin pararse a mirar su brillante historia, demostrado quedó que la posee, pero consciente que mirando hacia atrás en demasía se produce un freno que impide el progreso».

«En definitiva mis amigos un pueblo que comienza sus Fiestas, apenas hace unos minutos repicaban sus profundas campanas como signo inequívoco que las Fiestas han llegado, Fiestas con un programa que se me antoja superior en intensidad y largura a muchos otros lugares de mayor importancia demográfica, con unas gentes deseosas de demostrar su alegría festejando a San Agustín».

### ACTUACION DE LA TUNA

Posteriormente, actuó ante numeroso público el grupo de danzas de la localidad y la Tuna de la Escuela Universitaria de Magisterio de Burgos.

El chupinazo inaugurador de las Fiestas y un pasacalles a cargo de las Peñas pusieron el broche final a los festejos programados para el primer día de sus fiestas mayores.

ANGEL RUIZ

**P**ANCORBO ha dicho adiós a sus Fiestas de Gracias, unas festejos que tendrán larga memoria en la mente de todos los pancorbinos por su feliz realización. Se han cumplido los deseos de la alcaldesa, Rosario Ortiz-Quintana Morquecho, que así se dirigía a los pancorbinos al iniciarse las fiestas: «Pancorbinos, Amigos de Pancorbo.

Vamos a celebrar las fiestas de Acción de Gracias. Estas fiestas nacieron para agradecer a Dios el haber llevado a buen término la recolección de la cosecha.

Hasta tiempos no muy lejanos, que casi todos hemos conocido, estas fiestas se celebraban en septiembre. Hoy en día, con la mecanización del campo, las tareas agrícolas se realizan de una forma más rápida.

Aunque han tenido este origen estas fiestas no sólo son de los pancorbinos que se dedican a la agricultura. Son de todos los vecinos de Pancorbo, de los que se sienten de Pancorbo, de los que nos visitan en vacaciones o simplemente de los que vienen a disfrutarlas.

En esta época que nos toca vivir, de prisas, de crispaciones, de exceso de trabajo, de comunicación y de todo tipo de problemas, se hace necesario que las fiestas rompan la monotonía de todo el año y se aparten de los problemas por unos días, para darnos nuevas energías para enfrentarnos a todo lo que nos espera hasta las próximas fiestas.

Que estas fiestas sean motivo de hermandad, de comunicación, que los buenos vinos y

### No han faltado bailes, vaquillas, novilladas y los tradicionales partidos de pelota

cavas no signifiquen ni sean motivo de crispación, de disputas.

Que la sana alegría y el espíritu de fiestas reine sobre todo. ¡Vivan las fiestas! ¡Viva Pancorbo!».

Con estos deseos, las fiestas se han desarrollado con normalidad, habiendo diseñado el Ayuntamiento un programa atractivo, que demuestra que no todo es cuestión de grandes presupuestos. En este caso, se han sabido conjugar tradición e innovación.

Entre lo tradicional que nunca puede faltar en una fiesta están los bailes que han concentrado a numerosos jóvenes de toda la comarca e, incluso, a turistas de paso, que de esta forma conocen lo que es una pequeña fiesta de un pueblo español.

### PARTIDOS DE PELOTA

También son tradicionales los partidos de pelota. En esta ocasión han sido jugadores de La Rioja quienes han amenizado las fiestas.

El viernes por la tarde, en el primer partido, Arroyo I y Rico I dieron rápida cuenta de sus contrincantes Bastida II y Arroyo II pero el segundo partido es de los que crean afición y de los que dejan regusto en los aficionados.

## Concluyeron con éxito las fiestas de Pancorbo

Mayor igualdad no se pudo dar, con sucesivos empates hasta llegar a los 21 tantos iguales. Después de mucho luchar, el marcador se inclinó a favor de Molina y Gonzalo.

El sábado y domingo tuvieron lugar sesiones de vaquillas, de las que existe una larga tradición en esta localidad. El domingo hubo novillada en la que se lució el novillero de nuestra tierra José Ignacio Ramos.

Bien saben sus paisanos de Modúbar de la Emparedada que le acompañan a todas partes que tiene un prometedor futuro. En Pancorbo nos hizo ver a todos sus buenas dotes para el toreo con un novillo que imponía respeto y del que se deshizo muy bien, siendo muy aplaudido.

Había expectación por conocer el encierro que se celebró el domingo por la mañana, a partir de las siete, cuando alboraba el día. Para este fin se habían cerrado convenientemente las entradas a la Plaza Mayor y las entradas a la calle principal que se había cortado a unos trescientos metros de la Plaza.

Este encierro, por inédito, fue del agrado de todos y quizá por ello sea la nota destacada de la fiesta. La Plaza y todo el recorrido estaban totalmente llenos de gente, principalmente jóvenes que habían pasado la noche en la verbena para ser los primeros en el encierro.

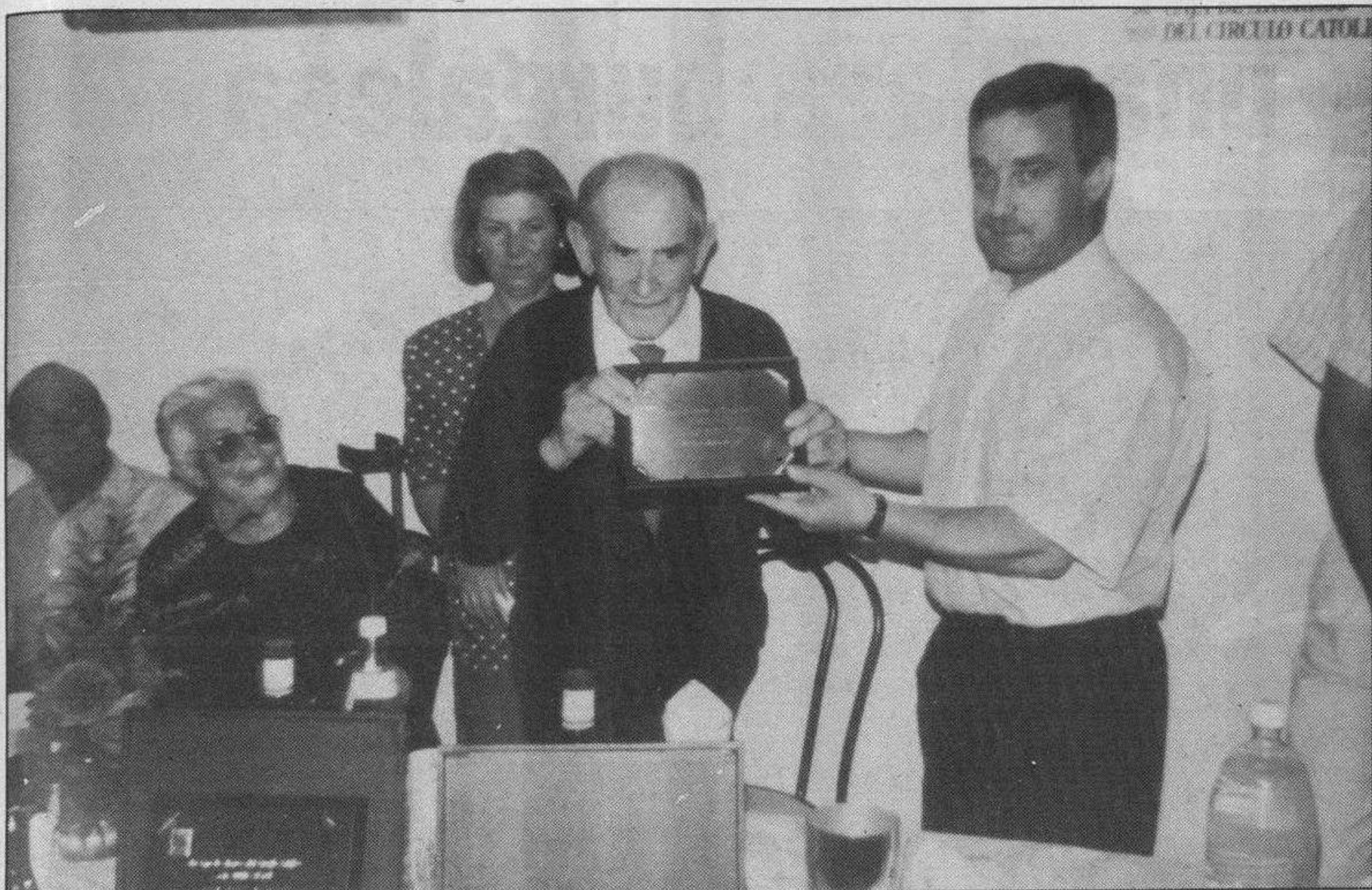
Al final de la fiesta, una anécdota: un cohete prendió en la hierba seca de la ladera de San Nicolás, extendiéndose el fuego rápidamente a la maleza. El incidente no tuvo importancia y sí ayudó a iluminar la noche de fiestas.



**PALAZUELOS RECUPERA LA TRADICION SERRANA.**— Ya recogimos en estas páginas el retorno a Palazuelos de la Sierra de la «Danza del palitroque». Este baile, que dejó de ejecutarse a mediados del siglo pasado, ha vuelto de la mano de Alfonso Díez, amante del folklore y habitante de la localidad. De los arcones del pasado también salieron joyas, peinetas y trajes serranos, que lucieron la Reina y damas de las fiestas. Las jóvenes aparecen en la fotografía junto a los danzantes y el «cachimorraque», su director. Savia nueva para una antigua tradición. (Foto: Luis López Araico)



**FIESTAS**



Amalio Bernal y Luisa Pérez recibieron sendas placas conmemorativas.

## Cabia rindió homenaje a los «abuelos» de la villa

CABIA

COMO broche final a las Fiestas Patronales, la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros rindió un emotivo homenaje a los «Abuelos de Cabia 91», en las personas de Amalio Bernal Díez, de 89 años, y de la casi centenaria Luisa Pérez Mínguez, de 99 años de edad.

Previamente se celebró una misa de acción de gracias en

la Iglesia Parroquial, con asistencia de homenajeados, autoridades y vecinos de la localidad.

El acto tuvo lugar en los locales del Centro Cultural y en él estuvieron presentes la corporación municipal y el delegado de la Caja de Ahorros del Círculo, Carlos Peña Moreno. Este último tomó la palabra para felicitar a Luisa y Amalio y hacerles entrega de unas placas conmemorativas. Seguidamente, el alcalde dio la enhorabuena a los homenajeados y agradeció a la entidad de ahorro la organización del evento.

Aprovechando la ocasión, se quiso tener presentes a los jardineros de la villa, Gervasio Andrés y Feliberto de los Mozos, a los que se obsequió con un pequeño detalle. Se cerró el acto entre los aplausos de los presentes y la música de los dulzaineros. El pueblo y los veraneantes ofrecieron a los asistentes chuletas, morcillas y otros productos típicos de la tierra.

El acto tuvo lugar en los locales del Centro Cultural y en él estuvieron presentes la corporación municipal y el delegado de la Caja de Ahorros del Círculo, Carlos Peña Moreno. Este último tomó la palabra para felicitar a Luisa y Amalio y hacerles entrega de unas placas conmemorativas. Seguidamente, el alcalde dio la enhorabuena a los homenajeados y agradeció a la entidad de ahorro la organización del evento.

## San Vitores, un Santo muy festejado en la provincia

JULIAN DELGADO BLANCO

BELORADO

A pesar del rigor del sol del estío, nada desanima la fe sencilla y practicante, y hasta los veraneantes se suman animados a la tradicional romería en honor de San Vitores, Patrón de tres pueblos de esta comarca que celebran su fiesta el 26 de Agosto:

Cerezo de Río Tirón, indiscutible cuna de nacimiento del Santo, y venerado con devoción desde su martirio en la antigüedad a pocos pasos de esta villa, en el lugar conocido como Quintanilla de las Dueñas, donde fueron depositados sus restos en una cueva sobre la que en 1460 se edificó una ermita conocida hoy como San Vitores el Viejo.

Fresno de Río Tirón, término en el que edificaron los PP. Dominicos el convento conocido como de San Vitores, en el 1464, y al que fueron trasladadas las reliquias del Santo en 1466.

En 1525, el Condestable de Castilla, en cuyos terrenos de su propiedad estaba edificado el

convento, ordena la construcción de una nueva urna, de la que se hacen tres llaves, guardadas hoy: una en el Clero de Cerezo, otra en el Clero de Fresno; y la tercera en el Ayuntamiento de Belorado.

Y Belorado, que celebró su romería el sábado, 24 de Agosto. El convento fue desamparado por los PP. Dominicos en el 1551, haciéndose cargo de él primero el Clero de Fresno, que lo puso en manos del Condestable en 1553, y éste lo cedió a la Orden de San Francisco en 1556, que lo habitaron con las inevitables vicisitudes hasta 1834. Cerrado y deshabitado hasta 1982, en que fue nuevamente acondicionado y convertido en santuario para romería-peregrinación al que acuden por separado cada uno de estos tres pueblos en distinto día.

El Santo Vitores ha dado lugar a una variada bibliografía. La obra del beliforano Antonio Álvarez, de 1694, con el ampuloso título de:

«Triumpho de la virtud dibuxado en la admirable vida y peregrina muerte del inclyto

mártir de España, San Vitores, hijo de la antigua como noble ciudad de Cerezo y Patrón de la ilustrísima villa de Belorado».

Hay constancia de abundantes referencias de esta obra, pero en más de diez años de búsqueda no he podido constatar la existencia de un solo ejemplar, y eso a pesar de algunos indicios que señalan el Archivo Parroquial de Cerezo, el del convento de monjas Clarisas de Belorado como posibles lugares donde podría haber un ejemplar.

En julio llegan noticias a la parroquia de Belorado de que un ejemplar de esta obra ha sido entregado en el Archivo Diocesano por su dueño.

Su autor fue bautizado en Belorado el 22 de Enero de 1616; llegó a licenciado y bachiller en Cánones, catedrático de Latinitud y Buenas Letras, y beneficiado de las Iglesias Unidas de Cerezo de Río Tirón, según unos preciosos apuntes sobre su vida recopilados por otro insigne beliforano, Amancio Blanco Díez, éste fallecido en 1951.

### DIA A DIA

HOY, DIA 28:

**BELORADO**

A las 17,00 horas, gran concurso de dibujo.

**FUENCALIENTE DE VALDELUCIO**

A las 18,00 horas, III Campeonato de rana con tres primeros premios.  
A las 24,00 horas, gran verbena.

**SALAS DE LOS INFANTES**

A las 20,00 horas, en el Salón de Actos del Palacio Municipal de Cultura, cine infantil.  
A las 23,00 horas, cine para adultos.

**TORDOMAR**

A las 8,30 horas, dianas «manteadas» acompañadas del clásico orujillo con moscatel.  
A las 12,30 horas, Procesión y danza en honor a San Agustín, seguida de Misa Concelebrada.  
A las 18,00 horas, campeonato de tuta y rana en las pistas de «El Cascajar».  
A las 19,00, partidos de Pelota entre jugadores locales.  
A las 20,30 horas, baile amenizado por el grupo «Banda Nocturna».  
A las 24,00 horas, gran verbena.

MAÑANA, DIA 29:

**BELORADO**

A las 13,00 horas, chupinazo y arranque.  
A las 17,00, inauguración de las exposiciones, «Productos del Campo» y «Carteles y Libros de Fiestas».  
A las 19,30 horas, ginkana humorística.  
A las 20,00, Novena y ofrenda de flores y frutos.  
A las 21,30 horas, baile y verbena con la orquesta «Victoria».  
A las 3,00 horas, pasacalles.



**CORNUDILLA**

A las 16,00 horas, lectura del Pregón de Fiestas.  
A las 17,00 horas, campeonato de brisca para mujeres.  
A las 12,00 horas, volteo de campanas.

**CUBO**

A las 17,00 horas, repique de campanas anunciando el comienzo de fiestas.  
A las 18,00, festival infantil «Chiquilandia».  
A las 21,00 horas, merienda popular con charanga incluida.

**FUENCALIENTE DE VALDELUCIO**

A las 12,00 horas, Santa Misa.  
A las 17,00 horas, juegos infantiles.  
A las 18,00 horas, Campeonato de Tuta.  
A las 20,00, gran final de rana.  
A las 20,30 horas, baile tarde.  
A las 24,00, gran verbena.

**LOS BARRIOS DE BUREBA**

Volteo de campanas y chupinazo comienzo de fiestas.

**TORDOMAR**

A las 8,30 horas, dianas acompañadas del orujillo.  
A las 12,30, Misa de difuntos.  
A las 13,00 horas, concurso de habilidad con el tractor y remolque en el Cascajar.  
A las 13,30 horas, concurso de degustación de vinos.  
A las 17,30, juegos infantiles.  
A las 18,00 horas, exhibición de campaneros de la comarca.  
A las 20,30 horas, baile amenizado por el grupo «Quasar».  
A las 21,30, concurso de disfraces.  
A las 24,00 horas, gran verbena.



## HISTORIA

## A la sombra de una Plaza burgalesa

JAVIER VILLAHIZAN

□ Ventura Rodríguez quiso corregir el irregular pentágono de la Plaza, y recibió el encargo por parte del Ayuntamiento de realizar los planos para el proyecto.

Pero influido sin duda, por la estética barroca y las ideas europeas sobre creación de plazas mayores con marcado carácter monumental, pretendió convertirla en un rectángulo, cuyo lienzo norte estaría presidido por la nueva Casa Consistorial. Ante esta idea el Ayuntamiento del siglo XVIII se opuso tenazmente, y la Plaza conserva hasta nuestros días su estado primitivo.

Sin embargo, la presencia de la Casa Consistorial en la plazuela, la prohibición de efectuar penas capitales en sus límites y la colocación un siglo después de la estatua de Carlos III, provocaron que el ágora, como llamaban los griegos al corazón de la ciudad, se transformara y creara un ambiente diferente, de esta forma la Plaza Mayor de Burgos acentuó su protagonismo como principal eje de convivencia ciudadana.

## LAS TRANSFORMACIONES

La plaza del Mercado Menor, es decir la Plaza Mayor, sufre varios cambios hasta llegar a nuestros días, que es como la vemos ahora. Aunque en su estructura profunda no ha variado, con forma pentagonal, sí que ha acusado retoques importantes. Así en 1862, cuando se están trazando los proyectos de reforma de algunas calles inmediatas, el Ayuntamiento decide que la obra más urgente es la de un cambio decisivo de la Plaza dividiendo su espacio en tres zonas: la primera, continuación de los soportales, sería dedicada a acera con bancos y farolas; la segunda separada por una hilera de árboles, constituiría la amplia vía de tránsito y la tercera estaría presidida por la estatua de Carlos III. La realización de este proyecto dio a la Plaza burgalesa un nuevo aspecto.

Algunos años más tarde se decidían transformaciones de nuevo que mejoraban de forma decisiva su aspecto; se forman entonces amplios jardines en torno a la estatua del rey y se sustituye parte de su empedrado por una capa de asfalto combinando la arquitectura verde con el nuevo sistema de pavimentación. A finales de siglo se embellece el conjunto con la presencia de un templete para la música, inexistente en la actualidad.

## LA CASA CONSISTORIAL

El progreso de Burgos durante el siglo pasado provocó la construcción de ambiciosos edificios civiles como el Ayuntamiento, ubicado en pleno ágora, exactamente en un rincón de la Plaza Mayor, a un extremo del arco llamado de las Carretas y que sale al río.

Hubo varios intentos de proyectos, entre los que se encontraba uno de Ventura Rodríguez

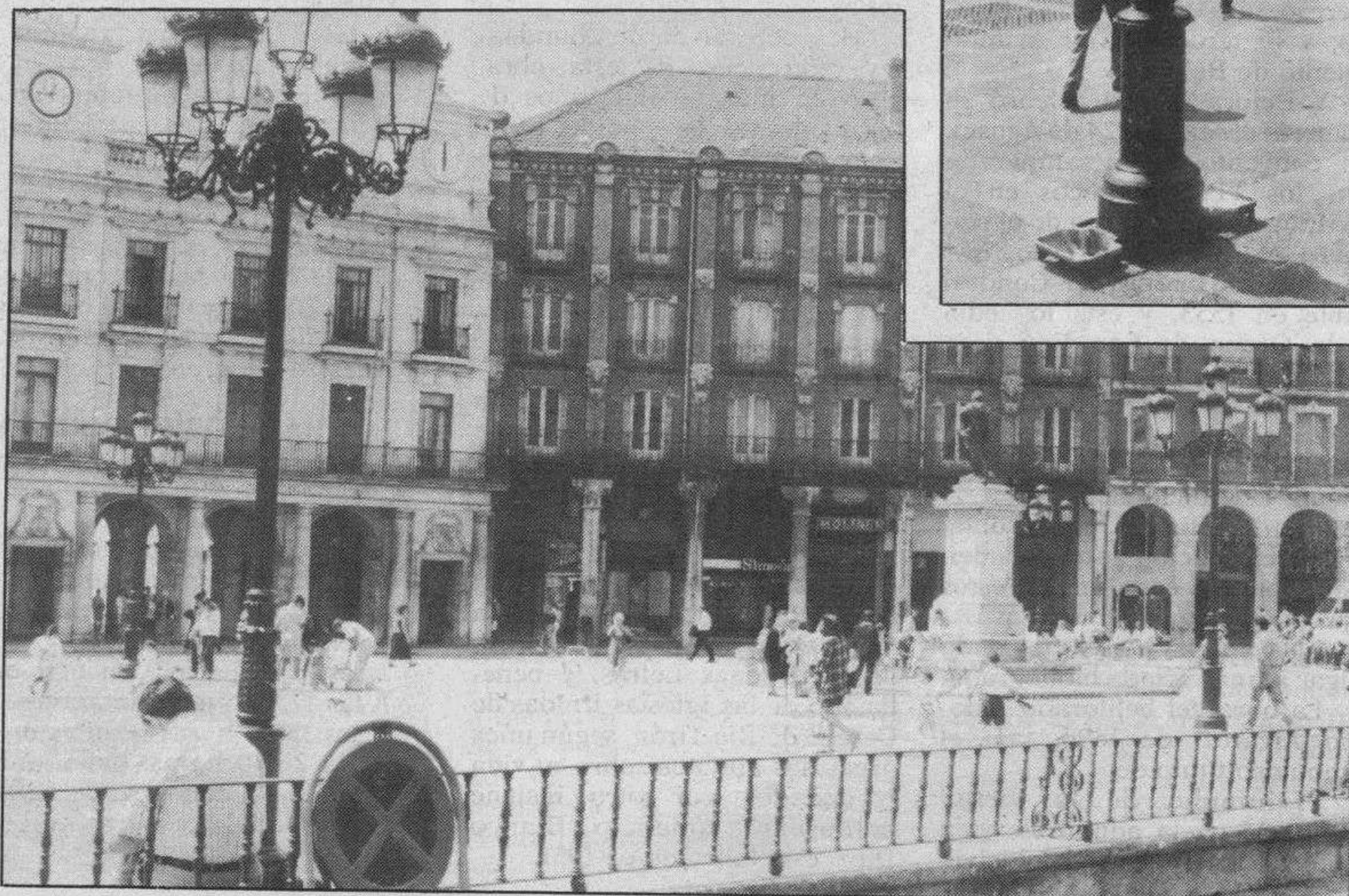


que no prosperó. La realización del Ayuntamiento fue una vasta empresa debido a su gran coste, el presupuesto alcanzó los 289.000 reales, lo que dio lugar a amplias discusiones.

El arquitecto del estudio era González de Lara, quien, a su vez, propuso como aparejador a Damián Melgosa. El edificio estaba terminado en 1788, todo él a base de firmes cimientos de mampostería, enrasada con sólida piedra del Páramo, de esta forma se levantaban los tres cuerpos del edificio realizados en piedra de las canteras de Hontoria. La nueva Casa Consistorial pretendía seguir el estilo clasicista, pero en la fachada

hacia la plaza se aprecian aún vestigios de la unidad y ritmos barrocos. Tras las polémicas, originadas por el arquitecto, sobre la estructura de la Plaza y la colocación del Ayuntamiento, al final la plazuela se quedó como estaba y la Casa Consistorial en el lugar actual. Si se hubiera hecho caso al arquitecto Ventura Rodríguez, posiblemente ahora nos encontraríamos con una Plaza rectangular y con el Ayuntamiento en uno de sus lados más pequeños.

Autos de fe, toros, mítines, ejecuciones, bailes, música y comedias: todo se representa en ese gran teatro del mundo que son nuestras plazas.



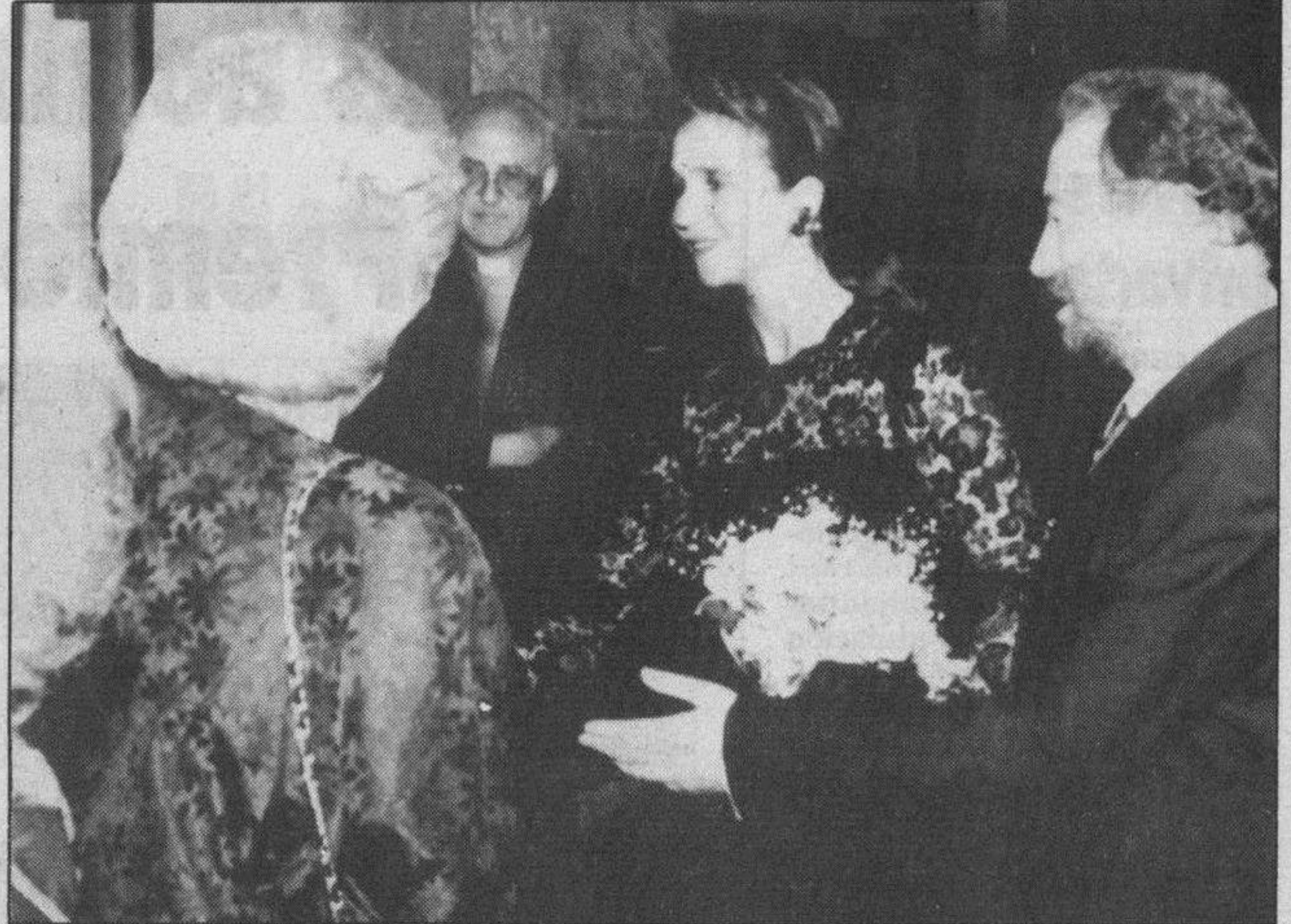
La presencia de la Casa Consistorial en la plazuela, la colocación un siglo después de la estatua de Carlos III, provocaron que el ágora se transformara y creara un ambiente diferente, de esta forma la Plaza Mayor de Burgos acentuó su protagonismo.

(Fotos: Luis L. Araico)





La Catedral de Oviedo fue escenario del concierto «Libertad en la URSS» que ofrecieron los «Virtuosos de Moscú», con dirección de V. Spivakov. (Foto: EFE)



La Infanta Elena presidió el concierto ofrecido en la catedral de Oviedo por los Virtuosos de Moscú. (Foto: EFE)

## Oviedo, capital de la solidaridad

### El concierto, presidido por la Infanta Elena, se celebró en la catedral de Oviedo

□ OVIEDO/EFE.- Oviedo se convirtió en la noche del pasado lunes en la capital mundial de la solidaridad internacional durante los 60 minutos que duró el concierto ofrecido por la orquesta de cámara soviética «Los Virtuosos de Moscú» y el Coro Príncipe de Asturias bajo el lema de «Libertad en la URSS».

El concierto, presidido por la infanta Elena, se celebró en la catedral de Oviedo, abarrotada por más de dos mil personas, y fue seguido por varios miles más en los alrededores del templo por medio de una pantalla gigante de video.

La iniciativa de este concierto partió del Ayuntamiento de Oviedo y de la Fundación Principado de Asturias 24 horas después del intento de golpe de Estado en la URSS, y rápidamente recibió múltiples adhesiones de diversas instituciones del Principado.

La Infanta Elena, que llevaba dos dedos de su mano izquierda

vendados a causa de una reciente caída desde uno de sus caballos, estuvo acompañada en la presidencia por el alcalde de Oviedo, Gabino de Lorenzo; el presidente de la Fundación Principado de Asturias, Plácido Arango; y el arzobispo de Oviedo, Gabino Díaz Merchán.

El director de la orquesta, Vladimir Spivakov, leyó un telegrama enviado ayer mismo por el vicepresidente de la Federación rusa, Alexander Rustkoi, en el que agradecía al pueblo español la solidaridad mostrada con su país.

El programa del concierto se compuso por la Sinfonía número 29 y la Misa de la Coronación

de Mozart, aunque los aplausos del entregado público obligaron a la Orquesta rusa a interpretar «Jesús es mi Alegría», de Bach.

En principio estaba anunciada la interpretación de la sinfonía número 40 de Mozart, pero la rotura de un fagot de uno de los músicos de la orquesta sinfónica de Asturias que colaboraron con los Virtuosos de Moscú, obligó a cambiar el programa sobre la marcha.

El concierto se inició con la interpretación del Himno de España y se cerró con el «Asturias, patria querida» interpretado por el Coro Príncipe de Asturias.

Entre los asistentes se encontraba el premio nobel Severo Ochoa, el embajador de Polonia en España, Jan Kienewicz y los cónsules generales de Portugal, Puerto Rico, Francia y Alemania.

En representación del presidente del Principado de Asturias, el socialista Juan Luis Rodríguez-Vigil, asistió la con-

sejera de Medio Ambiente, María Luisa Carcedo.

A pesar de que el Ayuntamiento de Oviedo cursó invitación a todos los presidentes de comunidades españolas, tan sólo asistió el jefe del ejecutivo cántabro, Juan Hormaechea.

La orquesta soviética «Los Virtuosos de Moscú», una de las mejores formaciones de música de cámara del Mundo, se afincó el pasado noviembre en Asturias, donde han instalado de manera permanente su residencia y sede artística.

La orquesta, que fue formada en 1989 por Vladimir Spivakov, su actual director y uno de los violinistas más destacados de la Unión Soviética, se compone de seis primeros violines, seis segundos violines, seis violas, tres violoncelos, un clavecín, dos contrabajos, dos oboes y dos cornas.

Desde su fundación, esta agrupación musical ha sido solicitada por países de todo el Mundo, desde Gran Bretaña

hasta Japón, pasando por Norteamérica, Sudamérica, la propia URSS y la Europa del Este.

La idea de traer a España los «Virtuosos de Moscú» partió de la mecenas norteamericana Elisabeth Brockman que puso en contacto a Vladimir Spivakov con la Real Fundación de Música de Cámara.

El Gobierno asturiano y la Fundación Principado de Asturias se ofrecieron a financiar el proyecto, unos 100 millones de pesetas, que se materializó a través de un acuerdo entre ambas instituciones.

Establecida su sede artística en Asturias, más concretamente en el Palacio Valdés de Avilés, los componentes de la orquesta están acompañados por seis profesores de música que imparten clases en los conservatorios y escuelas del Principado. Tras el golpe de Estado en la URSS, Spivakov anunció que no volvería a actuar en su país si no continuaban las reformas iniciadas por Gorbachov.

## Javier Marías, en los «Martes Literarios» de la UIMP

□ SANTANDER/EFE.- El novelista madrileño y premio Herralde en 1986, Javier Marías, afirmó ayer en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo de Santander que es absurdo y utópico pensar que todo el mundo tiene que leer libros.

Marías, que interviene dentro de los «Martes literarios», aseguró que es «normal» que haya bastante gente que no lea libros y agregó que en contraposición a esto, el porcentaje de población española que lee, aunque sea pequeño, lee mucho.

Indicó en rueda de prensa que la lengua no pertenece ni a los administradores ni a los

académicos, sino a los hablantes, y destacó que con «impurezas» y «deterioros» es como se forman las lenguas.

Marías aseguró que el régimen franquista nunca se ocupó demasiado de la cultura ya que estaba vacío de ideas.

En su opinión, las consignas y tiranías estéticas impuestas a los escritores en los años sesenta y setenta venían de la izquierda y puso como ejemplo de tendencia obligatoria en esa época el realismo social.

Destacó que ahora los escritores están libres de imposiciones extra-novelísticas y apuntó que la opinión del público reflejada en el

nivel de ventas ha pasado a ser casi tan importante como la de la crítica.

Este novelista, nacido en Madrid en 1951, pretende finalizar en uno o dos meses su último libro sobre la historia de una pareja de recién casados en el cual, al igual que en sus otros trabajos, desarrolla un sistema de ecos o resonancias en que las cuestiones aparecen y vuelven a reaparecer más adelante.

Para el autor de «Todas las almas» y «Mientras ellas duermen», en los escritores puede darse el peligro de creer que todo lo que hagan está bien por el hecho de haber tenido fortuna con una obra.

## Se encadenan ante el Ministerio alemán de Medio Ambiente

□ BERLIN/EFE.- Miembros de la organización ecologista «Greenpeace» se encadenaron ayer, martes, ante la Oficina berlina del Ministerio de Protección Ambiental de la República Federal Alemana (RFA), para exigir la publicación de los análisis del agua potable que se consume en el territorio de la antigua República Democrática Alemana (RDA).

Una veintena de ecologistas de ese movimiento clausuraron la entrada del Ministerio al clavar grandes tablas y luego se encadenaron, advirtiendo que no se moverían hasta obtener una respuesta satisfactoria de

las autoridades.

### NITRATOS EN EL AGUA

Un miembro de «Greenpeace», el químico alemán Claus Nanz, dijo a la prensa que, respecto al agua potable, la situación en los nuevos estados federados es «desastrosa», y que casi un millón y medio de personas consume agua con una proporción «inadmisible» de nitratos.

Un alto funcionario de ese Ministerio dialogó con los ecologistas y prometió hacer públicos los resultados del análisis «en cuanto Bonn diera su visto bueno».



## Inconvenientes y ventajas de la Universidad privada

□ **MADRID/COLPISA.**— Estudiar en cuatro años carreras de cinco o tener acceso a una formación especializada serán algunas de las bazas con que jugarán las universidades privadas españolas.

Establecer especialidades dentro de la propia titulación o estudiar en cuatro años carreras de cinco, al margen de acceder a una enseñanza menos masificada, serán algunas de las ofertas que las harán más atractivas.

Estas han sido las conclusiones de un encuentro que sobre universidades privadas tuvo lugar ayer en El Escorial.

Uno de los principales atractivos de las universidades privadas será su mayor flexibilidad frente al anquilosamiento de la universidad pública.

Según Antonio Fernández Galiano, catedrático de la UNED y ex subsecretario del Ministerio de Educación y Ciencia, los planes de estudio son uno de los campos en los que la privadas tendrán una mayor posibilidad de acción. «El 35% de los planes de estudio está a disposición de estas universidades por lo que si se utiliza bien permitirá establecer especialidades dentro de la propia titulación, además de impartir conocimientos humanísticos en carreras técnicas o científicas en las humanísticas.

### SOLO TRES PROYECTOS PARECEN VIABLES

Solamente tres proyectos de universidades privadas, cuya implantación ha sido aprobada recientemente por la Administración educativa, se perfilan con viabilidad en España, de acuerdo con los requisitos exigidos por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Iñigo Cavero, que además de profesor en la Complutense tiene vinculación con el colegio universitario San Pablo-CEU, afirmó en rueda de prensa que las inversiones que requiere un centro privado y las garantías que exige el Ministerio de Educación para su implantación hacen que, de momento, sólo se hayan presentado en el MEC tres solicitudes de universidades privadas.

La primera de ellas, la Universidad Ramón Llull de Barcelona, que previsiblemente comience a funcionar el próximo curso, tenía autorización del gobierno catalán con competencias en esta materia, y solamente está pendiente de la homologación estatal de sus enseñanzas. El otro proyecto gira alrededor del colegio universitario San Pablo-CEU, que lleva 54 años impartiendo estudios, y que comenzará a funcionar como universidad privada, según Iñigo Cavero, en el curso 92-93. El tercer centro, la Universidad Privada de Madrid, S.A., que ha surgido en torno a la patronal de enseñanza media ACABE, tiene ya comprados los solares en los alrededores de la capital, y su proyecto financiero ha sido llevado a cabo por el Banco Popular.

# La actriz Amparo Rivelles, «Premio Ercilla» de Teatro

**El premio al mejor intérprete masculino correspondió a José Sacristán**

□ **BILBAO/EFE.**— Las actrices Amparo Rivelles y Paula Sebastián figuran entre los galardonados con los premios de teatro Ercilla, que patrocina la cadena hotelera del mismo nombre y que han sido entregados la pasada madrugada en Bilbao.

El premio al mejor intérprete masculino, en esta séptima edición de los Ercilla de Teatro, correspondió a José Sacristán, por su papel en «Las guerras de nuestros antepasados», pero no pudo recogerlo personalmente debido a que se encuentra ahora rodando una película en Argentina.

Amparo Rivelles recibió su distinción como mejor intérprete femenina, por su labor en la obra «La guerra de nuestros antepasados»; y Paula Sebastián se hizo acreedora del premio revelación por su papel en «Etiqueta negra».

Como mejor creación dramática fue elegida «Woza Albert», dirigida por Peter Brooks, y como mejor espectáculo teatral el montaje de



Los galardonados con el Premio Ercilla, posan con el alcalde de Bilbao, Josu Ortuondo.

«El vergonzoso en Palacio», de Tirso de Molina, dirigido por Adolfo Marsillach, quien se encontraba entre los personajes asistentes a la ceremonia de entrega.

«Tarima» fue galardonado como el mejor grupo teatral vasco, mientras que el espectáculo «Ama begira zazu» fue reconocido como el más sobre-

saliente dentro del ámbito de esta comunidad autónoma.

La empresa ferroviaria Renfe fue distinguida con el premio a la mejor labor teatral, desarrollada dentro de la programación denominada «Estación del Norte»; y el grupo «La cubana» recibió una mención especial por su espectáculo «Cómeme el coco,

negro». Estos premios, de reconocido prestigio dentro del mundo teatral, los otorga anualmente un jurado formado por especialistas de medios de comunicación del País Vasco, y consistentes en una reproducción artística de la histórica Torre de Ercilla, situada en la localidad costera vizcaína de Bermeo.

**T**ODAVIA no existe una máquina que se parezca ni de lejos al cuerpo humano, pero empiezan a surgir aparatos, sistemas e instrumentos que nos permiten observar nuestro organismo. Hoy es posible fotografiar en color y en relieve (tridimensionalmente) los órganos internos del cuerpo humano y hasta seguir los procesos que se operan en ellos, y la endoscopia permite una accesibilidad a diversos órganos y especialmente al cerebro, es decir, operar desde dentro.

La ciencia y la tecnología están haciendo al hombre transparente. Es inaudito lo que hoy podemos saber de nuestro propio cuerpo, aunque resulta aterrador recapitular lo que ignoramos.

Sólo el cerebro es varias magnitudes más complejo que todas las sociedades actuales del mundo juntas. La piel no es sólo capa protectora del cuerpo en los mamíferos, sino también medio de regulación térmica y de transmisión de estímulos. Se han descubierto y analizado hasta 10 funciones de la piel.

Y la saliva constituye un eficaz indicador de nuestro estado psíquico. El cuerpo humano, en su conjunto, ha sido comparado a una refinera, capaz de discriminar entre compuestos infinitesimales. Los ojos son una especie de «ventanas» del cuerpo. La naturaleza nos ha adaptado a distintos regímenes de luz y la propia forma del rostro regula la cantidad de recepción luminosa.

### LA IMAGINERÍA MÉDICA

Las aplicaciones del ordenador a la medicina han abierto un nuevo campo de observación, la imaginería médica. Tras la presentación de la imagen a través del cuerpo, que trajo consigo la radiografía de rayos X, hace casi un siglo, la llegada de diversas tecnologías, como la fibra óptica, los ultrasonidos (ecografía), los escáneres y la reso-

## TEMAS SALUDABLES

# El hombre transparente

MANUEL CALVO HERNANDO

nancia magnética nuclear, junto con los avances de la informática, han permitido distinguir y aprovechar mejor los elementos del diagnóstico, especialmente con la digitalización de las imágenes. Mediante una combinación de técnicas de exploración y de análisis computerizado de los datos obtenidos, es posible conseguir radiografías detalladas de los órganos internos del cuerpo y aún del páncreas, transparente a los rayos X convencionales, y detectar casi toda anomalía capaz de alterar la configuración de tales órganos.

La imaginería médica cambiará, de aquí a fin de siglo, mucho más aún de lo progresado hasta ahora. Aplicada al diagnóstico conocerá un desarrollo fantástico: videodiscos, cámaras de positrones, aceleradores de partículas e imágenes gigantes formarán parte del instrumental del radiólogo del siglo XXI.

### RADIOGRAFÍA DIGITAL

La película deberá ser sustituida por el videodisco y el film radiográfico desaparecerá; por otro lado, nuevas técnicas permitirán conocer mejor la naturaleza de los tejidos y el funcionamiento de los órganos. Mientras tanto, los ultrasonidos se desarrollan espectacularmente.

En el último decenio surgió el escaner de rayos X, o tomografía axial. Esta técnica permite obtener imágenes de cortes del cuerpo humano, con ayuda de ordenador y evita el inconveniente de la radiografía convencional al ofrecer la imagen del plano de corte, e ignora las estructuras (los huesos) que han detectado los rayos X delante y detrás del plano elegido. Además, iluminar al enfermo con rayos X ha sido siempre arriesgado y de hecho en los primeros tiempos de la radiografía, los médicos morían de cáncer por la radiación.

### RECOMENDACIONES DE SANIDAD

El ministerio de Sanidad y Consumo recomendó para cocinar adecuadamente, cocer o guisar todos los alimentos difíciles de asimilar por el aparato digestivo como las carnes, pescados y harinas, con el fin de eliminar los microorganismos perjudiciales a la salud.

Este departamento da una serie de consejos para una cocina sana, y recuerda que al preparar y servir los alimentos se requieren unas medidas para conservar sus elementos nutrientes, minerales y vitaminas, ya que sobre todo estas últimas se degradan o pierden muy fácilmente.

Las frutas y verduras son los que más sufren una manipulación inadecuada y explica que hay que tener cuidado para no destruir la vitamina «C» que contienen con el calentamiento excesivo o la oxigenación (contacto con el aire al trocear demasiado los vegetales o al tener un zumo preparado durante más de media hora).

Asimismo, en cuanto a vegetales, recomienda no trocear, pelar o raspar excesivamente frutas y verduras; no emplear demasiada agua en la cocción, aprovechar este agua; no mantener las sobras en el refrigerador más de un día y no calentar éstas varias veces.





# El film «El hombre que perdió su sombra», presentado en Montreal

**El cineasta obliga al espectador a insertarse en la vida de sus protagonistas**

JEANNINE CAMPS  
MONTREAL

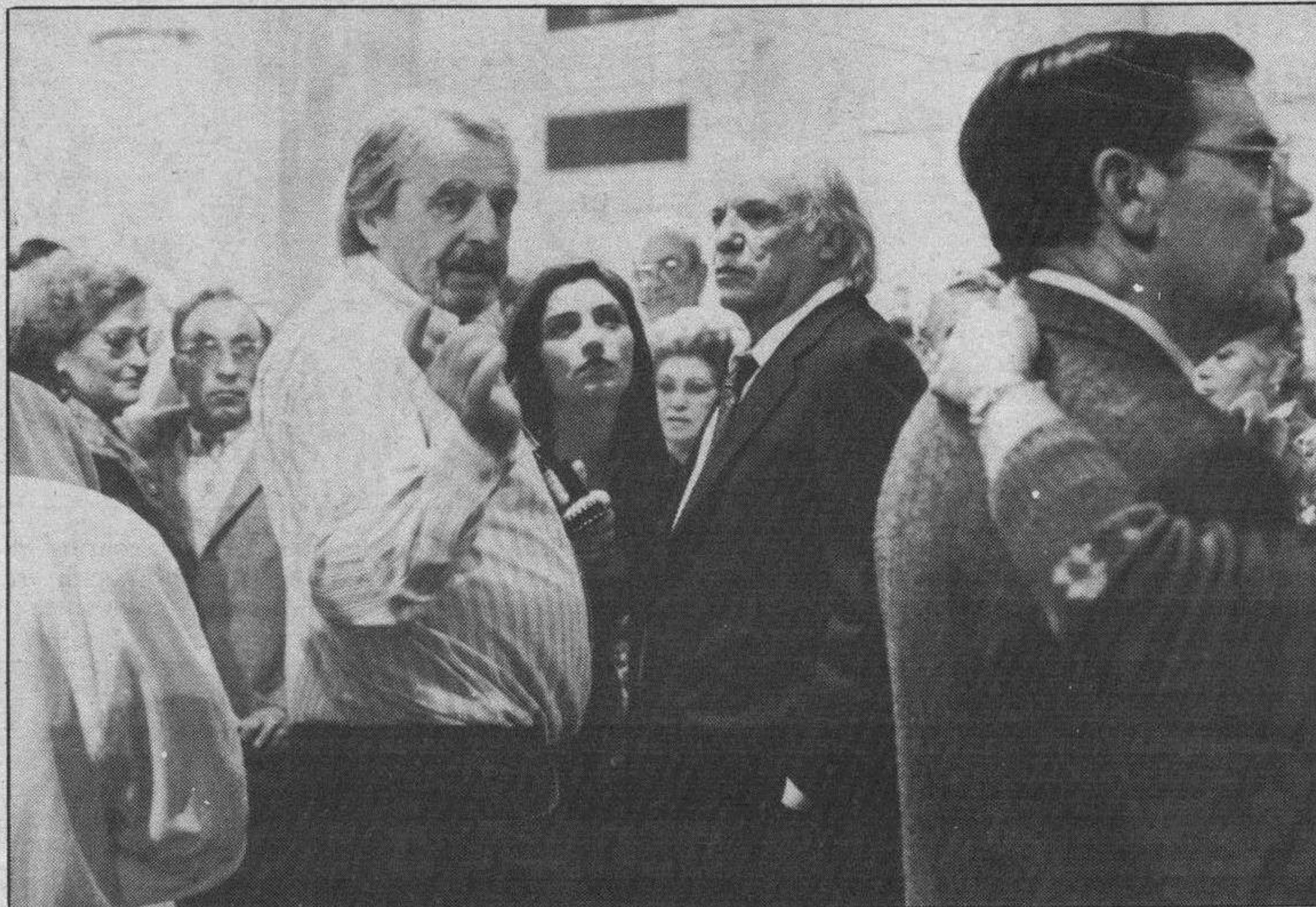
□ El vacío que deja la desaparición de las utopías sociales, el conflicto interno del hombre ante la falta de porqués y la lucha por seguir soñando son los temas que desarrolla el cineasta suizo Alain Tanner en su última película, «El hombre que perdió su sombra», ambientada y rodada en España, en diversos parajes de Almería.

El filme, una coproducción con España y Francia, interpretada, entre otros por los actores españoles Paco Rabal y Angela Molina, fue estrenado el lunes en el festival de cine de Montreal.

«Cuando uno pierde las ideas, cuando ya no sabe el porqué de sus actuaciones es como un hombre que ha perdido su sombra», explica Antonio (Paco Rabal), el personaje central de la película, según la metáfora del filósofo francés Jean Baudrillard.

La película se desarrolla en Cabo de Gata, un pueblecito de la costa de Almería, donde Antonio, un viejo comunista andaluz, regresó tras un largo exilio en París.

Allí va a refugiarse Paul, un joven periodista que ha perdido su sombra («como todos nosotros», aclara Tanner) y que intenta recuperarla al calor de su amistad con Antonio.



Alain Tanner (izquierda) dirigiendo a los protagonistas: Paco Rabal y Angela Molina.

Paul, que vive en París, se ha marchado de su casa, dejando mujer e hijo, con una simple nota de despedida, y sin dejar pistas sobre su paradero.

No pretende abandonarles, sólo reencontrarse a sí mismo, alejarse durante unos días, pero su mujer, que también necesita de otros porqués, le localiza en España con la ayuda de una ex novia de Paul. Ambas van hacia su encuentro.

Con insistentes primeros planos, el cineasta obliga al espectador a insertarse en la mente, en la vida de sus protagonistas.

Tanner no es muy amigo de explicar su película, «que cada cual vea lo que quiera», dijo en rueda de prensa tras desechar la sugerencia de que

su obra olía a antifeminismo.

«De cualquier manera —dijo— no tengo por qué tomar yo la defensa de las mujeres. Mis relaciones con el sexo opuesto no siempre han sido fáciles», admitió.

Tanner explicó que conocer al actor español Paco Rabal fue «el detonante» para realizar el filme. Había sido contactado por el productor español Gerardo Herrero para hacer una película en España, pero no tomó la decisión hasta que conoció a Rabal.

Escribió el guión especialmente para el actor, que conocía de las películas de Buñuel, pero que no había vuelto a ver en los últimos diez años, y para Angela Molina.

El personaje de Antonio simboliza el fin de las utopías

sociales, un problema que preocupa a Tanner. «Sin esas utopías no se puede vivir en sociedad y eso es lo que está pasando, la única actividad humana hoy día es la ganancia de dinero y eso es miserable», afirmó el cineasta de 53 años, cuya filmografía incluye «La Salamandre», «Le Milieu du Monde», «Jonas qui aura 25 ans dans l'année 2000» y la penúltima «La Femme de Rose Hill».

Tanner advirtió del peligro de la tendencia actual hacia las coproducciones porque pueden llegar a ser «europudings», al mezclarse culturas y actores de diferentes nacionalidades que luego tienen que ser doblados, y consideró que «es imprescindible mantener cierta identidad».

## El pabellón soviético de la Expo podía no gustar a los golpistas

□ SEVILLA/EFE.- El arquitecto que realiza el pabellón de la URSS en la Expo92, Juris Poga, letón de 34 años, aseguró ayer a «Efe» que con la amenaza del golpe de Estado en su país temió que este edificio no gustara al régimen de los golpistas, pues, según dijo, se ha ideado para mostrar al mundo la Perestroika.

Poga, nacido en Riga, capital de la república báltica de Letonia, dijo que la semana pasada fue la más amarga de su estancia en Sevilla, y que comparte la alegría de sus paisanos por la inminente independencia de la república soviética.

Al miedo de que el pabellón

no gustara se sumó la incertidumbre provocada por la crítica situación de la Unión Soviética durante los días en que los golpistas sacaron los tanques a las calles de Moscú, aunque ahora, aseguró Poga, «puedo hablar por teléfono algunas noches con mis amigos de Letonia, que están eufóricos» ante el proceso de independencia.

Juris Poga, junto con el arquitecto Aigars Sparans y el artista plástico Ivars Mailitis, concibió el pabellón soviético, uno de los mayores de la Exposición Universal y que se caracteriza por una enorme escalera, por la que los visitantes podrán ascender hasta una altura de



Juris Poga, el arquitecto del pabellón de la URSS

unos 20 metros y conseguir una vista panorámica de la Expo.

Esta escalera se compone de 1.705 elementos reflectores que, al moverse mediante un sistema informático, harán cambiar el color de esta gigantesca estructura que su arquitecto, con buen humor, llama «la escalera de la perestroika».

El pabellón de la URSS se encuentra en un avanzado estado de construcción, ya que este país fue, en septiembre del año pasado, el noveno participante, de los más de cien que estarán en Sevilla, que empezó las obras de construcción de su edificio, y las obras no habían sufrido ninguna interrupción.

## VERANEOS

### «Visitante ilustre»

□ MADRID. Don Juan de Borbón, padre del Rey Don Juan Carlos, será nombrado hoy «Visitante Ilustre de Ciudadela» en un acto presidido por el alcalde de esta localidad menorquina, José Carretero.

Por otra parte, Don Juan de Borbón ha sido nombrado presidente de honor del Club Marítimo de Mahón con motivo del «VII Trofeo Almirante Conde de Barcelona de Barcos de Epoca», que se disputa estos días en este puerto bajo la organización de la Real Asociación Nacional de Cruceros y el citado club.

### La Infanta Elena, en Gijón

□ GIJÓN. La Infanta Elena de Borbón, que participa en el Concurso Hípico de Gijón, se clasificó en la jornada de ayer en el puesto veintiuno, por lo que le correspondía un premio de 4.500 pesetas, que no percibió debido a las condiciones especiales en las que compete.

La Infanta, que montó a su caballo «Walido», no abona derechos de inscripción por participar en los concursos, no compete en series con apuestas y en caso de lograr premios en metálico, como sucedió ayer, renuncia a ellos.

### Un ternero muy dotado

□ OVIEDO. Un ternero con seis patas, seis testículos, dos años y dos ombligos nació en una finca del concejo asturiano de Cadavedo.

El ternero, de raza «paxega» lleva una vida totalmente normal y los veterinarios han recomendado que no se le opere de sus malformaciones.

### Campeón mundial

□ PAMPLONA. El navarro Juan Malo se proclamó ayer en Marcilla (Navarra) campeón del mundo de lanzamiento de azada con una marca de 27,90 metros, lo que supone además un nuevo record mundial de esta curiosa especialidad deportiva.

El V Campeonato del mundo de arrojamiento de rabiosa o azada, organizado por la Peña «El Estoque» con motivo de las fiestas patronales de esta localidad, contó con la participación de treinta lanzadores en sus tres categorías: menores de 16 años, 16 a 50 años (absoluta) y mayores de 50.

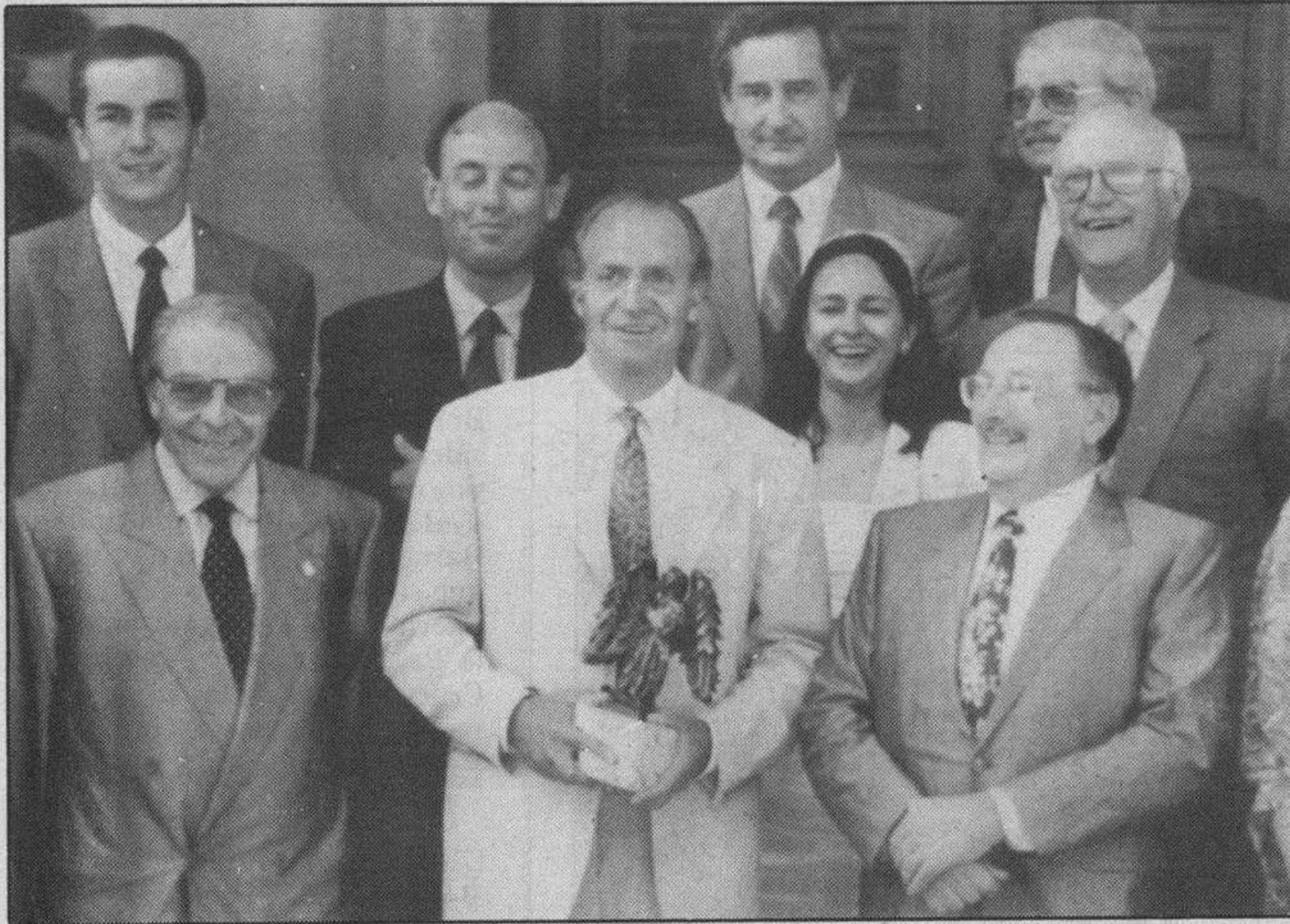
### Caracolada monumental

□ TRICIO (LA RIOJA). Unos ciento cincuenta kilos de caracoles, cocinados en una gran perola, se degustaron ayer, repartidos en unas seiscientos raciones, en la localidad riojana de Tricio, que celebra estos días sus fiestas patronales.

Los actos gastronómicos organizados en Tricio tienen como «protagonista» al caracol, con el que se llevan a cabo concursos gastronómicos y carreras, en la que estos gasterópodos deben recorrer, durante diez minutos, una distancia determinada, arrastrando una lata de espárragos de unos 200 gramos.



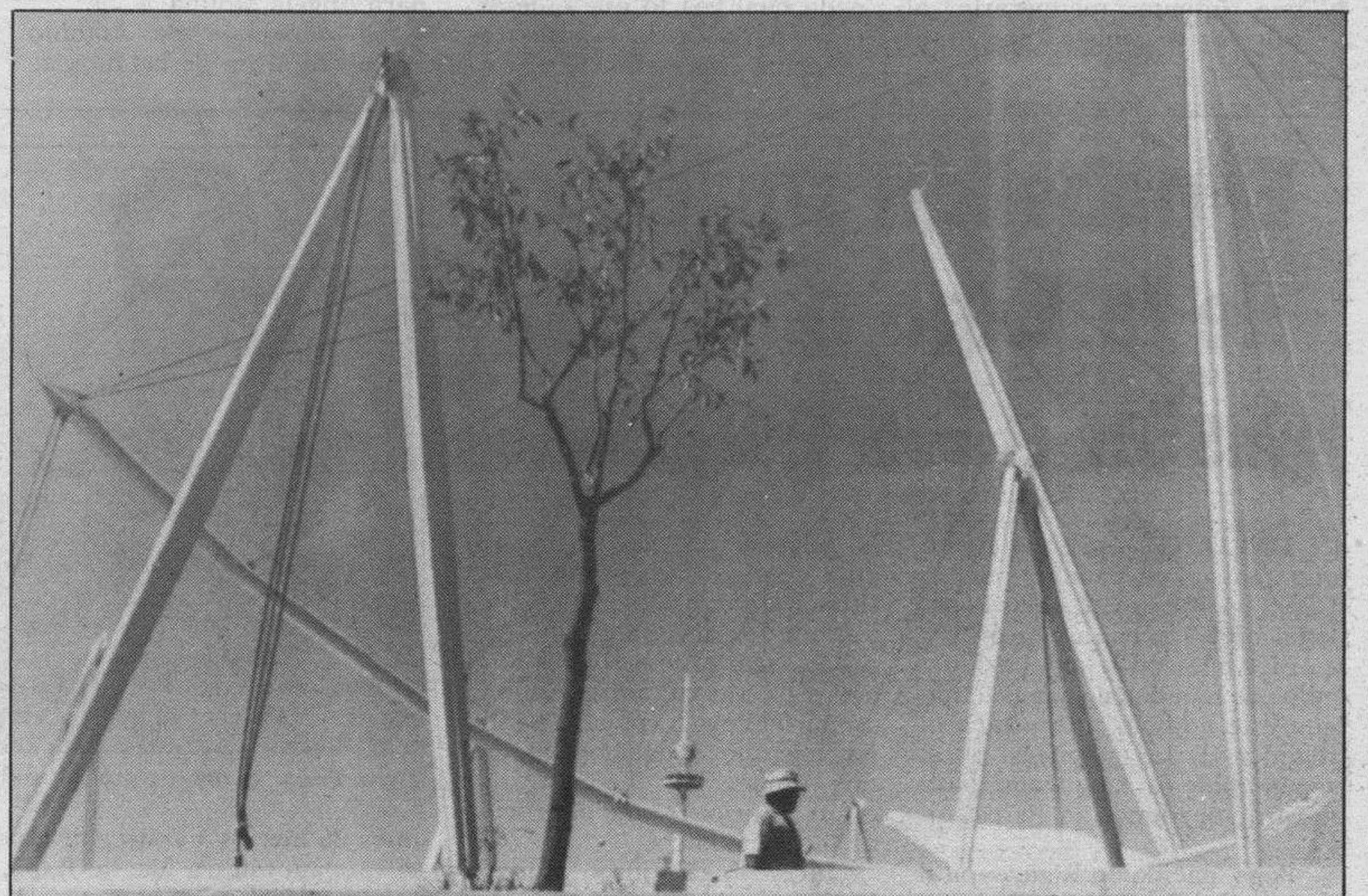
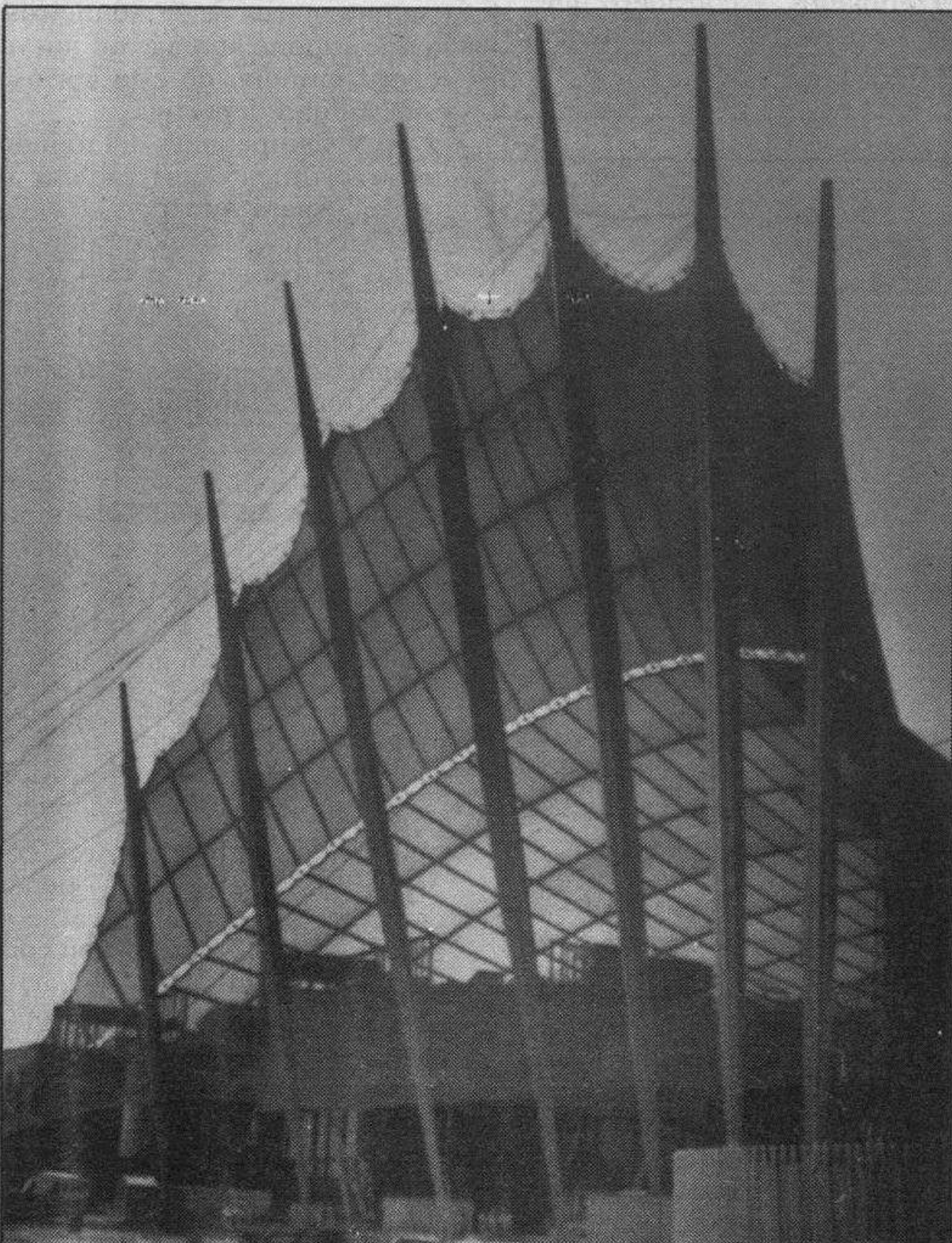
## IMAGENES



**AUDIENCIAS REALES EN MARIVENT.-** El Rey Juan Carlos recibió a los directivos de la Corporación de Empresarios de Baleares, quienes le obsequiaron con «El Angel de la Lonja» en una audiencia que estuvo presidida por la cordialidad del Monarca, quien a continuación recibió también en Marivent a los componentes del Consell Insular de Mallorca, con su presidente, Joan Verger (a la derecha de S. M.) al frente. (Foto: EFE)



El tercer encierro de las fiestas de San Sebastián de los Reyes, cerca de Madrid, una especie de «Sanfermines chicos», se celebró sin demasiados incidentes, aunque sí, con algunos sustos que en nada vinieron a quebrantar el probado valor de los corredores. (Foto: EFE)



Ahí los tienen ustedes: son dos de los cuatro garbosos accesos a la Expo'92. La Puerta del Norte, a la izquierda, construida a base de materiales metálicos y textiles, pensados para proporcionar sombra a los visitantes, simulando un enorme saurio de los tiempos prehistóricos de unos 60 metros de altura, y la Puerta de la Barqueta (derecha) por donde podrán entrar los visitantes que vayan a la Expo desde el casco antiguo de la ciudad. Al igual que la Puerta del Norte, está construida con idénticos materiales y pensada para los mismos fines, aunque quizás su construcción no se encuentre tan adelantada. (Foto: EFE)



## CAMBIOS POLITICOS EN LA URSS

## Gorbachov, energético, amenazó con dimitir

**El líder soviético condicionó su permanencia como tal a la firma del Tratado de la Unión**

□ **MOSCU/UPI.**-Ante el Soviet Supremo, el presidente soviético, Mijail Gorbachov se manifestó energicamente, contra los rápidos procesos de secesión que están en marcha en numerosas repúblicas soviéticas y tras advertir que el desmembramiento del país sería una catástrofe, amenazó con presentar su renuncia si no se firma el nuevo Tratado de la Unión.

«Quizás el resultado más trágico de este golpe sea que esos días han dado un tremendo ímpetu a las fuerzas centrifugas que están rompiendo nuestra unión», afirmó. «Hay una amenaza real de que se derrumbe el Estado soviético, digo esto con enorme inquietud y enorme preocupación».

**ALARMA ANTE EL DESMEMBRAMIENTO**

En el segundo día de la sesión de emergencia del Soviet Supremo, el Parlamento permanente de la URSS, todos los oradores manifestaron su alarma ante el desmembramiento acelerado del Estado soviético y señalaron que en ausencia de un control central efectivo, las



Gorbachov: «Haré todo lo posible por impedir que nuestro país se rompa». (Foto: Ap)

repúblicas estaban tomando decisiones peligrosas relativas a sus poderes y a su independencia.

Para muchos diputados uno de los principales motivos de preocupación era un comunicado emitido el lunes por la República de Rusia, la mayor de las quince soviéticas, que indicaba que podría revisar sus fronteras si las repúblicas vecinas continuaban sus procesos de independencia.

Gorbachov afirmó que la disputa sobre las fronteras era exactamente el tipo de problema que había esperado evitar con la firma de un tratado que creara «una nueva unión de Estados soberanos».

Gorbachov continuó señalando que si los habitantes de una república deseaban separarse, podrían hacerlo, pero deberían ajustarse a un proceso constitucional, que incluyera la celebración de un referéndum. Ade-

más, dio a entender que incluso en el caso de secesión, las repúblicas podrían seguir participando en un acuerdo económico común.

**PREDOMINIO RUSO**

Mientras se desarrollaba el debate en el Soviet Supremo una república más, Moldavia, declaraba su independencia de la URSS en una votación del

Parlamento reunido en Kishinev. Los representantes de las repúblicas más pequeñas afirmaban que están preocupados por la dominación de Rusia en el país.

Yeltsin había afirmado antes del fallido golpe que no se podía plantear alteración alguna en las fronteras de las repúblicas, pero el comunicado sobre «modificaciones de fronteras» daba a entender que los acuerdos previos podrían invalidarse al haber un «cambio en el equilibrio de relaciones dentro de una misma federación».

Rusia excluyó las fronteras de las repúblicas bálticas pero dejó abierta la posibilidad de que la Federación trate de ganar territorios en disputa con Kazajstán y Ucrania.

El Parlamento ucraniano declaró la independencia el sábado pasado, aunque condicionada a su aprobación en un referéndum a realizarse el 1 de diciembre. El presidente de Kazajstán, Nursultan Nazarbayev, dijo ayer que ahora está sólo a favor de que se forme una confederación mucho más flexible de repúblicas soviéticas en vez de una unión formal.

Como paso inicial para la solución de algunos de los problemas que supondría la disolución de la URSS, Gorbachov se reunió con los dirigentes de Rusia, Kazajstán y Kirguizistán y acordó que el mayor número posible de repúblicas deben aprobar un plan de cooperación económica urgente, según informó el servicio de noticias independiente Interfax.



Martirosian dijo que tenía pruebas de esta grave implicación.

## La «caza de brujas» y la falta de control, peligros de guerra civil

□ **MOSCU/EFE.**-El coronel armenio Vilen Martirosian denunció ayer ante el Soviet Supremo de la URSS la implicación de todos los viceministros de Defensa y de los comandantes de las regiones militares en el fallido golpe de Estado del pasado día 19.

Martirosian, que es diputado del Soviet Supremo (Parlamento permanente), afirmó que tiene pruebas para fundamentar sus acusaciones y mencionó la existencia de mensajes secretos.

El coronel armenio, de la región militar de Ucrania, hizo un llamamiento para que se haga una «limpieza completa» del generalato de la Fuerzas Armadas soviéticas, integrado casi por 2.000 miembros.

Martirosian dijo también que existe un grave peligro pues en la Academia de Estado Mayor se forman los hijos de algunos de los golpistas y citó en concreto el caso del hijo del general Valentin Varennikov, jefe de las tropas de tierra del Ejército soviético y viceministro de Defensa, detenido por su implicación en el fallido golpe de Estado.

Por su parte, Gorbachov culpó directamente al Legislativo por su pasividad durante la aso-

### Denunciaron la implicación en el golpe de todos los viceministros de Defensa

nada golpista. Respecto de las responsabilidades, advirtió del peligro de iniciar una «caza de brujas» porque puede conducir a una «guerra civil» e insistió en que «todos los que participaron en la intentona golpista deben ser castigados de acuerdo con la ley» sin seguir una «política revanchista» que pueda llevar a la «derrota de las fuerzas democráticas».

La Fiscalía de la URSS dijo que los golpistas serán juzgados según el artículo 64 del código penal de la Federación Rusa, que habla de la «traición a la patria» y prevé penas de prisión de diez a cinco años o la condena a muerte.

Respecto de la actual falta de control y de la posición rusa, el diputado ruso Oleg Rumyantsev, aunque reconoció que la falta de un control central efectivo ha dejado a Rusia en una posición de poder, afirmó que

«ahora en Rusia no estamos actuando desde la posición de un hermano mayor, sino desde una posición de responsabilidad».

Rumyantsev sugirió que debía disolverse el Soviet Supremo, convocarse una asamblea constitucional y que el país debía ser dirigido por un consejo gobernante interrepública y un «consejo de guerra», presididos conjuntamente por Gorbachov y Yeltsin.

«Se necesita tener claro quien controla nuestras armas estratégicas y quien controla todas las fuerzas armadas y los armamentos en el territorio de la Unión Soviética», afirmó Rumyantsev.

El alcalde de Leningrado, Anatoly Sobchak, uno de los liberales más conocidos del país, manifestó su más enérgica oposición a la creciente disolución de la nación y criticó a Ucrania, en particular, por decir que deseaba crear un Ejército independiente.

«Existen ciertas cuestiones que caen sólo dentro de la competencia del gobierno central. Y hay ciertas cuestiones sobre las cuales ninguna república tiene derecho a decidir», opinó Sobchak.



## CAMBIOS POLÍTICOS EN LA URSS

## Las repúblicas bálticas obtuvieron el reconocimiento de la CE

□ BRUSELAS/EFE.—La decisión de la Comunidad Europea (CE) de reconocer la independencia y soberanía de las repúblicas bálticas es uno de los respaldos más importantes que Letonia, Lituania y Estonia podían obtener en este proceso.

En su reunión de ayer en Bruselas, los ministros de Asuntos Exteriores de la CE acordaron reconocer la independencia de las repúblicas bálticas, pero decidieron que cada país establezca las relaciones diplomáticas según sus reglas jurídicas.

Durante esta sesión, los ministros también debatieron el replanteamiento de las relaciones de los «Doce» con la URSS, así como el aumento de la violencia en Yugoslavia.

Los países comunitarios, en su mayoría, ya se habían mostrado a favor de establecer relaciones diplomáticas con estas tres repúblicas, anexionadas por la URSS en 1940.

### ALEMANIA RESTABLECE RELACIONES

El ministro alemán de Asuntos Exteriores, Hans Dietrich Genscher, anunció la decisión del Gobierno de Bonn de restablecer las relaciones diplomáticas con las repúblicas bálticas tras entrevistarse con sus colegas de Lituania, Algirdas Saudargas; de Estonia, Lennart Meri, y de Letonia, Janis Jurkans, que llegaron ayer al mediodía a la capital germana.

El gabinete alemán decidirá la normalización de relaciones con las tres repúblicas en la reunión que celebrará hoy mismo.

También el jefe de la diplomacia británica, Douglas Hurd, afirmó que el Reino Unido está dispuesto a reconocer de forma inmediata la independencia de Lituania, Letonia y Estonia por-

### Cada país establecerá las relaciones diplomáticas según sus reglas jurídicas

que, opinó, las repúblicas bálticas «han alcanzado un grado de independencia efectiva que justifica que sean reconocidas».

### CRESSON DE ACUERDO

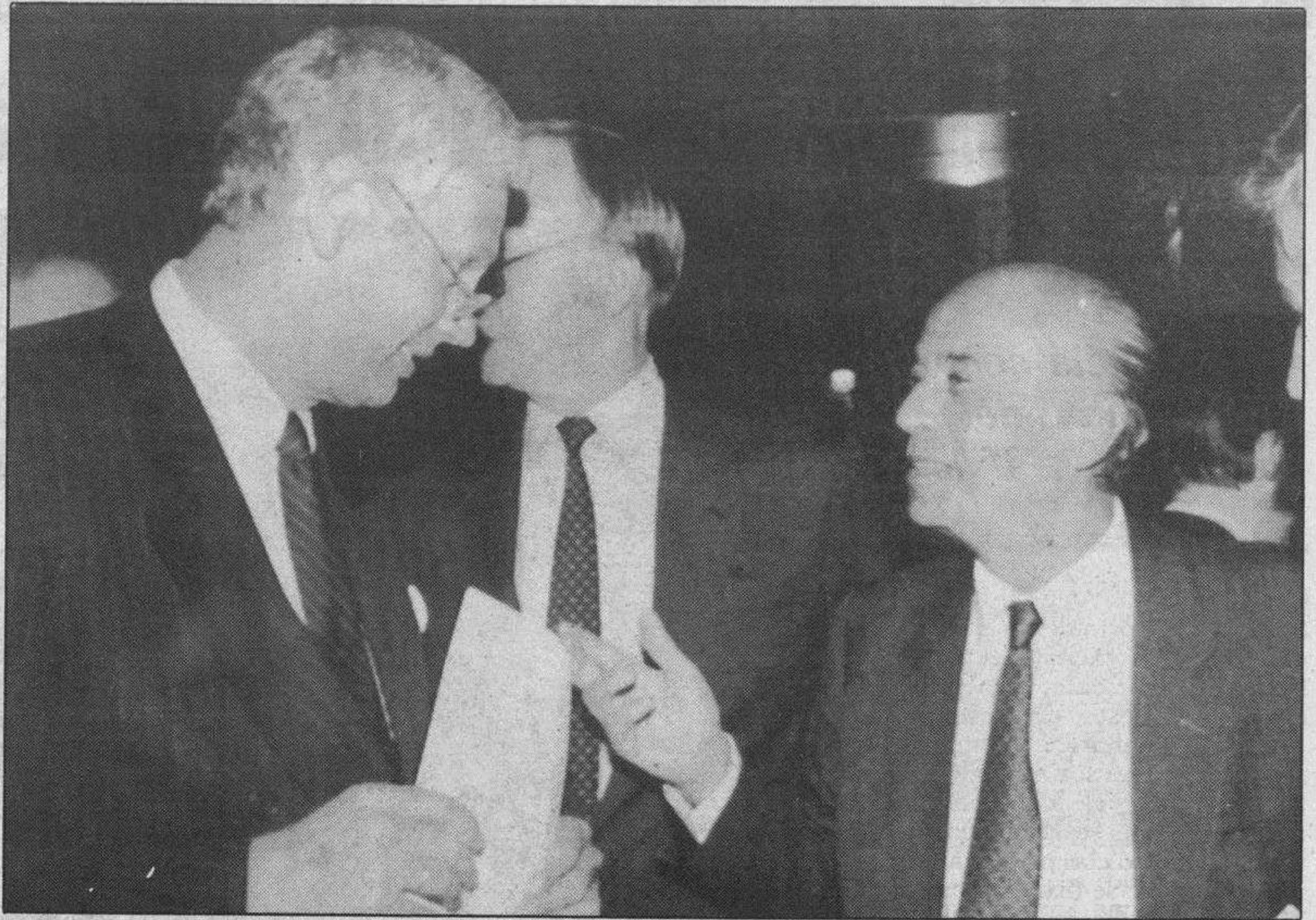
En París, la primera ministra francesa, Edith Cresson, subrayó que el reconocimiento diplomático de los países bálticos y el establecimiento de relaciones diplomáticas no representarán «ningún problema» para Francia porque, explicó, «nosotros nunca hemos admitido la anexión de estos tres Estados por la URSS».

Según el ministro francés de Asuntos Exteriores, Roland Dumas, su Gobierno adoptará «las medidas precisas» para devolver a las repúblicas bálticas el oro que depositaron en París en 1940.

Además, el Reino Unido y Francia están de acuerdo en que las tres repúblicas sean miembros de la ONU «si lo desean», manifestó un portavoz del «Foreign Office», mientras que Portugal, antes de la reunión de la CE, anunció que recomendaría que se comience el proceso para establecer relaciones diplomáticas con los Estados bálticos.

### ESPAÑA NO TIENE RESERVAS

El ministro español de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, afirmó que España no pondrá reservas a ese reconocimiento, aunque



Ordóñez afirmó que España no pondrá reservas a ese reconocimiento. (Foto: Ap)

señaló que hay que buscar el momento adecuado para no desestabilizar a la URSS.

Adelantándose a cualquier decisión conjunta de la Comunidad, el Gobierno danés firmó ayer con Estonia, Lituania y Letonia un protocolo para reanudar sus relaciones, interrumpidas durante 51 años.

También ayer Noruega y las repúblicas bálticas acordaron restablecer sus relaciones diplomáticas, al tiempo que el Gobierno sueco decidió reconocer la independencia de esos tres Estados.

El lunes pasado, los ministros de Asuntos Exteriores de las tres repúblicas bálticas suscribieron en Reikiavik un documento similar por el que se restablecen las relaciones diplomáticas.

Polonia y Lituania firmarán en los próximos días un convenio consular. En todos los pasos limítrofes lituanos actúan los funcionarios de dicha república, que, por carecer aún de sus propios consulados en el extranjero, extienden los visados de entrada en la misma frontera.

### EE.UU., CAUTO

Respecto al reconocimiento de EEUU, el presidente lituano, Vitautas Landsberguis, declaró que su república puede esperar «un poco más» para obtener el «visto bueno» de EE.UU.

Bush se manifestó ayer cauto ante los reconocimientos y reiteró sus declaraciones del lunes en el sentido de que ésta «está muy cerca».

Por su parte, el primer ministro australiano, Bob Hawke, anunció que su país va a establecer relaciones con las tres repúblicas bálticas porque, argumentó, Lituania, Estonia y Letonia reúnen las condiciones internacionalmente reconocidas como necesarias para formalizar este tipo de vínculos.

### LA OTAN EVALUA LOS VERTIGINOSOS CAMBIOS

Mientras, la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) realiza un análisis interno para estudiar la influencia que el actual proceso independentista en varias repúblicas soviéticas puede tener sobre el arsenal nuclear de la URSS.

Por su parte, Hungría propuso ayer que Lituania, Letonia y Estonia puedan participar como observadores en los trabajos de las diferentes comisiones de la Conferencia de Cooperación y Seguridad Europea (CSCE), informó el portavoz del Ministerio magiar de Relaciones Exteriores, János Hermann.

Hermann explicó que, con este paso, Hungría desea contribuir a que los tres países bálticos se integren lo antes posible en el proceso europeo.

El portavoz añadió que las autoridades húngaras propusieron también que en la sesión de la CSCE el próximo mes de octubre se discuta la posibilidad de que los tres Estados bálticos puedan convertirse en miembros de pleno derecho de esta organización.

También el Gobierno uruguayo reconoció oficialmente la independencia de las repúblicas bálticas, anunció el canciller Héctor Gros Espiell. El ministro de Relaciones Exteriores afirmó que tal decisión significa actualizar el respaldo que tradicionalmente ha dado Uruguay al principio de libre determinación de los pueblos.



Las manifestaciones de satisfacción en Moldavia no se hicieron esperar. (Foto: Ap)

## Moldavia se declara independiente y aspira a reunificarse con Rumanía

□ BUCAREST/UPI.—Cientos de miles de personas se lanzaron ayer a las calles Kishinev, la capital de Moldavia, cuando el parlamento de esa república declaró su independencia de la Unión Soviética.

Moldavia es la octava república que declara su independencia de la Unión Soviética.

La declaración fue aprobada con 276 votos a favor y 114 abstenciones, según un informe de la radio y la televisión rumanas. Se abstuvieron de votar miembros de las minorías rusas y gagauz, que están en contra de las medidas independentistas de la población moldava predominantemente rumana.

Un proyecto de ley presentado ayer al parlamento por el

Frente Popular Moldavo, la principal fuerza política, abogaba por la prohibición de las actividades del servicio secreto soviético, el KGB, en Moldavia, por la abolición del Partido Comunista, el control moldavo de las fronteras internacionales, el establecimiento de un ejército propio. También señalaba que los intereses de Moldavia en el exterior podrían ser representados a corto plazo por Rumanía, país que ya ha reconocido formalmente a Moldavia. La minoría rusa considera que la independencia de Moldavia conducirá rápidamente a la reunificación con Rumanía, a la que perteneció antes de la anexión soviética de 1940, tema previsto por el presidente moldavo.



# Croacia ordena la movilización general para hacer frente al Ejército federal

**El los últimos enfrentamientos se produjeron, al menos, cinco víctimas más**

□ BELGRADO/EFE.-Los combates, de menor intensidad que ayer, se concentraron ayer en la frontera de Croacia con Bosnia por el río Una, y a 270 kilómetros de Zagreb, junto al Danubio, en Vukovar y Borovo Selo, sin que se haya facilitado el número de víctimas.

Por su parte, el Consejo de Estado de Croacia hizo pública una condena al Ejército yugoslavo, «que se ha colocado abiertamente del lado de los terroristas serbios». Croacia ordenó una movilización general ante la intensificación de los ataques de los guerrilleros serbios apoyados por el Ejército federal yugoslavo.

El viceprimer ministro croata, Mato Granic, afirmó que en los dos próximos días, el gobierno tomará medidas para «distribuir la carga de la guerra entre todos los ciudadanos».

Radio Croacia informó que el Ejército abrió fuego contra las posiciones croatas en la zona de Vukovar, «con artillería de gran poder destructivo».

## VUKOVAR, SITIADA

«El abastecimiento de alimentos -dijo Radio Belgrado-



El Ejecutivo croata ordenó la movilización general (Foto: Ap)

ha quedado interrumpido y la ciudad está sitiada, ha llegado el tiempo de las latas de conserva para los escasos civiles que no han huido y se esconden en los sótanos de Vukovar».

La Región Militar del litoral adriático croata apeló a los ciudadanos a que no crean las afirmaciones de las autoridades locales sobre la responsabilidad de los militares yugoslavos en los últimos enfrentamientos e insisten en que sólo hacen fuego en defensa propia.

En el comunicado se asegura que, durante los días 25 y 26 de agosto, todos los cuar-

teles y clínicas del litoral estuvieron bloqueados y sin alimentos, situación que «sólo ha mejorado en parte».

El Ejército amenazó con tomar «todo tipo de medidas» para liberar los accesos a los cuarteles, lo que podría incluir el bombardeo de las barricadas por la aviación, como en casos similares anteriores.

«Si no prevalece la razón -dijo el comunicado- y la buena voluntad caerán nuevas víctimas, miles de inocentes, y quienes sobrevivan tendrán que sentarse a la mesa de negociaciones a solucionar lo que podemos arreglar desde

ahora por las buenas».

Ayer se anunció que durante los enfrentamientos de Krajina, enclave serbio de Croacia, situado a unos 300 kilómetros al sudoeste de Vukovar, junto al mar Adriático, perecieron cinco personas.

Los militares atacaron ayer el reducto croata de Kijevo, situado dentro del enclave serbio de Krajina, y que había sido proclamado por las autoridades croatas «símbolo de la resistencia croata». El Ejército trata de llegar a un acuerdo con Bosnia y Macedonia para reclutar a jóvenes, a lo que se opone el pueblo.

# El Frente Polisario decidió respetar el alto el fuego mientras siguen los bombardeos marroquíes al Sur

**Cuéllar considera que la tensión en la zona «ha bajado» tras el diálogo con Marruecos**

□ GINEBRA/EFE.-El secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, calificó ayer la situación actual en el Sáhara Occidental de «sumamente delicada» y subrayó que «es necesaria mucha cordura».

Pérez de Cuéllar afirmó, sin embargo, que tiene razones para creer que «la tensión ha bajado» en esa región tras las conversaciones celebradas en las últimas horas con representantes marroquíes y del Frente Polisario.

En lo que medios diplomáticos calificaron de «gran capote a Marruecos», el diplomático peruano dijo que no tenía «fuente de información propia en el Sáhara Occidental» y, en consecuencia, «ninguna prueba de que exista una tremenda invasión o de que haya muertos por ambas partes».

«Todo se llevará a cabo de la forma prevista, pactada por las partes y respaldada por el Consejo de Seguridad de la ONU», dijo Pérez de Cuéllar acerca de si parte de su optimismo se basa en la renuncia por parte de Marruecos a introducir modificaciones en el censo

respeten escrupulosamente el plan de paz.

La delegación del movimiento independentista saharauí que se entrevistó en Ginebra con Pérez de Cuéllar mostró su plena confianza en la labor mediadora de la ONU y reiteró su intención de respetar los compromisos asumidos.

Respecto de las acciones bélicas, el representante del Frente Polisario en España confirmó la continuación de la ofensiva marroquí en los «territorios liberados» y los bombardeos efectuados durante las últimas horas en la zona Sur del Sáhara Occidental, que han provocado, según el balance provisional, la muerte de cinco personas y una veintena de heridos. Paralelamente, las autoridades marroquíes han impedido en El Aaiun que un barco de la ONU descargase el material que transportaba para el desarrollo de la celebración del referéndum de autodeterminación.

La delegación saharauí que se trasladó a Ginebra, encabezada por Bachir Mustafá Sayed, obtuvo una positiva conclusión del encuentro. «La ONU no está

escatimando ningún esfuerzo para que el plan de paz sea aplicado y respetado el calendario establecido».

Continuaremos, por tanto, con nuestra actitud de moderación y paciencia para que Naciones Unidas triunfe en esta misión de paz», señaló el portavoz de la delegación, Ahmed Bujari.

En opinión de Bujari, el referéndum «no supone una mera operación electoral, sino que implica algo mucho más importante, el fin de la guerra».

El Polisario ha juzgado positivamente la actitud mostrada por el Gobierno español en este contencioso. Según Ahmed Hash, la reacción oficial de nuestro país trasciende su apoyo a la defensa de los derechos del pueblo saharauí.

«La postura del Gobierno español -señaló- supone una defensa del plan de paz y un esfuerzo para su resolución satisfactoria».

Es una posición lógica y coherente en la que España no está sola, ya que interpreta la voluntad política mostrada por la comunidad internacional».

# Acuerdo para desmovilizar tropas en Camboya

□ PATTAYA/EFE.-El Gobierno y la guerrilla camboyana lograron ayer un importante acuerdo de desmovilización de los cuatro ejércitos ahora enfrentados, que consiste en reducir el 70 por ciento de sus efectivos.

El rápido e inesperado acuerdo fue alcanzado en la segunda jornada de la actual ronda de conversaciones que se celebra en Pattaya (Tailandia) y fue anunciado al terminar la sesión por el príncipe Norodom Sihanuk, presidente de la reunión.

«Soldados y equipo militar del gobierno y todos los grupos guerrilleros serán reducidos en un 70 por ciento y el resto de los efectivos será acuartelado», dijo Sihanuk.

Un equipo de las Naciones Unidas supervisará la desmovilización de tropas y el acantonamiento de los ejércitos para facilitar el alto el fuego total, la celebración de elecciones y la transición a un nuevo régimen.

El príncipe, que preside el Consejo Nacional Supremo de Camboya, organismo que integra a Gobierno y guerrilla, mostró júbilo al dar a conocer el acuerdo, ya que en la primera jornada se consideró esta cuestión como muy delicada y quizá una posible causa de la ruptura de negociaciones.

El primer ministro camboyano, Hun Sen, se mostró en principio contrario a reducir su ejército, de unos 150.000 soldados, en más de un 40 por ciento.

Las fuerzas de la policía de Camboya no serán desmanteladas pero su acantonamiento estará sujeto a la inspección de la ONU. El Plan de la organización, que ahora es motivo de discusión para su aprobación definitiva, fue elaborado por el Consejo de Seguridad en noviembre pasado y deberá facilitar el establecimiento de un nuevo régimen democrático y soberano.

Tras anunciar el acuerdo, Sihanuk dijo que aún hay aspectos del mismo que quedan por aprobar y varios puntos de discrepancia entre el Gobierno y la guerrilla.

Todavía es motivo de discusión la composición y poder del contingente de las Naciones Unidas para observar el cumplimiento del alto el fuego.

También, el actual régimen de Phnom Penh quiere las garantías máximas de que la guerrilla no va a aprovecharse de la situación para tomar el mando y se muestra receloso ante la posibilidad de ceder excesivo poder a la ONU.

Los Jemeres Rojos fueron expulsados del poder en la invasión vietnamita de Camboya en enero de 1979 que acabó con un régimen de casi cuatro años que algunos calificaron de genocida.

En él, cientos de miles de camboyanos murieron por malos tratos, enfermedades, hambre o ejecución cuando el grupo comunista quiso poner en práctica una revolución agraria radical. Se calcula que los tres grupos guerrilleros que forman la actual coalición antigubernamental tienen entre 40.000 y 50.000 soldados, la mayor parte de ellos, Jemeres Rojos.



Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

## GENERALES

### Inmobiliaria

#### NOJA (CANTABRIA)

RESIDENCIAL ENTREPLAYAS  
FRONTON - PISCINA - FUTBITO - ZONAS VERDES  
C/. ALCARITE, 4. TELF.-FAX (942) 63 07 22  
INCLUIDOS - SABADOS - DOMINGOS

#### ARANDA DE DUERO

ENTRADA  
DESDE  
975.000  
PTAS.

#### RESIDENCIAL PICASSO

- MAGNIFICOS PISOS DE 3-4 DORMITORIOS Y TRASTERO.
- LOCALES COMERCIALES.
- PLAZAS DE GARAJE.
- INMEJORABLE RELACION CALIDAD PRECIO.
- MINIMA ENTRADA.
- AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO HASTA 15 AÑOS.
- PRECIOS DE PROMOTOR.

INFORMACION SIN COMPROMISO:

#### V.E.M.S.A.

POLIGONO INDUSTRIAL ALLENDEUERO  
C/. SALAMANCA, PARCELA 49. TFNOS.:  
50 24 01 - 50 22 52 - 50 08 48

#### O EN OBRA

C/. PICASSO, S/N

#### SANJURJO-GASSET

230 m<sup>2</sup>, exterior, soleado, cinco dormitorios, salón 43 m<sup>2</sup>, 3 baños, servicios centrales. ORTEGA: 262426-219809.

#### VENDO PISO

Calle Vitoria, zona Gamonal. 3 dormitorios, salón. Teléfono 228984. De 10 a 1 y de 4 a 7.

#### APARTAMENTOS EN LA FLORA PARTICULAR VENDE APARTAMENTOS

Con uno o dos dormitorios, salón, baño, trastero y cocina amueblada. Servicios individuales, listos para vivir.  
MINIMA ENTRADA, RESTO HIPOTECA  
Telf. 20 11 26 (9 a 2 y 4 a 7)

### Laboral

#### SE NECESITA PINCHE DE COCINA

con interés en la profesión. Llamar de 16 a 17 de lunes a viernes al teléfono 202549

#### ENCARGADO DE OBRA

Experiencia: 10 años en edificación de viviendas.

Lugar de trabajo: Burgos capital. Condiciones económicas a convenir. Reserva absoluta a colocados.

#### CONSTRUCCIONES DINCO, S.A.

C/. Vitoria, n.º 27-A, 3.º  
BURGOS. Telfs. 20 66 42 - 20 66 43

#### ENCOFRADORES DE 1.ª Y 2.ª

#### NECESITO

Teléfono 225755, de 2 a 3 y 10 a 11

#### SE NECESITA MAQUINISTA RETROEXCAVADORA

Excelente retribución. Reserva a colocados. Informes teléfono 203987.

#### SE NECESITA

Para fábrica de harinas próxima a Burgos (capital)

#### MAESTRO MOLINERO O SEGUNDO MOLINERO

Interesados llamar teléfono 205517, de 11 a 13 y de 17 a 19 horas.

### SE NECESITAN

Operarios de taller de carpintería de aluminio, con experiencia. Ref.: Garvi-Burgos, S.A. Teléfono: 202349. Mañanas.

### SE NECESITAN

Operarios montadores de carpintería de aluminio, con experiencia. Sueldo a convenir según valía. Ref.: Garvi-Burgos, S.A. Teléfono: 202349. Mañanas.

#### SE NECESITA CONDUCTOR REPARTIDOR

Llamar teléfono 26 11 25. Preguntar señor Martín.

### SE NECESITA

Cuadrilla de tres albañiles, y peones. Buenas condiciones. Informes:

Teléfono 20 15 43

### Motor

#### BMW M 635

#### CSI COUPE FULL EQUIPE

B-GW. Impecable. 3.700.000. Teléfono (94) 4417372

#### BMW 735 I

#### FULL EQUIPE

B-LM. 4.200.000. Teléfono (94) 4417372

Este espacio vale

**1.848 Ptas.**

(Incluido IVA)  
Diariamente

martes, miércoles, jueves y viernes

### Servicios

#### PAPAMOSCAS, S.L.

Construcciones, reformas y proyectos.

Teléfono 20 57 98

#### SELECTIVIDAD

Preparación - Septiembre

Información:

CENTRO DE ESTUDIOS

EUROPA

C/. San Juan, 22, 1.º - Telf. 27 39 89  
09004 BURGOS

Dos ojos para toda la vida

Presteles atención y cada 2 años REVISION



Garantía de confort y seguridad en el trabajo

CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR  
ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA

## POR PALABRAS

### Alquileres

**ALQUILER** máquinas escribir Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7-pral. ☎ 260520.

**PEÑISCOLA**, Benicarló, alquileres apartamentos primera línea playa. 964-489192, 489252.

**SALOU** alquiler piso, cerca playa, bien situado, Septiembre. ☎ 229165.

**PEÑISCOLA** alquiler bungalow, junto playa. Quincenas, Septiembre, económico. ☎ 227247.

**PLAYA** Gandía. Particular alquiler apartamento Septiembre. Informes: 96-2843922.

**SANTANDER** centro ciudad, apartamentos nuevos para cuatro personas, días, semanas, quincenas. 942-310266 (5 a 7,30 tardes).

**SE ALQUILA** Bar-Restaurante en Briviesca. ☎ 590030.

**URGE** encontrar piso en alquiler económico. ☎ 223264.

**SE ALQUILA** nave, 500 m<sup>2</sup>. ☎ 201383.

**APARTAMENTOS**. Torre Vieja. Benidorm. Gandía. Peñíscola. Salou. Caella. Concepción, 12. ☎ 201771.

**SARDINERO** Apartamento 4 personas, garaje, y estudio. centro ciudad, 2 personas, Septiembre. 942-273054.

**ALQUILO** casa amueblada, con teléfono y servientrales, céntrico. ☎ -208915.

**GANDIA** y Torre Vieja, alquiler apartamento 1ª línea con piscina. ☎ 209874. Tardes-noches.

**ALQUILO** nave, 600 metros. Villalvilla de Burgos. ☎ 988-830452.

**SE ALQUILA** pescadería. ☎ 480554 mañanas y tardes al 211737.

**ALQUILO** casa unifamiliar amueblada, céntrica, jardín, patio, merendero. 273831-228887.

**SE ALQUILA** taller Carpintería instalado. Barbadillo del Mercado. ☎ 384013.

**NOJA**. (Cantabria). Alquiler piso. 94-4446765.

**ORTEGA-DELGADO**. Reyes Católicos. Tres, salón, cocina, baño, terraza. Amueblado.

**ORTEGA-DELGADO**. Junto C/ Madrid. Cuatro, salón, cocina amueblada, baño, aseo, trastero. 227941.

**DELAFUENTE**. Naves, 190, 500, 750, 1.600, instalaciones Gamonal/Villalmonjejar. 265142.

**DELAFUENTE**. Alquiler local nuevo, 95 metros, amplia fachada, Calera, frente Hotel Fernán González.

**SANTOS**. Regino Sáinz Maza. Alquiler local 60 m<sup>2</sup>, reforma, mejoras. 275142.

**SANTOS**. Alquiler pisos diversas zonas, 3-4 habitaciones, salón, dos baños, servientrales, con-sin muebles. 275142.

**HERRERIA**. San Juan. Sin muebles, dos, salón, cocina, baño, calefacción individual. 201460.

**HERRERIA**. Sanjurjo. Amueblado, cuatro, salón, cocina, baño, gas ciudad individual.

**HERRERIA**. Edificio Otamendi. Amueblado, tres, salón, cocina, dos baños, servientrales.

**HERRERIA**. Vendo-Alquilo locales, entreplantas y naves, distintas superficies.

**ORTEGA**. San Pedro Cardeña. Amueblado, tres dormitorios, servicios centrales, garaje.

**ORTEGA**. San Juan de Ortega. Con muebles, tres, salón, baño.

**ORTEGA**. Apartamento Avda. Palencia. Amueblado, un dormitorio, salón. 262426.

**ORTEGA**. Molina Salinas. Local 85 m<sup>2</sup>, servicio, luz, agua, fachada 6 metros.

**NECESITO** piso lujo sin muebles, urgente, persona solvente. 273034.

**BENIDORM** Alquiler apartamento Septiembre, Octubre, lavadora, televisor. ☎ 591829.

**SANTA POLA** Alquiler bungalow, Septiembre, cerca playa, piscinas, económico. 233433.

**ALQUILO** bungalow Torre Vieja, mes Septiembre. ☎ 209222.

**EXPANDEX**: Alquiler pisos en Gamonal: Tres, salón, sin muebles, 60.000.- incluidos servientrales. C/ Miranda: Cuatro, salón, semiamueblado, calefacción gas, 65.000.- Reyes Católicos: Tres, salón, amueblado, calefacción central, 70.000. Villalvilla: Casa de tres, salón, calefacción, calefacción, jardín, 60.000.- General Vigón: Tres, salón, servientrales, amueblado. Estudiantes: Plaza el Rey: Tres, salón, gas, 75.000. San Francisco: Tres, salón, gas, 70.000.- Agencia de la Propiedad Inmobiliaria Muelas. C/ San Pablo 24-1.º. ☎ 265241 y 272359.

**PISOS** con-sin muebles. Dos, tres, cuatro, servientrales. Muñoz. 274382.

**ENTREPLANTAS**. Naves, locales, distintas superficies. Alquiler-Venta. Muñoz. 274382 - 274724.

**VACACIONES**. Roquetas. Almería. Septiembre, 22.000.- Ptas., semana. Muñoz. 274382.

**SANTANDER** alquiler apartamento nuevo, tenis, piscinas, final agosto, septiembre. 942-273210.

**ALQUILO** piso nuevo sin muebles. Calle San Julián. ☎ 208862.

**MAGDA** González. San Juan de Ortega. Local 90 m<sup>2</sup>, totalmente instalado.

**GARCIFUENTES**. Alquiler oficina, calle Santander, 90 metros, tres despachos. 275998.

**SE ALQUILAN** pisos sin amueblar. Céntricos. Abstenerse estudiantes. ☎ 274516.

**BENIDORM**. Alquiler apartamento, septiembre, octubre. 481646 y Vitoria, 180-9-B.

**BUSCO** piso económico en alquiler. ☎ 217052.

**SE ALQUILA** casa amueblada, Puentedura, por año o mensual. 170176.

**BUSCO** piso en alquiler, hasta 40.000 pesetas mes. Seriedad. 216182.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Eladio Perlado 26, 5º-B. De 16-20 horas.

**GIL-MERINO** Pisos apartamentos, todas zonas, informes Calle Santander 3-4 Izda. ☎ 274865.

**SE ALQUILA** piso (con garaje) en Santander, zona Sardinero, mes septiembre. ☎ 942-272559.

**ALQUILO** piso C/ Vitoria 56, teléfono, servicios centrales. ☎ 271418.

**GIL-MERINO** apartamento lujo, dos, salón, amueblado, vistas Cid.

**GIL-MERINO** Nave, Carretera Logroño, 90 m<sup>2</sup>, 55.000.-. ☎ 274865.

**GIL-MERINO** G-9, tres, salón, amueblado, 60.000.

**ALQUILO** piso con muebles, exterior. Razón: ☎ 210505.

**BENIDORM** apartamento, 6 personas, playa Levante. Septiembre. ☎ 273377.

**TORREVIEJA**. Alquiler apartamento amplísimo, garaje, piscina, estrenar, 100 metros playa. ☎ 211387.



**Automóviles y accesorios**

**BIKE** Motos. Ocasiones: Cota 242, Merlin DG3, YZ 250, CRM-75, XL 125 PD, FZ-750, VFR-750, GPZ-550. Lido Vario 75. ☎ 266590.

**ALQUILER** sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas. «Servi-Auto». Sanjurjo, 9. ☎ 274715.

**AUTOMOVILES** Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎ 227767.

**AUTOMOVILES** Jesús, compra venta de vehículos usados, totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses. Sin entrada. San Pedro Cardena, 94. 261314.

**V. LOPEZ** vehículos ocasión, garantizados, facilidades de pago. Pisonos, 40. ☎ 209667.

**MOTOCICLETAS** estrenar desde 110.000.- Pts, y ahora, al comprar una Kanowey, cadena musical de regalo. Hedbe. San Pedro Cardena, 12.

**AUTOMOVILES** Varona, vehículos ocasión, revisados, garantizados, facilidades, Madrid, 17. ☎ 207087.

**FURGONETA** Citroën C-15-E. Vende particular casi nueva. ☎ 214658.

**VENDO** camión 4 ejes, basculante. ☎ 360129.

**VENDO** Renault-5, económico. BU-A. ☎ 271530.

**VENDO** o cambio GOLF GTI 16 v. BU-4..L., Impecable. ☎ 207087.

**Colocaciones**

**CAMARERO/A** necesita, Asador Los Trillos. Hospital del Rey.

**SOLIDA** empresa, precisa comerciales, mayores 23 años. Buena presencia. Facilidad de relación. Tiempo completo, parcial. Excelente retribución. Sr. Palacios. ☎ 273187.

**SE NECESITA** chica para casa con 2 niños, 8,30 a 14. Llamar al ☎ 215888 a partir 9 noche.

**SE NECESITA** conductor para trayler. ☎ 201287.

**SE NECESITA** chica, buen sueldo. ☎ 270111 y 271247.

**SE NECESITA** chica, charcutería, Hipo-Super. Valentín Jalón 6-8.

**IMPORTANTE.** grupo empresas, precisa personal, activo, ganas de trabajar. Altos ingresos. Formación cargo empresa. Sr. Cantero. ☎ 273187.

**RESTAURANTE** Casa Alonso. Plaza del Cid. Necesita camarero.

**SE NECESITA** chica para cuidar niño, 7,30 a 15,30. ☎ 265265.

**RESTAURANTE** Don Nuño. Necesita señora de limpieza, con experiencia. ☎ 200373.

**EMPRESA** líder, departamento comercial, varones S.M.C.-Buena presencia. Formación cargo empresa. Importante remuneración. Sr. Aldecoa. ☎ 273904.

**NECESITO** chica fija o asistente, con informes. ☎ 228313.

**SE NECESITAN** dos personas (matrimonio o similar), autónomos para limpieza interior de vehículos. Y una persona, para el lavado-automático. Presentarse tardes en Lavacoches Renuncio. La Ventilla.

**SE NECESITA** Señora para atender casa. ☎ 265509 y 211856.

**NECESITO** señora o señorita, responsable, cuidar niño, labores domésticas. ☎ 219211 a partir 8 tarde.

**SE NECESITA** chica interna, con informes, sueldo 55.000.Ptas. Pagas y Seguridad Social. Reyes Católicos n° 2-1°-B. Tardes.

**SE NECESITA** chica y dependiente, para pastelería. ☎ 208884.

**NECESITO** personas ambos sexos, buena presencia, edad 18-24 años, dedicación todo el día, formación a cargo de la empresa. Alta S.S., Presentarse en Julio Sáez Hoya, 8-6°, 4° Puerta, de 10 a 12 y de 4,30 a 5,30.

**NECESITO** chica para trabajar en pub. Presentarse en La Flora, 16,2°, mañanas, de 10 a 12.

**SE NECESITA** chica. Presentarse en Pub Copax, de 8 a 10.

**SE NECESITA** empleada de hogar para Briviesca. Experiencia en cocina, dos pagas extras, 21 días de vacaciones, sueldo a convenir. 590060.

**NECESITO** secretaria con buenos conocimientos de Inglés, llamar ☎ 941-258704, mañanas.

**MATRIMONIO** joven necesita empleada de hogar, jornada mañana-mañana tarde. ☎ 266449.

**SE NECESITA** chica. ☎ 271510.

**SE OFRECE** electricista. 205837.

**SE OFRECE.** Autónomo, con camión, 3.500 Kg., transportes, repartos. 481253.

**SE NECESITA** oficial en soldadura, en Talleres Victor de Sotopalacios, interesados llamar al ☎ 441127 y 441210.

**SE NECESITA** empleada de hogar, fija, para atender persona mayor. 203931.

**SE NECESITA** chica para restaurante y barman para barra. ☎ 205909.

**SE NECESITA** chica para ayudar en cocina. Informes Mesón Burgos. Sombrierería 8.

**NECESITAMOS** 100 personas excedidas de peso. Pagamos por perder de 4 a 10 Kgs/mes. 94-4720392.

**ASISTENTA** necesito de 8,30 a 4,30. Calle Vitoria 31 1°-B.

**PERSONAS.** Ambiciosas, de-seen triplicar ingresos. Trabajo comercial, compatible, trabajo media jornada. Buena presencia. Afán superación. Sr. Velasco. ☎ 273338.

**SE NECESITA** empleada de hogar de 8,30 a 15,30. 235991.

**NECESITO** persona interna o externa para casa con un niño. 232602.

**NECESITO** chica o señora, mañanas. Informes para cuidar niña. 217593.

**NECESITO** asistente 12,30 a 15,30, sepa cocina. ☎ 269638.

**SE OFRECE** auxiliar clínica, para cuidar enfermos, casa, hospital. 160133.

**CAMARERA** media jornada y aprendiz de cocina, necesita Asador Los Trillos. Hospital del Rey.

**CAMARERO.** Con experiencia necesito. ☎ 272288, llamar de 18 a 20 horas.

**SE NECESITA** Chica interna 16-18 años. Conde Jordana 1,7°-C.

**NECESITO** chica o señora de 11 a 14 y 17 a 20,30. Gamonal. 230002.

**SE NECESITA** chica para bar 16-17 años. ☎ 220090.

**NECESITO** chica de 8 a 3. Zona San Pedro de Cardena. ☎ 264291, llamar noches.

**Compras y ventas**

**COMPRO** oro, plata, joyas, monedas, antigüedades. Vitoria, 17, despacho 505. ☎ 204167. Burgos.

**ANTIGÜEDADES** El Molinar. Compra-venta. Carretera N-I, Km. 266 a 20 Km. Burgos, 12 Km. Briviesca (entre Quintanavides y Santaolalla). ☎ 591003. Abierto incluso festivos.

**ANTIGÜEDADES** Palacio de Arcos. Arcos de la Llama, 8 Km Burgos. ☎ 408069. Abierto incluso festivos.

**VENDO** perro de caza, Fresno de Rodilla. Preguntar: Santiago.

**VENDO** Caldera Roca ARGTS 20, gasoleo. Calefacción ACS, seminueva. 236223.

**VENDO** uralitas en buen estado. ☎ 262139.

**VENDO** todo relacionado con la hostelería. 404109.

**SE VENDE** perro Boxer, 4 años. Buen perro. 226332.

**Enseñanza**

**CELADORES** Insalud. Próxima convocatoria. Reserva tú plaza. Excelente resultados primer examen. Infórmate en Academia Universitaria San Juan, San Juan, 22, tercero. ☎ 275077.

**ACADEMIA** Universitaria San Juan. Cursos intensivos verano. Cálculo, Algebra, Física, Matemática Financiera, Contabilidad Descriptiva, Química, etc. Plazas limitadas. Reserva tú plaza. Calle San Juan, 22, tercero. ☎ 275077.

**ACADEMIA** Universitaria San Juan. Cursos intensivos de verano, E.G.B., F.P., B.U.P., C.O.U., todas las asignaturas. Plazas limitadas. Reserva tú plaza. Calle San Juan, 22, tercero. ☎ 275077.

**MECA-RAPID.** Mecanografía audiovisual. Taquigrafía. Informática. Especialidad tratamiento de textos. Primero Industriales y Arquitectura. Descriptiva. Física. Cálculo y Algebra. Recuperaciones Matemáticas y Física, BUP y COU. Horarios libres. C/ Santander, 19. ☎ 205359.

**INSTITUTO-DONT** Inglés. Cursos intensivos. Cursos recuperación. Cursos de repaso general. Todas las asignaturas, EGB, BUP, COU. Cursos especiales para niños. ☎ 225556.

**NATIVO.** Da clases particulares, Inglés, titulado, mucha experiencia. Todos niveles. 237812.

**CURSO** Básico de Ventas. Diploma acreditativo. Plazas limitadas. Triplique ingresos. ☎ 273198.

**Fincas**

**CHALETES** adosados construcción. C/ Mira-buena, 3-4 dormitorios, 2-3 baños, patio común, garaje, bodega y aislados en Ibeas de Juarros, parcela 300 m.², dos plantas, 3 dormitorios, 2 baños, garaje. Reyes Católicos 10-11°-A. ☎ 274000.

**VENDO** piso Avda. Cid, 90-2°-B. Junto Residencia. 217436.

**SE VENDE** nave en Pentasa III, 200 m.² de planta, 150 m.² doblados, totalmente acondicionada, con todos los servicios, buen precio. ☎ 268279 o (918)286048.

**SE VENDE** piso C/ Héroes de la División Azul. ☎ 266150. Llamar tardes.

**VENDO** piso nuevo, todo exterior, precioso, buen precio. ☎ 262576.

**VENDO** piso Subida San Miguel, 100 metros, segundo piso. Gastos mínimos. 274348.

**PARTICULAR.** Vende piso G-3, cuatro, dos baños, salón, cocina amueblada, garaje, trastero, mejoras. 236396 de 13 a 14 y 22 a 23.

**SE CEDE** local para instalación de neumáticos y cambio de aceite. Presentarse tardes lava-coches Renuncio. La Ventilla.

**VENDO** piso a estrenar, centro Burgos. ☎ 238118.

**VENDO** piso, zona Francisco Grandmontagne, reformado. ☎ 216660.

**VENDO** Bodega, Villalbilla Burgos, tiene cocina, asador, luz, agua, servicio. ☎ 228956.

**PARTICULAR** vende piso, zona Avenida del Cid. ☎ 217715. de 13 a 18.

**POR TRASLADO** vendo, chalet adosado, de recién construcción. Burgos ciudad. ☎ 266370.

**SE VENDE** pescadería. Zona céntrica. ☎ 230089.

**VENDO** local instalado. ☎ 480864. Gamonal, mañanas.

**ORTEGA-DELGADO.** Agencia Inmobiliaria, Avenida Reyes Católicos n° 7,1°. 227941.

**ORTEGA-DELGADO.** San Francisco, una, salón, cocina, baño, exterior, estrenar.

**ORTEGA-DELGADO.** Junto Capitanía. Dos, salón, cocina, dos baños, terraza, trastero, todo exterior, reformadísimo.

**ORTEGA-DELGADO.** Junto Isla. Una, salón, cocina, baño, reformado. Económico. 227941.

**ORTEGA-DELGADO.** Reyes Católicos. Tres, salón, baño, aseo, central, garaje opcional.

**ORTEGA-DELGADO.** Dúplex Castellana. Una, salón, cocina amueblada, baño, garaje, jardín.

**ORTEGA-DELGADO.** Zona San Pedro San Felices. Cuatro, salón, cocina amueblada, dos baños, garaje, trastero, exterior, estrenar. 227941.

**ORTEGA-DELGADO.** Luis Alberdi. Tres, salón, cocina, baño, terraza, inmejorable estado.

**ORTEGA-DELGADO.** Local venta, 65 metros. C/ Santa Clara. Ideal cualquier negocio.

**DELAFUENTE.** Precio de un piso, chalets construcción, 280 metros construidos, primera calidad, terreno. Ibeas. San Pablo, 12-C.

**DELAFUENTE.** Vivienda adosada, tres, salón, baño, aseo, ático, dos garajes, trastero. Ventilla.

**DELAFUENTE.** Piso Francisco Sarmiento. Tres, salón, central, alto, vistas. Buen precio. 265142.

**DELAFUENTE.** Piso próximo Residencia Sanitaria. Tres, salón, baño, aseo, central.

**DELAFUENTE.** Piso construcción, 115 útiles, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero. San Felices.

**DELAFUENTE.** Magnífico piso, Parque Avenidas, cuatro, salón, baño, aseo, soleado.

**DELAFUENTE.** Pisos terminados/construcción, tres/cuatro, salón, dos baños, garaje, zona Lavaderos/Carretera Poza. Véalos.

**DELAFUENTE.** Piso reformado. Tres, salón, soleado, cocina roble, zona Cubos. Véalo.

**DELAFUENTE.** Apartamento zona San Pedro Cardena, dormitorio, salón, exterior. San Pablo 12-C.

**DELAFUENTE.** Vendo local acondicionado, 140 metros planta, 140 sótano, 30 entreplanta. Avenida Constitución.

**DELAFUENTE.** Local instalado 114 metros, principio San Pedro Cardena. Oportunidad.

**DELAFUENTE.** Vivienda soleada, tres, salón, gas, terreno, amplio garaje. Zona Cru-cero.

**SANTOS.** General Yagüe. 120 m.², cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero. Julio Sáez Hoya, 8.

**SANTOS.** Reyes Católicos. 8°, 100 metros, tres, salón, dos baños, terraza.

**SANTOS.** Chalets adosados, junto Burgos, tres plantas. Vendo precio interesante.

**SANTOS.** Cuarteles, 5°, 160 metros, cuatro, salón, tres baños, garaje, trastero.

**SANTOS.** Julio Sáez Hoya. Tres, salón, dos baños, 30 metros, terraza.

**SANTOS.** C/ Vitoria (altura Hacienda), 14 metros, cuatro, salón, dos baños, reformadísimo.

**SANTOS.** Avda. Cid. 6°, cuatro, salón, exterior, calefacción. Comunidad 2.000.

**SANTOS.** Virgen del Manzano. 5°, apartamento, 80 metros, dos, salón, garaje.

**SANTOS.** Ocasión. C/ Barrantes, inmejorables vistas, dos, salón, soleadísimo. 275142.

**SANTOS.** C/ Burgense, 3°, exterior, tres, salón, terraza, servicentrales. 275142.

**SANTOS.** Apartamento C/ Trinidad, un dormitorio, salón 26 metros, reformadísimo. 275142.

**SANTOS.** Eladio Perlado. 115 metros, exterior, cuatro, salón, dos baños, servicentrales.

**SANTOS.** Arzobispo Pérez Platero. 6°, tres, salón 18 metros, trastero. Buen precio.

**SANTOS.** C/ Vitoria (apartamento), estrenar, un dormitorio, salón, garaje, trastero.

**SANTOS.** En construcción, zona San Francisco, pisos-dúplex, 3-4 habitaciones, salón, dos baños, garaje, trastero.

**SANTOS.** Barriada Illera, casa reformadísima, seis, salón, dos baños, terreno 400 metros.

**SANTOS.** C/ Frias, vendo plazas garajes, diversos precios. 275142.

**SANTOS.** Bar-Restaurante. Santa Clara. 100 metros planta, 60 entreplanta, 160 sótano, instalado.

**SANTOS.** Piso 200 metros, 10 habitaciones, céntrico. Licencia hostelería. 275142.

**HERRERIA.** Agencia Propiedad Inmobiliaria. San Lesmes 18-1°. Dcha. 201460.

**HERRERIA.** Barriada San Cristóbal. Tres, salón, cocina amueblada, calefacción individual.

**HERRERIA.** Villagonzalo Pedernales. Pisos y dúplex terminados, desde 9.270.000.- Ptas.

**HERRERIA.** Calle Santiago. Apartamento, dormitorio, salón, cocina, trastero, exterior.

**HERRERIA.** Próximo Lerma. Chalet dos plantas 160 m.² útiles, 1.000 m.² jardín, parcela 1.500 m.², apta construir tres chalets, calefacción centralizada propano, aislamiento térmico acústico, hilo musical. Buen precio.

**HERRERIA.** Santa Clara. Vendo local 49 m.², preparado, apto cualquier negocio.

**HERRERIA.** Próximo Deportivo Militar, vendo Restaurante totalmente instalado.

**HERRERIA.** Glorieta Bilbao/General Yagüe. Vendo entreplantas preparadas, 85 m.².

**VENDO** piso, zona Caballería, cuatro, salón, dos baños, servicentrales. 262291.

**ORTEGA.** Agencia Propiedad Inmobiliaria. C/ Vitoria n° 23,4°. ☎ 262426 y C/ Vitoria n° 155, bajo. ☎ 219809.

**ORTEGA.** Zona Concepción. Piso soleado, cinco, salón, dos baños, aseo, trastero, garaje.

**ORTEGA.** Condesa Mencia. 7°, estrenar, cuatro, salón, dos baños, trastero, garaje.

**ORTEGA.** Avda. del Cid. Tres, salón 24 m.², cocina y baño reformados.

**ORTEGA.** Alfonso X El Sabio, exterior, soleado, tres, salón, acometida gas.

**ORTEGA.** Apartamento Melchor Prieto. 2°, dos, salón, reformar. 262426.

**ORTEGA.** Apartamento lujo Castellana. Terraza, jardín, trastero, garaje, eléctrica acumuladores.

**ORTEGA.** Calle Alfareros. Exterior, soleado, dos, salón, trastero. 5.800.000.- Ptas.

**ORTEGA.** Casa La Vega. 9° piso, tres, salón, reformar. 219809.

**ORTEGA.** Calle Vitoria-Gamonal. Soleado, reformas, tres, salón, individual gas.

**ORTEGA.** Juan Ramón Jiménez. 8°, tres, salón, calefacción gas, reformar.

**ORTEGA.** Plaza de garaje y trastero. General Yagüe-Soria. 2.000. 000.- Ptas.

**ORTEGA.** Traseras Reyes Católicos. Local 40 m.², totalmente reformado. 262426.

**SE VENDE** dos chalets en Sotopalacios. ☎ 203880 y 224386.

**ISLA** Cantabria. Ocasión, vendo piso playa, estrenar. 942-218896.

**POZA** Agencia Inmobiliaria, alquileres ventas. Calle Vitoria 27-A. 273034.

**POZA** Zona Carmen. 2, salón, terraza amplia, amueblado. 273034.

**POZA** Apartamento Avenida Cid. 2, salón, precio interesante. 273034.

**POZA** Alfareros, 150 metros, reformar, exterior, muy económico. 273034.

**POZA** Isla. 3, salón, buena altura, 2 baños, terraza. 273034.

**POZA** Chalet Cortes. Estrenar, jardín, garaje, 3 plantas. 273034.

**POZA** Avenida Cid. 4, salón, terraza amplia, como nuevo. 273034.

**POZA** Illera. Triplex, entrega inmediata, acabados lujo, precio razonable. 273034.

**VENDO** piso Calle San Pedro Cardena n° 38-4° D. ☎ 265448.

**SAN** Bruno. Tres, salón, gas-ventana, económico. Fincas Muñoz. 274724 - 274382.

**SORIA.** Tres, salón, dos baños, garaje, servicentrales. Muñoz. 274724 - 274382.

**VIRGEN** del Manzano. Cuatro, salón, garaje, trastero, exterior. Muñoz. 274382 - 274724.

**CONCEPCION.** Tres, salón, servicentrales, garaje, exterior. Muñoz. 274382 274724.

**AVENIDA** Cid. Apartamento, dos, salón, trastero, exterior. Muñoz. 274382 - 274724.

**VITORIA.** Cuatro, salón, baño, aseo, servicentrales, reformado. 274382 - 274724.

**DIVISION** Azul. 150 metros, exterior, seis, servicentrales. Muñoz. 274382 - 274724.



**Fincas**

**MARCOS.** Vitoria. Tercero, tres, salón, calefacción individual, reformado.

**MARCOS.** Barriada Moises. Tres, salón, exterior, buena altura, soleado.

**MARCOS.** Principio C/ Vitoria, 100 metros, dos baños, tres, salón, 16.500.000. Estrenar.

**MARCOS.** Nuestra Señora de Belén. Sexto, 90 metros, exterior, centralizado.

**MARCOS.** Avda. del Cid. Tres, salón, reformado, 80 metros, servicios centrales.

**MARCOS.** Zona Gamonal. Tres, salón, dos baños, garaje, servicentrales.

**MARCOS.** Salas. Dos, salón, calefacción gas, reformado, buhardilla.

**MARCOS.** Zona San Pedro San Felices. Pisos construcción, 80, 90, 105, 160 metros.

**MARCOS.** Nevera. Casa dos plantas. Cuatro, salón, baño, con terreno.

**C.SERRANO.** Vendo chalets y viviendas unifamiliares en Burgos y cercanías. 263779.

**C.SERRANO.** Piso económico, San Pedro Cardeña, tres, salón, aseo. 263779. (Reformar).

**C.SERRANO.** Santiago, tres, salón, cocina amueblada, gas ventana. (Buena altura). 263779.

**C.SERRANO.** Dúplex en Barriada Ilera, seis y salón, tres baños, gas, garajes. (Precio inmejorable). 263779.

**C.SERRANO.** Piso Paseo de los Pisones, tres y salón, baño, cocina, gas, garaje y trastero. 263779.

**VENDO** piso. Concepción. Cuatro, salón, baño, aseos. 262111.

**VENDO** plaza garaje, Calzadas 4. Zona Regino. 270214.

**PRIGO** Vitoria. Tres, salón, cocina, baño, calefacción central. 9.600.000.

**PRIGO** Esteban Saez Alvarado. Video venta, instalado, mobiliario, urge.

**PRIGO** Romanceros. Tres dormitorios, reformado, cocina y baño, dos trasteros. 204883.

**PRIGO** General Mola. Tres, salón, cocina, baño, calefacción individual, trastero, ocasión.

**PRIGO** Coculina. Casa piedra para reformar, dos plantas, soleada, informesé. 204883.

**PRIGO** Moneda 13, Parque las Avenidas. Tres, salón, baño, terraza, suelos parquet, ascensor, calefacción central, octava planta. 16.500.000. ☎ 207857.

**PRIGO** Moneda 13, Fuentecillas. 2º piso, tres, salón, terraza cubierta, contraventanas aluminio, ascensor, calefacción individual, Sur. ☎ 207857.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Avenida Constitución. Dos, salón, excelente altura, 7.000.000. Calle Vitoria 175, 1º-F. 218659.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Nueva Plaza Gamonal. Tres, salón, servicentrales, soleadísimo, oportunidad.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Eladio Perlado. Tres, salón, calefacción individual, exterior, ocasión.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Santo Toribio. Próxima construcción, dos, salón, baño, aseo, trastero, garaje.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Plaza Santiago. Cuatro, amplio salón, centralizado, mejoras.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Juan XXIII. Tres, salón, muchas mejoras, excelente altura.

**JESUS** Melón. Agente Propiedad. Francisco Grandmontagne 5,1-G. ☎ 231474.

**MELON** Pedro Alfaro. Tercero, soleado, tres, salón, ideal reformar, 8.500.000,-.

**MELON** Casa Costa Rica. 360 m.<sup>2</sup>, bodega, garaje, local, terreno.

**MELON** Cabestreros. Trastero, tres dormitorios, parquet, gotelet, puerta blindada.

**MELON** Eladio Perlado. Cuatro dormitorios, terraza cubierta, soleado, gas-ciudad.

**MELON** Vitoria. Tres dormitorios, terraza, parquet, gotelet, buena altura, soleado.

**MAGDA** González. Inmobiliaria Calle Santander 6, bajo. ☎ 263954.

**MAGDA** González. Lavaderos. Exterior, salón, dos baños, terraza, trastero.

**MAGDA** González. Madrid. Reformado, amplio, cuatro, salón, cocina amueblada, exterior.

**MAGDA** González. Plaza Cádiz. Tres, salón, dos baños, trastero, garaje.

**MAGDA** González. Reyes Católicos. Exterior, dos, salón, terraza, servicios centrales.

**MAGDA** González. Pablo Casals. Sexto, exterior, cuatro, salón, garaje, trastero.

**GARCIFUENTES.** Avenida Cid. Tres, salón, servicios centrales, garaje, soleado. 275998.

**GARCIFUENTES.** Estrenar, calle Santiago. Dos, salón, garaje, trastero. 275998.

**GARCIFUENTES.** Francisco Sarmiento. Tres, salón, calefacción central, soleado. 275998.

**GARCIFUENTES.** Chalet, estrenar, Villatoro, dos plantas, jardín, garaje. 275998.

**GARCIFUENTES.** Local calle Delicias, 80 metros, venta- alquiler, esquina. 275998.

**GARCIFUENTES.** Local venta calle Santiago. 40 metros, instalado. 275998.

**VENDO** piso construcción, inmediata entrega llaves, zona Fuentecillas. Frente CUI. ☎ 260229.

**GIL-MERINO** 9.900.000 Calle Santiago, tres, salón, altura ideal. ☎ 274865.

**GIL-MERINO** Urbanización G-9, diferentes alturas, precios interesantes, informes Calle Santander, 3-4º Izda.

**GIL-MERINO** 11.300.000. Calle Vitoria, tres, salón, reformado, gas natural, terraza.

**GIL-MERINO** 1.600.000. Plaza Garaje, Gral Yague, informesé ☎ 274865.

**PISOS.** Próxima entrega. Tres, salón, baños, garaje, trastero. 15.000.000. ☎ 272575.

**APARTAMENTOS.** Próxima entrega. Dos, salón, garaje, trastero, armarios empotrados, gas natural, 12.000.000.- ☎ 272575.

**VENDO** piso, nuevo, Felipe de Abajo 19.- 270842.

**Fincas rústicas**

**CHALETs.** Dos plantas. Piscina individual. Parcela vallada 450 m.<sup>2</sup>. Urbanización privada. Todos los servicios. Próxima construcción. Palacios de Benaver.- 3.675.000 más hipoteca. ☎ 270521.

**C.SERRANO.** Solar en pueblo a 14 Km. de Burgos. 1.400 m.<sup>2</sup>.

**VENDO** finca, cercada, cochera, luz, agua, 10 Km. Burgos. 481253.

**HERMANAS** Tubilleja venden fincas en Rublacedo de Abajo. ☎ 274371.

**MAGDA** González. Sotopalacios. Chalet, cuatro, baños, merendero, terreno 380 m.<sup>2</sup>.

**Ganados y aperos**

**VENDO** alfalfa fina de calidad, directamente agricultor-ganadero, transporte propio. 948-770269.

**CORTACEPED** estrenar desde 13.000.- Ptas. Desbrozadoras. Cortasetos. Motobombas. Material de riego. Hedbe. San Pedro Cardeña, 12.

**VENDO** Tractor Ford County 6 cilindros en perfectas condiciones de funcionamiento. ☎ 370270.

**SE VENDE** tractor nuevo, marca Fiat, modelo 980-E, con pala. Melgar de Fernamental (Burgos). ☎ 372151.

**VENDO** cosechadora de remolacha. Itab-Suizzera HM-180.- 412052.

**VENDO** novillas Frisonas; paridas y abocadas a parir. ☎ 170713.

**SE VENDEN** 140 ovejas churras, tratar Hnos Ruiz, Miravechi. 595086.

**OFERTA** especial, cortacesped, por fin campaña. Comercial Cámara. C/ Valladolid nº 7.

**SE NECESITAN** socios, para ganado ovino. Poniendo naves y pastos. ☎ 209576.

**SE VENDEN** ovejas en Tubilla del Lago, Quirico Abajo. 557009.

**Huéspedes**

**ALQUILO** habitación a estudiantes. ☎ 262600.

**NECESITO** chica para compartir habitación. 265282.

**SE DA** habitación, céntrica. 226332.

**PENSION** completa. Pasaje La Flora nº 11-2º. Derecha. Incluyendo estudiantes.

**Muebles**

**VENDO** Armario-estantería, propio biblioteca, puertas, altillos, 2,75 metros largo. ☎ 200031.

**SE VENDE** dormitorio. ☎ 266624.

**Traspasos**

**TRASPASO** café. Zona inmejorable, 45 m.<sup>2</sup>. ☎ 226952. Solo mañanas.

**SE TRASPASA** Bar. ☎ 237496.

**POR JUBILACION** traspaso charcutería, Mercado Norte. ☎ 204406.

**DELAFUENTE.** Magnífico pub-cervecería, muy comercial, 200 metros, imposible atender, amplísima clientela. Gamonal.

**DELAFUENTE.** Traspaso bar nuevo Puebla. Imposible atender, mucha clientela. San Pablo 12-C.

**SANTOS.** Avda. Cid. Traspaso local, 70 metros, acondicionado, parte doblada, contrato indefinido.

**SANTOS.** C/ Vitoria (trasegaras). Traspaso local 40 metros, con mejoras. 275142.

**HERRERIA.** Villa Pilar. Urge traspaso local 40 m.<sup>2</sup> planta y 20 m.<sup>2</sup> doblados completamente, instalado cualquier negocio, muy bajo traspaso.

**HERRERIA.** Flora. Traspaso bar completamente instalado, 100 m.<sup>2</sup>. 201460.

**ORTEGA.** Plaza San Pablo. Bar 200 m.<sup>2</sup>, esquina, acondicionado, rentabilidad.

**POZA** por jubilación, bar-restaurant, excelente zona. 273034.

**TRASPASO** local comercial, 140 m.<sup>2</sup>. Renta Baja. ☎ 206102 de 3 a 5.

**SE TRASPASA** local céntrico, 48 metros, ☎ 271896.

**SE TRASPASA** bar. C/ San Lorenzo. ☎ 263137 de 8 a 10 tarde.

**Varios**

**COLOCACION** de Canalones y reparación. Colocamos tela asfáltica y se reteja. Damos garantía 3 años. ☎ 212415.

**SE ARREGLAN** persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎ 262107.

**PRO-VIDA** en Burgos: San Pablo, 12 - C, 1º, en Valladolid: San Luis, 8 - 3º. ☎ 983-299471.

**FONTANEROS** albañiles, reparación tejados, canalones, tela asfáltica, garantizado. ☎ 238911.

**HACEMOS** cubierta tejados, canalones nuevos y reparación de viejos y tela asfáltica. 239414.

**LIMPIEZA** de chimeneas, reparación de tejados y canalones. ☎ 480249.

**"IRIS"**. Burgos. Agencia Matrimonial. Regresamos de vacaciones. Visitenos. C/ Luis Alberdi nº 1. Entreplanta. ☎ 480750.

**CAMISetas.** Gorras. Bolsas. Impresas particularizadas para publicidad y recuerdo. ☎ 976-770967. Buscamos representante.

**DIARIO** de Burgos. El periódico de mayor difusión en Burgos, capital y provincia.

**ANUNCIESE** en esta sección. La difusión de su anuncio está plenamente asegurada.

**EL 80%** de los lectores burgaleses de periódicos, leen diariamente DIARIO DE BURGOS.

**AVISO A LOS SUSCRIPTORES**

**PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS**

**COMUNIQUENOS**

- \* Su cambio de domicilio.
- \* Irregularidades en la recepción del Diario.

**Dirijase a:**

**Jefe de Distribución y Ventas**  
San Pedro de Cardeña, 34. 09002 BURGOS  
Teléfono: 26 83 75

**PASATIEMPOS**

**CRUCIGRAMA**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									

**HORIZONTALES.**-1: Instrumento de acero para grabar metales. Buey sagrado de los antiguos egipcios. 2: Mahometano. La primera luz del día. 3: Letra griega. (al rev.) Negación. Nombre de varón. 4: (al rev.) Cualquier animal cuadrúmano. Prefijo que significa tres. 5: Personaje bíblico. Engaño, fraude. 6: (al rev.) Fiera. Infusión sedante. Existe. 7: Tejido. Compañero. 8: (al rev.)

**VERTICALES.**-1: Establecimiento de bebidas. Nombre de consonante. 2: Animal salvaje, muy parecido al bisonte. (al rev.) Grasa. 3: Dios del sol de los antiguos egipcios. Moneda de plata de los antiguos griegos. 4: Lago de los Pirineos de Aragón. Hogar. 5: (al rev.) Cuba grande. 6: Cada una de las dos partes iguales en que se divide un todo. 7: Río suizo. Tonto, simple. 8: Escenario cinematográfico. Cuarenta y nueve. 9: (al rev.) Pueblo de la prov. de Barcelona. El ser individual. 10: Broté. Hermana, religiosa.

**SOLUCION AL ANTERIOR:**

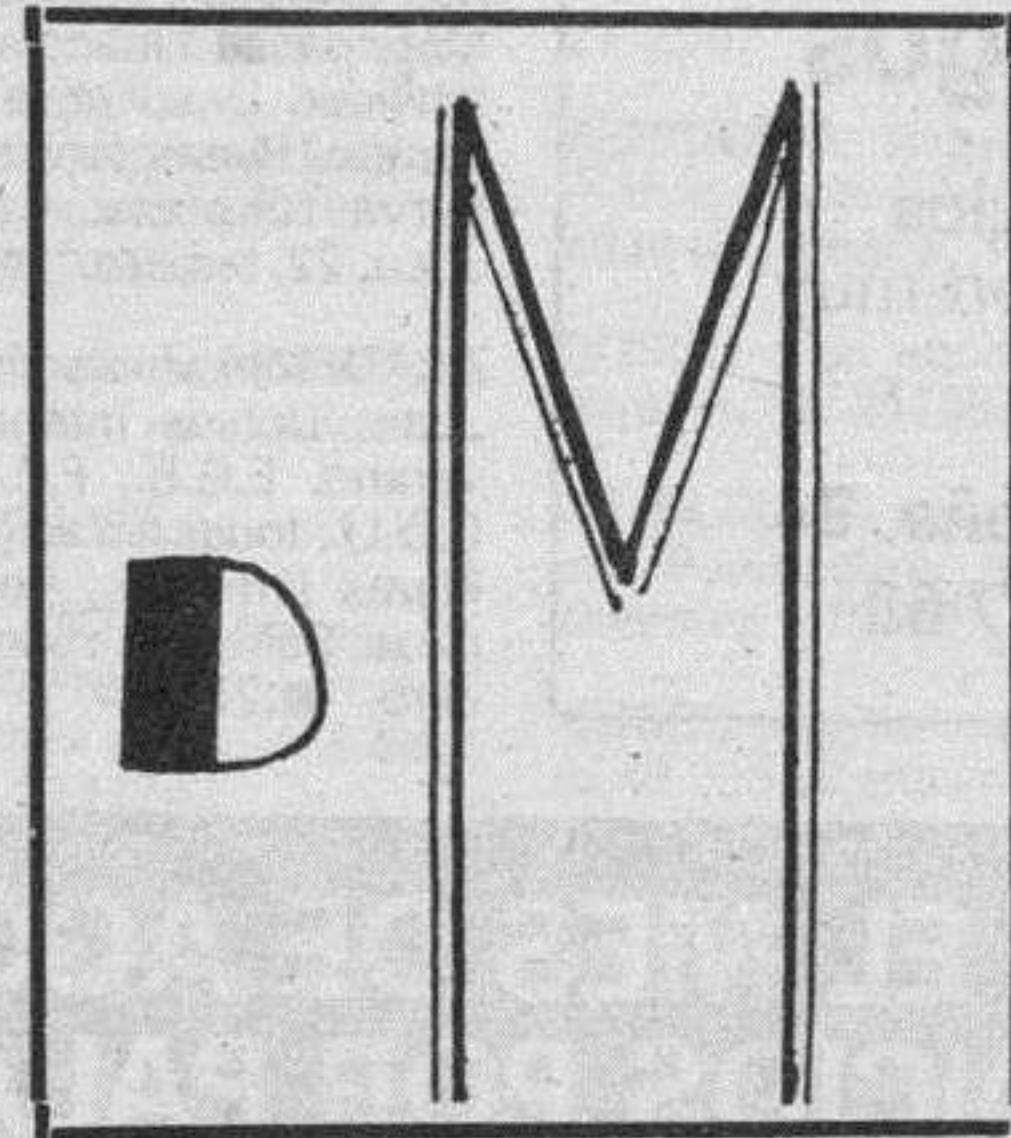
**HORIZONTALES.**-1: Gubia. Amar. 2: Avión. Gira. 3: SA. Ti. Alar. 4: Fama. Avo. 5: Epi. Orán. 6: Fino. En. Ra. 7: Anás. Titán. 8: Gola. Esopo.

**VERTICALES.**-1: Gas. efaG. 2: Uva. Pino. 3: Bi. Final. 4: Iota. Osa. 5: Animo. 6: Arete. 7: Aga. Anís. 8: Milán. iTol. 9: araV raP. 10: Raro. Ano.

**JEROGLIFICO**



-¿En quién recaen las sospechas?



**Solución al anterior:**  
-De Malta.

**CURIOSIDADES**

**RESISTE SOBRE EL PECHO UN CAMION CARGADO**

Limá.- Simón Sanginés, que hace toda clase de proezas gracias a una fuerza y resistencia a toda prueba, está descontento porque nadie le contrata en Perú para una exhibición de sus habilidades.

Sanginés se coloca un tablón sobre el pecho y hace que pase sobre él un camión cargado con veinte toneladas de cemento y además dice que camina sin quemarse sobre brasas y duerme en una cama de clavos, lo mismo que un fakir.

También es capaz de tirar de un camión con los dientes usando sólo una cuerda y otras cosas por el estilo. Comentó que lleva treinta años practicando el yoga y la concentración y de ahí le vienen sus facultades de «supermán», aunque su nombre de batalla es «el príncipe Simbad».

Sanginés dice que emigrará a España y está preparando una serie de pruebas como el «puente humano» y la «cruz humana» por la que un tractor le pasará por encima y arrastrará con los dientes un camión remolque cargado.



● FARMACIAS

**SERVICIO DE GUARDIA.-** De nueve y media de la mañana a once de la noche: Hija de Marcos, San Pablo, 17; Sánchez Alonso, Eladio Perlado, 16 (Gamonal); Chomón, General Sanjurjo, 15 (Puente Gas-set).

**SERVICIO DE URGENCIA.-** De once de la noche a nueve y media de la mañana: Sánchez Alonso, Eladio Perlado, 16 (Gamonal); Chomón, General Sanjurjo, 15 (Puente Gas-set).

**FUNERARIA SAN JOSE**  
**SERVICIO PERMANENTE**  
**CAPILLAS VELATORIAS**  
 Avda. del Cid, 83.  
 Tfnos. 209452 222907

● REGISTRO CIVIL

**Nacimientos.-** Beatriz García y Navalón, Rodrigo Ruiz y López, Gabriel Berrio y Berrio, Miguel Pereda y Giménez, Carmen Calvo y Temiño.

**Defunciones.-** Miguel Briongos y Carazo, de Quintanarraya, 64 años; Santiago Sáez y Duque, de Mozoncillo de Oca, 78 años; Ladislao Martínez y Pérez, de Robredo Temiño, 75 años.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
**32.093**  
**Nº PREMIADO**  
**MUEBLES evelio**

● TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafria.

Barómetro. - Presión atmosférica, 688 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente: Máxima de 33,7 grados a las 16,30 horas.

Mínima, 16 grados a las 4,50 horas.

Viento: Variable.  
 Humedad: 30%.

● TAXIS

Avda. Cid Res. Sani. ....	22 80 56
P. Sto. Dom. Guzmán ....	20 30 55
Conde Jordana .....	20 30 88
Plaza de Vega .....	26 28 62
Avda. Eladio Perlado .....	21 96 97
C/. Vitoria (B. J. XXIII) ...	22 44 06
P.º de los Pisones .....	26 32 35
Radio Taxis .....	48 10 10
ABUTAXI (Radio taxis) .	27 77 77

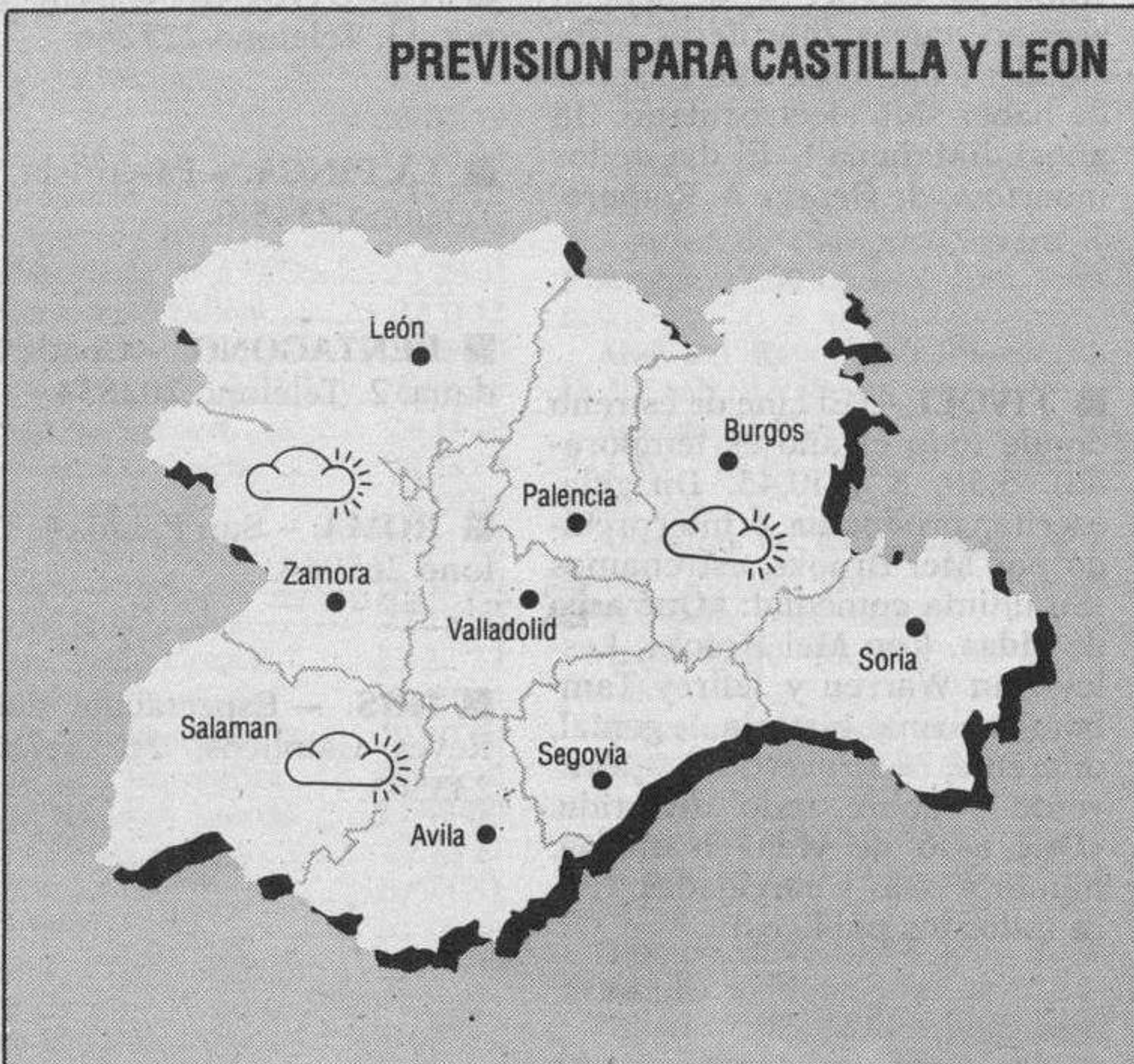
**ABUTAXI**  
 Calzadas, 55 - BURGOS

A SU SERVICIO  
 LAS  
 24 HORAS DEL DIA

MAS DE 100  
 PROFESIONALES CON  
 RADIO TAXI

**27 77 77**

● EL TIEMPO



**Nuboso en el Norte**

□ Mañana continuará el predominio de los cielos despejados en la mayoría de las regiones, aunque irá aumentando gradualmente la nubosidad en Galicia y Cantábrico con algunos chubascos.

Por la tarde en las zonas montañosas de la mitad Norte y del Este de la Península pudiendo producirse alguna tormenta en los Pirineos, sistema Ibérico.

Las temperaturas van a mantenerse moderadamente altas, excepto en el Nordeste, donde serán altas.

Durante el día de hoy estuvo parcialmente nuboso en puntos de Galicia, La Mancha, Sureste y por la tarde en los Pirineos y predominó el tiempo soleado en las demás regiones.

Las temperaturas han sido muy altas en puntos de Aragón, Navarra, Cataluña, Levante y Sureste y suaves o moderadas en el resto.

Predicción para el jueves 29. Continuará habiendo algunos intervalos nubosos en Galicia y Cantábrico con algún chubasco. Nubosidad variable en la mitad Oriental de la meseta superior, Sur de Aragón y puntos del interior de Levante y Sureste, con posibilidad de algún núcleo tormentoso.

Poco nuboso en las demás regiones con temperaturas sin grandes cambios.

Tendencia para el viernes día 30. Aumentará la nubosidad en el Noroeste con chubascos o tormentas en Galicia y Cantábrico occidental.

Nubosidad variable en Castilla-León y el resto del Cantábrico con algunas tormentas vespertinas. Poco nuboso en las demás regiones, aunque con nubes por la tarde en las zonas montañosas y sus proximidades con posibilidad de algún chubasco.

Las temperaturas iniciarán un descenso en la mayoría de las regiones.

Predicción por regiones para mañana:

Galicia.- Nubosidad variable aumentando por la tarde con chubascos. Temperaturas suaves.

Cantábrico.- Nuboso con intervalos muy nubosos y algunos chubascos o tormentas. Temperaturas moderadamente altas.

Meseta Norte.- Soleado por

la mañana y nuboso por la tarde en la mitad oriental. Temperaturas moderadamente altas.

Aragón.- Soleado por la mañana y nuboso por la tarde con algunas tormentas dispersas. Temperaturas muy altas.

Cataluña.- Soleado con nubes por la tarde en los Pirineos y en el Sur con algún chubasco. Temperaturas muy altas.

Meseta Sur.- Soleado con intervalos nubosos por la tarde en la mitad Oriental. Temperaturas moderadamente altas.

Levante.- Soleado con nubes por la tarde en el interior.

Temperaturas altas.  
 Baleares.- Poco nuboso o despejado con temperaturas altas.

● BURGOS DE AYER

**HACE 25 AÑOS**

**28 de Agosto de 1966**

● En Bilbao anuncian «luz verde» para una refinería, pero Burgos no cejará en defensa de sus intereses.

● María Jesús Neva García, «reina» de las fiestas de Miranda. Su corte de honor está integrada por Mari Carmen Ferrer de Castro, Conchita Arribas Olavarrieta, Cristina Tobalina Trigueros, María Jesús Alexandro Cubillas, Begoña Domínguez Rodríguez y Josefina Tobalina Aragüés.

● La temperatura máxima de ayer fue de 28,2 grados y la mínima de 11,6.

**HACE 50 AÑOS**

**28 de Agosto de 1941**

● En la mañana de ayer, después de una noche reposada, nuestro Rdvmo. Prelado se encontraba un poco mejorado. El doctor López Mata facilitó el siguiente parte facultativo: «Dentro de la gravedad del Excelentísimo Sr. Arzobispo se ha iniciado una ligera mejoría».

● En la Comisión Municipal Permanente se informó que la Academia de Ingenieros se instalará definitivamente en Bur-



En 1966 empiezan a coexistir la sotana y el «clergyman».

gos. Además se autorizó una subida transitoria de las tarifas de taxis.

● Liceo Castilla.- La dirección de este Centro comunica que en el tablón de anuncios del mismo se encuentra la relación de los alumnos a quienes se ha concedido becas de estudio por parte del Colegio.

● En el salón de sesiones de la Diputación se exhibe una muestra de los trabajos que ha realizado el pintor Mestres Cabanes durante su estancia en nuestra ciudad.

● La temperatura máxima de ayer fue de 26,6 grados y la mínima de 11,4.

**HACE 75 AÑOS**

**28 de Agosto de 1916**

● Desde esta noche, los conciertos por las Bandas militares en el paseo del Espolón tendrán lugar de ocho a diez.

● Por perturbar el orden y desobedecer las disposiciones de la autoridad en el cine «Parisiana», ha sido multado un joven, con 75 pesetas, por el señor gobernador civil.

● La temperatura máxima de ayer fue de 27,8 grados y la mínima de 11,0.

**HACE 100 AÑOS**

**28 de Agosto de 1891**

● A consecuencia de haberse declarado la afección contagiosa denominada *gripe* en el ganado lanar de Pampliega y Castrojeriz, esta Alcaldía ha tomado la determinación de que los ganados de la localidad no salgan de su jurisdicción ni los de las más inmediatas entren en esta ciudad, dando órdenes en todos los felatos para que no se adeude res lanar alguna sin previo reconocimiento.

● La temperatura máxima de ayer fue de 26,0 grados y la mínima de 12,2.



## ● CARTELERA

### Cines

■ **CORDON.** - (5,30, 8 y 10,45). Con implacables persecuciones, con Steven Seagal poniendo a tope la acción. ¡Todo un estreno!: «Buscando justicia». Steven Seagal como Gino, un oficial de policía decidido a restaurar la paz de su barrio de Brooklyn sin importarle a qué precio, contra su adversario de infancia (Richie: William Forsythe) y sus brutos tatuados. El está... «Buscando justicia». ¿Fuerte? ¿Violenta? Decídelo tú mismo viendo... «Buscando justicia». (Mayores 18).

■ **CONSULADO.** - (Nueva reforma). Hoy, una maravillosa y fantástica película para toda la familia. A través del túnel del tiempo nos llega «El señor de las bestias-2». Acción y diversión en dos mundos diferentes. ¡Una aventura irrepetible! «El señor de las bestias-2», se enfrenta ahora a dos peligros: un enemigo diabólico y... ¡El mundo moderno! Todos los públicos. Horario: 5,30, 7,45 y

10,30 noche. «El señor de las bestias-2». En este cine grandes estrenos durante todo el verano.

■ **GOYA.** - (Su sala preferida). Hoy, estreno y seguimos con la fantástica programación de verano. Esto es una fantasía erótica. Esto es una película super-divertida. Esto es... «El marido de la peluquera». Naturalmente yo me preguntaba si Matilde llevaría sujetador debajo de la blusa: enseguida me di cuenta de que no llevaba nada. «El marido de la peluquera». Jeann Rochefort y Anna Leconte. Premio de la crítica del Festival de Barcelona por la ternura, ingenio y originalidad del tema. «El marido de la peluquera». 13 años. Horario: 5,30, 7,45 y 10,30 noche.

■ **GRAN TEATRO.** - X Ciclo de Cine «Fantástico y de Terror» y sólo a 200 pesetas butaca. Hoy, miércoles, a las 5,30, 8 y 10,45. Wes Craven, consumado maestro del horror presenta su último film, «Shocker» 100.000

voltios de terror. Un demencial asesino, cuyas mortíferas atrocidades continúan aún después de haber sido electrocutado. (18 años). ¡¡Mañana!! «El día de los muertos», de George A. Romero.

■ **TIVOLI.** - (El cine de estreno donde todo el año es temporada). 5,30, 8 y 10,45. Dirigida, escrita, producida e interpretada por Mel Brooks, estrenamos ¡Su última comedia!: «Qué asco de vida». Con Mel Brooks, Lesley Ann Warren y Jeffrey Tambor, en una historia... genial, diferente, extrovertida... atrayente y sobre todo divertida. «Qué asco de vida» o chispa, humor y risas y carcajadas. (Para todos los públicos).

### Salas de fiesta

■ **COTTON.** - Vitoria, 56. Teléfono 207484.

■ **DUETTO.** - Avda. Sanjurjo, s/n. Teléfono 202834.

■ **ARMSTRONG.** - Calle Clunia, 13. Teléfono 227266.

■ **LA FINCA.** - Paseo Isla, s/n. Teléfono 234810.

■ **PENTAGONO.** - Conde Jordana, 2. Teléfono 202834.

■ **ROMA.** - San Pablo, 4. Teléfono 265964.

■ **IRIS.** - Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. Teléfono 233503.

### Varios

■ **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

## ● RESTAURANTES

### ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado, cordero por encargo y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎205950. Hospital del Rey.

### ALMUERZOS TONI

Meriendas, cenas, menús variados, 725 pesetas. Especialidad en alubias con almejas, pimientos rellenos de merluza, rabo de buey, cazuelitas variadas. Almuerzos especiales de 9 a 12. Lunes cerramos. Regino Sáinz de la Maza, 10. ☎272102.

### ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, tórra y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎262877 y 201209. Abierto todos los días.

### CAMPING FUENTES BLANCAS

Abierto todo el año. Especialidad en paellas y comida casera. ☎233481.

### ASADOR CASA AZOFRA

Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Por encargo saboree nuestra olla podrida, calle Hospital del Rey. Reserva mesas ☎205973.

### LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎201640.

### MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinito asado. Corral de los Infantes. ☎205982.

### MESON EL SARDINERO R&M

Especialidad sardinas y chuletas asadas en barbacoa. Servicio de restaurante a la carta. Tres menús diarios

a elegir. Patio de verano. A partir de las 6,30 tarde. Capacidad 40 personas. Reserve al ☎209022, calle Santa Agueda, 21. Junto a Catedral.

### MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 900 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1.900 pesetas. C/. Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎221551.

### SAN AMARO

Especialidad en carnes rojas, pescado finos. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎201707.

### SANTANDER

Menús diarios, 1.000 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander, número 6. ☎230899.

### TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria, número 228 (Gamonal). ☎220132.

### RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎205997. (Bajo Arco Santa María).

### RESTAURANTE LA CANCELA

Los mejores platos de la nueva cocina burgalesa. Especialidades: hojaldre con puerros. Salmón Marinado con setas. Patatas a la importancia con almejas. Solomillo vino tinto. Natillas con lengua de gato. Menú diario 1.800 pesetas. Plaza Virgen del Manzano, número 6. ☎232850.

### LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎208671. Cerrado domingos noche.

### RESTAURANTE GAMONAL

Menú diario para comer como en

casa. Gran variedad. Reserve su mesa en calle Vitoria, 191. ☎220036.

### RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletillas y pollo asado. Parque Fuentes Blancas. ☎236976.

### RESTAURANTE DE ANGEL

Especialidad en pescados. Caza en temporada. Cocina castellana. Repostería casera. Tres menús diferentes diarios por 850 pesetas. Restaurante de Angel, 80 plazas. Fernán González, 36. ☎208608.

### RESTAURANTE VILLAFRIA 33

Especialidad de la casa: salmonetes al horno, langostinos a la plancha, chuletas de ternera a la pimienta. Cocina casera. Reserve su mesa fin de semana. Junto al surtidor de Villafria. ☎220019.

### CAFETERIA AVENIDA

Totalmente reformada. Nueva dirección. Abierto desde las 7 de la mañana. Desayunos, almuerzos, comidas, cenas, banquetes, reuniones y comuniones. Cocina casera. Especialidad de la casa: escalopines Avenida. Nos encontramos en Avenida del Cid, número 92 (junto al ambulatorio). ☎221022.

### FONTANA DI TREVÌ

El paraíso de las delicias en Burgos. Paté original de foi-gras, ensalada de mar, solomillo de jabalí en salsa de vino y ciruela, pasta fresca, postre Fontana, helado de producción propia, pan fresco todos los días, toda la variedad de vino italiano y menú sorpresa: 2.750 pesetas. Avenida del Vena, 6. ☎220874.

### CAMPING CABIA

Carretera Valladolid, Km. 15. ☎412078. Bar, piscina, camping, restaurante con chimenea. Cocina casera, especialidad en olla podrida los jueves. Menús económicos. Bautizos.

comuniones y meriendas. A 10 minutos de Burgos.

### BAR RESTAURANTE IBEAS

Comidas económicas. Menús del día. Habitaciónes. Bar Ibeas, calle Candelas, 21. Gamonal. ☎220009.

### CANTINA QUINTANAPALLA «LAS CAMPANAS»

Comidas, meriendas, cenas. Calle Mayor, s/n. (dentro del pueblo). ☎430320. Quintanapalla (carretera Vitoria, Km. 12).

### MERENDERO FUENTE PRIOR

Especialidad en cazuelitas. Abierto, Todos los días. ☎276660.

### RESTAURANTE LA TABLA

Especialidad en Tabla de pescado, Tabla de carne, Tabla mixta, Tabla de marisco. Paellas y menús de encargo. Comidas de empresa. Calzadas, 7. ☎272384

### RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plaza San Bruno, 1. ☎235752.

### RESTAURANTE LOS BRASEROS

Los miércoles, sopa y cocido castellano. Los jueves, olla podrida. Los sábados, cenas baile. Especialidades: Pimientos de mariscos, carnes a la brasa y pescados. Ctra. Logroño, Km. 102. ☎421201.

### RESTAURANTE BAR VILLALON

2 menús diarios 650 y 850 Ptas. Carta diaria, habitaciones. Calle La Iglesia, 12 ☎298129. Polígono Villalónquejar.

### HOSTAL LA TRUCHA (COVANERA)

La familia García Mata, anuncia a sus clientes y amigos que los sábados habrá exquisito cordero de Burgos, asado y los domingos, excelente cabrito de Burgos, también asado. Se reservan plazas con antelación por teléfono, llamando al (947) 150012.

## ● RADIOS

### Radio Popular

OM: 837 Khz

06,03: Onda pesquera. 07,00: Primera hora. Informativo. 07,25: Información regional. 08,20: Burgos noticia. 09,00: Protagonistas. 13,15: La Rotonda. Magazine. 14,03: Burgos Noticia. 14,15: Castilla y León. 14,30: Mediodía COPE. 16,05: Directamente Encarna. 20,00: Noticias de la tarde. 20,30: Castilla y León. 21,30: Mi querida España. 22,30: Popular deportivo. 23,00: Un día en España. 00,30: La linterna musical. 01,03: No me dejes sola. 03,03: Quisiera ser como tú. Cada hora: Boletines informativos.

### Popular F.M. COPE

95,5 M.c

07,00: Magazine. 09,00: Los populares. 14,15: Vuelta Ciclista a Burgos. 15,00: Los Populares. 21,00: Rock a rock. 22,00: Los populares internacionales. 23,00: Jazz porque sí. 00,00: Fórmula noche. Cada hora: Boletines informativos.

### Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stéreo

6,00: El primero de la mañana. 8,30: El primero de la mañana, edición regional. 9,00: El primero de la mañana, especial reportajes. 11,05: Viva la gente, 12,05: «Viva la gente de Burgos». 14,05: Segunda edición. Informativo local. 14,33: Viva la gente del deporte. Edición local. 15,00: Crónica 3. 15,05: Viva la gente de Burgos. 16,05: Viva la gente de la tarde. 18,30: Viva la gente del Cole. 19,05: Antena de Castilla y León. 19,20: Tercera hora. Informativo local. 19,33: Los 33 de Antena 3 (edición local). 20,05: Viva la gente de la música. 20,33: Gomaespuma. 21,33: La salud es lo que importa. 22,30: Hora cero. 24,00: Supergarcía en la hora cero. 1,30: Polvo de estrellas. Justo al finalizar Supergarcía. 4,00: Gomaespuma (repetición). 5,00: Supergarcía (repetición). Noticias a las horas en punto y a las medias.

### Radio 80

Serie Oro. (97.1. MHz)

Veinticuatro horas de la mejor música con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

### RNE Castilla y León

RNE-5. Frecuencia: 1.017 Khz. O.M.

Programación de lunes a viernes: De 8,45 a 9 h.: Informativo local. De 12 a 13,30 h.: Magazine local «Como te le cuento». De 13,50 a 14 h.: Informativo local. De 15 a 15,30 h.: Información deportiva local «Libre directo». De 16 a 17 h.: Magazine provincia «La espadaña». De 19,05 a 19,45 h.: «Contigo en la distancia». De 19,55 a 20 h.: Informativo local. Programación sábados: De 8,50 a 9 h.: Informativo local. De 13,50 a 14 h.: Informativo local. De 14,30 a 15 h.: Información deportiva local «Libre directo». De 17 a 19,15 h.: Retransmisión encuentros fútbol «Con el Real Burgos». Estos programas se emiten por R-5. Frecuencia 1.017 Khz. O.M.

### Radio Castilla-SER

O.M. 1.584 Kc.

6,00: Matinal SER, con información a las 7,20, 7,50 y 8,30. 9,00: «Hoy, por hoy», con Iñaki Gabilondo. 12,30: Magazine local. 14,00: Informativo hora 14. 15,05: Programa deportivo local. 16,05: Programa musical. 17,00: Sesión de tarde, con Julio César Iglesias. 19,05: Magazine local. 20,00: Informativo hora 20. 21,05: Sorteo ONCE. 22,00: Coplas de mi SER. 23,00: Hora 25. 00,00: El larguero. José Ramón de la Monrena. 01,00: La ventana indiscreta. 04,00: De la noche a la mañana. A todas horas informativos SER.

### Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

La publicidad de  
**Diario de Burgos**  
 deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia  
**Anúnciate en tu Diario**



● VIAJES

Ferrocarril:	
RENFE	
Información	20 35 60
Paquexpres	20 95 20
Despacho Central	20 17 19
Miranda	31 20 05
Aranda	50 04 85

Estación de Autobuses:

Est. autobuses	26 55 65
Soto y Alonso	26 64 71
La Serrana	26 89 95
Continental	26 70 01
ANSA	26 29 29
Amaya	26 90 32
Pedrosa	26 90 32
Simón	26 90 32
Arceredillo	26 83 47
El Noroeste	26 38 02
Pisuerga	26 38 02
Enatcar	27 76 32
Iberbús	26 28 00
Jiménez	26 69 30

Aeropuertos:

Madrid	(91) 205 83 43
Bilbao	(94) 453 06 40
Valladolid	(983) 25 92 12
Vitoria	(945) 27 33 00
Aduana	23 58 33

● MONUMENTOS

**Catedral.** - Todos los días, 9,30-13,00 y 16,00-19,00. Individual: 300 pesetas. Grupos: 175. Colectivos especiales (niños y tercera edad): 100. Billete familiar (matrimonio e hijos): 500 pesetas todos.

**Colegiata de Covarrubias (Telf. 406311).** - Martes, cerrado. Laborables: Sólo a las 10,30-13,30 y 16,30-18,30. Sábados y domingo, 10,00-14,00 y 16,00-19,00. 150 pesetas y grupos 75 pesetas. Colegios, 50.

**Iglesia de San Nicolás.** - Laborables, 18,30-20,00 horas. Lunes, 9,00-14,00 y 17,00-21,00. Sábados, 9,00-14,00 y 18,30-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00.

**Iglesia de San Esteban.** - Llamar a la casa parroquial: 207095.

**Museo Monográfico de pintura «Marceliano Santa María».** - Lunes y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. Domingos, 10,00-14,00. 25 pesetas. Gratis colegios y estudiantes con profesores. Jubilados gratis sábados, previa solicitud y en grupos.

**Museo arqueológico «Casa de Miranda».** - Calles Miranda y Cale- ra. Domingos y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-13,00 y 16,45-19,15. Sábados, 11-13,00. Extranjeros, 200 pesetas. Españoles, gratis con el D.N.I.

**Monasterio de las Huelgas.** - Lunes, cerrado. Laborables, 11,00-13,15 y 16,00-17,15. Domingos, 11,00-13,15. 300 pesetas persona. 225 pesetas grupos. 100 pesetas colegios y jubilados. Los miércoles de cada semana la visita es gratuita.

**Cartuja de Miraflores.** - Misa laborables: 9,00; festivos: 7,30 y 10,15. Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-18,00.

**Iglesia de Santa Agueda.** - Abierta horas de culto.

**Iglesia de San Gil.** - Abierta horas de culto.

**Iglesia de San Lorenzo.** - Abierta horas de culto.

**Iglesia de San Lesmes.** - Abierta horas de culto.

**Monasterio de San Pedro de Cardeña.** - Cerrado por obras.

**Monasterio de Santo Domingo de Silos.** - Laborables, 10,00-13,00 y 16,30-18,00. Festivos, 16,30-18,00. 150 pesetas. Grupos de 25 y estudiantes, 75 pesetas. Misa (canto Gregoriano): Laborables 9,00. Festivos, 12,00. Vísperas (canto Gregoriano), 19,00.

● URGENCIAS

Servicio de Policía	0 91
Serv. Pol. Municipal	0 92
Policía Municipal	28 88 34
	y 28 88 39
Guardia Civil	22 90 04
Comisaría	27 68 01
Gobierno Civil	20 55 00
Jefatura de A.	23 24 11
Jftura. Pr. Tráfico	22 11 12
Bomberos	0 80
	y 28 88 38
Casa de Socorro	26 14 10
Hospital G. Yagüe	28 18 18
S.S. (Urgen. Resi.)	28 18 00
A. Alcoho. Anó.	23 65 52
S.O.S. droga	26 36 00
Cruz Roja	22 15 00
Serv. Amb. Cruz R.	23 22 22
Hospital Provincial	23 50 11
Tele SOS Burgos	20 90 90
Teléfono Esperanza	20 42 42
Gas Natural, averías	23 44 00
Iberduero, avisos	22 10 81
Ambulancia	20 94 52
RENFE	20 35 60
Obras Públicas	22 45 00
Tele Ruta	91-5352222
Of. Mpal. Consumo	28 88 28
O. I. C. (M. I.)	900-150000

Miranda de Ebro

Bomberos	31 00 00
Guardia Civil	31 00 39
Seguridad Social	34 90 00
Cruz Roja	31 00 37
Policía	31 00 95
Gas natural	33 23 33

Aranda de Duero

Bomberos	50 32 00
Guardia Civil	50 00 86
Cruz Roja	50 26 18
Policía	50 29 04
Gas natural	50 06 04

Lerma

Guardia Civil	17 00 37
Cruz Roja	17 00 60

Roa

Guardia Civil	54 00 13
Cruz Roja	54 01 84

Medina de Pomar

Guardia Civil	11 07 06
Centro de Salud	11 16 20

Briviesca

Guardia Civil	59 00 34
Cruz Roja	59 08 28

Belorado

Guardia Civil	58 00 46
Cruz Roja	58 10 89

Villarcayo

Guardia Civil	10 00 17
Cruz Roja	10 01 18

Salas de los Infantes

Guardia Civil	38 00 10
Ambulancia Municipal	38 00 21
Serv. Prev. y Salv.	38 09 89
	y 38 00 21
Centro de Salud	38 03 47
Cruz Roja	382038

Villadiego

Guardia Civil	36 00 04
Ambu. e Incendios	36 00 04
	y 36 00 01

Espinosa de los Monteros

Guardia Civil	12 00 05
Cruz Roja	12 03 93

Melgar de Fernamental

Guardia Civil	37 20 18
Ambulancia Mun.	37 24 93
Centro de Salud	37 25 95
Centro de A. Social	37 24 93
Camping «El Vivero»	37 21 48

Valle de Mena

Cruz Roja	12 62 92
-----------	----------

● COCHES DE LINEA

SALIDAS

**Adrada de Haza:** 14,00 (lu., mi., vi.: 18,00, fes. no).  
**Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga:** 9,30 (ju. y sáb.).  
**Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga:** 17,00 (diario, dom. y fes. no).  
**Alar del Rey:** 17,30 (diario, vi.: 18,30; sáb.: 13,30, fes. no).  
**Aranda de Duero:** 7 - 10,45 13,00 - 13,30 - 15,30 17,30 19,30 (diario, dom. no).  
**Arenillas de Riopisuerga:** 14,00 19,00 (diario, juev.: 19,00, sáb. 14,00, dom. y fes. no).  
**Arija:** 17,30 (lu., mi., vi.: 18,00, fes. no).  
**Barcelona (directo por autopista):** 10,45 - 15,00 - 23,00 (diario, dom. no).  
**Belorado:** 13,30 - 18,15 (diario, vi.: por Cerratón 19,00, dom. y fes. no).  
**Bilbao (directo):** 8,00 - 10,30 16,00 (diario, dom. y fes. no).  
**Bilbao:** 7,15 - 12,00 - 14,00 18,00 (diario, dom. y fes. no).  
**Bilbao-Espinosa de los Monteros:** 14,00 - 18,00 (diario, dom. y fes. no).  
**Briviesca:** 7,45 - 10,30 12,30 13,30 - 17,45 - 19,30 (diario, sáb.: 17,45 - 19,30, dom. y fes. no).  
**Cabia (por Cayuela-Albillos):** 18,30 (lun. y vi.: 19,00, fes. no).  
**Carcedo de Burgos:** 12,45 (vi. fes. no).  
**Castrojeriz-Arenillas:** 14,00 (diario; ju. dom. y fes. no).  
**Cerezo de Río Tirón:** 18,00.  
**Covalada:** 18,30 (diario, dom. y fes. no).  
**Eibar:** 16,30 (diario, dom. y fes. no).  
**Fresneda de la Sierra:** 19,30 (diario, dom. y fes. no).  
**Frías-Oña:** 17,45 (diario, sáb.: 13,30, dom. y fes. no).  
**Fuentes de Oñoro-Ciudad Rodrigo-Salamanca-Zamora-Toro-Valladolid-San Sebastián-Irún:** 16,30 (diario, dom. no).  
**Hoyales-Roa:** 18,00 (lu., mi., vi., sáb.: 14,00, fes. no).  
**Irún:** 10,45 - 14,15 (diararimamente).  
**Toro-Zamora-Salamanca-Ciudad Rodrigo-Fuentes de Oñoro:** 10,30 (diario, dom. no).  
**León:** 12,00 (diario, dom. y fes. no).  
**Lerma (por Torduelles):** 14,00 (mi., sáb., fes. no).  
**Lerma (por Torduelles):** 14,00 18,30 (lu., ma., ju., vi.: 19,15, fes. no).  
**Logroño (por Briviesca):** 7,45 10,30 - 12,30 (diario, dom. y fes. no).  
**Logroño (por Belorado):** 8,30 13,00 - 16,30 - 20,15 (diario, dom. y fes. no).  
**Los Balbases:** 18,30 (lu., vi.: 19,00, fes. no).  
**Madrid:** 9,00 - 11,00 - 12,30 14,15 (sáb., no) - 15,30 - 17,30 - 20,00 - 22,15 (vi., 16,30) (laborables).  
**Madrid (Bus-Expres):** 7,30 (diario, dom. y fes. no).  
**Mahamud-Prencio-Arcos:** 18,30 (ma., mi., ju., fes. no).  
**Melgar de Fernamental:** 13,30 19,30 (diario, dom. y fes. no).  
**Melgar de Fernamental-Osorno:** 17,15 (diario, dom. y fes. no).  
**Miranda de Ebro:** 13,30 17,45 (diario, sáb.: 17,45, dom. y fes. no).  
**Miranda de Ebro (directo por autopista):** 6,45 (diario, sáb., dom. y fes. no).  
**Oña-Trespaderne:** 13,30 (lu., mi., vi.).  
**Oña (solamente temporada escolar):** 13,30 ma. ju.  
**Palencia:** 7,30 - 13,30 - 17,30 (diario, dom., fes. no).  
**Pedrosa del Príncipe-Astudillo:** 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no).  
**Peral de Arlanza-Baltanás-Villahoz:** 18,30 (diario, vi.: 19,00, sáb.: 14,00, dom. y fes. no).  
**Poza de la Sal:** 17,45 (diario, sáb.: 13,30, dom. y fes. no).  
**Salidas Padrones:** Padrones-Aguas Cándidas (sábados). Hoza-bejas-Terminón: 17,45 (vi.). La Parte-Salas (lu. y vi.). Rojas-Llanos (mi. y sa.). Rioseras-Salas (ma.).

Riocerezo-Salas (ju.).  
**Pradoluengo:** 13,30 (diario, dom. y fes. no).  
**Quintana del Pidío-Roa:** 18,00 (ma., ju., fes. no).  
**Quintanilla Cabrera-Jaramillo de la Fuente:** 18,00 (vi., sáb.: 14,30, fes. no).  
**Rabé de las Calzadas:** 13,30 (vi., fes. no).  
**Roa de Duero:** 18,00 (diario, sáb.: 14,00, dom. y fes. no).  
**San Sebastián:** 10,45 - 14,15 18,45 - 22,15 (de lunes a viernes).  
**Sasamón:** 13,30 (diario, dom. y fes. no).  
**Sasamón-Grijalba-Herrera de Pisuerga:** 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no).  
**Santander:** 7,30 - 10,00 - 15,30 22,15 (diario).  
**Santibáñez Zarzaguda:** 14,30 (diario, dom. y fes. no).  
**Santo Domingo de la Calzada:** 8,30 - 13,00 - 16,30 20,15 (diario, dom. y fes. no).  
**Santo Domingo de Silos-Cale- ruela:** 17,30 (lu., ma., mi., ju., vi.: 18,30, fes. no).  
**Santo Domingo de Silos-Cale- ruela:** 14,00 (sáb., fes. no).  
**Soria:** 7,15 - 14,00 (diario, dom. y fes. no).  
**Tinieblas de la Sierra:** 19,30 (vi., fes. no).  
**Tobar:** 19,15 (ma., mi., ju., vi., sáb.: 13,30).  
**Tordómar:** 18,30 (lu., vi., 19,00, sáb.: 14,00, fes. no).  
**Torrelavega:** 10,30 (diarriamente).  
**Tórtoles de Esgueva:** 13,45 (lu., mi. y sáb., fes. no).  
**Tórtoles de Esgueva:** 18,00 (diario, vi.: 18,30, sáb.: 13,45, dom. y fes. no).  
**Valladolid:** 10,30 (dom. y fes. no).  
**Villadiego:** 9,30 (lu., fes. no).  
**Villadiego:** 13,30 - 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no).  
**Villadiego:** 19,15 (lu., vi., fes. no).  
**Villaloz:** 14,00 (ma., vi., sáb., fes. no).  
**Vitoria:** 10,45 - 12,15 - 16,15 18,45 - 22,15 (de lunes a viernes).  
 10,45 - 14,15 - 18,45 (sábados).

**Servicios domingos y festivos**

**Aranda de Duero:** 10,00 13,00 19,00 - 21,00.  
**Aguilar de Campoo:** 17,00.  
**Barcelona (directo por autopista):** 16,00 - 23,00.  
**Bilbao:** 8,30 - 17,00 - 21,00.  
**Briviesca:** 9,30 - 19,00 - 23,00.  
**Briviesca-Poza-Frías:** 9,30.  
**Irún:** 10,45 - 14,15.  
**Laredo:** 7,30 (Julio, Agosto y Septiembre).  
**Logroño (por Belorado):** 13,00 16,30 - 20,15.  
**Logroño (por Briviesca):** 19,00.  
**Madrid:** 11,00 - 12,30 - 14,15 15,30 - 16,30 - 17,30 - 18,30 19,30 - 20,00 - 22,15 - 23,15 24,00 3,15.  
**Melgar de Fernamental:** 19,00 23,00.  
**Regumiel de la Sierra (Soria):** 9,00 - 21,00.  
**San Sebastián:** 10,45 - 14,15 18,45 - 23,15 - 1,15.  
**Santa Casilda:** 9,30 (Julio, Agosto y Septiembre).  
**Santander:** 7,30 - 10,00 - 15,30 20,00 - 23,15.  
**Sasamón-Grijalba:** 23,00.  
**Torrelavega:** 10,30.  
**Tórtoles de Esgueva:** 9,30.  
**Villadiego:** 23,00.  
**Vitoria:** 10,45 - 14,15 18,45 23,45 - 1,15.

**Servicios internacionales**

**Alemania y Bélgica:** 2,00 (mi., sáb.).  
**Bélgica-Alemania-Holanda:** 18,00 (jueves).  
**Holanda:** 21,30 (jueves).  
**Londres:** (ju., vi, 11,30; Julio, Agosto y Septiembre).  
**Londres:** (mi. sáb. 12,30).  
**Lyon-Nimes-Toulouse-Besancon:** 17,30 (ma., ju., sáb.).  
**Paris-Tours-Burdeos (Bus-Expres):** (vi., 17,00).  
**Paris-Tours-Burdeos:** (ma., ju. y vi., 22,00).  
**Suiza:** 17,30 (ma., ju., sáb.).

● EFEMERIDES

1673.- España ocupa el Peñón de Alhucemas (Marruecos).  
 1814.- Las tropas británicas, tras apoderarse de la ciudad de Washington, incendian la Casa Blanca.  
 1866.- Tratado de Praga que pone fin a la guerra entre Austria y Prusia.  
 1919.- Las tropas alemanas sofocan una revuelta apoyada por Polonia en la Alta Silesia.  
 1920.- En EE.UU. se reconoce a la mujer el derecho al voto.  
 1929.- El dirigible «Graf Zeppelin» completa su primera vuelta al mundo en 20 días y 4 horas.  
 1936.- Guerra Civil española: Madrid sufre el primer bombardeo aéreo de los «nacionales».  
 1940.- La colonia francesa del Chad se une a De Gaulle.  
 1945.- Comienza la ocupación aliada de Japón.  
 1947.- El torero español Manuel Rodríguez «Manolete» resulta mortalmente herido al entrar a matar al toro «Islero», durante una corrida en la plaza de Linares.  
 1963.- Más de 200.000 manifestantes piden en Washington (EEUU) la no discriminación racial y el reconocimiento de los derechos civiles.  
 1964.- El Gobierno de Rhodesia del Sur prohíbe los partidos africanos.  
 1968.- Francia envía tropas al Chad para apoyar al Gobierno contra los rebeldes.  
 1972.- En España, se dicta prisión atenuada contra Juan Vila Reyes, principal implicado en el «caso Matesa».  
 1973.- Firma de un tratado indo-pakistaní por el que la India libera 90.000 prisioneros de guerra.  
 1985.- Tres alpinistas catalanes, Cadiach, Sors y Vallés, con tres sherpas, alcanzan la cima del Everest por la arista Noroeste del Tibet.  
 1988.- Durante unas acrobacias de las Fuerzas Aéreas Italianas, en Ramstein (RFA), 3 aviones se rozan entre sí, caen y causan una catástrofe: 40 muertos y varios cientos de heridos.  
 1989.- Histórico encuentro entre el jefe del Estado de Zambia, Kenneth Kaunda, crítico del régimen del «apartheid» y principal anfitrión del Congreso Nacional Africano (ANC), y el presidente sudafricano, Frederik de Klerk, en la localidad fronteriza de Livingstone.  
 1990.- El ministro de Asuntos Exteriores, Fernández Ordóñez, justifica el envío de buques españoles al Golfo en la defensa de intereses propios, ante la comisión de Exteriores del Congreso.

**Nacimientos**

1810.- Jaime Balmes, sacerdote y filósofo español.  
 1921.- Fernando Fernán Gómez, actor y autor de cine y teatro, español de origen argentino.  
 1936.- Rocco Torrebruno, actor y cantante italiano

**Defunciones**

1784.- Fray Junípero Serra, apóstol y fundador español.  
 1983.- José Bergamín, poeta y escritor español.  
 1984.- Mohamed Naguib, militar y primer presidente de Egipto.  
 1987.- John Huston, director de cine estadounidense.





**PRESENTADO EL CARTEL DE LA TERCERA FASE DE «LAS EDADES DEL HOMBRE».**— El cartel anunciador de la tercera y última fase del proyecto «Las Edades del Hombre», que se inaugurará en León el próximo mes de octubre, ya ha sido presentado oficialmente. Esta tercera fase, dedicada a «La música en la Iglesia de Castilla y León», estará instalada en la Catedral leonesa, como ya ocurriera con las dos anteriores, ubicadas en las Basílicas de Valladolid y Burgos.

## Noticiario misionero

### LOS CATOLICOS HAITIANOS APOYAN CON DINERO AL GOBIERNO

Puerto Príncipe (OFIM).— Por iniciativa de las Comunidades Eclesiales de Base (CEB), los sectores más humildes de la sociedad haitiana han reunido cerca de 100.000 dólares para apoyar al gobierno de Aristide en el desarrollo del país. Aristide ha propuesto destinar el dinero a una campaña de alfabetización nacional, pues 8 de cada diez personas no saben leer ni escribir en Haití. Los haitianos residentes en el extranjero también se han sumado a esta campaña y han recaudado la suma de un millón de dólares con destino a los proyectos de desarrollo del presidente Aristide.

### IGLESIA Y GOBIERNO INDIOS COLABORAN EN LA ALFABETIZACION

Nueva Delhi (OFIM).— La Iglesia Católica india está colaborando activamente en el programa de alfabetización radiofónica que, promovido por el Gobierno, está dirigido a las etnias y grupos indios más iletrados. De las ocho emisoras seleccionadas para el programa, es en la de Indore, en el Estado central de Madhya Pradesh, donde más se está dejando notar el apoyo de la Iglesia.

El sacerdote Mahipal Bhuriya explica cómo los religio-

sos escriben en Lengua Bhili e Hindi las lecciones que van a ser emitidas. La programación en esta región va destinada con prioridad a los 8 millones de miembros de la tribu Bhil. Esta etnia vive dispersa en los Estados de Madhya Pradesh, Maharashtra y Rajastán. La tasa de analfabetismo alcanza casi el 90 por ciento de su población.

De los 29 artistas seleccionados para uno de los programas, 12 son católicos Bhil. El obispo de Indore, George M. Anathil, ha pedido a todos los sacerdotes de su circunscripción que inicien proyectos similares en sus parroquias y misiones.

### COMPROMISO DE LOS LAICOS EN LA CONSTRUCCION DE NIGERIA

Lagos (OFIM).— La Ejecutiva del Consejo Nacional de los Laicos de Nigeria ha exportado a los católicos del país para que tomen parte activa en las actividades políticas tendentes a la instauración de la 3.ª República. Dicha participación, específica el Consejo, se hará teniendo en cuenta el papel y responsabilidades de la Iglesia en la sociedad. Asimismo, los responsables laicos han insistido en la necesidad de que las autoridades informen acerca de las acciones que emprende, de tal forma que los ciudadanos sepan a qué atenerse si desean comprometerse en

la consecución de los planes políticos. Por último, manifiestan su preocupación ante la crisis moral que sacude a la población y piden la devolución de las escuelas confesionales a sus antiguos propietarios.

### CERCA DE 4.000 CATOLICOS EN KUWAIT DURANTE LA OCUPACION IRAKI

Roma (OFIM).— De 3.000 a 4.000 católicos, en su mayoría extranjeros, permanecieron retenidos en Kuwait mientras duró la ocupación irakí del pequeño país. El 2 de agosto de 1990, fecha del inicio de la invasión, el número de católicos residentes en Kuwait era de 50.000 ó 60.000, ha señalado recientemente el vicario apostólico de Kuwait, Francis Adeodatus Micallef, en una intervención en Radio Vaticano. Los casi 4.000 católicos que no pudieron salir o que decidieron quedarse por propia iniciativa fueron aislados por las tropas irakíes, de tal forma que no pudieron mantener ningún contacto con el exterior sino a través de pequeños transistores. No obstante, monseñor Micallef ha apuntado que los soldados de Sadam Hussein les respetaron «como miembros de la Iglesia y como personas». Tras la liberación de Kuwait los católicos han regresado y la presencia de fieles en la misa dominical ha vuelto a revitalizarse.



El novenario de misas que dará comienzo hoy, día 28 de Agosto, a las 20,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de La Anunciación, será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

### Don Jesús García Monzón

Que falleció el pasado día 15 de Agosto

Q. E. P. D.

La familia agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 28 de Agosto de 1991



EL SEÑOR

### Don Santiago Sáez Duque

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Encarnación Melchor; hijo, Angel; hija política, Eulalia López; nietos; hermanos, Gregoria, Josefa y Honorato; hermano político, Claudio Melchor; sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral, se celebrarán hoy, miércoles, a las 12, en la iglesia parroquial de La Anunciación, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Clunia, número 11.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 28 de Agosto de 1991.



EL PRESBITERO

### Don Pedro Gómez Nevado

Falleció en el día de ayer, a los 81 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

El Sr. Arzobispo; sacerdotes de la Residencia Sacerdotal; hermanos, Martina, María y Teódulo; hermanos políticos, Benito y Eberilda; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, miércoles, a las 11,30, en la iglesia parroquial de Santa Agueda, acto seguido la conducción del finado al cementerio municipal.

Vivía: Residencia Sacerdotal

Capilla ardiente: Residencia Sacerdotal.

Burgos, 28 de Agosto de 1991.

(Funeraria «La Paz»).



LA SEÑORA

### Doña María Socorro Cerezo Cerezo

Falleció en el día de ayer, a los 61 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenado esposo, Sabiniano Dueñas González; hijos, Jesús Manuel, Emilio, José Ignacio, Lourdes y María Dolores; madre política, Alicia González Galerón; hermanos, Iluminada, Eliseo, Angel, Cecilio y Manuel; hermanos políticos, Dionisio, Isidora y María Josefa; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, miércoles, a las 5, en la iglesia parroquial de Olmillos de Sasamón, acto seguido la conducción de la finada al cementerio municipal.

Vivía: Olmillos de Sasamón.

Capilla ardiente: Residencia Sanitaria.

Burgos, 28 de Agosto de 1991.

(Funeraria «La Paz»).



## PRESENTACION DEL REAL BURGOS



Juric peleó anoche frente a los moscovitas como en él es habitual. (Foto: Jesús Matías).



Barbaric y Grishin luchan en el centro del campo. (Foto: J. Matías).

## El equipo castellano superó al TSSKA (3-1)

**Los moscovitas fueron obsequiados con ocho tarjetas por el colegiado del encuentro, Calvo Córdoba**

**Doce sillas rotas, balance del primer partido y falta toda la temporada**

PESA  
BURGOS

□ EL partido del Real Burgos con el TSSKA de Moscú jugado anoche en el Estadio Municipal de «El Plantío» y que, al mismo tiempo, servía de presentación del equipo local ante su afición será recordado durante mucho tiempo por los ocho mil espectadores que se dieron cita en el feudo burgalés y no precisamente por el buen juego desplegado por ambos contendientes, sino por los incidentes que se produjeron.

En primer lugar, dentro del terreno de juego, ya que el colegiado del partido «amistoso» envió a la ducha a tres moscovitas antes de tiempo, con lo que el partido perdió totalmente su razón de ser para quedar totalmente devaluado.

En segundo lugar, por los numerosos incidentes promovidos por los espectadores que ocupan las localidades que están situadas detrás de la portería del Fondo Sur, que obligaron al resto del público a lanzarles todo tipo de objetos terminando por desalojarles de sus asientos, no sin antes quedar destrozados 12 de éstos. Todo acabó con la intervención de la Fuerza Pública que echó del



Momento en que la Policía va a desalojar a los «Ultra Sur» de «El Plantío». (Foto: Jesús Matías).

campo a los infractores.

Por lo demás, calor en el municipal, millón y medio de recaudación, terreno en buenas condiciones, intercambio de regalos entre los jugadores antes de iniciarse el partido, directivos locales y moscovitas en el palco de autoridades y la presencia de Briones, «espía» de Luis Aragonés, que poco podrá informar al «sabio» de Hortaliza, a tenor de lo visto sobre el césped del terreno castellano.

**REAL BURGOS:** Elduayen; Bengoechea, Jiménez, Tocornal, Lito; Alejandro (minuto 60, Edu), Joseba Aguirre, Barbaric, Ayúcar (minuto 60, Emilio); Narciso y Juric.

**TSSKA:** Guteev; Malnikov,

Bistrov, Fokin, Kolotovkin; Ivanov, Tatarchuck, Grishin (minuto 46, Kolpovski) (minuto 60, Kolesnikov), Broshin; Masalitin y Dimitriev.

**Arbitro:** El soriano Calvo Córdoba. Todo un festival de tarjetas, que dejaron a los rusos en cuadro. Expulsiones de Dimitriev (minuto 31), Fokin (minuto 61) y Broshin (minuto 65), además de una amarilla para Bistrov e Ivanov, respectivamente. En definitiva, ocho amonestaciones, algunas absurdas, que lo único que consiguieron fue cargarse el espectáculo, porque a partir de entonces cualquier parecido entre un choque futbolístico y lo que estaba ocurriendo en el rectángulo de

juego era pura coincidencia. Al final se negó a estrechar la mano de un jugador soviético, lo que le descalifica por completo

**Goles:** 0-1. Minuto veinticinco: Dimitriev se escapa de la zaga local y bate por bajo a Elduayen de tiro cruzado y ajustado al poste derecho.

1-1. Minuto Treinta y seis: Contragolpe burgalés, que pilla adelantada a la defensa moscovita, para que Alejandro dispare y el correspondiente rechace de Guteev lo incruste en red el canario Narciso.

2-1. Minuto cuarenta y nueve: Cesión corta sobre Tocornal, al saque de una falta, para que el cántabro fusile al meta visitante.

3-1. Minuto setenta y siete: Fuerte disparo de Joseba Aguirre con desvío de Guteev, y Edu, muy atento, centra sobre Juric que marca a placer.

### HAY QUE ESPERAR

Pues habrá que esperar al choque del día 8 frente a Osasuna en «El Plantío», para que el «once» local pueda «presentarse» ante sus incondicionales, ya que lo visto ayer noche ante los moscovitas no vale como referencia de lo que el Real Burgos pueda dar de sí en el transcurso de la ya inminente temporada.

Y el caso es que las dos formaciones habían salido con ganas de agrandar, pues a medida que iban pasando los minutos ambas porterías empezaban a sufrir el respectivo acoso contrario. De esta forma, Tatarchuk está a punto de inaugurar el marcador, pero Elduayen con el pie salva la situación, aunque la reacción no se hace esperar y Narciso pone a prueba a Guteev.

El choque se anima, cobra vida y Dimitriev, el goleador del pasado lunes en «El Sardinero» atina en las mallas burgalesas y pone por delante a su equipo. Poco después unas absurdas manos del goleador moscovita le alejan del juego por haber visto con anterioridad otra amonestación, y es a partir de entonces, cuando la superioridad de los de Novoa se hace patente. Narciso iguala el encuentro, y Juric y de nuevo Narciso podían, sobre todo el yugoslavo, haber tenido premio.

La segunda mitad, con dos nuevas expulsiones forasteras, convirtió el partido en un mero entrenamiento para los de casa, que tendrán que pasar en el «Vicente Calderón» su auténtica prueba de fuego.

Muy bien Ayúcar, espléndido, junto a Bengoechea y las ganas de Barbaric, lo mejor.



# Real Madrid y Colo Colo disputan el Trofeo «Santiago Bernabéu»

**El partido comenzará a las nueve de la noche y será televisado por la segunda cadena**

□ **MADRID/COLPISA.**— El Real Madrid se presenta hoy a su afición en el Trofeo Santiago Bernabéu ante el Colo Colo de Chile, campeón de la Copa Libertadores de América, en el que será último partido del equipo madridista antes de debutar en la Liga 1991-92 el próximo sábado en Cádiz.

El partido entre el Real Madrid y el Colo-Colo será retransmitido por el segundo canal de Televisión Española a partir de las nueve de la noche.

Robert Prosinecki debutará hoy en el Santiago Bernabéu con el Real Madrid una vez que se ha recuperado de la sobrecarga muscular que le impidió jugar en Italia frente al Mantova y el Lazio. También hará su debut en terreno madridista el brasileño Ricardo Rocha, el último fichaje del Madrid para esta temporada.

Prosinecki y Rocha jugarán frente al Colo Colo, pero no Mikel Lasa, y casi con toda seguridad, tampoco Luis Enrique. El ex sportinguista sufre una lumbalgia y una lesión en el tobillo y su participación en el XIII Trofeo Santiago Bernabéu está prácticamente descartada, mientras que el defensor donostiarra se está recuperando de su operación de pubis y no estará ni siquiera en la concen-



Prosinecki debuta hoy ante su público. (Foto: Efe).

tración del equipo.

El técnico madridista, Radomir Antic, manifestaba hoy respecto al delantero que «ha notado mucha mejoría, pero vamos a esperar más horas para ver cómo evoluciona».

Radomir Antic, tras el entrenamiento de hoy, se mostraba optimista de cara al partido de mañana frente al Colo Colo: «Estoy muy contento y satisfe-

cho del entrenamiento, porque se ha recuperado la agresividad y la chispa. Ya tenemos ganas de jugar ante nuestro público».

La alineación del Real Madrid ante el Colo Colo, si se confirma la ausencia de Luis Enrique, será la siguiente: Buyo, Chendo, Rocha, Sanchís, Villarroya, Hierro, Prosinecki, Hagi, Michel, Alfonso y Butragueño.

## El Palencia se interesa por los servicios de Julián Miravalles

□ **ARANDA DE DUERO/VALENTIN GARCIA.**— El Palencia, equipo de la Segunda División «B», parece estar interesado en el fichaje del delantero arandino Julián Miravalles.

A pocos días para el inicio de la Liga, la Arandina Club de Fútbol puede quedarse sin fichar a su mejor hombre en la pretemporada: Julián Miravalles. Aunque las conversaciones que mantenían jugador y presidente del club estaban muy avanzadas y a falta tan sólo de unos pequeños detalles, el interés que ha mostrado el Palencia por Julián Miravalles va a dar un giro de 360 grados al asunto.

José Luis, hombre importante en los esquemas de Mariano García, técnico del Palencia, ha marchado para jugar en el Real Zaragoza. Este contratiempo quiere anularlo el mister palentino consiguiendo el fichaje de un jugador de características similares a las de José Luis. Según fuentes del propio entrenador del Palencia, Julián Miravalles reúne las condiciones necesarias para sustituir al ya ex-jugador palentino.

### El hombre más regular de la pretemporada de la Arandina, tentado por un Segunda «B»

Aunque la noticia parecía un rumor, se va confirmando ya que, en la tarde del pasado lunes, Antonio de Santiago y Julián Miravalles se reunían para acabar de llegar a un acuerdo y que el jugador se quedara un año más en la Arandina. Sin embargo ayer martes, nada había hecho y aún hay que esperar.

No obstante, y para ser fieles a la verdad, hay que decir que el jugador palentino aún no ha firmado por el Real Zaragoza pero que sí que lo hará en las próximas horas.

Como también es cierto que Julián Miravalles es una alternativa, entre otras para sustituirlo en el Palencia. Eso sí, parece ser el primero en la lista

de Mariano García.

Ahora bien, está la postura de la Arandina C.F., que algo querrá decir en este «affaire». El presidente, Antonio de Santiago, no quiere hacer declaraciones hasta que el Palencia se dirija a él. Eso sí, advierte que él ha negociado con el Real Valladolid y que la carta de libertad del jugador está en su poder.

Recuerden que Miravalles viene de jugar con el Real Valladolid y que por lo tanto, al no haber firmado por la Arandina, sus derechos le pertenecen al Club del Pisuerga.

En definitiva, un rumor que ha cobrado fuerza, y del que aún no hay nada decidido pero que, en las próximas horas tendrá una solución en uno u otro sentido.

La postura del jugador es bien clara: su primer objetivo es volcarse en su carrera de estudios, en Valladolid, pero, una oferta interesante de un Segunda División «B», y la cercanía de Palencia con Valladolid, pueden hacer decidirse al jugador.

## Próxima quiniela

PESA

□ **1. Ath. Bilbao-Sevilla.**— Todo pronóstico que se haga en los primeros compases de cualquier competición, no deben ser demasiado acertados, en razón a que los equipos no han llegado, en ningún caso, a su mejor forma. El factor campo, sin embargo, puede ser cuestión a considerar para el acierto a la hora de los signos. Con esta premisa, los «leones» pueden empezar con victoria ante los «devaluados» de Espárrago, aunque el signo de la igualdad no molesta a nadie y puede añadirse. **Pronóstico: 1-X**

**2. Valladolid-S. Gijón.**— Complicado, demasiado complicado el choque del estadio vallisoletano como para jugarlo a una sola carta. Todos los equipos, unos más que otros, se han reforzado convenientemente y ahí están en conseguir de sus plantillas lo mejor. Podría ser que, por lo realizado en la pretemporada, el empate es buen marcador para el partido del estadio «José Zorrilla». **Pronóstico: 1-X**

**3. Cádiz-R. Madrid.**— A escena el «gran» Madrid de los Prosinecki, Rocha, Michel y compañía. Y enfrente, el Cádiz, uno de los equipos con menor presupuesto de toda la categoría y con ocho jugadores de la cantera en sus filas. Con estos datos, se hace casi imposible que los amarillos puedan oponer seria resistencia al máximo favorito para el título junto al Barça. Lo contrario, sería para empezar a pensar en que el dinero no lo es todo en esta vida, al menos en el fútbol. **Pronóstico: 2**

**4. Tenerife-Logroñés.**— Hay que insistir, se tienen muy pocos datos en que basarse para poder opinar con cierta certeza en los comentarios. Aunque, si de algo vale la trayectoria «veraniega» de los canarios en su estadio, el signo local tiene cabida, pero igualmente también puede confiarse en los riojanos. **Pronóstico: 1-X**

**5. Valencia-D. Coruña.**— Otro partido que «merece» el uno. Los gallegos pueden acusar esa larga permanencia en la división inferior y verse sorprendidos por los ches, que además actúan a favor de ambiente. **Pronóstico: 1**

**6. Osasuna-Albacete.**— Una incógnita este Albacete de Benito Floro. Es su debut, de siempre, en la División de Honor de nuestro fútbol, aunque ha escogido un escenario bastante incómodo para «presentarse en sociedad». Los navarros deben empezar sumando puntos. **Pronóstico: 1**

**7. Atlético de Madrid-R. Burgos.**— El conjunto burgalés fue la pasada temporada la auténtica revelación a la hora de juzgar sus actuaciones lejos de su estadio. No perdió en ninguno de los campos «grandes», incluido ese estadio que tiene que visitar dentro de 96 horas, aunque luego se dejara muchos positivos al cobijo de sus incondicionales, pero eso es otra historia. Para el choque liguero que abre la Liga a orillas del Manzanares, la lógica aconseja apostar por el campeón de Copa. **Pronóstico: 1**

**8. R. Oviedo-R. Mallorca.**— Los asturianos quieren mejorar actuaciones pasadas, de por sí brillantes, y de ahí sus nuevas adquisiciones, que pueden dar mucho que hablar en la competición que está a punto de iniciarse. Los visitantes, por su parte, parecen condenados a fracasar en su primera intención liguera. **Pronóstico: 1**

**9. R. Zaragoza-Español.**— Puede ser uno de los encuentros más igualados de la jornada, ya que maños y «periquitos» se conocen demasiado bien y a estas alturas de temporada todo es posible, como en Granada. **Pronóstico: 1-X**

**10. Barcelona-R. Sociedad.**— El actual campeón de la competición recibe a los donostiarras. Un equipo que le derrotó en el «Camp Nou» en su última visita. Ahora, es bastante probable que las cosas no ocurran de la misma forma, pues los locales son superiores. **Pronóstico: 1**

**11. Eibar-Sestao.**— El más difícil todavía. Dos rivales, que están muy al día el uno del otro para un partido en el que se presumen pocos goles. **Pronóstico: X-2**

**12. Celta-Lérida.**— De entrada, parten favoritos los gallegos si quiera sea por aquello de jugar al amparo de ambiente y público. No obstante, los catalanes fueron la pasada temporada uno de los equipos revelación en los primeros compases y podrían repetir. **Pronóstico: 1-2**

**13. Compostela-Castellón.**— Interesante será observar como inicia el Castellón su andadura por la nueva categoría, al igual que el «once» gallego. Habrá que pensar, a la hora de juzgar el choque, que hace bien poco había entre los dos rivales del domingo dos categorías de por medio. Esto obliga a jugar el doble negativo. **Pronóstico: X-2**

**14. Santander-Bilbao Ath.**— Los «cachorros» son muy respondones en el feudo cántabro, lo que podría fastidiar el reencuentro del Racing con la categoría. No obstante, es un choque con tendencia al triunfo casero, pero sin que pueda ignorarse el empate. **Pronóstico: 1-X**

**15. R. Murcia-Málaga.**— Enfrentamiento entre dos equipos que «tocaron» la Primera División. **Pronóstico: X.**



# España juega hoy frente a Argentina la semifinal sub'17

**Para batir a los argentinos, los españoles deberán oponer su habilidad y excelente presión**

□ **MONTECATINI (ITALIA)/EFE.**— Los encuentros España-Argentina y Ghana-Qatar, semifinales del I Campeonato Mundial Sub17 de Fútbol, representan la lucha entre dos selecciones con una notoria y amplia tradición futbolística y dos de las llamadas a brillar con luz propia en los próximos años.

España y Argentina aúnan la tradición, el pasado glorioso, dos concepciones de fútbol que con el transcurso del tiempo cada vez se han ido emparejando más.

Ghana y Qatar, por el contrario, significan el exotismo y con ello la novedad, el futuro de un fútbol que se dice está, precisamente, en el amplio y extraordinario desarrollo que ha tenido este deporte en las naciones africanas y asiáticas.

En un principio, parten como principales favoritos para estar presentes en la final, a tenor de lo realizado en lo que se lleva de campeonato, las representaciones de España y de Ghana. Dos selecciones que son las únicas que no conocen la derrota y que iniciaron la competición en el mismo grupo.

La selección nacional española espera con optimismo y sin apenas problemas físicos el partido ante Argentina (19.00 gmt),

rival que ayer mismo fue estudiado mediante el video y al que siguió con especial atención, en su encuentro de cuartos de final, el coordinador general del equipo español, Teodoro Nieto.

Para batir a Argentina, equipo que destaca por sus buenos marcajes individuales y por su lucha, no exenta de técnica, la selección española deberá oponer su habilidad, su mejor calidad y, en especial, la excelente presión ejercida en el segundo tiempo del partido que les enfrentó a Alemania.

Especial atención tendrán los marcajes sobre Akselman, quien lleva el peso del juego en el centro del campo, y sobre Oliveri, un jugador en constante movimiento y con buenos desmarques.

El seleccionador nacional español, Juan Santisteban, no quiere ningún tipo de confianza en sus jugadores, pues, según señala, «cuando están en las



España apeó en cuartos de final a Alemania. Hoy «toca» Argentina. (Foto: AP).

semifinales es porque se trata de un equipo fuerte y con gran calidad».

«Argentina, según las informaciones que han llegado, parece que ha ido evolucionando en su juego según transcurrieran los partidos y ahora, como demostró ante Australia, está en buena forma. Será un encuentro muy difícil y en el que es importante marcar el ritmo y ejercer una buena presión sobre el rival», añadió el técnico.

En las filas españolas, el único jugador que presenta unas ciertas molestias físicas es Juan Carlos Gutiérrez, quien ante Alemania sufrió un pisotón en

el dedo gordo de un pie. El capitán de la selección, no obstante, parece que no tendrá grandes problemas para estar en el once inicial.

De esta forma, el once titular que saldrá esta tarde será el mismo que actuó en los tres primeros partidos del campeonato y que está integrado por: Javi López Vallejo; Castro, Medina, Chocarro, Juan Carlos; Sandro, Gerardo, Velasco, Emilio; Robaina y Murgui.

El respeto hacia el rival, no exento de un cierto optimismo, y la tranquilidad son, asimismo, las notas que caracterizan a la selección nacional de Argentina

ante su compromiso con España.

La ilusión de los jóvenes jugadores argentinos está puesta en emular, como mínimo, lo realizado por la selección nacional absoluta en el último mundial, también en tierras italianas, y estar presentes en la «finalísima».

La única nota negativa es la lesión de abductores que sufrió en los entrenamientos previos al partido frente a Australia el jugador Angel Alejandro Morales. El futbolista del Independiente es casi seguro que no estará ni siquiera entre los convocados.

## CICLISMO

# La UC Mirandesa y Sprintem se repartieron los triunfos en Villarcayo

**El número de escuelas federadas y alumnos se ha visto duplicado en una temporada**

□ **VILLARCAYO/MARIA JESUS GUTIERREZ.**— En la concentración de Escuelas de Ciclismo de Burgos, capital y provincia, disputada en el Polígono «Las Merindades», de Villarcayo, la Unión Ciclista Mirandesa se ganó las primeras clasificaciones en principiantes y alevines, mientras que en infantiles obtuvo el primer puesto el Grupo Deportivo Sprintem, venido de la capital burgalesa.

Tomaron parte en la prueba un total de 21 corredores principiantes, 19 de la categoría alevín y 32 infantiles, pertenecientes a las escuelas de Miranda de Ebro, Aranda de Duero, Medina de Pomar, Briviesca, las dos de Burgos, Santo Angel y Sprintem, y la de Villarcayo.

Por categorías los tres primeros clasificados de cada una fueron los siguientes:

Principiantes, Víctor Manuel García, de la U.C. Mirandesa; Juan Carranza Carrasco, C.C. Arandino y Jesús Calzada, Santo Angel de la Guarda.

En la de alevines, Jesús Angel Caubilla, U.C. Mirandesa; segundo, Javier Leal Herrero, C.C. Arandino; tercero, Arturo García, Santo Angel de la Guarda, Burgos.

En infantiles, primero, Miguel García, Sprintem; segundo, Roberto Puente, Sprintem y tercero, Diego Rueda Martínez, Medina de Pomar.

Los trofeos fueron donados

por la Diputación Provincial de Burgos, el Ayuntamiento de Villarcayo, Seguros Aurora Polar, Torneos Romer, Pub Roma, Carpintería de Aluminios Almiro, Cris-Sport, Mesón Don Nuño, Fevisa-Ferralla, Instalaciones Eléctricas Veyfra, Neumáticos Llisca e Imprenta García. Se encargaron de su entrega la reina de las fiestas de Villarcayo, Sonia Rodríguez y sus damas, Susana Hernández y Sonia Fernández.

Al finalizar las pruebas, todos los jóvenes ciclistas fueron invitados a un pequeño refrigerio, mientras que el teniente de alcalde, Fernando Milián Riego, despidió la concentración agradeciendo al numeroso público su presencia, así como a la Diputación Provincial su patrocinio y a la sección de ciclismo del Club Villarcayo-Nela, la labor de coordinación, lo mismo que a las firmas colaboradoras y a la Cruz Roja local.

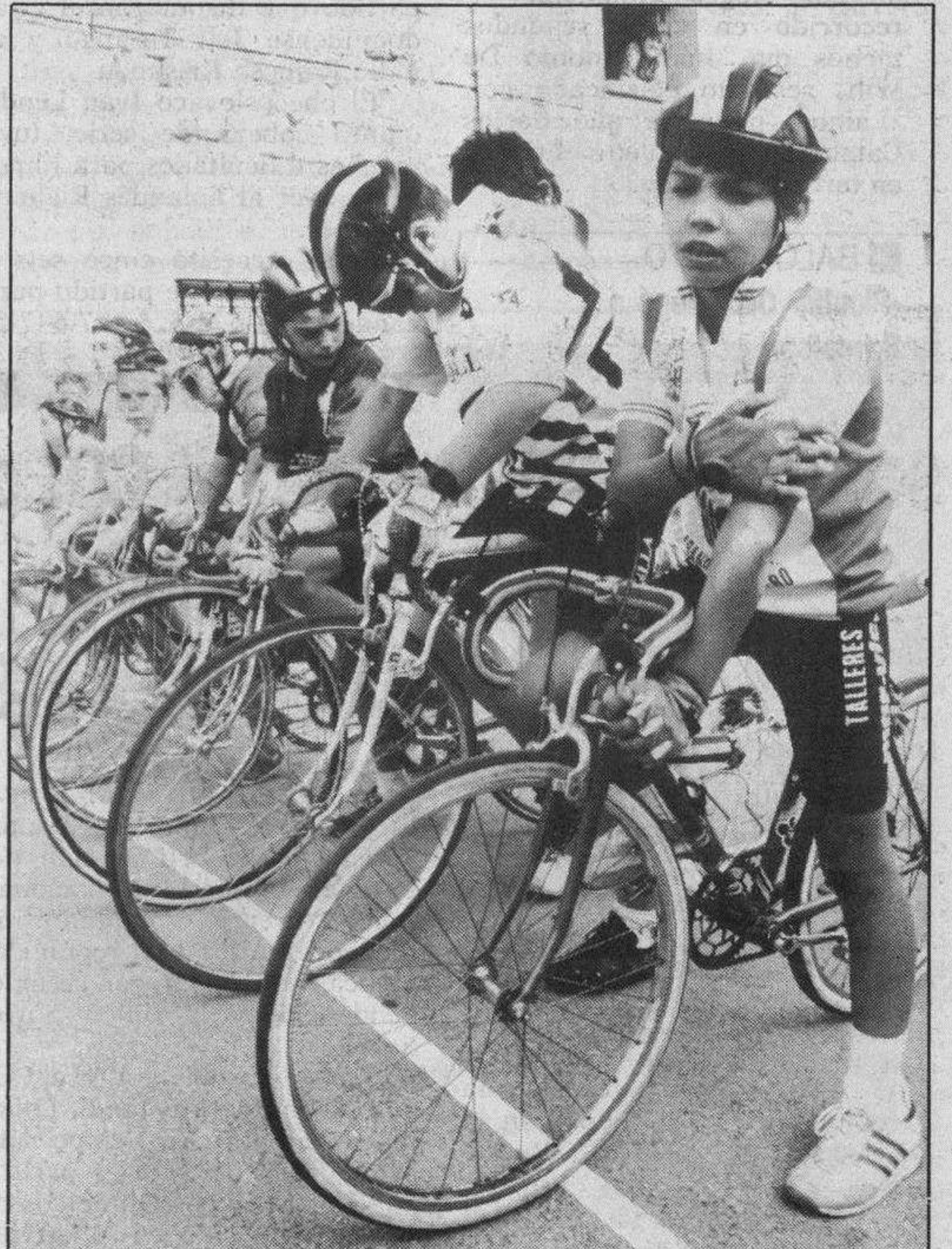
Por otra parte, el coordinador de las Escuelas de Ciclismo, Demetrio Díez, comentó que lo único que se pretende con este

tipo de concentraciones es que «el número de corredores y escuelas vaya aumentando», lo cual están consiguiendo ya que del año pasado a éste se ha doblado el número de escuelas.

La próxima semana debutará la de Melgar de Fernamental, si bien se nota la ausencia de alumnos de la zona de la sierra. Dentro de su política y esfuerzo en pro del fomento del deporte del ciclismo, Demetrio Díez se mostró muy ilusionado ante la posibilidad de «sacar en su día algún profesional, si bien lo que más nos interesa es la formación del alumno dentro de la disciplina de grupo, para mejor enfrentarse con la sociedad que le acogerá dentro de unos años», hasta entonces se trabaja con los más jóvenes en su formación realizando encuentros y competiciones provinciales que son consideradas como «un bien social».

## CAMPEONATO SOCIAL POR PAREJAS

La Unión Cicloturista Medinense celebró el campeonato social contra el crono en la modalidad de parejas, en el Valle de Manzanedo, concretamente entre Hoz de Arriba e Incinillas. Tomaron parte quince parejas, entre ellas dos promesas del equipo ciclista, Fernández-Pardo, de la categoría cadete.



Villarcayo fue escenario de una nueva prueba. (Foto: A. Rodrigo).

La pareja ganadora fue la formada por Eloy López Para y José Ramón Calvo, que invirtieron 23 minutos 10 segundos en recorrer los 17 kilómetros de que constaba la prueba, haciendo un promedio de 40 kilómetros a la hora.

A tan sólo 10 segundos se clasificaron en segundo lugar Emilio Miñón e Ignacio Martínez.

La tercera plaza correspondió a Juan Carlos Tobalina y a Francisco Javier Rodríguez.

Para el primero de septiembre el pelotón cicloturista medinense tiene programado el segundo campeonato social de montaña que se desarrollará en la ascensión al Portillo de Lunada, de 1.350 metros de altitud y ocho kilómetros de subida.



## POLIDEPORTIVO

## VELA

**Pedro Campos, primero en el Campeonato del Mundo**

□ RUNGTESD/EFE.- El equipo del «Desafío España Copa América» con el español Pedro Campos al mando del «Lone», terminó tercero en la antepenúltima prueba puntuable del Campeonato del Mundo de Vela de Cruceros de 3/4 de toneladas, disputada en la localidad danesa de Rungtesd.

El equipo español se ocupó de vigilar, desde la salida, a su más directo rival, el griego Atlanti Victory, patroneado por el medalla olímpica y cinco veces campeón mundial Soederlund, y se desentendió de lograr la victoria, en la tercera regata.

Faltan dos pruebas para que finalice el Campeonato, una regata de media distancia que terminará mañana y un recorrido olímpico de 24 millas de longitud, y todo hace pensar que Campos puede revalidar su título mundial de 1990.

Tras el barco español, se hallan clasificados el «Bit», «Monti Riam» y «Local Hero».

## HIPICA

**Rosario Cabanas repitió triunfo en Gijón**

□ GIJÓN/EFE.- La amazona Rosario Cabanas, con «A. Hípicos Cometa», venció en la prueba grande del tercer día del concurso de saltos de Las Mestas de Gijón, Asturias, con un recorrido sin faltas.

Cabanas, que anteayer ganó la prueba grande de la segunda jornada, logró completar su recorrido en cinco segundos menos que Juan Antonio De Witt, segundo clasificado con «Laina», mientras que Carlos Catalán, con «Ugoletto» finalizó en tercera posición.

## BALONCESTO

**«Piculín» Ortiz llegó a Barcelona**

□ BARCELONA/EFE.- El puertorriqueño José «Piculín» Ortiz, pivote del FC Barcelona, llegó ayer a la Ciudad Condal procedente de su país para incorporarse a la disciplina del equipo barcelonista.

Ortiz, que era esperado a principios de la pasada semana después de disputar los Juegos Panamericanos con la selección de su país, con la que consiguió la medalla de oro, alegó que su retraso se debió a un malentendido en las fechas.

El jugador expresó tiempo atrás, que este sería el último año que participaría en la liga de verano de país, ya que al inicio de la liga ACB se encontraba saturado de encuentros. «Piculín» no hizo extensiva esta renuncia a los partidos con la selección nacional de Puerto Rico.

## Se casó Miguel Arasti

□ BURGOS.- Miguel Arasti, colaborador de DB en la sección de baloncesto, contrajo matrimonio el pasado sábado, a las ocho de la tarde, en la Catedral de Burgos.

Miguel y su esposa Pilar del Monte se encuentran disfrutando de los primeros días de casados en las Islas Afortunadas. Enhorabuena.

## TENIS

# Bruguera, Javier Sánchez y Arancha ganaron en el Abierto de Estados Unidos

**Lendl, cabeza de serie número dos, tuvo dificultades para pasar la primera ronda**

□ NUEVA YORK/EFE.- El español Javier Sánchez Vicario superó ayer la primera ronda del Abierto de tenis de Estados Unidos al derrotar al alemán Alexander Mronz por 6-2, 6-3, 3-1 y abandono del germano en las pistas de Flushing Meadow de Nueva York.

El encuentro, también de la primera eliminatoria, disputado entre los españoles Sergio Bruguera y Tomás Carbonell finalizó con victoria del primero, en cinco sets, por 3-6, 4-6, 6-3, 7-6 (7-3) y 6-3.

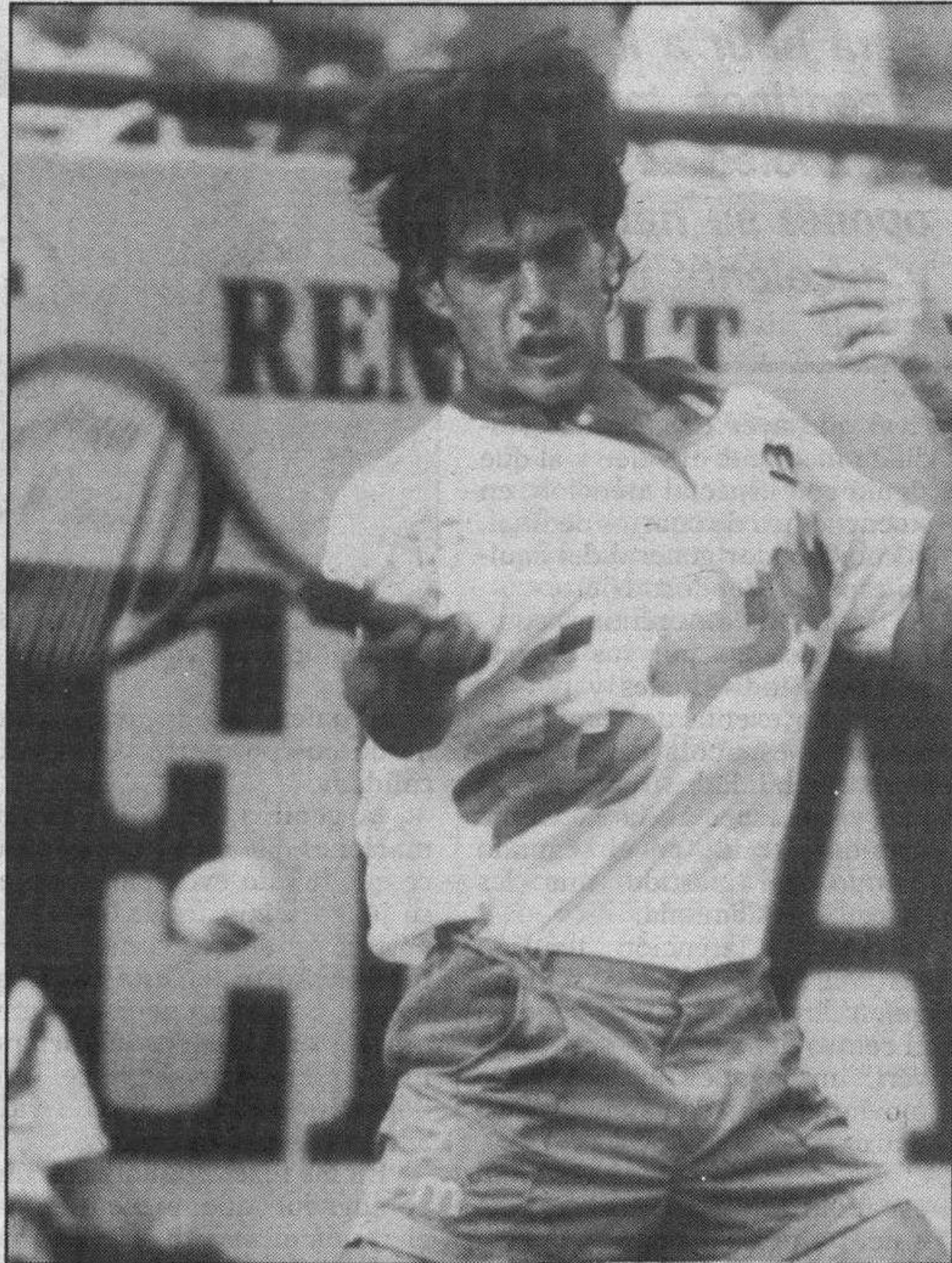
En cuanto a la española Arancha Sánchez, la menor de los Vicario, dio buena cuenta de la italiana Katia Piccolini, por 6-0 y 6-1.

Por su parte, el sueco Stefan Edberg, segundo cabeza de serie, sufrió ante el estadounidense Brian Shelton para pasar a la segunda ronda.

Edberg venció en cuatro sets, por 6-4, 2-6, 7-6 (7-4) y 6-1, a Shelton y se enfrentará en la próxima ronda al ganador del partido que disputarán el estadounidense Jeff Tarango y el indio Ramesh Krishnan.

El checoslovaco Ivan Lendl, quinto cabeza de serie, tuvo muchas dificultades para imponerse ayer al holandés Richard Krajicek.

Lendl necesitó cinco sets y salvó dos bolas de partido para ganar, por 3-6, 2-6, 6-4, 7-6 (7-5)



Javier Sánchez Vicario continúa en Flushing Meadow. (Foto: Efe).

y 6-0, a Kracijek. El checo, tres veces ganador de este torneo, jugará en la segunda ronda ante el alemán Patrick Kuhnén.

## McENROE, MULTADO

El tenista estadounidense John McEnroe fue multado ayer con mil dólares (unas 110.000 pesetas) por protestar reiteradamente una decisión del juez de

silla durante su primer partido del abierto de Estados Unidos en el que ganó el lunes a su compatriota Glenn Layendeker.

La incontinencia verbal de McEnroe le ha supuesto numerosas multas y alguna descalificación, como la que sufrió el pasado año en el abierto de Australia por romper la raqueta e insultar al juez de silla y a uno

de los árbitros de pista.

Los otros tres jugadores sancionados en la primera jornada del torneo neoyorquino son el soviético Dimitri Poliakov, con unas 110.000 pesetas, por una obscenidad en voz alta; así como el croata Goran Ivanisevic, con 92.000 pesetas, y el israelí Amos Mansdorf con unas 38.000, ambos por «hacer gala» de un mal comportamiento en la pista.

El croata Goran Ivanisevic también es actualidad, junto con su compatriota Goran Prpic, porque ayer anunció que tanto él como Prpic no representarán a Yugoslavia en la semifinal de la Copa Davis, que enfrentará a este país y a Francia los próximos días veinte al veintidós de septiembre.

Según la agencia oficial croata, HINA, los dos jugadores, que son los mejor clasificados de su país en la lista de la Asociación de Tenistas Profesionales (ATP), «decidieron no participar en la Copa Davis como protesta a las agresiones contra Croacia».

De esta forma Ivanisevic y Prpic se suman a los atletas que siguen el llamamiento que las autoridades croatas realizaron a principios de agosto, pidiendo que se negasen a participar en los equipos nacionales de Yugoslavia como «protesta por las agresiones serbias y del gobierno federal yugoslavo» contra el territorio de esta república balcánica.

Con la retirada de Ivanisevic y Prpic el serbio Slobodan Zivonovic, que aún no ha recuperado la forma tras una serie de lesiones, ha quedado como jugador número uno del equipo nacional yugoslavo para Copa Davis.

## OLIMPISMO

## Piden al COI que reconozca las repúblicas bálticas para participar en Barcelona'92

□ FRANCFORT (ALEMANIA)/UPI.- El dirigente deportivo Walter Troeger, miembro alemán del Comité Olímpico Internacional, solicitó ayer a este organismo reconocer a las tres repúblicas bálticas que declararon su independencia de la Unión Soviética.

Troeger también pidió al COI que reconociera a Estonia, Lituania y Letonia con tiempo suficiente para permitirles participar en los Juegos Olímpicos de Invierno de 1992 en Albertville (Francia), y en los Juegos Olímpicos de verano de Barcelona.

«El COI debe actuar rápidamente, porque ha cambiado la situación política», dijo Troeger, que destacó que las tres repúblicas están a punto de recibir el reconocimiento político mundial como Estados independientes.

Un comité especial del COI, encabezado por el juez senegalés Keba M'Baye, ya ha participado en reuniones con los

**Samaranch dice «que no se pueden cerrar las puertas a un país internacionalmente reconocido»**

comités olímpicos nacionales de las tres repúblicas.

«El COI debe asegurar a las repúblicas bálticas el derecho de comenzar», manifestó Troeger, quien espera que el Comité Ejecutivo del COI que preside Juan Antonio Samaranch estudie el reconocimiento de Estonia, Lituania y Letonia en su reunión del próximo mes que tendrá lugar en Berlín.

Por su parte, Juan Antonio Samaranch, presidente del COI, declaró ayer «que no se pueden cerrar las puertas a un país internacionalmente reconocido que quiera unirse a la familia olímpica», en clara referencia a las repúblicas soviéticas independentistas.



Samaranch parece apostar por los países bálticos. (Foto: AP).



## CAMPEONATOS DEL MUNDO DE ATLETISMO

# Sandra Myers, bronce en los 400 metros

**Es la primera española que logra medalla en unos Campeonatos del Mundo al aire libre**

□ TOKIO/UPI.- Sandra Myers conquistó ayer la medalla de bronce en los 400 metros lisos durante la cuarta jornada de los Campeonatos del Mundo de Atletismo que se celebran en Tokio.

Sandra Myers se convirtió así en la primera atleta española que consigue una medalla en unos Campeonatos del Mundo al aire libre.

Sandra Myers logró ayer la cuarta medalla para España en unos Campeonatos del Mundo al aire libre, después de las dos medallas logradas por José Marín (plata en 50 kilómetros marcha en Helsinki-83 y bronce en 20 kilómetros marcha en Roma-87), y la que conquistó José Luis González en los 1.500 metros hace cuatro años en la capital italiana.

La atleta española nacida en Kansas se adjudicó la medalla de bronce en los 400 metros con un tiempo de 49.78, a once centésimas del récord de España, y confirmó los pronósticos que la colocaban como la mayor esperanza española, junto a Fermín Cacho, para subir al podio en los Mundiales de Tokio.

La medalla de oro en los 400 metros fue para la francesa Marie-Josée Percec, que además de proclamarse nueva campeona mundial, estableció la mejor marca mundial de la temporada y el récord de Francia, con un crono de 49.13.



Sandra Myers, a la izquierda, fue tercera en la final de los 400 metros. (Foto: Reuter).

Por delante de Sandra Myers también entró la alemana Grit Breuer, que se adjudicó la medalla de plata con un tiempo de 49.42, nuevo récord del mundo junior.

Sandra Myers realizó una gran carrera y superó en la misma línea de meta para llevarse el bronce a otra de las grandes candidatas al podio, la soviética Olga Bryzgina, que acabó con 49.82. Myers, plusmarquista nacional de la distancia, sacó cuatro centésimas a la campeona olímpica en Seúl y la española suma a su palmarés una nueva medalla después de la plata que logró en los 400 en los Mundiales de Sevilla en pista cubierta el pasado mes de mar-

zo, donde batió el récord de España con 50.99. El lunes en Tokio, en las semifinales de los 400, la atleta española se había clasificado para la final como primera de su serie con un buen crono de 50.64.

Sandra Myers poseía al llegar a Tokio la cuarta mejor marca mundial del año en 400, 49.67 segundos, y ayer culminó su magnífica temporada con esa medalla de bronce, la primera medalla para el atletismo femenino español en unos Campeonatos del Mundo en pista.

#### FALLO OTTEY

Además de la medalla de bronce conquistada por Sandra

Myers, ayer se produjo la gran sorpresa de los Campeonatos del Mundo en los 100 metros lisos, donde la jamaicana Merlene Ottey fue derrotada en la final y se quedó con la medalla de bronce, por detrás de la alemana Katrin Krabbe y la estadounidense Gwen Torrence. Krabbe se proclamó campeona del mundo con un tiempo de 10.99 segundos. La medalla de plata fue para la estadounidense Gwen Torrence, con 11.03, y Ottey, intratable en los dos últimos años, se quedó con 11.06.

Merlene Ottey, que llegó a Tokio como la número uno indiscutible de la velocidad y parecía imbatible, era la gran favorita para conquistar la

medalla de oro e intentar batir el récord mundial de la estadounidense Florence Griffith, pero realizó una pésima carrera y se tuvo que conformar con el bronce, quedándose sin ese título mundial que le falta en su palmarés. Ayer, la atleta jamaicana falló y se tuvo que rendir ante la superioridad de la «walkiria» alemana Krabbe, y también Torrence.

#### DE TERESA, OCTAVO

En la final de los 800 metros masculinos, el español Tomás de Teresa quedó en última posición entre los ocho participantes. El atleta cántabro, cuyo máximo objetivo era llegar a la final de los 800, terminó ayer su carrera con un tiempo de 1:47.65. La medalla de oro en los 800 fue para el keniano Billy Konchellah, que revalidó su título mundial con un crono de 1:43.99, la de plata para el brasileño Barbosa con 1:44.24, y la de bronce para el estadounidense Everett, con 1:44.67.

Tomás de Teresa realizó el lunes una magnífica actuación en las semifinales de los 800 metros. El atleta cántabro, que se clasificó para la final con el tercer puesto de su serie, con 22 años, era el más joven de los ocho finalistas. No pudo ayer con ninguno de sus rivales en la lucha por medalla. El lunes, De Teresa, subcampeón mundial en pista cubierta en Sevilla, ya había augurado que en la final «me tendrán que poner un video, porque veré la carrera desde atrás».

Otros tres españoles quedaron eliminados en las series clasificatorias disputadas ayer, Carlos Sala en la primera ronda de los 110 metros vallas, y Javier García Chicó y Alberto Ruiz en salto con pértiga.

## Myers: «Estaba muy asustada, pero he ganado por puro nervio»

□ TOKIO/EFE.- Sandra Myers, primera medallista española en unos Campeonatos del Mundo, confesó que estaba «muy asustada después de las semifinales del lunes», pero dijo que ayer había ganado el bronce en 400 metros «por puro nervio».

«Después de ver anteayer a Percec y a Breuer estaba muy asustada, por eso no quise ni hablar con la prensa», explicó la atleta española instantes después de cruzar la línea de meta en tercera posición con una marca de 49.78, la segunda mejor de su carrera.

Myers considera que el resultado de la final «fue lógico» y que las primeras llegaron «en el orden previsto», aunque para ello tuviera que sacar ella fuerzas de flaqueza para derrotar a la soviética Olga Bryzgina, campeona mundial y olímpica.

«Estaba mentalizada para no venirme abajo cuando me pasaran Percec y Breuer. Sabía que lo iban a hacer y posiblemente a mitad de carrera, porque al salir yo en la calle cinco me tenían de liebre, pero he resistido el golpe y no me he agarro-

tado», comentó la plusmarquista española.

#### «LAS VEÍA MUY LEJOS»

«Al final las veía muy lejos», declaró Sandra, casada con el donostiarra Iñaki Echarri en 1986, que ha batido 27 récords nacionales desde que llegó a España en 1984.

Myers opina que si hubiera salido en la calle tres «tal vez hubiera tenido alguna opción para ganar el segundo puesto», pero se considera satisfecha con el bronce conseguido.

«También estaba mentalizada para quedar cuarta o quinta», advirtió, «porque tampoco hubiera sido raro ese resultado a la vista de las participantes en la final».

Con respecto a su marca, estima que «es buena teniendo en cuenta la ventolera que hacía en el estadio» y que demuestra que su elección de distancia, al principio de temporada, era la correcta.

Sandra formará parte del relevo español de 4x100 metros, y en esa prueba confía en que

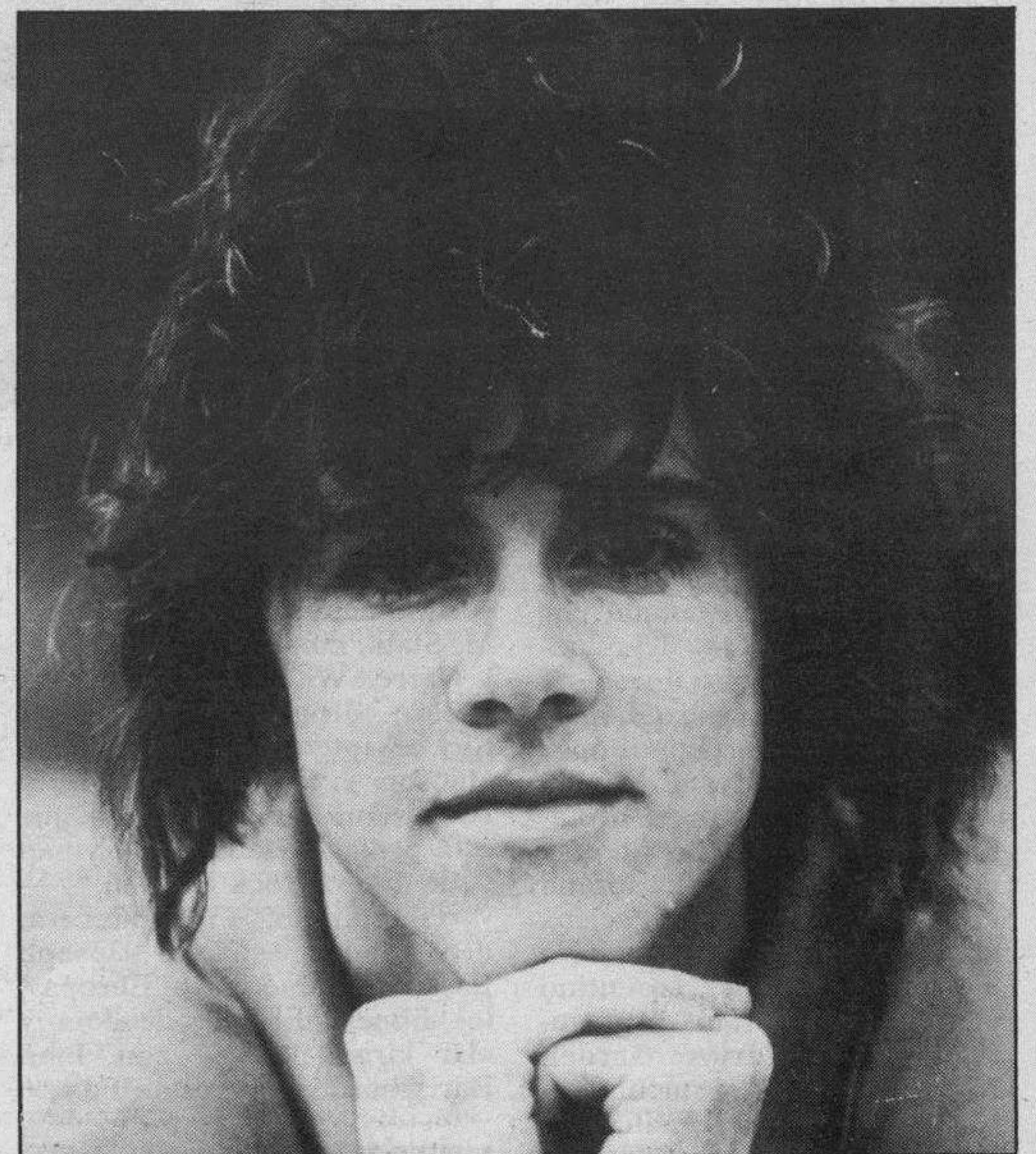
el cuarteto pueda llegar a la final: «Podemos conseguirlo, pero ya veremos cuál es mi recuperación», dijo.

#### DE TERESA: «TODAVIA SOY JOVEN»

Tomás de Teresa se declaró «muy cansado» tras la final de 800 metros, en la que terminó octavo y último con 1:47.65, pero muy animado al considerar que sus rivales de ayer «pronto empezarán a envejecer» y él todavía es joven a sus 22 años.

«Es la primera vez que hago tres carreras seguidas a un buen nivel, y no he podido más. He salido con mucha fuerza, porque no tenía nada que perder, pero en los últimos doscientos metros ya no me quedaba nada», comentó el atleta cántabro, subcampeón mundial en pista cubierta este año en Sevilla.

«Me conformaría con conseguir lo mismo que aquí en los Juegos de Barcelona», añadió el atleta español, «y creo que para entonces habré ganado algo de resistencia, que es lo que me



Sandra Myers, la primera mujer española con medalla mundialista.

falta ahora para ser un gran ochocentista».

#### UN DEDO DEL PIE DISLOCADO

De Teresa corrió con un dedo

del pie dislocado, pero no quiso esgrimirlo como excusa: «He cumplido con llegar a la final, y el puesto aquí era lo de menos porque en ningún caso tenía opción a medalla».



# Largometrajes para el mes de septiembre

**Otto Preminger, William Wyler y Adryan Lyne, los directores de Televisión Española**

**La 2 emite un ciclo sobre el 75 aniversario de la Universal**

□ **MADRID/COLPISA.**—Otto Preminger («El proceso de Billy Mitchell»), John Schlesinger («Billy el embustero»), William Wyler («La gran prueba»), John Ford («La diligencia»), Adryan Lyne («Nueve semanas y media»), Peter Bogdanovich («Así empezó Hollywood»), Fritz Lang («Clandestino y caballero») y Franz Bogarze («Extraño cargamento»), son algunos de los directores que figuran en la parrilla cinematográfica de Televisión Española en el mes de septiembre.

TVE, en sus dos bandas de programación, también proyectará las películas americanas «La quimera del oro», dirigida e interpretada por Charles Chaplin; «Fuerza 10 de Navarone», de Guy Hamilton, con Robert Shaw y Harrison Ford; «En alas de la danza», protagonizada por Fred Astaire y Ginger Rogers; «Argel», dirigida por John Crowell e interpretada por Charles Boyer y Hedy Lamarr; «FIST. Símbolo de fuerza», de Norman Jewison, con Sylvester Stallone y Rod Steiger; y «El dormilón», dirigida e interpretada por Woody Allen, que comparte gran pantalla con su ex amor, Diane Keaton.

«Fort Bravo», con Willian Holden y Eleanor Parker; «Carne viva», interpretado por Lee Marvin y Gene Hackman; «La última vez que ví París», de Richard Brooks y protagonizado por Elizabeth Taylor y Van Johnson; y «Tempestad», dirigida por Paul Mazursky, que cuenta con los nombres de John Cassavetes y Genn Rowlands, son también títulos USA que los diferentes espacios cinematográficos de la televisión pública ofrecerán en septiembre.

## PRODUCCION NACIONAL

Mientras la producción nacional está representada por películas como «El rey del mambo», de Carlos Mira que está interpretada por Charo López, Magui Mira y José Luis López Vázquez; «Cervantes», dirigida por Vincent Sherman y protagonizada por Horst Buchholz y Gina Lollobrigida; y «La lozana andaluza», de Vicente Escrivá con el nombre de María Rosario Omaggio, el cine argentino cuenta con los títulos protagonizados por Carlos Gardel, «Tango bar» y «Cuesta abajo», y las películas del realizador Fernando Ayala, «El jefe» y «El candidato».

Siguen los ciclos «El humor de...» con Andrés Pajares-Fernando Estes y Paco Martínez Soria, «Sesión de tarde con...», «Sara Montiel, esa mujer» y el cine húngaro.

Al término de «La estrella



«La quimera del oro», es una de las películas fundamentales de Chaplin.



«La diligencia», dirigida por John Ford, inauguró la época de los grandes westerns.

es...Katharine Hepburn», la 2 emitirá el 75 aniversario de la productora Universal que incluye «Imitación a la vida», de John M. Stahl, con Claudette Colbert y Warren Williams; «Angeles sin brillo», dirigida por Douglas Sirk e interpretada por Rock Hudson y Dorothy Malone; y «Obsesión», también de Sirk que está protagonizada por Wyman y, de nuevo, Rock Hudson.

Por último, TVE ofrecerá, dentro del espacio «Joseph Losey: de América a Europa», los filmes «El merodeador» y «La larga noche», con John Barrymore jr. y Preston Foster.

## NUMEROSAS COMEDIAS ITALIANAS EN TELE 5

«Un italiano en la Argentina», de Dino Risi y con guión del propio Risi y Ettore Scola; y «El divorcio», con Anita Ekberg y Nino Castelnuovo, son algunas de las comedias que,

interpretadas por el veterano actor italiano Vittorio Gassman, proyectará el próximo septiembre Tele 5.

Pero no son estas las únicas comedias que ofrecerá esta cadena privada, ya que en su cartelera cinematográfica también se incluye «Soy o no soy», producción norteamericana dirigida e interpretada por Mel Brooks, que comparte gran pantalla con su mujer Anne Bancroft —inolvidable protagonista junto a Dustin Hoffman de «El graduado»—; «Una herencia de miedo», con Jerry Lewis, Dean Martin y Carmen Miranda; «Padres e hijos», de Mario Monicelli que está interpretada por Vittorio de Sica, Marcello Mastroianni y Antonella Lualdi; «Tal para cual», protagonizada por John Travolta y Olivia Newton John; «El comandante», con el cómico Toto y la sueca Britt Ekland; y «La hoz y el Martiñez», comedia española diri-

gida por Alvaro Sáenz de Heredia, que cuenta con los nombres de Andrés Pajares y Silvia Tortosa.

Además, Tele 5 emitirá «La fuerza del destino», drama norteamericano interpretado por William Hurt, Timothy Dalton y Francisco Rabal, que sitúa su argumento en la II Guerra Mundial; el western de Sergio Leone, «Hasta que llegó su hora», con Claudia Cardinale, Henry Fonda y Charles Bronson; y «Julia, Julia», largometraje de Fred Zinnerman que cuenta el reencuentro de dos íntimas amigas de la infancia, papeles que encarnan las actrices Jane Fonda y Vanessa Redgrave, tras su separación durante los años del nazismo.

Dentro del género policiaco figuran las producciones USA «Tras la huella del delito», con Robert Duwall y Verna Boone; y «Destino fatal», de Robert Altman e interpretada por Burt

Reynolds y Catherine Deneuve.

En cuanto a títulos bélicos, Tele 5 emitirá en septiembre «La última explosión», producción británica protagonizada por Stanley Baker, Alex Cord y el realizador Richard Attenborough; «Uno rojo división de choque», dirigida y escrita por Sam Fuller e interpretada por Lee Marvin y Mark Hamill, que relata la historia de una compañía formada por un veterano sargento y cuatro soldados durante la II Guerra Mundial; y «¡Tora!, ¡Tora!, ¡Tora!», filme de Richard Fleischer que reconstruye detalladamente el ataque japonés a Pearl Harbour.

## ANTENA 3TV: FRANK CAPRA Y FAULKNER

«Caravana de mujeres», western interpretado por Robert Taylor que está basado en la novela de Frank Capra; «Mansiones verdes», con Audrey Hepburn y Anthony Perkins; «Largo y cálido verano», filme basado en la obra de William Faulkner, que está protagonizado por Don Johnson, Cybill Shepard y Ava Gardner; «El águila de dos cabezas», drama histórico dirigido por Jean Cocteau; «La casa de bambú», de Samuel Fuller; y «Campo de batalla», dirigido por Richard Brooks y protagonizado por Humphrey Bogart y June Allyson, son algunos de los títulos más significativos que Antena 3TV tiene previsto ofrecer en el mes de septiembre.

Ese mes Antena 3TV también ofrecerá, en dos partes, las películas «Voveremos a vernos», drama británico basado en la novela de Judith Krantz que, interpretada por Michael York, cuenta la vida y amores de tres generaciones de la dinastía de los Lancel; «El jugador. La leyenda continúa», western protagonizado por el cantante Kenny Rogers y Linda Gray; y la coproducción europea «Viaje al terror». «La historia del Achille Lauro» que, dirigida por Alberto Negrin e interpretada por Burt Lancaster y Dominique Sanda, cuenta el secuestro por parte de un comando palestino del lujoso trasatlántico italiano Achille Lauro.

Por lo que se refiere a películas españolas, esta cadena privada proyectará «No hija, no» y «El primer divorcio», dirigidas por Mariano Ozores dentro del ciclo «Made in Spain»; «Blanca por fuera, rosa por dentro», comedia de Pedro Lazaga que esta interpretada por José Luis López Vázquez y Esperanza Roy; «Buscando a Perico», dirigida por Antonio del Real y con los nombres del desaparecido Luis Escobar, Agustín González y Antonio Gamero; y «La muerte de Mikel», drama de Imanol Uribe que está interpretado por Imanol Arias y Xabier Elorriaga.

«Así es mi tierra» y «El signo de la muerte», interpretadas por el mexicano Mario Moreno, Cantinflas; «Virginidad», producción italiana de Franco Rossi protagonizada por Vittorio Gassman y Ornella Mutti; «Prudencia, prudencia», con los británicos David Niven y Deborah Kerr; «Nina», de Vincente Minelli e interpretada por su hija Liza, Ingrid Bergman y Charles Boyer; y «El padre es el abuelo», también de Vincente Minelli que cuenta con los nombres de Elizabeth Taylor y Joan Bennet son algunas de las comedias de septiembre en esta cadena privada.



**■ LAS PELICULAS**

**«El grano de mostaza»**

**TVE-2, 00,25 horas**

• El ciclo dedicado al director madrileño José Luis Sáenz de Heredia ha entrado en su etapa menos interesante con un conjunto de comedias que el autor de «Raza» realizó en la década de los sesenta y que diluyeron en buena medida el prestigio y reconocimiento que Sáenz de Heredia había obtenido durante las dos décadas anteriores.

Con guión del propio realizador, «El grano de mostaza» es una comedia costumbrista hecha a la medida de un actor de las peculiares dotes cómicas de Manolo Gómez Bur, quien incorpora al propietario de una tienda de porcelana que tiene una discusión con un compañero de juego, durante una partida de dominó, siendo origen de una pequeña tragedia.

La profesionalidad de sus intérpretes —a Gómez Bur se suman los nombres de Rafael Alonso y Amparo Soler Leal— y la experiencia del director

suponen el mejor aval de esta comedia resuelta con oficio pero escasa inspiración.

**«El último invierno»**

**TVE-2, 16,30 horas**

• Procedente de la cinematografía israelí llega a la programación de tarde en «La 2» de TVE un melodrama titulado «El último invierno».

La historia se sitúa una vez finalizada la contienda del Yom Kipur. Una mujer norteamericana se traslada a Israel para conocer noticias de su marido, que se halla en paradero desconocido. Durante su búsqueda coincide con otra mujer que se encuentra en sus mismas circunstancias. Las dos unen sus esfuerzos por alcanzar un objetivo hasta que ambas creen reconocer a su marido en el mismo hombre.

Dirigido por Riki Shelach, «El último invierno» contó con la participación en el reparto de la estadounidense Kathleen

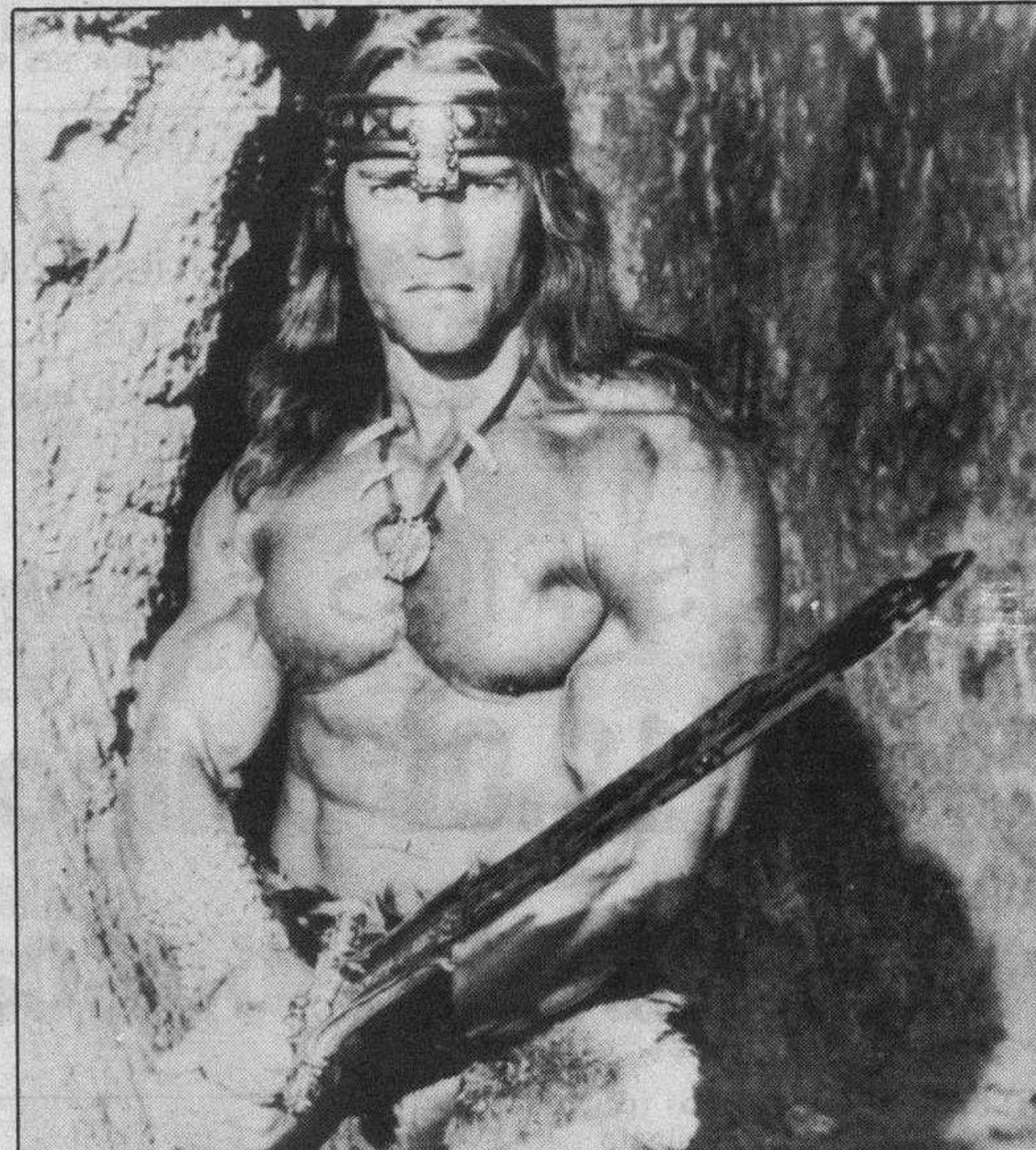
Quinlan, una actriz que se prodiga poco en la gran pantalla, pero a la que recientemente pudimos ver en «The Doors», de Oliver Stone.

**«Conan, el bárbaro»**

**TELE-5, 22,00 horas**

• «Conan, el bárbaro» es la primera entrega de las aventuras del héroe creado por el escritor Robert E. Howard y que ya ha conocido una secuela, realizada por Richard Fleischer con el título «Conan, el destructor».

En «Conan, el bárbaro», el guión fue responsabilidad conjunta de John Milius y Oliver Stone, responsabilizándose de la dirección el primero citado. Parte del rodaje de «Conan, el bárbaro», se realizó en España. Esta película lanzó al estrellato al hoy supercotizado actor austriaco Arnold Schwarzenegger, que se vió secundado por los veteranos James Earl Jones y Max Von Sydow.



«Conan, el bárbaro», lanzó al estrellato a Arnold Schwarzenegger.

**● TVE-1**

- MAÑANA**
- 07,45 Carta de ajuste.
  - 07,59 Apertura.
  - 08,15 Informativos en lenguas extranjeras.
  - 09,05 Los vengadores.
  - 09,55 Una ciudad para vivir.
  - 10,55 Avance telediario.
  - 11,00 Tendido cero (repetición).
  - 11,30 Viaje en el tiempo (repetición).
  - 12,05 Avance Telediario.
  - 12,10 Generaciones.
  - 12,55 Avance Telediario.
  - 13,00 Magazine regional.
  - 13,30 Las redes de la Justicia
  - 13,55 Informativo regional.
  - 14,30 Cheers: «La declaración de Rebeca».

**TARDE**

- 15,00 Telediario-1.
- 15,35 La dama de rosa.
- 16,25 Nuestras series. «El gran secreto». Allí, en el subsuelo acondicionado de ese islote vivían Shri Bahanba, los sabios, sus familias y sus ayudantes desaparecidos desde hacía quince años. Jeanne iba a encontrarse de nuevo, al fin, con Roland.
- 17,20 Avance telediario.
- 17,25 Aventura 92.
- 17,55 Los trotamúsicos. (Nueva serie): «La fuga de Koki».
- 18,30 Documental: «La última Frontera».
- 19,00 La palmera.
- 20,05 Corrupción en Miami.

**NOCHE**

- 21,00 Telediario-2.
- 21,35 De carne y hueso.
- 22,00 Jóvenes jinetes.
- 22,55 Grandes relatos: Doce del patíbulo: «La carga de los doce». En Estambul, Danko recata a una bella líder partisana, Marina, quien ayudará a los «doce» a eliminar al general Von Kleist.
- 23,40 En canoa del Amazonas al Caribe.
- 00,05 Diario noche.
- 00,20 Alquiler de Verano. «Episodio N.º 2». La familia Pargeter, según van pasando sus vacaciones, va incorporándose a la vida de sus vecinos. Molly siente que tiene en común con el dueño de «La Felicitá» el interés por el arte, y descubre un complot para obtener beneficios con el agua de los alquilados en las casas de la zona.

**● TVE-2**

- 07,45 Carta de ajuste.
- 07,59 Apertura.
- 08,00 Babilonia (repetición).
- 09,00 Barrio sésamo.
- 09,25 Dibuja-2.
- 09,55 Noticias.
- 10,00 Cine para todos: «El viajero de las estrellas I». De James Goldstone. USA. 1988. Dur: 97 minutos. Int: Duncan Regehr, Brian McNamara, Julia Montgomery, Jason Michas, Sean OByrne. (★★)
- 11,40 Universidad de verano.
- 12,30 Noticias.
- 13,40 La hora de...
- 14,40 Noticias.
- 14,45 Babilonia.

- 15,30 Dibuja-2.
- 16,00 La familia Monster hoy: «Agua de Monster».
- 16,25 Noticias.
- 16,30 Primera sesión: «El último invierno». De Riki Shelach Nissimoff. USA. 1984. Dur: 85 minutos. Int: Kathleen Quinlan, Yona Elian, Stephen Macht, Zipora Peled, Brian Aaron. (★★)
- 17,55 Noticias.
- 18,00 Historias de cada día: «Emilie».
- 18,50 Barcelona olímpica.
- 19,20 Documental: «El misterio de las langostas».
- 20,30 Deportes. Atletismo. Campeonato del Mundo.

- 21,00 Fútbol: Trofeo Santiago Bernabéu. Real Madrid-Colo-Colo (Chile). En el descanso del partido se ofrecerán noticias.
- 23,00 Las colecciones de la 2. Cinema: «Margueritte ha desaparecido». Margueritte, la madre de Manda, ha desaparecido y el gran actor la encuentra tocando el piano nada menos que con Lulú. Ahora podrá continuar con su proyecto de producir «Los pianos de Berlín». Pero necesita una actriz que interprete a Margueritte.
- 00,25 Última sesión de cine. Ciclo José Luis Sáenz de Heredia: «El grano de mostaza». De José Luis Sáenz de Heredia. España. 1962. Dur: 85 minutos. Int: Manuel Gómez Bur, Rafael Alonso.
- 01,50 Despedida y cierre.

**● ANTENA 3**

- 07,00 Carta de ajuste.
- 07,30 Aula 3.
- 08,00 La guardería. Con Teresa Rabal.
- 10,00 Noticias. Con Francisco Sierra.
- 10,03 Pasarela. Telenovela.
- 10,33 Pasionaria. Telenovela.
- 11,00 Viva la vida. Con Bartolomé Beltrán.
- 12,00 Noticias.
- 12,03 Santa Bárbara. Cruz y Edén encuentran una bota de vaquero en el apartamento de Mason cuando lo están registrando.
- 13,00 Bonanza.
- 14,00 Noticias con Luis Herrero.
- 14,03 Embrujada (serie).

- 14,30 Cosas de casa (serie).
- 15,00 Noticias.
- 15,30 Tan Contentos. Con Consuelo Berlanga.
- 15,33 Telecine: «Alienator». De Fred Olan Ray. USA. 1989. Dur: 92 minutos. Int: Jan Michael Vincent y John Phillip Law. Un grupo de hombres armados decide hacerle frente al gran tirano Ball. En el violento enfrentamiento caen muertos muchos inocentes. (★)
- 18,30 Noticias.
- 18,33 Continuación de Tan contentos.
- 19,00 La merienda.

- 20,00 Chicas con clase. Mary Jo sufre una crisis personal cuando Ted, su ex-marido vuelve a entrar en su vida.
- 20,30 La ruleta de la fortuna.
- 21,00 Noticias.
- 21,30 El coche fantástico (serie).
- 22,30 Made in Spain (ciclo de cine español): «Ya no va más». De Mariano Ozores. España. 1988. Dur: 87 minutos. Int: Antonio Ozores, Ricardo Merino, Fedra Lorente. (★)
- 00,30 Noticias.
- 00,45 Los invencibles de Némesis (serie).
- 01,30 Hospital General (serie).
- 02,15 Pasarela. André está preocupado por el compromiso matrimonial de su hijo Pedro. Marta consiguió por fin introducirse en el negocio de Víctor Valentín.
- 03,00 Cierre de emisión.

**● TELE-5**

- 08,00 Dibujos animados.
- 09,25 Humor amarillo.
- 09,50 ¿Hablando se entiende la basca? (repetición).
- 10,15 Teleromance: «María, María».
- 11,00 Cine corazón: «Volpone». De Maurizio Ponzi. Italia. 1988. Dur: 109 minutos. Int: Enrico María Salerno, Renzo Montagnani, Enrico Montesano, Paolo Villaggio. Un hombre llega a un pueblo para trabajar como mayordomo en una villa llamada Volpone, cuyo propietario es un excéntrico millonario.
- 12,55 Vacaciones en el mar.
- 13,40 Dibujos animados: «Marco».

- 14,05 Arnold: «El pobre Drummond».
- 14,35 Teleromance: «Inés Duarte, secretaria».
- 15,25 Cine vacaciones: «Dos contra Al Capone». De Giorgio Simonelli. España-Italia. 1966. Dur: 99 minutos. Int: Franco Franchi, Ciccio Ingrassia, José Calvo, Jesús Puente. (★)
- 17,10 Misión Imposible.
- 18,00 Super Guay. Presentado por Rita Irasema y Miliki. «Las aventuras de Yoko y Saki». «Los Pitufos». «Lassie».
- 19,35 ¿Hablando se entiende la basca? Tema: «Mamá, quiero ser artista».

- 20,05 Apartamento para tres.
- 20,30 Dos fuera de Serie.
- 21,00 Telecupón.
- 21,15 Teleromance: «Topacio». Martin está obsesionado con Topacio y no puede apartarla de su pensamiento, por lo que decide ir a verla...
- 22,00 Cine cinco estrellas: «Conan el bárbaro». De John Milius. USA. 1981. Dur: 120 minutos. Int: Arnold Schwarzenegger, James Earl Jones, Max Von Sydow, Shandal Bergman. (★)
- 00,55 Entre hoy y mañana.
- 01,45 Futbolísimo. Programa especial presentado por J.J. Santos, Andrés Aberasturi y Juancho de Armas Marcelo. Se emitirá la final de la Copa del Rey 1979, que enfrentó al Real Madrid con el Valencia.
- 02,35 Cierre de emisión.

**● CANAL +**

- 07,45 Carta de Ajuste.
- 08,00 Redacción. Noticias.
- 08,10 ABC World News.
- 08,35 Los 40 principales.
- 09,30 Telecomedia: El show de Tony Randall.
- 10,00 Cine (c.): «Solteras y casados». De Nick Havinga. USA. 1989. Intérpretes: Michele Lee, Julie Harris.
- 11,30 Sesión especial V.O. (c.): «Loca». De Martin Ritt. USA. 1987. Intérpretes: Barbara Streisand, Richard Dreyfuss, Maureen Stapleton, Karl Malden.
- 13,30 Los 40 principales.
- 14,00 Redacción. Noticias.
- 14,10 Dibujos Animados: Shagma.

- 14,35 Dibujos animados: Popeye y su hijo.
- 15,00 Cine (c.): «El misterio de la dama blanca». De Frank LaLoggia. USA. 1988. Intérpretes: Lukas Haas, Leen Cariou, Alex Rocco, Katherine Helmond, J. Presson.
- 16,46 Cine (c.): «La hija del dragón». De Jacques Dorfmann. Francia-Canadá-China. 1988. Intérpretes: Qing Lie, Tu Huai Qing, Chen Jie, Jiang Wen, Zhou Yiemag.
- 18,35 Sesión de tarde (c.): «Zelig». De Woody Allen. USA. 1983.
- 20,00 Avance. Redacción.
- 20,05 Los 40 principales.
- 20,30 Telecomedia.

- 21,00 Telecomedia: Primos lejanos.
- 21,30 Redacción. Noticias.
- 22,00 Estreno Canal + (c.): «Luces de Bohemia». De Miguel Angel Díez. España. 1985. Intérpretes: Francisco Rabal, Agustín González, Fernando Fernán Gómez, Imanol Arias, Berta Riaza.
- 23,34 Segunda Sesión (c.): «Nada en común». De Garry Marshall. USA. 1986. Intérpretes: Tom Hanks, Jackie Gleason, Eva Marie Saint, Hector Elizondo, Bary Corbin.
- 01,33 Cine (c.): «El Rector McKenna». De Eric Laneuville. USA. 1986. Se basa en hechos reales y narra el esfuerzo y entrega del director de un instituto situado en la zona más pobre de Los Angeles.
- 03,03 Cierre.



# Diario de Burgos

EDITA: DIARIO DE BURGOS, S.A. • REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34 • 09002 BURGOS • Tels.: 26 72 80 (REDACCION) 26 83 75 (ADMINISTRACION) • TELEX 39 703 • FAX: 26 80 03 y 27 72 19 • APDO. DE CORREOS, 46 • DEPOSITO LEGAL: BU-3-1958



**TRABAJAN MALTRATADOS** • Unos 12.000 niños peruanos, de entre diez y doce años de edad, son maltratados y trabajan esclavizados buscando oro en los ríos selváticos de Madre de Dios, según un informe publicado por el diario limeño «El Comercio»

## EN LOS RIOS SELVATICOS PERUANOS

# Unos 12.000 niños esclavizados obligados a buscar oro

□ **PERU/EFE.** Sobre las recientes denuncias del asesinato de 50 niños cuyos cuerpos fueron hallados en una fosa común y la existencia de 71 cementerios clandestinos, que pueden también contener más cuerpos infantiles, no se ha vuelto a hablar como si se quisiera echar tierra al asunto, agrega el rotativo.

Los niños esclavos buscan oro artesanalmente con cedazos en las playas de los ríos, sobre todo en el Madre de Dios y el Inambari.

Las autoridades de Puerto Maldonado, capital del departamento de Madre de Dios, creen que hay unos seis mil lavaderos de oro en la zona, la mayoría de ellos no registrados.

«La verdad», dice el diario limeño, «es que los buscadores artesanales de oro viven en condiciones inhumanas: duermen en casuchas de madera, sobre tablones, reciben una pésima alimentación y bajos salarios».

A los niños «no se les abona sueldo alguno, en la mayoría de los casos, y lo peor de todo es que no se sabe cómo pasan los controles policiales, pese a que está prohibido que un menor de edad viaje sin un tutor con documentos notariales».

Los niños proceden de los departamentos peruanos de Cuzco, Puno y Apurímac y son contratados por los llamados «enganchadores», que les prometen buen sueldo y condiciones de trabajo.

Pero cuando llegan al lugar donde son vendidos a los explo-



Miles de niños buscan oro en condiciones inhumanas en los ríos peruanos. (Foto: Efe).

tadores de los lavaderos viven un mundo de miserables tugurios vigilados por hombres armados.

En la oficina de inspección de trabajo que se instaló hace sólo dos meses en Huaypetue, donde se halló la fosa común con los cadáveres de 50 niños, se han presentado ya 300

denuncias sobre incumplimiento del pago de jornales.

Este macabro asunto fue denunciado en junio por un inspector de trabajo, Víctor Salorio, que en declaraciones al diario «Expreso» dijo que en Madre de Dios, limítrofe con Brasil, la vida de un niño «vale menos que la de un perro».

Salorio denunció que los niños enfermos eran abandonados para que murieran o simplemente los asesinaban, suerte que corrían también los adultos si reclamaban que se les pagara.

El funcionario recorrió durante doce días la zona aurífera y afirmó haber encontrado 71 cementerios clandestinos.

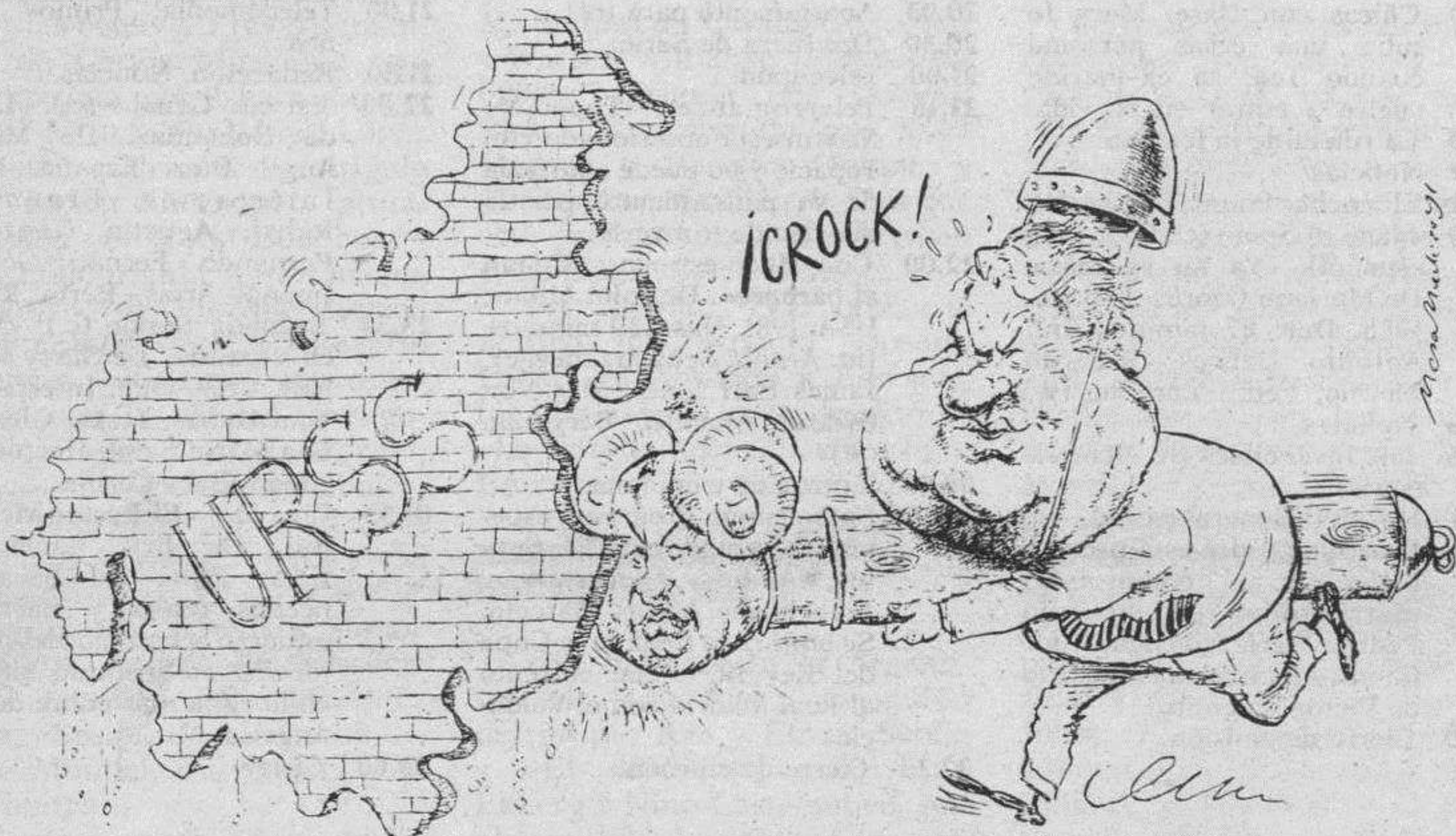
## EL GAVILAN

### Un almuerzo

J-2

**N**O me lo creía. No podía creérmelo. Y, sin embargo, era yo en un rincón aparentemente olvidado el convidado de piedra a un festín medieval. Allí estaba el señor. Allí estaba el semiescondido palacio. Allí estaban sendas doncellas -venerables en el porte y en la edad, también en el servicio- para hacer las delicias del visitante. A los reclamos de su señor se inició el desfile. Platos, cuberterías, vasos de cristal verde, vasos de cristal blanco, finísimos, dispuestos como una visión. Hubo un introito solemne que se rompió con los primeros caldos y el primer traseigo de las sirvientas. En la estancia colgaban artilugios extraños por todas las partes. Cabezas de arcángeles caídos en aquel salón; frisos quizá hechos de encargo; armaduras, escudos, muchos cuadros y cientos de «recuerdos de viajes». El visitante que ahora era comensal le daba al papo y le daba al ojo sin descanso. Ahora eran los vinos tintos los que atrincheraban las carnes. Esos mismos que emborracharon al melocotón primero y a los degustantes después. Iban y venían los platos por la escala arriba, por la escala abajo. Una manada de cabeza de ciervos y renos o qué sé yo decoraba la estancia superior y a nosotros nos servía de corona. Tras el vaso de whisky me di cuenta cómo la separación de las edades es cosa de historiadores despistados.

### MESA - MADERO



## MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Bonoloto

8 - 16 - 21 - 41 - 42 - 48

Complementario 27

Reparto de premios

1.º	Categ. (6 aciertos) 0 acertantes	1.268.034
2.º	» (5 ac. y comp.) 3 acertantes a	80.086
3.º	» (5 aciertos) 95 acertantes a	2.944
4.º	» (4 aciertos) 3.661 acertantes a	293
5.º	» (3 aciertos) 77.816 acertantes a	

Bote acumulado de 36.772.976 pesetas.